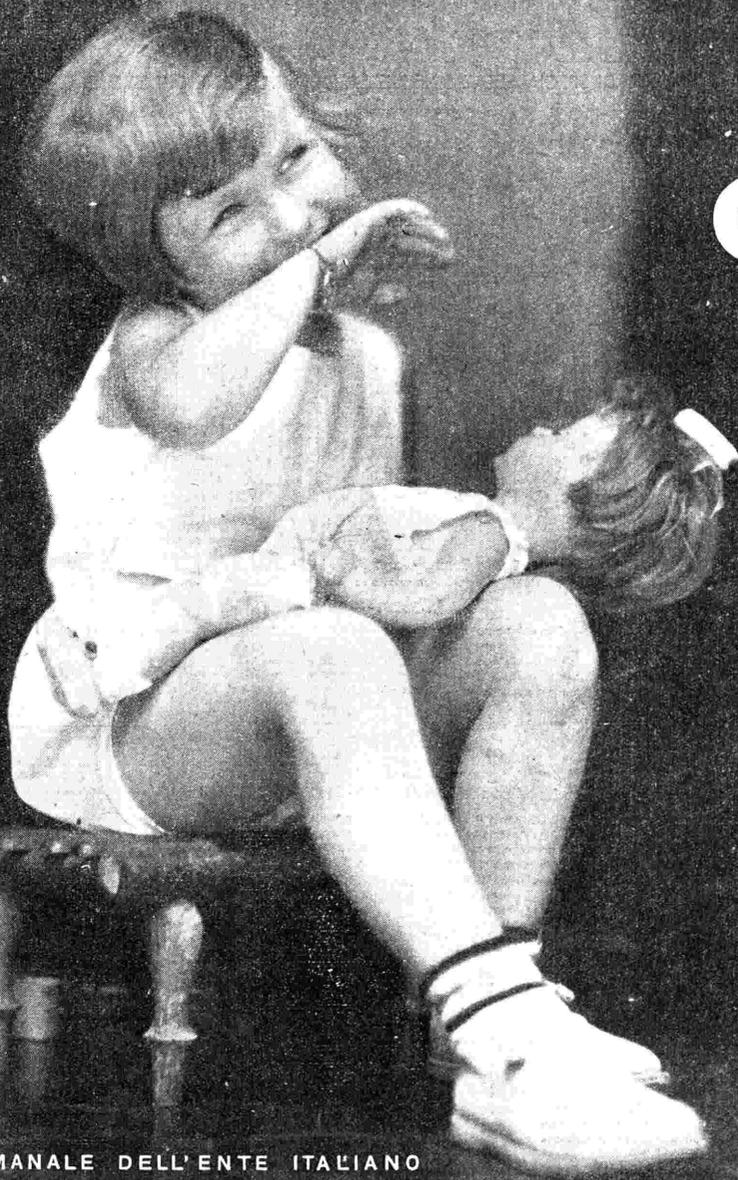


RADICORRIERE



SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO
AUDIZIONI RADIOFONICHE

(Fotogr. Kodak — per tramite ditta Berry G. Ratti — Torino..)

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,80

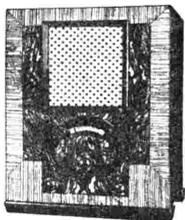
"LA VOCE DEL PADRONE"

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

PRODOTTI ITALIANI

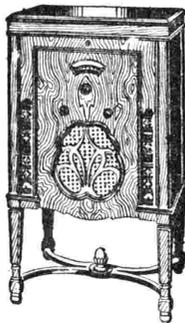


PER L'ANNO XII



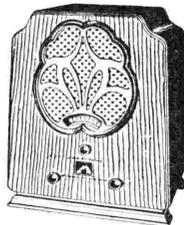
Radio R. 5 super
L. 1250,-

Supereterodina cinque valvole. Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque griglie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistoriti. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete.



Radio-Grammofono R. G. 80 bis
Supereterodina otto valvole
L. 3500,-

Otto valvole coi nuovissimi tipi 2A6, 58, 56. Diodo per la rivelazione lineare. Diodo per la regolazione automatica del volume, col sistema dilazionato che non menoma la sensibilità. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Amplificazione di potenza con pentodi in parallelo che non accentua la distorsione causata dalla terza armonica. Watt 6 d'uscita indistoriti.



Radio R. 7 bis
L. 1950,-

Sette valvole coi nuovissimi tipi 58, 2A6, 56. Diodo per la rivelazione lineare. Diodo per la regolazione automatica del volume col sistema dilazionato che non menoma la sensibilità. Trasformatore d'alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Amplificazione di potenza con pentodo finale. Watt 3 d'uscita indistoriti.



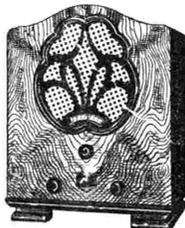
Radio-Grammofono R. G. 60 bis
L. 2600,-

Supereterodine a sei valvole R. 6 bis - R. 600 bis - R. G. 60 bis

Sei valvole coi nuovissimi tipi 58, 2A6, 56. Diodo per la rivelazione lineare. Diodo per la regolazione automatica del volume col sistema dilazionato che non menoma la sensibilità. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Pentodo finale di potenza. Watt 3 di uscita indistoriti. Motore elettrico a induzione. Risonanza del mobile particolarmente studiata.



Radio R. 600 bis L. 1800,-



Radio R. 6 bis L. 1500,-

Nei prezzi sono comprese le valvole e tasse governative, è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni.

Ricchi cataloghi gratis a richiesta.

S. A. NAZ. DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vitt. Em., 55 TORINO, via Pietro Micca, 1
ROMA, via del Tritone, 88-89 NAPOLI, via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in tutta Italia e Colonie

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

PER LA MADRE E PEL FANCIULLO

Da quest'anno in poi, la vigilia di Natale, lietissima per la preparazione della festa imminente, per il confluire e il diffondersi degli auguri, per l'irrequietezza dei bambini, che non solo aspettano il regalo del Bambino Gesù ma che si propongono di vederlo finalmente e di parlargli, avrà una ragione nuova di gioia e di ravvivamento degli affetti famigliari, per la provvida disposizione del Governo, che vuole dedicata tal vigilia alla celebrazione della madre e del fanciullo, e cioè di quella parte dell'umanità che rende possibile all'altra la sopportazione di tutti i dolori e di tutti i sacrifici. Provvida disposizione — abbiamo detto, — e infatti il valore educativo d'una sia pur breve riflessione sui doveri che i singoli uomini e la società tutta hanno verso le madri e i fanciulli non può esser posto in dubbio; anche prescindendo dalla bellezza e dalla poesia di tutto quanto riguarda la famiglia e i bambini, che ne sono la ragione e il centro poiché ad essi vanno le cure maggiori.

Sulla madre non si può riflettere senza sentire uno struggimento al cuore, cui non sfuggono neppure i delinquenti più induriti e crudeli. Tra gli innumerevoli apologhi sull'amor materno, così vivo e istintivo che ci dà esempi commoventi persino nel mondo animale, nessuno è forse più espressivo di quello che narra come un figlio, volendo compiacere l'amante, uccidesse la madre per toglierle il cuore e portarlo a lei. Nel correre, cadde, e sentì una vocina uscire dal cuore sanguinante, e chiederli affettuosamente: «Ti sei fatto male, figlio?». E il Pascoli ha un verso così energico che più non lo dimentica chi abbia letto il poemetto di Glauco: «ché cuor di madre è d'ogni Dio più forte», perché se non vero materialmente (le madri non

possono, ahimè!, vincere i demoni), esalta quel potere miracoloso che è nell'anima delle madri, e senza il quale, forse, ben poche vite sarebbero possibili. Dice il Giamberardino: «La madre è senza dubbio l'essere che ha maggior influenza su noi, perché siamo una parte della sua carne, che da lei si distac-

cò fra geniti e singule, ma che rimane legata indissolubilmente al suo cuore, e perché da lei proviene la nostra sensibilità, cioè la nostra vulnerabilità alla sofferenza, e il nostro potere di godimento». Né meno profondamente si può dire che l'amor materno è la provvidenza visibile nella schiatta umana, e non in questa soltanto. Ma è inutile andar a cercar altro, perché anche il figlio più ingrato e più abietto non può non com-

moversi pensando alla madre, cui può ritornar sempre con sicurezza di essere compatito e confortato, pur quando il mondo gli avrà chiuso in faccia tutte le porte e lo avrà seppellito sotto il suo disprezzo.

L'amore discende — dice un saggio proverbio, — e appunto perciò la paternità e la maternità, sia nella carne sia nello spirito, sono un bisogno tanto profondo e una delle molle più potenti della vita. I bimbi



Beato Angelico: La Natività di Gesù Cristo. (R. Museo di San Marco - Firenze), Ed. Alinari.

Avete
rinnovato
l'abbonamento

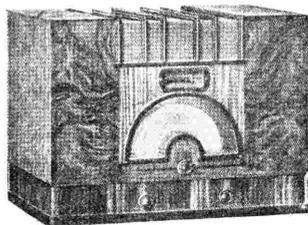
?

L. 30
per gli abbonati
alle radioaudizioni

UNA STRENNA DI ECCEZIONE ... UN REGALO SUPERBO!

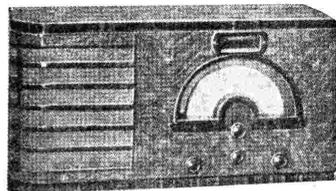
Il mondo intero attraverso le numerose
stazioni radiotrasmittenti
è nella Vostra Casa con

"IL GRILLO DEL FOCOLARE,,



onde medie

"L'ARALDO,,



onde medie - onde corte

**SUPERETERODINE a 5 valvole
del nuovissimo tipo americano**

Controllo automatico del volume - Scala parlante -
Sintonia viva luminosa - Ricerca silenziosa delle
stazioni - Attacco fonografico.

IN LUSSUOSI MOBILI MODERNI

Prezzo de **"IL GRILLO DEL FOCOLARE,,** Lire 1290 -- Prezzo de **"L'ARALDO,,** Lire 1640
compresa ogni tassa governativa e compreso il recente aumento doganale (escluso l'abbonamento all'EIAR)

Fabbricati dalla
S.A.I.R.A.

Soc. Ind. Radio Apparecchi
(già Società Anonima Radiofar)
MILANO - Via Porpora, 93

con applicazione dei materiali di classe superiore della
AREL

Applicazioni Radio Elettriche (S.A., Sede in MILANO)
Via Carlo Poma, 48 Telegrammi: Areletric

Esclusività di vendita per l'Italia e Colonie:

...Arel... S.A.

son opera nostra, chiamati da noi su questo mondo che, nonostante la presunzione delle filosofie e le rivelazioni delle religioni, ognuna delle quali si professa l'unica vera, non sappiamo dove vada, pur vedendolo ad ogni momento palcoscenico d'una commedia, con scene da tragedia e da farsa ogni tanto. Ma siamo, per un certo verso, anche figli dei nostri figli, ed Hegel disse con profonda parola che il figlio crea il padre. Se ciò non è vero materialmente, è verissimo che il figlio crea l'uomo, perché l'adulto che non si sente diventar diverso davanti a chi s'avvia verso il mistero della vita senza l'armonia dell'esperienza, e chi non scende dalla tenerezza verso i deboli sorgere il dovere della protezione fino all'olocausto, non si può dire abbia raggiunto la piena umanità, quella per la quale si è uomini o donne nel vero significato della parola.

Victor Hugo disse che «une maison sans enfants est une ruée sans abelles», e ben espresse il senso di vuoto d'una casa deserta di bimbi, nella quale sembra non doverci produrre nulla di giocando, di dolce e di tenero. Il fascino dell'infanzia, che sembra portar ancora il riflesso d'un altro mondo, è irresistibile su chi abbia anche solo un briciolo di sensibilità. Persin le bestie ne sono prese, e la fiaba del bimbo che riesce a catturare il leone ferace dinanzi al quale tutti fuggivano, ha un fondo di vero. Nessun dolore è più atroce della morte d'un figlio, anche se piccolo, anche se bambino, e ciò basta a dimostrare quanta parte dell'uomo e della donna sia raccolta in quelle minuscole creature che sanno soltanto pergere carezze o stringere i labocchelli. (E) è che ogni vita che sorge è un miracolo tra i più grandi e i più inesplicabili anche per chi viva nell'età in cui tante forze sono state rese schiave, e in cui siamo penetrati così addentro nell'atomo da scorgerlo simile a un sistema planetario infinitamente ristretto.

Onoriamo, dunque, la madre e il fanciullo; colui che genera la vita, e la nutre e l'educa nell'età più difficile e delicata, e colui che, tenero ancora, si protende verso l'avvenire e la ha speranza di sopravvivere a noi e di spingere più innanzi l'opera nostra. Nell'imminenza del Natale, in cui si venera, Bambino appena nato tra le braccia

ella della Divina Madre, Colui che venne a dare al mondo la più profonda rivelazione di spiritualità, pensiamo per un momento a tutte le madri e a tutti i bambini della Terra, col proposito di render loro onore e di proteggerli ogni volta che se ne presenti l'occasione. Ci sentiremo migliori, come dopo tutte le buone promesse.

Molto si parlerà e si scriverà in tal giorno sull'argomento. L'«*Écar*» ha opportunamente in programma una bella raccolta di Ninne-nanne dell'Italia e di tutti i Paesi, fiorite sulle labbra del popolo, come quella raccolta da Genn Salero, e dettate da illustri musicisti, come Donizetti e Grethaninoff, Reger e Schubert. Quest'ultimo non giovanissimo, senza figli, come non ne ebbe Brahms, che morì in tarda età e amò tanto i bambini, come non ne ebbe il Bizet, di

cui pure verranno eseguite musiche. Debussy ebbe una bambina, che dovette lasciare troppo presto, e per la quale compose i sei finissimi quadretti intitolati «Children's Corner», posti pure in programma. Sentiremo «La cantilena della mamma» di V. E. Braxetta, e Giuseppe Fanciulli ci intratterrà sul «Bimbo nella poesia italiana». Conversazioni ispirate al dolce tema della maternità terranno dai microfoni di Milano e di Palermo Alberto Casella e Federico De Maria. Roma concorrerà con un concerto vocale d'allunni delle scuole del Governatorato. Con cuore più puro, potremo poi ascoltare, verso le 21, i concerti natalizi promossi dalle varie Stazioni, mentre il suono dell'innocenza è già, nei fanciulli, più forte del desiderio d'incontrarsi col Bambino Gesù.

LA RADIO NELLA NOTTE DI NATALE

DICEMBRE ruzzola già verso la fine: e di giorno in giorno, è un succedersi di meteorologiche sorprese. Primo ad annunziarlo è stato il freddo, asciutto e frizzante, quasi a distinguersi da quello umidiccio e, a volte, venato di ondate calde che caratterizza il languido ottobre, l'incostante novembre; poi il sempre più rapido declinare del giorno, fino al tredici, dice la gente dei campi, che ha ancora la dolce abitudine di rivestir di poesia i fenomeni più astrusi e d'infischiarli di equinozi e simili rompicapi: «Santa Lucia la giornata più corta che ci sia»; infine la neve soffice, silenziosa, bianca, che ricopre tutto e dà alle case, ai campi, agli alberi, alle ragnate dei fili, tesi e incrociatisi tra antenna e antenna, aspetti di non so che irrealtà trasognata e quasi fiabesca. Dicembre, oltre che ricco di coltate «sorprese», è anche il mese in cui ogni atto umano inopinatamente acquista significato e rilievo inconsueti, come se tutto quel che ogni uomo medita, desidera, compie avesse valore decisivo da imminente traguardo o da consuntivo da presentarsi all'esame di sindaci revisori feroci. Si spera, in altri termini, di finire bene l'anno, di cominciare meglio quello che già urge alle porte del tempo, e si bada perciò con maggiore interesse a tutto ciò che normalmente ha poca importanza; ci si sorveglia, attenti e trepidi.

Ma, a parte queste e simili ingenuità, l'avvenimento che di sé riempie l'ultimo mese dell'anno è la ricorrenza della più grande tra le feste cristiane, il Natale. Solennità religiosa grandissima che compendia ed esprime, col mi-

stico linguaggio della fede il mistero della nascita, l'ineluttabilità della vita, la certezza del soffrire; essa richiama nell'animo di tutti gli uomini disseminati per il mondo il pensiero della casa lontana nella quale uomini del nostro sangue lavorano e soffrono, e in questi, più stanchi e pensosi, coloro dai quali il nostro essere ebbe vita e imparò le prime parole e le prime preghiere.

Si può infatti, spinti dalla bufera «che mai non resta», inseguire, senza altri pensieri, un proprio realizzabile sogno o rincorrere disperatamente vane chimere; si può anche sentirsi riempiti di nuovi affetti e credere che la vita abbia cancellato per sempre il ricordo della «casa antica», ma basta che il discorso cada sull'imminenza del Natale perché la nostalgia dei luoghi assaiati, che pareva vinta per sempre, si desti e tormenti e l'affetto dei cari lontani sembri davvero il solo bene in cambio del quale non altro raccogliemmo che interessata cordialità e gelide cortesie. Da qualunque punto della terra allora l'uomo obbedisce all'irresistibile richiamo del Natale, se le sue condizioni economiche lo permetteranno egli tornerà a respirare un'aria, per poco, la schietta gioia dei conviti festivi fra le quattro pareti domestiche; in caso diverso vivrà, per tanti giorni, con la sbigottita malinconia di sentirsi solo.

Tale doveva essere lo stato d'animo di Giovanni Dupre quando, ragazzo, scappò da Siena, dove si trovava con suo padre, per andare a passare le feste a Firenze in compagnia della mamma. Benché sfinito dalla stanchezza e già turbato dalla paura di dover, presto, fare i conti col babbo, quando fu allo Sdrucceolo di Pitti, poco discosto da Via Toscana, dove sua madre con gli altri figli abitava, si sentì improvvisamente «allegro, esultante, palpitante». «Pichiai! mia madre si affacciò, mi vide, ma non mi conobbe altro che alla voce; fece un grido e discese, e il resto non posso raccontarlo; chi ha cuore intende meglio chio non possa esprimermi».

Sorgenti così pure e immutabili, quali gli affetti domestici, danno alla poesia del Natale una così molteplice vitalità da farla avvertire in tutto ciò che comunemente, abbia il potere di «collegare» all'amore della famiglia. La radio, senza dubbio, il più moderno mezzo e il più diretto ad appagare un simile bisogno. Si dice che un tale, lontano dai suoi in una notte cristallina di Natale, sia stato lunghe ore a contemplare la luna per la strana dolcezza che gli veniva dal pensiero che la stessa luna, in quella stessa ora, potesse illuminare l'estatica ammirazione della sua famiglia. Quanto più vibrante e caldo il tramite che la radio può stabilire fra persone lontane che vogliono nello stesso istante, da un unico modo di trascorrere il tempo, trarre la dolce illusione di vivere insieme? Sembra al figlio lontano che ascolti la Messa di Natale, trasmessa dalla radio la notte della nascita del Redentore, di essere in compagnia della mamma, del babbo, dei fratelli nella stessa chiesa rigurgitante di fedeli, e di piegarsi insieme in ginocchio a venerare Colui che soffre per bene dell'umanità. La radio, quindi, che «vece voci lontane di gaudio e racconta meravigliose finzioni d'arte può, in un'ora di malinconica dolcezza quale quella del Natale lontano dalla famiglia, creare un incanto che renda meno penoso l'accostamento di chi è solo.

SERGIO CODELUPPI.



(Fotogr. Ollolenghin.)

24 DICEMBRE 1933 - XII

CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO

ROMA - NAPOLI - BARI

Ore 16

**CONCERTO VOCALE DI ALUNNI DELLE
SCUOLE DEL GOVERNATORATO DI ROMA**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 17

**CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE
DI MUS CHE IS IRATE DAI BAMBI**

Illustrazione di GIUSEPPE FANCIULLI e Librica di VITTORIO EMANUELE BRAVEITA

NOTTE DI NATALE CONCERTI NATALIZI

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - TORINO II

Ore 20.45

JACHINO: Pastorale di Natale — **RE-
SPIGHI:** Lauda per la Natività del Si-
gnore — **FRANCO ALFANO:** Natale
in Campania — **MARINUZZI:** Leggenda
di Natale — **PEROSI:** a) Incudinare filia
Sion (dall'Oratorio « Il Natale del Reden-
tore »); b) Inno dei beati.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

CORELLI: Ottavo concerto grosso per la
notte del S. Natale — **PASQUINI:** Pre-
ludio e pastorale — **BACH:** Pastorale —
DAQUIN: Noël — **PARELLI:** Gloria in
excelsis Deo — **JACHINO:** Pastorale per
orchestra — **PORPORA:** Aria per violon-
cello e orchestra — **BERLIOZ:** Da L'in-
fanzia di Cristo: a) Coro dei pastori;
b) Trio per due flauti ed arpa —
GUILMANT: a) Pastorale; b) Motivi di
pifferi abruzzesi.

VITTADINI: Il Natale di Gesù.

PALERMO

Ore 20.45

TONI-CORELLI: III Concerto grosso per
la notte di Natale — **MULE':** Adagio
per archi — **MOLINARI-VIVALDI:** Dalle
« Quattro Stagioni »: Autunno e Inverno
— **TONI-PASQUINI:** Toccata e pastorale
— **VERDI:** Oveio, Ave Maria — **HAYDN:**
Sinfonia in mi bemolle.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO

Ore 24

MESSA DI MEZZANOTTE
TRASMISSIONE DALLA CHIESA DI ARA COELI DI ROMA



CRONACHE DELLA RADIO

La Corporazione dello Spettacolo

Sovvenzioni al teatro lirico
e al teatro drammatico

Ha avuto luogo in questi giorni la tornata annuale dei lavori del Consiglio della Corporazione dello spettacolo. La lirica, la drammatica, la cinematografia, nei loro aspetti industriale, artistico, sindacale, hanno formato oggetto di esame e di decisioni da parte del Congresso, nel quale, come è noto, sono rappresentati, oltre i Ministri delle Corporazioni e dell'Educazione Nazionale ed il Partito Nazionale Fascista, le organizzazioni sindacali dello spettacolo, la Confederazione degli artisti e professionisti, la Società italiana degli autori ed editori.

Il presidente ha riassunta l'opera compiuta da questa prima Corporazione di categoria durante i suoi tre anni di vita; le notevoli e numerose realizzazioni pratiche cui si è pervenuti attraverso le iniziative di essa; il clima di feconda ed operosa collaborazione fra le categorie determinatosi in seno e per opera della Corporazione. Nella trattazione di particolari argomenti, il Consiglio ha rilevato, fra l'altro, la necessità che la produzione cinematografica nazionale si adegui alle più moderne espressioni dell'arte e della tecnica, rispondendo così alle legittime esigenze del pubblico ed elevandosi al livello della migliore produzione mondiale.

Ha poi deliberato che siano concesse sovvenzioni alle stagioni liriche delle seguenti città per un ammontare complessivo di lire 780.000: Agrigento, Aquila, Arezzo, Bari, Bologna, Bolzano e Merano, Cagliari, Campobasso, Catania, Civitavecchia, Como, Cremona, Enna, Firenze, Fiume, Imperia, Legnano, Modena, Novara, Pavia, Parma, Piacenza, Pisa, Pola, Prato, Rovigo, Salerno, Treviso, Trieste, Vicenza, Venezia e Zara. Sovvenzioni pure ha deciso che siano chieste per un ammontare complessivo di lire 200.000 ad altre iniziative di prossima attuazione.

E finalmente ha ripartito, fra le Compagnie drammatiche che uniformeranno la propria costituzione ed il proprio repertorio alle linee tracciate, dalla Corporazione, promi e sovvenzioni per un ammontare complessivo di lire 250.000.

Prima che si chiudessero i lavori è intervenuto alla seduta il Sottosegretario di Stato onorevole Biagi, il quale si è compiaciuto vivamente dell'opera attiva ed efficace svolta dalla Corporazione e delle realizzazioni a cui essa ha dato vita, esprimendo la convinzione che ancora più e meglio la Corporazione sarà in grado di fare allorché la nuova legge sulle Corporazioni ne estenderà i poteri.

Alla Corporazione dello Spettacolo, che nella storia dell'animazione corporativa, oggi in piena attuazione, potrà vantare il primato dell'anzianità, e al Presidente che la dirige prodeamente in attività feconda di tangibili risultati, guardano con fiducia quanti appartengono alla grande e mollepitica famiglia interessata all'industria teatrale. Le dichiarazioni dell'on. Biagi, che sono il meritato riconoscimento dell'opera fattiva svolta dal Presidente e dal Consiglio della Corporazione, danno la certezza che anche il Teatro si sta adeguando pienamente al nuovo ritmo operoso della vita fascista.

Trasmissioni eccezionali per il Natale

Per la solennità del Natale si effettuano quest'anno due trasmissioni eccezionali. L'una organizzata dall'Unione Radiofonica Internazionale con carattere internazionale e l'altra dalla Direzione Generale della Columbia B.C. con carattere intercontinentale. Tutte e due le trasmissioni si effettuano il giorno 25: quella internazionale nel pomeriggio, l'intercontinentale la sera. Nella prima le maggiori stazioni radiofoniche europee trasmettono ai loro ascoltatori una serie di dischi di musiche natalizie. Si tratta di dischi appositamente incisi e nei quali vi è stato uno scambio fra gli Enti interessati alla trasmissione. Nella seconda dalle grandi capi-

tali europee si trasmettono a New-York, per la radiodiffusione in tutta l'America, la descrizione delle cerimonie natalizie proprie del Paese e un canto natalizio. Ecco la comunicazione che verrà fatta dall'Italia.

«Pronto, New York! E' la Radio italiana che parla. Sono esattamente le ore 21.57 del giorno di Natale. E' una freddissima serata e la neve copre di un candido lenzuolo tutte le cose. Nel cielo purissimo le stelle appaiono disseminate come uno sciame di luciole e in ogni casa si accendono le tremule luci del Presepio che ha un'origine prettamente italiana. Nel 1220 S. Francesco d'Assisi, il mistico poeta delle creature, pensò di rievocare la Natività in un quadro che avesse l'apparenza della vita vera e ricostruì al naturale la capanna di Betlemme popolandola con i personaggi del Sacro Mistero. Narra la pia tradizione che mancava sulla paglia l'innocente che doveva raffigurare Gesù. Ma alle preghiere del Santo, genuflesso ed estasiato, il miracolo si compie: in un limbo di luce paradisiaca il Divino Infante appare sulla paglia e sorride al Poverello e ai fedeli accorsi che commossi lo adorano... Ecco perché ogni casa italiana accoglie, tra le sue pareti un presepio.

«La scena è di una primitività commovente: in mezzo a un prato erboso è situata una piccola grotta raffigurante quella di Betlemme dove nacque Gesù; davanti alla grotta i pastori in mezzo al gregge, si arrestano riverenti.

«In una mangiatoia colma di paglia dorata, giace il Redentore degli uomini con a fianco Maria e Giuseppe che lo adorano. Vicino ad essi l'asinello e la mucca guardano dolcemente con gli occhi miti la preppia dove riposa il Bambino e lo riscalzano teneramente col fiato. Fiochetti di bambagia sparsi sulle rocce di cartapesta ricordano la neve e un bel vello azzurro con le stelline d'argento imita il cielo purissimo delle notti di freddo intenso. Tante candeline, in fila innanzi alla Grotta, la illuminano di una luce vacillante che trae dalle figure ombre incerte.

«Questa è la semplice rievocazione che sempre commuove i nostri cuori. Non vi è italiano che, nella notte di Natale, non ritrovi per un momento la sua ingenuità di fanciullo per guardare ancora il quadro della Natività con gli stessi occhi innocenti dei bimbi che si affollano intorno al Presepio. Proprio come voleva San Francesco!»



La Madre e il Fanciullo: sacre idealità che tutta Italia esalta seguendo l'esempio del Duce.

L'opera dell'Ente Radorurale

nelle disposizioni del
Segretario del Partito

Il Segretario del Partito, con « Foglio di disposizioni » richiama l'attenzione dei Segretari federati sull'Ente radorurale, perché l'opera dell'Ente venga agevolata ed appoggiata.

«L'Ente radorurale — dice il «Foglio di disposizioni» — costituito per diffondere la radio tra le popolazioni rurali, è una istituzione tipicamente fascista; il suo concorso all'educazione della gioventù rurale e valorizzazione della tecnica agricola tra i contadini, non è che una parte essenziale d'un compito più vasto: creare, cioè, un continuo, metodico contatto tra i grandi centri e la più lontana periferia. Questo compito, nuova affermazione della volontà unitaria del Fascismo, dovrà alla radio una più precisa funzione nazionale, integratrice di quelle assegnate dal Duce alla stampa, al cinematografo, alle organizzazioni giovanili ed agli enti tecnico-assistenziali dell'agricoltura. Per queste ragioni il Partito dirigerà e promuoverà l'attività di detti enti ed il suo Segretario prof. Mancipati mi rappresenterà nella presidenza del Comitato di redazione dei radio-programmi scolastici».

Il Segretario del Partito invita infine i Segretari federali a far conoscere i risultati che, in ogni provincia, saranno realizzati.

Nozze.

La gentile annunciatrice di Radio-Torino, signorina Hortensia Targheta, si è sposata con il signor Domenico Ciliberti, professore d'orchestra della stazione torinese dell'Eiar. Auguri e congratulazioni vivissime.

La radio del piroscifo «Recca».

Come è noto, nella tragica notte del 24 settembre p. p., in cui si scatenò sul Tampico il terribile ciclone che uccise al suolo buona parte della città, le comunicazioni radiotelegrafiche, tanto necessarie in quel frangente, furono assicurate dalla stazione di bordo del piroscifo «Recca» della Navigazione Libera Triestina, che riuscì a sopportare la furia del ciclone senza gravi danni.

Per tale fatto, il Ministero delle Comunicazioni ed Opere Pubbliche del Messico ha inviato all'Agente della Navigazione Libera Triestina in Tampico una calorosa lettera di ringraziamento.

Il Premio Mondadori 1933-34.

L'Accademia Mondadori, riunitasi il 15 dicembre sotto la presidenza di Francesco Pastonchi per il Premio del Romanzo 1933-34, ha dichiarato vincitore il romanzo *Agenzia Abramo Lewis* di Alfredo Segre.

Sono stati ritenuti degni di segnalazione i seguenti romanzi: *Danaro* di Emilia Salvioni; *Sette corse di Liala*; *Il passero solitario* di Luigi Risso Tammeo; *Anna Moreno* di Giulio Ubertazzi.

Itt Radio Budapest!

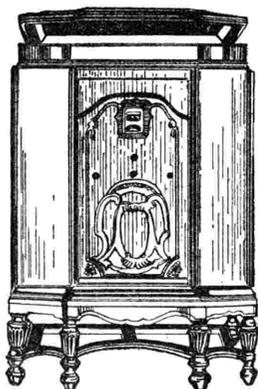
E' l'annuncio della nuova stazione ungherese che — come i lettori del Radiocorriere sapranno — recentemente entrata in etere con 120 kW, di potenza e con installazioni tra le più notevoli d'Europa. La nuova stazione si trova sull'isoletta danubiana di Lakihegy (che vuol dire in ungherese «grande montagna») ed è pinnata di erge, costituendo così la costruzione più elevata d'Europa. La nuova trasmittente ha due annunziatori e tre annunziatrici che parlano ungherese, tedesco, francese e inglese. Per far sì che il direttore d'orchestra percepisca non i suoni prodotti in studio, ma quelli che giungono dai radioamatori, egli è isolato in una stanza speciale e sente la sua orchestra in altoparlante. Può comunicare con i professori per mezzo di gesti attraverso il cristallo che lo separa da essi o per mezzo di frasi che appaiono protettate su uno schermo speciale.

Stromberg Carlson

L'APPARECCHIO DI MODA

sarà presentato
in funzione ad ogni acquirente
in qualunque parte d'Italia,
da un tecnico della SIARE

Distinzione!



SUPERETERODINA A 12 VALVOLE

Radiofonografo interamente costruito negli stabilimenti STROMBERG CARLSON Mfg. di Rochester, U. S. A. Dieci stadi accordati - Appositi regolatori a mano permettono il controllo dell'intensità e del tono dei suoni, senza distorsione alcuna - Controllo normale, basato su nuovo principio, e realizzato con speciale potenziometro doppio per ottenere riproduzione perfetta con qualsiasi potenza - Strumento di misura Weston indicatore di sintonia - Stadio finale di potenza servito da due triodi in contro fase che possono fornire 12 watts indistorti - Filtro di banda - Mobile di gran lusso, con sportelli.



RADIO SIARE

PIACENZA - Via Roma, N. 35 - Telef. 25-61 - Teleg. SIARE P.ACENZA
MILANO - Via Carlo Porta, N. 1 (angolo Via Principe Umberto) Telef. 67-442

ROMA - REF. RAD. O - Via Parma, N. 3 (ang. Via Nazionale) Telef. 44 217
CATANIA - ARS - Agenzia Radio Sicula - Via G. Deleice, N. 22 - Telef. 14 708

« Siate buoni con i vostri vicini ».



È il titolo di un fascio-letto ampiamente diffuso dai radioamatori esteri per incuare nei radioappassionati l'amore alla moderazione. In esso si può leggere: « Non fate concorrenza all'uccello che canta sui rami! Vi piace la radio, signora e signore? Benissimo. Ma ricordatevi che piace anche ai vostri vicini, i quali però... preferiscono la loro! Allora perché farsi il viso dell'armi quando ci si incontra sulle scale? Diminuite la potenza del vostro apparecchio — tanto, ormai non stupirete più nessuno prendendo Oslo o Varsavia — e pensate anche al vostro prossimo. Ragionando così farete anche un'opera meritevole in favore della propaganda per la radio ».

La radio nei treni.



La prima iniziativa della radio nei treni si è avuta in Inghilterra da parte della B.B.C. giusto dieci anni or sono. Nel giugno del 1924 circolavano sulle linee inglesi i primi treni forniti di radio, e la trasmissione inaugurale fu fatta col resoconto del celebre Derby, sacro al cuore di ogni cittadino regio magiormente è la Londra-Edimburgo che comporta otto ore di viaggio. Un altro « exploit » interessante della B.B.C. è stato quello realizzato durante la gita degli austriaci in Inghilterra. Nel treno che si dirigeva a Londra, gli ospiti poterono ricevere radiofonamente un concerto diffuso da Melbourne e collegato per l'occasione dalla B.B.C. La radio nei treni in Inghilterra gode una grande popolarità soprattutto perché permette al viaggiatore di astrarsi dalle noiose chiacchiere dei vicini.

Radio Groenlandia.

Il Governo danese ha accordato ad una Società americana di navigazione aerea la concessione per la costruzione di alcune radiotrasmittenti in Groenlandia. I punti ove le stazioni dovranno venire erette sono stati studiati e delimitati dal colonnello Lindbergh durante il suo recente viaggio.

Il passato al microfono.



Tempo fa, in Ungheria, venne scoperta una tomba risalente ad oltre millecinquecento anni fa. In essa fu trovato uno scheletro con a fianco una specie di piffero. Lo strumento è stato rimesso in efficienza e presentato, con una conferenza, al microfono di Budapest dove il primordiale strumento ha rifatto sentire la sua voce dopo 15 secoli di silenzio.

I films sonori.

È interessante conoscere come procede Radio Totò alle sue « diffusioni di films sonori ». Le pellicole vengono proiettate nello studio al modo abituale e la parte sonora viene trasmessa direttamente al microfono che la diffonde. Simultaneamente, uno spettatore che si trova nello studio descrive agli ascoltatori il film che si svolge sullo schermo.

Radio Tananariva.



La stazione radiofonica di Tananariva, che ha poco più di un anno di vita, è una delle migliori dell'Oceano Indiano. L'auditorium è installato nel centro della città di Tananariva e la stazione trasmettente poco più lontana. Cinque volte per settimana vengono diffusi concerti di artisti locali.

I radioamatori locali, che erano dodici all'inaugurazione della trasmettente, sono saliti oggi al numero di 150.



L'ora di bere.



La fine del proibizionismo ha dato motivo ad interessanti trasmissioni per le reti della N.B.C. e della C.B.S. Un lato originale dei programmi è stato dato dal fatto che, essendo il pubblico ormai disabituato al « come bere », la N.B.C. ha intrapreso una serie di lezioni radiofoniche sull'arte del bere. Dei conferenzieri specializzati spiegano all'ascoltatore quali vini sia necessario procurare a seconda delle portate di cui è composto un pranzo o a seconda delle ore. Gli atoparantisti installati nelle trattorie diffondono le lezioni ed i consigli all'esercito dei nuovi bevitori.

La radio nell'Uruguay.

Seguendo l'esempio della Repubblica Argentina, l'Uruguay ha concesso che siano autorizzate a funzionare soltanto le stazioni tecnicamente equipaggiate in modo da assicurare il mantenimento esatto delle rispettive lunghezze d'onda.

Cori come segnale di chiusura.

L'usanza tedesca, ormai adottata su larga scala, di trasmettere come segnale di pausa e di chiusura dei motivi di cori, è stato ora imitato anche in Francia dalla stazione di Nimes che chiude le sue trasmissioni con un coro cantato nel distretto della provincia: « A le fond de Nimes ».

Stazione gigante svedese.



La stazione ad onde lunghe di Molala — che attualmente lavora con 40 KW. — sarà sostituita da una superazione di 150 KW. per la quale l'amministrazione della radio svedese ha già stanziato 4 milioni di corone. La modificazione avrebbe per scopo di garantire i radioascoltatori svedesi con onde nazionali, dato che attualmente sono soverchiate dalle trasmissioni estere. Anche l'edificio dell'attuale stazione verrà modificato e migliorato per la nuova possente installazione.

La radio nei tassi.

La radio nei tassi di New York è ormai una cosa comune. I cosiddetti « tassi musicali » appartengono a 15 Compagnie diverse. La prima idea è venuta, nel 1929, al direttore della General Motors il quale si portava sempre in macchina una sua radio personale. Al principio la radio del tassista veniva messa in azione dallo stesso cliente mediante cinque soldi. I tassi melodiosi si riconoscono perché la parola « Radio » è scritta in azzurro e rosso sulla carrozzeria e in bianco sul vetro del parabrezza. Il cliente, oggi, azionando un semplice bottone, ottiene subito il programma radiofonico. La radio entra in funzione automaticamente non appena viene abbassata la bandiera del tassista e quando questa viene sollevata si chiude il circuito. Così quando il tassista staziona, l'apparecchio radiofonico tace.

Radiodisturbi.



L'Ufficio speciale costituito in Germania per l'accertamento dei disturbi, in tre mesi di attività ha accertato ben 38 mila fonti le quali poterono essere classificate nel seguente modo: piccoli motori ed apparecchi elettrici 33,4%; apparecchi medici 3,3%; impianti terapeutici ad alta frequenza 8,9%; impianti delle aziende elettriche 7,3%; ferrovie elettriche 3,6%; disturbi da reazioni 5%; difetti degli apparecchi riceventi 20%; disturbi atmosferici e da cause indeterminate 18,4%. Di tutte queste perturbazioni, se ne sono potute evitare un 51,2% mediante misure riguardo le cause di perturbazione ed il 24,2% con provvedimenti e riparazioni agli apparecchi disturbati. Nel 23,2% dei casi si sono applicati mezzi di riparo agli apparecchi perturbatori. Anche in Francia è entrata in vigore la legge contro i perturbatori che sono costretti, pena severe sanzioni, ad eliminare le cause dei disturbi.

Lo squisito poeta del Fabbro Armonioso, Angiolo Silvio Novaro, che l'Accademia d'Italia accoglie tra i più illustri rappresentanti della prosa letteraria contemporanea, ha composto le strofe delicate ed ispiratissime di *Natale di Gesù* musicato dal Maestro Franco Vittadini che viene trasmesso per radio la sera del 24 dicembre. Ai ritratti dei due illustri collaboratori, seguono le fotografie del maestro Francesco Sartoliquido, autore di apprezzate musiche che sono state comprese nei programmi radiofonici dell'Etar; del soprano Nanda Diomei e del soprano Cloe Elmo, vincitrice del grande concorso di canto a Vienna nel 1932. A questo concerto prendevano parte ben 562 concorrenti di 42 Nazioni.

Germania e Giappone.

Il primo annunziato scambio di programmi tra la Germania e il Giappone è riuscito, secondo le impressioni di ambo le parti, in modo eccellente. Le comunicazioni sono state ottenute per mezzo della trasmettente ad onde corte DFD di Nauen, in Germania, che lavora sull'onda di 13,8 metri e che è anche utilizzata dalle stazioni tedesche per assicurare il traffico telefonico con il Giappone. I giapponesi hanno invece utilizzato, per diffondere il programma, la stazione JIAA di Tokio. In seguito agli ottimi risultati, si ha intenzione di stabilire per l'avvenire uno scambio regolare di radiotrasmissioni. La prima aveva carattere ufficiale ed era costituita da un discorso del console di Giappone a Berlino ed uno del ministro tedesco a Tokio.

Radioattualità.

La « Ravag » ha raggiunto il suo 500.000 abbonato il quale — come era stato annunziato — ha ricevuto solenni festeggiamenti e, tra l'altro, il dono di un elegante orologio d'oro da parte del Ministro delle Comunicazioni. Si tratta di un maestro di scuola viennese del 20° mandamento.



gni passione governata e meditata, diventa un'arte. Ora, più di ogni altra passione, la gastronomia è suscettibile di essere ragionata e guidata.

Se ben si riflette, le ore più care alla nostra vita si allacciano tutte, per un legame più o meno sensibile, a qualche ricordo di buona tavola.

Si tratta del primo amore? Oh, la colazione sull'erba o nell'ombra del bosco, o la cucina frugale e sincera dell'osteria fuori mano, la tavola apparecchiata sotto il pergolato, l'allegria del vino sincero!

Più tardi, se il nostro orgoglio si rianima al ricordo d'un successo o di una dignità ottenuta, è ancora una tavola imbandita che ci appare. Tutte le coppe sono levate e tese verso di noi. Il brindisi diventa l'inno dell'amicizia e acquista un senso diverso su ogni diversa bocca.

Siamo alle nozze? E' un pranzo per le nozze d'un amico, che ci chiama? La sposa è raggiante, lo sposo ha tutta l'anima negli occhi. Tutti gli sguardi sono per queste due giovinette che festeggiano l'amore. Non c'è che il tacchino dorato che li distrae.

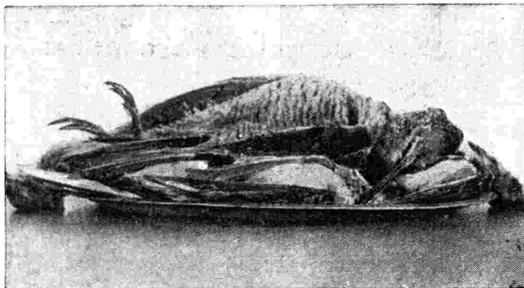
Si festeggia un neonato? Non c'è colazione più felice. Si abbraccia la nutrice, piovono i confetti e i parenti han da dire un sonetto di circostanza copiato la sera prima da un vecchio libro di famiglia.

La gastronomia è la gioia di tutte le situazioni e di tutte le età. Ci dà bellezza e spirito: imprime alle nostre labbra il tono del corallo ardente; getta indietro i nostri capelli: fa tremare d'intelligenza le nostre narici. Ci dà bonomia e galanteria. S'attacca a tutti i sensi e riassume tutte le poesie: poesia del suono e del colore, del gusto e dell'odorato.

Essa è soave per i frutti di foresta, le uve di giardino, gli animali di cortile e di campagna. Va dal materialismo più sferenato allo spiritualismo il più squisito. Ama il sangue che cola dalla bocca del fagiano, l'oro che stilla dalla polverosa bottiglia di vin soave.

ELOGIO DI UN ANIMALE... « TUTTO UTILE »

Gli animali, la cui sorte è di passare dalla selva odorifera, dal bosco profondo, dalla pianura vagabonda, dal cortile pigro, allo spiedo d'acciaio, alle caseruolette d'un rosa lucente che riverberano il fuoco, non muoiono tutti interi. Non erano vissuti esclusivamente per mangiare e l'uomo non li mangerà interamente. Si ricorderà di essi dopo il pranzo. Qualcosa della



L'ultimo sonno della regina del bosco.

IL POZZO DEI GOLOSI

loro grazia è rimasta attaccata al sentimento umano.

Solo il maiale sarà dimenticato. Esso non è vissuto che per mangiare, non ha mangiato che per morire. Mangiò tutto quanto incontrò il suo gruppo goloso e sarà mangiato interamente. Ha sempre mangiato, e sarà sempre mangiato. Prosciutto affumicato o lardo salato viene appeso alle travi annerite della cucina. Espia così in modo terribile la sua ingordigia.

Il porco è semplicemente un immenso piatto che passeggia in attesa di essere servito. Tutto di lui dimostra che dovrà essere mangiato, ma in modo che non ne rimanga un ossicino, un pelo, un atomo.

Un poeta l'ha definito un animale enciclopedico.

Coronato di lauro e accucciato sul piatto, sembrerà ancora goloso del suo stesso profumo.

UN PIATTO PRELIBATO

Uccidete un porcellino da latte, sventratelo due giorni innanzi il festino, raschiatelo, scottatelo nell'acqua bollente.

Fate un pesto di cipolle, sedano, carote, prezzemolo e rosmarino, e intridetele senza avarizia d'olio e del sugo di due limoni in cui avrete sciolto due cucchiai di sale fino. Cospargete internamente ed esternamente la porchetta di questo sugo di savori. Avvolgetela in carta oleata e infilzatele nello spiedo.

La sapienza sta nell'usare un fuoco discreto e intenso; l'eccellenza della porchetta è nella sua doratura.

Due ore di fuoco possono bastare alla cottura. Si serve caldissima col sussiego d'una salsa peperata e ricca di zenzero e di lauro, e umida di buon vino antico.

IL CAPPONE ARROSTO

Si tratta di far arrostito un capponne. Brillat-Savarin, gran teorico che non ha, in fondo, inventato che l'omelette aux laitances de carpes, ha detto: Se cuochi si diventa, rosticceri si nasce. E' qualcosa più d'una sentenza: è un verso. Ma in luogo d'una sentenza o d'un verso il gran cuoco avrebbe fatto meglio a lasciarsi una ricetta.

Curti, altro maestro dei fornelli, ha detto: Io preferisco un cuoco che inventa un piatto a un astronomo che scopre una stella: per ciò che ne facciamo, delle stelle ne abbiamo fin troppe.

Ma veniamo alla ricetta per far arrostito un capponne.

E' pur semplice — direte voi —, ora che in ogni casa borghese c'è un forno elettrico o la cucina economica. Mettete il capponne in un piatto su un po' di burro sfatto, chiudete il capponne nel forno e di tanto in tanto lo immidite.

Ma no, no! Non discutiamo più. Sarebbe tempo perduto. Un arrosto al forno! E' buono per gli Esquimesi, per gli Otentotti, per gli Arabi.

— Allora allo spiedo.

— E' già meglio. Ma non adiratevi se io vi dico che è questa ancora l'arte bambina per arrostito il capponne.

— L'arte bambina?

— Sì, amico mio. Nessuno spiedo ma una semplice fucilella. Stamenti a sentire: prendete il vostro capponne, fategli rientrare la testa entro le due clavicole in modo che essa penetri nella cavità dello stomaco, quindi riciccate la pelle del collo in modo da chiudere ermeticamente ogni ferita del petto. Voltate il capponne e fategli entrare nell'orifizio inferiore il fegato, una piccola cipolla e un pezzo di burro toccato da sale e pepe. Poi, davanti un buon fuoco di legna appendete il vostro capponne, per le zampe, a una semplice fucilella che farete girare come un fuso. Verserete quindi nella leccarda tanto di burro come un uovo e una tazza da caffè di crema. Con questo burro e questa crema, fusi, gli siano indoverete il vostro capponne lasciandogli correre anche nell'interno qualche goccia di sugo.

La ricetta, degna d'un re, è di Alessandro Dumas.

ODE A FRANCAPELLI, IL CUOCO ITALIANO CHE FECE GOLOSA L'INGHILTERRA (dopo un pranzo al « Reform-Club »).

Salute, o Francatelli, cuoco trascendentale; in te il mondo saluta il più grande artista del secolo! Fu ieri ch'io gustai il delizioso pranzo toccato dalle tue mani e, benché nulla di esso mi resti, voglio conservarne la memoria.

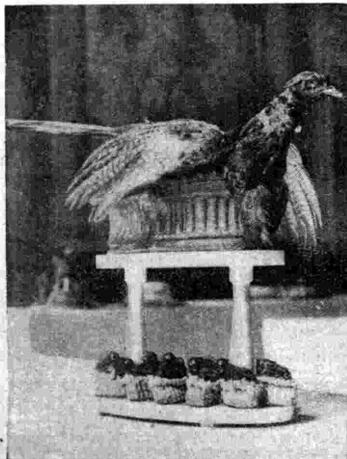
Quale penna potrà mai rendere giustizia al *consommé* che ti diede la gloria? Come descrivere i soavi, misteriosi saporì di quel tuo piatto ducale: *i fegati grassi a la Kromesky?*

Che onore per la tacchina, che tu scegliești nel branco, essere dalle tue mani farcita di tartufi e da noi mangiata col giambone al madera. Oh, non arrebbero certamente rimpianita la vita le tue pernici se morendo avessero saputo che le attendeva come un mausoleo un *salnis à la Richelieu*.

Gli intramezzi impeccabili saranno, per il mio stomaco così difficile, ricordi eterni. E come mal potrà cessare di lodare la tua maionese, questo oro plastico; e le tue *croquebouches d'avelines?*

Grand'uomo! Una gloria non meno duratura attende le tue tartine d'albicocche.

Sopporta che io celebri la tua arte. Ma, a dirlo tra noi, avrei fatto meglio a mangiare meno delle tue portate, per lasciarmi un po' anche agli dèi.

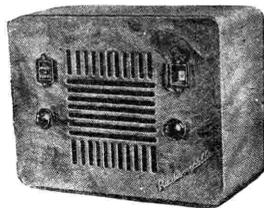


Sfornata di fagiano e caccagione.



Fozzo goldoniano... di dolcezza.

RADIOMARELLI



A L A U D A

"Sola, canto volando,,

Prezzo di vendita: In contanti comprese le valvole Lit. 600
oltre le tasse di fabbricazione in Lit. 114

A RATE: comprese le valvole e le tasse di fabbricazione
Lit. 156 in contanti e 12 rate mensili da L. 50 ciascuna

Valvole FIVRE - DISCHI EIAR - RADIOMARELLI

L'Alauda, la nuova supereterodina a 4 valvole di alto rendimento, si diffonde ogni giorno più, sia per le sue caratteristiche, sia per il prezzo assolutamente eccezionale, sia per le facilitazioni di pagamento ai singoli e per contratti collettivi.

E' l'apparecchio ideale data la sua purezza, la sua potenza, la sua selettività, la semplicità dell'uso, la facilità di trasporto.

E' un apparecchio fatto per tutte le borse, per tutti i locali. Con tale apparecchio si possono captare le principali stazioni europee con tonalità musicale perfetta.

E' il vero apparecchio utilitario che entrerà in ogni casa, anche umile, perchè ognuno può fare il sacrificio per economizzare l'importo tenue della rata mensile, pur di avere un apparecchio radio che porta nella famiglia l'eco di tutto il mondo, l'arte, la musica, la letteratura, lo sport e tutto quel complesso di notizie e cognizioni indispensabili ormai ad ogni ceto.

Utile e pratico per coloro che abitano nella città, è assolutamente necessario per tutti quelli che sono costretti a vivere in luoghi lontani dai centri abitati.

L'Alauda è costruito per quella categoria di pubblico che sente il bisogno dell'apparecchio radio, ma che non può permettersi il lusso di spendere molto, e per quelli che avendo già un grosso apparecchio, ne richiedono uno facilmente portatile: ma questo pubblico occorre si interessi direttamente, lo chieda in prova, perchè nè noi possiamo per questo piccolo apparecchio fare grandi spese di pubblicità, nè si può pretendere che il Rivenditore si muova e faccia spese di viaggio od altro per offrire l'Alauda, dato il piccolo guadagno che ad esso abbiamo riservato.

E quando uno ha provato questo piccolo apparecchio, se ne innamora e fa di tutto per acquistarlo, dato che lo trova il migliore fra tutti gli apparecchi consimili. Non brucia, consuma pochissima energia, non richiede frequenti sostituzioni di valvole: è il più economico come prezzo di acquisto e come costo di manutenzione.

Tale apparecchio trova il suo pubblico specialmente tra gli impiegati medi e gli operai, ed infatti abbiamo già vari contratti collettivi proposti e conclusi da associazioni che raccolgono e garantiscono le piccole quote settimanali per il pagamento in un anno dell'apparecchio Alauda.

DAMAYANTE

Il dio serpigno dei Turani gialli minaccia gli Aria. L'Iram trema, offeso e percorso dai barbari cavalli.

Arde, come prescrive Zoroastro, sull'altare degli Aria il fuoco, acceso al dio che, in cielo, tra i pianeti è l'astro.

— O Sole, o Sole abbi pietà! Tu vedi la nostra angoscia! accetta il sacrificio! — Così pregando supplici, i *mobedi*,

(i sacerdoti) spingono una bruna vergine al rogo. Un rozzo, irto ciltico strazia il bel petto, simile alla luna.

— Accetta, o Sole, padre radiante, la vergine clocusta! — Si rifiuta alle fiamme del rogo DAMAYANTE, trema, si sbianca ma non grida: è muta.

Clemenza del dio giusto! Il padre Sole la bacía in bocca con gli eterni raggi che diventano lucide parole.

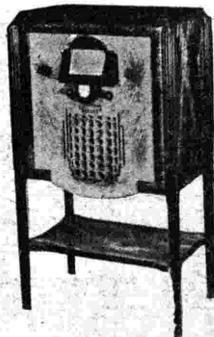
O meraviglia, o voce d'oro, o incanto musicale che placa i più selvaggi, e trae dagli occhi delle tigri il pianto!

E' la voce del Sole, è un trionfante inno di luce! I barbari Turani si prosternano, vinti, a DAMAYANTE.

Vergine bianca, che somigli in volto l'alba sul mare, popoli lontani oggi, così, si tendono in ascolto.

Per il cielo diffusi i tuoi capelli sfilano gli astri, il gran coro gemmante. Non il rogo! Ti dà RADIO MARELLI un roseto canoro, o DAMAYANTE!

V. E. B.



Prezzo di vendita

In contanti comprese le valvole Lit. 1486 oltre le tasse di fabbricazione in L. 114.

A RATE: comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, Lit. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110 ciascuna.

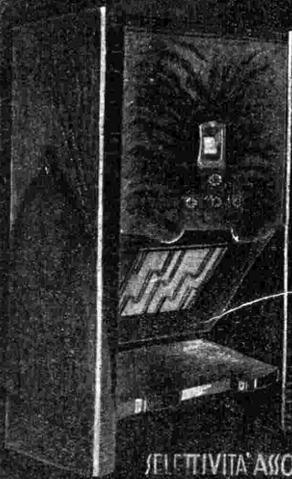
RADIOMARELLI

SUPERIA CREIA RADIO



RADIOFONOGRARO DI CLASSE

superla
superexola
5200



CIRCUITO SUPEREXOLA A 5 VALVOLE CON CONTROLLO AUTOMATICO DELLA SENSIBILITÀ (ANTIFADING) CONTROLLO DI TONO ✓
SELETTIVITÀ ASSOLUTA ✓ SETTE CIRCUITI ACCORDATI ✓ 1 VALVOLA 2A7 OSCILLATRICE E MODULATRICE ✓ 1 VALVOLA 58 A FREQUENZA INTERMEDIA ✓ 1 VALVOLA 2B7 RIVELATRICE E AMPLIFICATRICE IN BASSA FREQUENZA ✓ 1 VALVOLA DI POTENZA 2A5 ✓ 1 VALVOLA RADDIRIZZATRICE 5Z3 ✓ APPARECCHIATURA FONOGRAFICA DI CLASSE ✓

Sintomi di ripresa teatrale

Pure in questi giorni si è riunito sotto la presidenza del commissario prof. Giovanni Dettori, assistito dal segretario generale avv. Nicola De Piro e con l'intervento di tutti i suoi componenti, il Consiglio direttivo dell'Associazione Nazionale Fascista delle Industrie dello Spettacolo. Nella riunione sono state esaminate le condizioni nelle quali si è svolta, nell'anno in corso, l'attività delle industrie teatrali e cinematografiche nazionali, in relazione alle provvidenze attuate dagli organi corporativi del Regime, ed all'opera di tutela e di assistenza della Organizzazione sindacale. Inoltre è stata constatata con animo grato e con alto spirito di comprensione l'opera vasta e complessa, svolta dalla Corporazione dello Spettacolo.

Tale esame ha rivelato sintomi di confortante ripresa. Ed inverso, dai dati ufficiali relativi alla riscossione dei diritti erariali per spettacoli teatrali e cinematografici, si è potuto constatare che, mentre dal 1928 al 1932 gli incassi globali dei teatri sono diminuiti di circa il 40 per cento, e quelli delle sale cinematografiche di circa il 20 per cento, questa sfavorevole situazione si è mutata nei primi 10 mesi dell'anno in corso. Durante quest'ultimo periodo, infatti, gli incassi dei teatri si sono pressoché stabilizzati intorno alle cifre raggiunte nei corrispondenti mesi del 1932, mentre gli incassi delle sale cinematografiche non solo non hanno subito ulteriori contrazioni, ma hanno segnato un lieve aumento, pari a circa il 5 per cento, nei confronti dello stesso periodo del 1932.

Parlando da queste rassicuranti constatazioni, il Consiglio si è soffermato sui problemi particolari dei singoli rami delle industrie dello spettacolo.

Per il teatro di prosa, per il quale si è notato un notevole miglioramento sia nel numero e nell'importanza delle Compagnie in attività, sia nel numero di lavori italiani, rappresentati o in corso di rappresentazione, l'attenzione del Consiglio si è fermata in modo particolare sull'opera svolta dall'Ufficio Nazionale dell'Arte Drammatica. Creato appena sei mesi or sono, l'U.N.A.D. ha saputo, in seno all'Associazione, rapidamente assolvere ai compiti assegnatigli, conquistando la piena fiducia dei capocomici e degli esercenti dell'Ufficio, ha sistemato, in modo organico e razionale, il giro delle principali formazioni artistiche, con un notevole vantaggio sia per la gestione delle Compagnie, sia per lo sviluppo delle stagioni teatrali di prosa.

Per il teatro lirico il Consiglio, riaffermando la necessità d'incoraggiare l'iniziativa privata perché si interessi largamente all'indispensabile incremento delle stagioni liriche, ha approvato i criteri seguiti dall'Associazione per la disciplina ed il riordinamento della categoria degli impresari lirici, in relazione alle precise disposizioni di legge sugli Uffici di collocamento e sull'abolizione del mediatore; constatati inoltre i benefici effetti dei larghi aiuti concessi dal Governo Nazionale per la diffusione dell'arte lirica italiana, ha rilevato con soddisfazione che è stata completata la sistemazione contrattuale, in sede nazionale, dei rapporti di lavoro di tutte le categorie di prestatori d'opera del teatro lirico. E' stato infine apprezzato il vasto contributo dato dall'U.N.A.D. anche nel campo delle pratiche realizzazioni del teatro lirico.

Per la cinematografia, il Consiglio ha rivolto la sua attenzione alle recenti provvidenze legislative a favore della produzione cinematografica nazionale, ed ha manifestato, per tali provvidenze, la gratitudine verso il Governo Nazionale, di tutte le categorie della cinematografia italiana. In merito a dette provvidenze è stata posta in rilievo l'importanza della convenzione stipulata tra il Gruppo nazionale esercenti cinema ed il Gruppo nazionale produttori di films, in base alla quale tutti i rapporti controversi tra le due categorie, in dipendenza dall'applicazione delle norme sulla proiezione obbligatoria delle pellicole nazionali, potranno essere esaminati e risolti con spirito di piena collaborazione in seno alla stessa Associazione. Con detta convenzione è stato infatti attribuito l'esame di tutte le vertenze che potranno sorgere al riguardo al Comitato nazionale arbitrale per il noleggio films, che da due anni funziona presso l'Associazione dello spettacolo, con ottimi risultati, restando, con equità e perizia, tutte le vertenze relative ai contratti tra noleggiatori di films ed esercenti teatri.

1934-XII

ABBONAMENTI

AL RADIOCORRIERE

Settimanale illustrato dell' E. I. A. R.

ITALIA e COGNIE

Per gli abbonati alle radio-
audizioni: da oggi al 31 Dic-
tembre 1934 L. 30

Da oggi al 30 Giugno 1934 L. 18

Per i non abbonati alle ra-
dioaudizioni (abbonamento
annuale) L. 36

ESTERO

Abbonamento annuale . . L. 75

Abbonamento semestrale . L. 40

Abbonamento postale (a
mezzo uffici postali) . . . L. 39

Inviare l'importo all'Ammini-
strazione del

RADIOCORRIERE

utilizzando il mo-
dulo di conto corrente inse-
rito in questo numero



Il Santo protettore del Teatro

IN un minuscolo suggestivo paesetto che spianata tra il verde d'una collina, a pochi chilometri da Torino — un paesino formato da poche case intorno ad una vecchia e sovrata chiesa, che dà il nome al luogo, la chiesa di San Genesio — si svolse poche settimane or sono una caratteristica festa, di cui qualche eco apparve sui giornali torinesi. In quel giorno d'autunno una sacra reliquia, appartenente al martire San Genesio, il cui corpo è conservato nella chiesa di San Giovanni, in piazza della Piazza, a Roma, veniva portata dal Cardinale Arcivescovo di Torino in questo paesino e faceva solennemente il suo ingresso nel tempio, che era pieno di paesani e — spettacolo più singolare — di attori. C'erano i capocomici e i comici di tutte le Compagnie che agivano allora a Torino.

La ragione d'un raduno di attori e di attrici ad una simile cerimonia religiosa è presto spiegata: in quella chiesetta, dove altra volta andavano a pregare e a chiedere conforto Eleonora Duse, Tina di Lorenzo ed attori e scrittori di teatro, si compiva un rito in onore del Santo che fu commediante e che da tempo i comici considerano come il loro Protettore.

A taluno parrà forse strano che dalle scene, tante volte e in vario modo condanne della chiesa come empie ed insane, sia potuto derivare qualche luminoso esempio di pietà e di virtù cristiane. Si è sempre detto e parlato, un tempo, degli attori come d'una genia fuori d'ogni legge. Anche in tempi non lontanissimi da noi sui poveri comici si rovesciavano spesso il disprezzo, le accuse e le condanne dei timorati di Dio e delle autorità ecclesiastiche. Si arrivò perfino a promulgare delle feroci ordinanze che vietavano di seppellire gli attori in luoghi sacri; e questa ingiusta sorte toccò a celebrati artisti come Molino e come Adriana Lecouvreur. Durante parecchi secoli i comici hanno avuto dei severi censori, e talvolta certo non immutati, e dei feroci detrattori, questi ultimi animati da preconcetti o da falsi pregiudizi. A Venezia, che pure fu la città d'Italia dove più e meglio fiorì il teatro, un certo Ser Niccolò Tiepolo, l'Inquisitore di Stato, in data 31 maggio 1768, decretò nel suo uzzarzo dialetto: «Stasera se verze la porta al teatro... Recorde che vu altri comici s'è persone in odio a Dio Benedetto, mal tolerai dal Prencipe per pascolo della zente che se compiasse de le vostre iniquità. Quel che no avè da fur s'è sta leto dal Secretario. A vu altri con facilità se se scorda la testa, ma el Magistrato sarà vigilante per castigarli se fallerà. Andè la e opere da cristiani con tutto che s'è comici ».

Oggi i tempi sono mutati, e di fatti intorno ad un altissimo dignitario della Chiesa un piccolo stuolo di attori e di attrici ha potuto riunirsi per onorare insieme il primo attore innalzato ai fastigi dell'altare, San Genesio.

San Genesio visse circa 300 anni dopo Cristo. Era un attore romano, e il martirio fu l'epilogo tragico di una sua interpretazione scenica. Ancora una volta, la finzione si tramutò in realtà. L'anima dell'uomo attraverso un dramma spirituale improvvisò la sosità a quella del personaggio, e così l'azione continuò e si completò fuori dell'arcoscenico. Ecco come: un giorno, davanti all'Imperatore Diocleziano, si dava una rappresentazione nella quale erano messi in ridicolo i riti di quella religione cristiana che il Cesare dalmata, dopo la grande vittoria sui persiani, non si stancò mai di perseguire, imponendo con più editti la distruzione dei templi e dei libri della novella religione, lo scioglimento delle comunità cristiane, il sequestro dei loro beni, e poi l'immprigionamento dei Vescovi e dei sacerdoti che non si erano sottomessi, ed infine le persecuzioni più feroci. L'attore Genesio, che era popolarissimo e quasi idolatrato dalle folle, doveva raffigurare, in quello spettacolo, un catecumeno nell'atto di ricevere il battesimo. E stava, difatti, ricevendo per burla l'acqua lustrale sul capo, allorché la grazia divina lo raggiunse. Come San Paolo nel deserto, in quella empia scena Genesio ebbe d'un tratto la rivelazione celeste ed allora, preso da furore, non esitò a proclamare la sua nuova fede davanti a Diocleziano. Né valsero lusinghe e minacce a farlo ricredere e a rinnegare la fede di Cristo; e col nome di Cristo sulle labbra affrontò gioiosamente il martirio.

MARIO CORSI.

NATALE!

NATALE DI PACE
NATALE DI MUSICHE

PANARMONIO 12

Il radiofonografo dai mille suoni.
SUPERETERODINA BIACUSTICA
A 12 VALVOLE

POTENZA
PUREZZA
SENSIBILITÀ
SELETTIVITÀ
INCISIONE DELLA VOCE

VENDITA ANCHE A RATE

AUDIOLA	L. 1250
SUPERSEI	L. 1680
PANARMONIO 10	L. 3400
PANARMONIO 12	L. 6000

PRODOTTI ITALIANI

PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

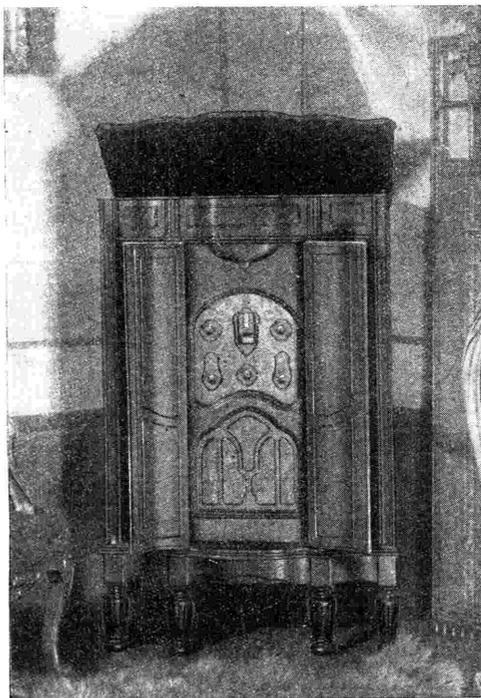
**C.G.E. LE TRE INIZIALI
SENZA RIVALI**



RADIO

(Valvole e tasse governative comprese;
escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO



Il "Nabucco" alla Scala

ABBIA MO sott'occhio la «Gazzetta privilegiata di Milano» di mercoledì 9 marzo 1842. Leggiamo gli annunci degli spettacoli: al Teatro Carcano, *Bruno Filato* da parte della Compagnia drammatica Toscana; al «Teatro Re», *La Famiglia Riqueburg* da parte della Compagnia al servizio di S. M. Sarda; al «Teatro Flandi» (detto Gerolamo), *Rodolfo di So- vera*; all'«I. R. Teatro alla Scala» l'opera *Nabuccodonosor*, musica espressamente scritta dal signor maestro Giuseppe Verdi, indi ballo di mezzo carattere: *I paggi di Luigi XIII* e il ballo *Issipile*, ovvero *La vendetta della donna di Lemno*.

Il giorno dopo, e cioè il 10 marzo, leggiamo la cronaca della serata. Anche senza fantasia è facile capire che cosa fosse il Teatro alla Scala quel mercoledì di marzo del 1842! Sono dunque passati 91 anni ed il *Nabucco* sta per essere rappresentato ancora una volta nello stesso teatro, ma in quali diverse condizioni! Se il grande Maestro potesse assistere alla prima del *Nabucco* decimosimo dell'Era fascista, noi pensiamo che piangerebbe di gioia e di commozione. Come sono mutate le possibilità di realizzazione e di scenografia e come migliorata è la complessa organizzazione degli spettacoli! Doveva tuttavia essere una serata febbrilmente attesa e considerata come la migliore dell'annata, se il critico d'allora cominciò la sua cronaca severa con queste parole: «Alla *bonne bouche* della stagione che va terminando col 19 corrente siamo giunti, per avventura, ieri sera. La nuova opera del giovane maestro Verdi, *scritto da prima dal Nabuccodonosor*, si rappresentò al nostro grande teatro con esito clamoroso e fortunatissimo».

Giuseppe Verdi aveva allora 29 anni ed aveva già scritto l'*Oberto conte di San Bonifacio* e *Un giorno di regno*, rappresentate entrambe in quello stesso teatro; la seconda opera, di carattere giocoso, cadde alla prova della scena; scritta in un'ora di grande dolore, non poteva avere quell'estro che la favola richiedeva. Piaceva invece l'*Oberto* nonostante la poca originalità dello stile.

Gli spettacoli cominciarono allora alle 7 e meno (non si diceva ancora alle diciannove e trenta), e pare che, anche in quei tempi, ci fosse l'abitudine di giungere a spettacolo iniziato, se uno dei più temuti critici del tempo, sentì il bisogno di scrivere: «Molto significante è questo «pezzo» del *Coro con aria* di Zaccaria. Il qual pezzo da varie nostre signore sbornate al teatro non più si udrà, non perché si eseguisse alle 7 e mezzo, ma perché non è certamente del buon genere trovarsi in teatro all'ora in cui ha principio lo spettacolo». Quel tono caustico non ha giurato ancora la piaga del ritardo al teatro e c'è davvero da lamentare che il rigore e la disciplina che vigono al Teatro alla Scala non siano applicati in tutti i teatri d'Italia.

Ma torniamo alla prima del *Nabucco*. Il critico della «Gazzetta privilegiata di Milano», firmato *Lambertini*, annotando che era una delle poche volte in cui non sia mancato l'accordo universale alle varie parti, ignorava che, e forse non prevedeva che, la stessa frase o, per lo meno, lo stesso concetto avrebbe dovuto ripetersi molte e molte altre volte per le opere del giovane e provinciale maestro! Ce lo figuriamo trasandato, col fiocco della cravatta orizzontale più lunga da un lato che dall'altro, con la barba incolta e la pettinatura in disordine, un giacchione nero un po' abbondante e magari con le tasche piene di ogni ben di Dio, con gli occhi scintillanti e la fronte serena dell'uomo ben sicuro di sé. Una fotografia dell'epoca, e che qui riproduciamo, s'avvicina all'immagine che ci siamo fatta di lui.

Interpretavano l'opera la Strepponi nella parte di Abigaille, ma che non soddisfò pienamente il pubblico e la critica, ed il Ronconi che — dicono le cronache — «si rivelò artista sommo». In quei tempi non s'usava registrare il numero delle «chiamate» agli autori ed agli interpreti (Dio ne scampi se c'era un povero critico segnalasse e registrasse una chiamata di meno!) ed evidentemente non si misurava il successo di un lavoro solo dal numero di esse. Ma è detto che «innumerevoli» volle il giovane maestro si dovette presentare al palco. I bis erano anche allora proibiti, ma una prima eccezione fu fatta quella sera del 9 marzo del 1842 «per la grande scena ed aria per Nabuccodonosor e coro di guerrieri». Di tali eccezioni, fatte altre volte in



G. Verdi al tempo del *Macbeth*.

questo ed altri teatri, per le prime rappresentazioni di opere del grande Maestro, ci sarà dato occasione di scrivere.

Specialmente la Strepponi non può dirsi che raccolse allora. Solo il Ronconi si salvò da ogni critica e pare anzi che lo spettacolo non naufragasse per le eccezionali doti di questo cantante, oltre che per eccelse qualità della partitura e l'ottima esecuzione dei cori. Uno dei più significativi commenti del giorno dopo, diceva: «Con la morte di Abigaille, che succede di veleno, ha fine il dramma, ma non sbbero fine gli applausi, i quali, per i principali esecutori e pel maestro Verdi in modo singolare e di vero trionfo, furono prolungati e molte volte ripetuti, nella persuasione che non debbasi accagionare il Maestro di certe men che felici esecuzioni del canto». La fertilità e scorrevolezza dello stile, la continuata vivacità di pensieri musicali (che se allora non furono trovati tutti di nuovo getto, furono però giudicati molto accortamente combinati); la genialità e fusione dei cori e concertati con cui si manifestò ed anzi si rivelò il Verdi con quest'opera — terza delle 28 scritte per il teatro — lui subito notata in quella memoria serata. Non mancarono certo i rilievi e gli accenti, signorili e composti, a certe reminiscenze belliniane, soprattutto nell'andamento dell'istrumentazione e del «pezzo» finale della prima parte. Ma che conta? Anche allora i compositori valenti non erano molti. I pubblici non si dichiaravano soddisfatti e chiedevano e cercavano nuove emozioni e nuove melodie. Il Verdi le offrì loro con impeto crescente e colmo — per qualche decennio — la grande lacuna. Può darsi che ci fosse e si parlasse anche allora di crisi del teatro! Ma si cercava di incoraggiare il giovanissimo Maestro di Bussolo da parte dei pontefici massimi della critica del tempo. «Non pensiamo le doti misurate e di tutta coscienza che debboni tributare ai compositori di stabilita fama, con quelle lodi che debboni prodigalizzare ad un giovane Maestro il quale, nella scarsità in cui siamo di compositori, dà ora un ragguardevole saggio di sé, e può, con l'incoraggiamento, progredire nel meglio».

Il progresso infatti fu... notevole e rapido! Bene ha fatto la Direzione del Teatro alla Scala a comprendere il *Nabucco* nel repertorio di quest'anno e di iniziare la stagione scaligera con tale opera. La rinascita italiana, avvenuta per il Fascismo, ritroverà in quelle voci ed in quelle melodie, così armoniosamente concertate, la voce della sua anima finalmente libera e tutta tesa verso un domani di maggiore grandezza anche per l'arte immortale!

DAYELLE.

VITA MUSICALE A FIRENZE

FIRENZE ha accolto col consueto vivo interesse e con fedele soddisfazione l'inizio del sesto anno di vita musicale cittadina: vita musicale organizzata e disciplinata, piena di equilibrio e di buon senso con sua finalità artistiche e culturali ben determinate. Il 3 dicembre Vittorio Gui, inaugurando la serie delle manifestazioni sinfoniche, ha ritrovato il suo pubblico ed è riuscito ancora una volta ad entusiasmarlo con la sua intesa e vigile esecuzione della *Sinfonia sinfonica* di Brahms. E' in Brahms, tra i molti altri, ma soprattutto, dove Gui raggiunge il vertice più alto delle sue possibilità interpretative, sicché ogni voce, ogni suono, ogni frase appare come trapassata e vibrante del suo sentimento e della sua rara comprensione del gusto brahmiano. Quale novità Gui ha presentato lo *Metamorphosen* di Respighi. Si tratta di un «tema» classicamente e quasi tradizionalmente svolto in dodici modi, come il chiama l'autore, dove ciò che più interessa è la sua «solida» architettura compositiva e la tecnica abile ed autorevole. Certamente siamo ben lontani dal consueto, migliore Respighi dei poemi sinfonici: e per la strumentazione ridotta e concisa, richiesta, magari, anche dal senso della composizione, e per l'inventiva, e per il complesso melodico, non sempre efficace, gradevole ed interessante. Notevole è invece lo sfruttamento del «tema» sempre arricchito, via via attraverso le pagine della partitura, di nuovi effetti strumentali, di consapevoli e sapienti cambi di suoni e di voci dei strumenti di fraseggio da parte dei vari strumenti di volta in volta solisti e predominanti. Si tratta comunque di un lavoro di idee dense e complesse, ma sviluppate allo stesso tempo con facile leggerezza e con piacevole equilibrio sonoro; sembra anzi che l'autore si sia divertito gradevolmente nello svolgimento degli episodi. Ad esser franchi noi preferiamo a questi *Metamorphosen* moltissime altre cose di Respighi, il pubblico nonostante la lunghezza, la svolta dei temi del pezzo, lo ha applaudito con vera convinzione e gli ha decretato un pieno successo. Il secondo concerto — quello che è stato radiotrasmesso — sempre diretto da Gui, non ci ha portato novità, ma ci ha fatto conoscere Dusolina Giannini, soprano famoso, che si presentava per la prima volta in un teatro italiano. Sebbene italiana, ella ha sempre cantato all'estero, dove gode, a ragione, di una enorme celebrità quale cantante d'opera e di concerto. La musica di Strauss, Schubert, Weber e Verdi ha avuto modo di rivelarci ampiamente il suo felicissimo intuito, la sua estensione vocale di raro rendimento, il suo gusto interpretativo, sobrio ma convinto; tutte doti, queste, che la rendono primissima delle cantanti melodrammatiche d'oggi e che ce la fanno avvicinare al gruppo delle nostre grandi esecutrici d'opera dell'Ottocento.

La stagione di musica da camera ci ha procurato di nuovo la gioia di un'audizione di Nathan Milstein. Un virtuoso, sì, ma una interpretazione gnifico. Per impeto e per finezza, per signorilità e per passione ci sembra, indubbiamente, assai superiore ad altri violinisti di nome, magari, più celebrato. E dopo Milstein, Horowitz. Questo grandissimo esecutore, di cui era ancor vivissimo il ricordo del successo riportato due o tre anni fa, ha nuovamente incatenato ed incantato l'uditorio per la sua arte interpretativa finissima, per le sue formidabili possibilità tecniche e per la sua abile e fantastica prontezza tastieristica che ce lo rende indubbiamente il migliore dei pianisti viventi.

Anche l'Istituto Fascista di Cultura ed il Lyceum hanno ripreso la loro simpatiche attività. Il primo ci ha procurato l'esecuzione, nuova per Firenze, della *Visione di Santa Orsola*, poemetto per pianoforte e violino di Alberto Gasco, eseguito da Maria Flori; breve pagina melodicamente svolta e poeticamente e gentilmente concepita. Al Lyceum il violoncellista Massimo Amphiteatrof ha, tra l'altro, presentato una *Sonata* di Rachmaninoff, opera davvero nobile e coscienza nella mesta pensosità del primo tempo e nella nostalgica commozione del terzo.

RENATO MARIANI.

DICEMBRE IN SICILIA

LUCIA, LA "SANTUZZA", SIRACUSANA

La festa di Santa Lucia torna annualmente come un giorno atteso di tripudio familiare e cittadino. Bisogna conoscere questo popolo siraciano, che nasconde sotto l'esteriorità chiacchiosa un forte senso di malinconia e una profondità pensosa, per comprendere il significato di queste gigantesche feste.

Storia? Folclore? E' l'una e l'altro. Storia che sale dalle radici della stirpe vivificata nel Cristianesimo; folclore che ha la sua espressione nel clamore festante di un popolo che così e non diversamente sa esprimere i suoi abbandoni sentimentali.

Come Rosalia per Palermo, come Agata per Catania, così Lucia per Siracusa è la piccola Santa, la « Santuzza » che accompagna con la sua invitata soavità le vicende civiche e le vicende familiari; ed è ad essa, quindi, che una volta all'anno i siracusani si prendono con un amore schietto e un po' geloso che esplode per le vie per le piazze.

Mentre i festeggiamenti delle patronne di Palermo e Catania, Santa Rosalia e Santa Agata, che, in uno a Santa Lucia, formano il triangolo fiammeggianti su cui è basata la storia mistica dell'isola, hanno una risonanza provinciale, quelli della « Santuzza » siracusana dilagano per tutta la canora Strella. Non vi è, infatti, villaggio di questa magnifica isola dei Ciclopi che il 13 dicembre non celebri festeggiamenti religiosi e folcloristici in onore della invitata martire.

La città della « Conca d'oro », Palermo, oltre alla festa religiosa mantiene tuttora il voto che, nel lontano 1697, il Senato fece alla martire Lucia per far cessare le peste e la nera carestia che infierivano in quell'anno in tutto il palermitano. In quel giorno tutta la cittadinanza, dall'umile artigiano al ricco blasonato, non mangia, in omaggio all'antico voto, né pane né pasta.

Nel pittoresco comune di Canicattì ha luogo una Fiera importantissima, perchè una delle ultime dell'anno e per il suo folciorismo.

Degno di nota è il pronostico « La prova de i misi » che il popolino vuol fare durante i giorni che vanno dal 13 al 25 dicembre, cioè dal giorno della festa di Santa Lucia a quello di Natale, del tempo buono o cattivo che si ha da avere nei dodici mesi dell'anno successivo.

Questo pronostico era dagli antichi inteso « di calanni » (le calende di Santa Lucia). E' superfluo dire che il pronostico non si aveva mai, ma perdura tuttavia nelle usanze del volgo.

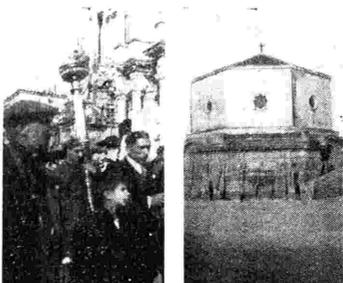
I fedeli di quel Comune rievocano in chiesa la « misturedda », ch'è una fettuccia benedetta dal prete, di un colore vario, lunga dieci centimetri, che i fedeli attaccano al polso destro, a mo' di braccialetto. Numerose sono le devozioni: offerta di fiori, cerei, pani foggiate a guisa di occhi, piccole torte impastate senza lievito, grano cotto offerto ai poveri, ecc. Fra tutte le devozioni, più caratteristica è quella della benedizione di un piatto di pasta o di « cuccia », per distribuire indi ai presenti un « filu » della prima o un « pizzulu » della seconda.

I maggiori e solenni festeggiamenti in onore di Santa Lucia vengono però tributati nella classica Siracusa, ove la invitata eroina ebbe i suoi natali verso la fine del II secolo, da padre pagano e dalla nobile Eutichia che, rimasta vedova molto presto, educò la ragazza cristianamente. Sulla vita e sul martirio della Santa è arrivato a noi moltissimo materiale; è raro nell'ografia dei martiri un simile tipo di fanciulla come Lucia, soave, invitata, battagliera, incarnante tutte le virtù evangeliche.

Accusata da un giovane patrizio, che chiesta in sposa era stato ricusato, al prefetto romano Pascasio, questi, in seguito al fannigerato decreto del 22 aprile del 304 con cui il Senato sferzava in largo stile la persecuzione contro i cristiani, dopo averla torturata per qualche mese, la faceva uccidere il 13 dicembre dello stesso anno.

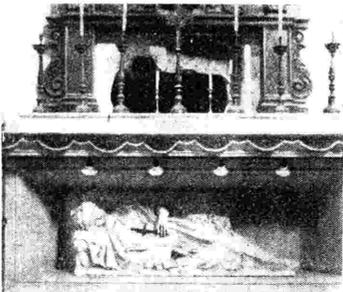
E il 13 dicembre di ogni anno gran da fare; non c'è, infatti, poverello che non voglia onorare la Santa anche con qualche segno esterno di giubilo comune.

Così da secoli. Così ora. Per la Messa grande del 13 dicembre, il maggior tempio di Siracusa fa invidia alla teulovizza di quel pittori impressionisti che dolorosamente tendono a scombaciare con il suo quadro spandido di colori per le vesti sgargianti delle popolane.



La Statua della Santa venerata dai fedeli.

La chiesa normanna sul luogo del martirio.



Cappella del Sepolcro di Santa Lucia (sec. XVIII).



La processione in onore della « Santuzza ».



La bellissima chiesa conventuale.

Più tardi, la processione. La statua d'argento appare sul sagrato al suono delle musiche e tra le acclamazioni popolari. « Siracusani, chiamamula cu' veru cori: Viva Santa Lucia »; questo è il grido che da tempo immemorabile saluta l'apparizione.

Se l'aria non è più lacerata dallo scoppio dei petardi che fino a qualche anno fa accrescevano il frastuono e non di rado facevano anche qualche vittima, il clamore non è meno alto. Il corteo settecentesco intanto si snoda per le vie. Precede un giovane cleriche con una enorme croce. Seguono le Associazioni, le Congregazioni coi labari e gonfaloni altissimi dalle aste dorate, subito dopo il Clero, il Capitolo in cappa magna, quindi il simulacro che, appoggiato su due lunghe aste, viene trasportato a spalla dai fedeli e dalle devote. Da ultimo la storica carrozza del Senato siracusano, pesante macchina che avanza maestosa artornata da valletti galonati.

Ma lo spettacolo più impressionante è dato dal popolo. La folla preme e ondate intorno al corteo che si avanza lentissimamente sotto la pioggia dei fiori lanciati dai balconi gremiti e ornati di superbi damaschi.

Per ore e ore la processione cammina come in una vertigine sino a raggiungere la chiesa di campagna eretta là dove Lucia sofferse il martirio.

La folla immensa, che occupa completamente la vasta piazza, si toglie il cappello; le donne s'inginocchiano e gridano: « Siracusani, ricimmaculu cu' vera fini: evviva Santa Lucia ».

Così ora, mentre il simulacro precioso splende sull'altare maggiore del grande tempio rustico, affluiscono ogni giorno i fedeli da tutte le parti dell'isola. Taluni arrivano, come gli antichi pellegrini, a piedi scalzi recando lunghissime torce.

Naturalmente, alla festa religiosa s'accompagnano altre manifestazioni popolari di tripudio. Nella grande piazza inghirlandata di festoni di edera appesa ad alte antenne alla cui cima garisce il tricolore, sostano numerosi venditori di ghiottonerie, specie di agrumi. Disposti in parecchie file parallele, essi richiamano i passanti con le loro strane cantilene che ricordano i nostalgici « minna nanna » cantati dalle madri siracusane per addormentare i loro pargoletti. Più numerosi sono i venditori di « calia », ceci abbrustoliti. Questi caratteristici venditori sono forniti di grandi bracieri saldamente attaccati ai loro carri fantastici e istoriati e procedono alla tostatura di ceci alla presenza degli acquirenti. Né rimangono inoperose le bottole che s'aprono nelle vie che sboccano nella piazza.

Trascorsa la settimana, il simulacro della Santa tornerà alla cattedrale in una festa notturna di luci e in un immenso clamore di evviva.

Se invece del simulacro, Siracusa riavesse il tesoro dei resti mortali della sua Santa? Quando Lucia cadde sotto la mannaia, alcune pietose matrone cristiane ne raccolsero il cadavere sanguinoso e gli dettero degna sepoltura entro un covo all'ingresso delle catacombe di Acradina.

Episignata Siracusa nel 1039, il generale bizantino Giorgio Maniaci dopo alcuni anni ritornava a Costantinopoli, ma prima di abbandonare la terra siracusana il truce vincitore portava seco, racchiuso in una teca d'argento, il corpo di Santa Lucia per farne omaggio in una a quello di Santa Agata, patrona di Catania, al suo imperatore.

Nel 1204 e cioè dopo oltre un secolo che il corpo della vergine siracusana riposava a Bisanzio, esso veniva nuovamente rimorso per essere però riportato in Italia. I veneti, che in quell'anno seppero affermare la potenza del Leone di S. Marco, vollero porre fra i trofei di guerra da Costantinopoli anche il corpo della Santa siracusana che, da allora, si trova nella chiesa di San Geremia in Venezia, dentro un'urna di marmo cipolino.

Possono i siracusani coltivare la speranza che le sacre reliquie tornino alla loro città? E' dubbio assai, perchè in questi giorni giunge notizia che a San Geremia son prossimi al compimento dell'altare e dell'urna in cui avrà definitivo riposo il corpo della Santa. Forse un misterioso decreto vuole che colui che affermò col sacrificio del sangue la invita superiorità dello spirito, resti nella sua terra sola con la sua grande anima intripida che non conosce la morte.

Testo e fotografie di GIUSEPPE MAGRI'.

1934

CONCORSO E.I.A.R.

TUTTI
gli abbonati
alle Radioaudizioni
possono partecipare al
CONCORSO E.I.A.R. 1934-XII

UN PREMIO
e la possibilità di vincere un'automobile,
una villetta smontabile, una motocicletta,
ecc. sono assicurati ad ogni concorrente.

(Leggere le Norme del Concorso
nel n. 46 e 47 del Radiocorriere)

“Le astuzie di Bertoldo,, al Teatro Carlo Felice

A Genova il privilegio di esprimere il primo giudizio sull'opera nuovissima che andrà in scena la sera del 9 gennaio prossimo. Sarebbe superfluo ricordare che Luigi Ferrari Treccate, direttore del Conservatorio «Boito» di Parma, è autore di altre pregevoli composizioni teatrali quali *Il piccolo montanaro* e *Belinda e il mostro*, quest'ultima rappresentata alla «Scala» nel 1926.

Il M^o Giuseppe Mulè, che dirigerà al «Carlo Felice» la sua *Monacella della fontana*, con esemplare spirito di fraternità artistica, ha accettato di concertare e dirigere anche l'opera del Ferrari Treccate, di cui ha già fatto una lettura con l'orchestra.

Senza voler anticipare giudizi di sorta, diremo che la partitura de *Le astuzie di Bertoldo* ci è parsa piena di brio e di immagini schietamente melodiche, arricciate ai migliori modelli del Settecento. Ritornare alle tradizioni dell'opera comica italiana, è stata infatti la precisa intenzione del compositore.

Tutti conosciamo di nome Bertoldo ma non tutti, forse, ne abbiamo lette le epidemiche avventure nel racconto di Giulio Cesare Croce. Era costui un fabbro ferrajo, originario di San Giovanni in Persiceto e dimorante in Bologna sul finire del XVI secolo. Dotato d'acutissimo ingegno, con particolare inclinazione alla facezia e al motto pungente, egli si divertiva a inventare amenità e scherzi giovanili, e prima di consegnarli alla carta, li raccontava a un piccolo emulo di buontemponi radunati attorno alla incudine sonante. Nasque così la famosa trilogia che ha per eroi rispettivamente il popolareo campagnolo, il figlio suo e l'abbaiato. Sebbene quasi degno di lettere, il ritratto ch'egli fa dell'astuto villano sarebbe una stupenda esemplificazione dell'ipotesi: «Piccolo di persona e col capo grosso e tondo come un pallone, la fronte crespa e rugosa, gli occhi rossi come il fuoco, le ciglia lunghe ed aspre come setole di porco, le orecchie asinine, la bocca grande e alquanto storta con labbro di sotto pendente a guisa di cavallo, la barba folta sotto il mento e cadente come quella del becco, il naso adunco e riversato all'insù con narici larghissime; i

denti fuori come il cinghiale, con tre o quattro bubboni sotto la gola, i quali, mentre che esso parlava, parevano tanti pignatoni che bolissero. Aveva le gambe caprine a guisa di satiro, i piedi lunghi e larghi, tutto il corpo peloso. Portava indosso un grosso sajo da villano, le calze erano di lana bigia e tutte rappezzate, le scarpe alte e ornate di grossi tacconi. Finalmente coprì il capo un ruvido e peloso cappellone a larga tesa, che gli dava aspetto ancor più goffo e ridicolo».

Dalla favola crociana Ostilio Lucarini trasse una festosa commedia in dialetto bolognese, che Carlo Zangarini ridusse a libretto d'opera per la musica del Ferrari Treccate. Opportunità sceniche consigliarono il Lucarini a trasportare nella sua vicenda i primi capitoli del *Bertoldo*; necessità liriche indussero Zangarini a inserire nel libretto l'episodio dell'amore contrastato del principe Astolfo e della capraia Fiorina.

Il primo atto ci fa assistere alla vita agreste di Bertoldo che, tra l'una e l'altra incombenza, impartisce ai contenziosi provvidi insegnamenti circa la psicologia delle donne e sul miglior metodo per dominarle. Poi viene a lui per consiglio ed aiuto il «Cantastore», sotto il quale si cela Astolfo figlio del re Alboino, il quale si è perduto in un'invasione di Fiorina e vorrebbe sposarla a ogni costo, pur prevedendo la irriducibile opposizione dei reali genitori. L'azione procede con la eroicomico preparazione dei villani alla guerra e con l'arrivo dei regi messi in cerca di Bertoldo, e si chiude con la partenza di lui, prima riluttante, alla volta di Verona dove Alboino, incuriosito della sua fama d'uomo spiritosissimo, lo vuole per suo sollazzo. Lo scoglio confidando nella sua accorta mediazione presso i sovrani, Astolfo e Fiorina; mentre la folla dei familiari e dei villici lo saluta a gran voce:

*Buon viaggio, Bertoldo!
Fortuna a te!
Ohé! Ohé!*

Nel secondo atto siamo a Corte. Bertoldo, forte della protezione del re, punge e bertegga i cortigiani, che ora inveiscono contro di lui a denti stretti e ora si trovano obbligati a inghiottire amaro e sprata dolce. Investito per un'ora della regia potestà, Bertoldo dà il suo benepiacito alle nozze di Astolfo con Fiorina. Quindi solleva contro di sé l'irrosa ribellione delle dame di palazzo, decretando che un sol marito abbia diritto a sette donne:

*Così, divise in sette,
avranno il tempo a fare le calzette!*

Interviene la regina a porre il veto alle nozze che reputa oltraggioso per la corona, e, per punire la tracotanza di Bertoldo, ordina a un pugno di scerghi di fingersi bruchi, accalappiare il malcapitato quando meno se lo aspetta, insaccarlo e portarlo nei suoi appartamenti. La egli riceverà il meritato guiderdone. L'atto si chiude con un duetto patetico tra Astolfo e Fiorina, che termina all'unisono:

*E sfteremo, nella notte sola,
una gran spola di folle d'amor.*

Il terzo atto si divide in due quadri. Il primo rappresenta un loggiato adiacente agli appartamenti della regina. Bertoldo, con astuzia sopraffina, persuade un marmittone di custode a entrare nel sacco in vece sua, se la signora travestita col manto della regina e corre a rifugiarsi in un forno, dov'è agguantato dai giannizzeri e riportato a Corte. Questa volta l'ha fatta troppo grossa davvero. Anche il re si ribella all'ingiuria arrecata alla dignità della sovrana e lo consegna al manigoldo. Però, commosso dalle suppliche del morituro, gli concede di scegliere l'albero che crederà più acconcio alla bisogna.

Secondo quadro: Bertoldo, nei pressi della sua casa, gioca ai suoi nemici l'ultimo tiro birbone, eleggendo per la propria impicagione un esile querucolo:

*Aspettate, senza fretta,
venti, trenta quarant'anni...
e Bertoldo dà la velta
della quercia penderà!*

Il re interviene in buon punto, dandogli ragione e cassando la prima sentenza. In pari tempo dà il suo, questa volta immutabile, consenso alle nozze del principe ereditario con la capraia. La commedia finisce con un banchetto



Joseph Weber, presidente della Società Americana dei Musicisti, si congratula al microfono con la Direzione della N.B.C. per l'apertura dei nuovi Studi in Radio City.

campestre di cui farà le maggiori spese una ci-clopica polenta ammantata dalla Marcolfa.

I cortigiani, i villici, le donne, le fanciullette, tutti cantano in coro:

*Per la favola italiana,
che ogni nebbia al cor disbuia,
al dia dia della campana
intonato un alleluja!*

I librettisti han fatto tesoro di tutto ciò che la narrazione del fabbro ferrajo contiene di arguto di gnomico, di ironico. Carlo Zangarini, per conto suo, ha scritto i versi nelle forme e nei metri più svariati, giovandosi in tutte delle possibilità estetiche ed espressive che la vicenda gli offriva: eglogiche, facete, idilliache.

L'interpretazione è affidata a un complesso artistico che di meglio non si potrebbe desiderare. Emilio Ghirardini sarà «Bertoldo», Piero Menescaldi il «Principe Astolfo», Iris Adami Corradetti «Fiorina», Corrado Zambelli «Re Alboino», Rita Salagaray la «Regina» e «Marcolfa». Altri nomi: Luigi Cilla, Santa Messina, Attilio Bordonari, Francesco De Marchi, Emma Cervetto.

Scenari di Scajoli e costumi di Caramba. Regista Mario Ghisalberti.

Gli autori affermano che nello scrivere questa opera hanno avuto di mira una finalità morale oltreché artistica: glorificare, nella tipica figura del protagonista, il popolo nostro forte, sano ed arguto.

Essi meritano dunque il più caldo augurio di successo su tutta la linea: successo che consegnerà al repertorio lirico italiano un'opera burlesca di non effimera esistenza.

EMANUELE CANESI.



Hitler, dopo aver assistito al concerto di Beniamino Gigli a Berlino, si congratula con l'illustre artista lirico.

gli abbonati al RADIOCORRIERE

sono pregati di anticipare quanto più possibile la rinnovazione del loro abbonamento per evitare quei ritardi che potrebbero derivare dal forte lavoro di fine d'anno. La nuova scadenza dell'abbonamento viene comunque segnata a un anno dalla precedente.

LE FORTUNE D'UNA MASCHERA PATRIOTTICA: GIANDUIA



Gianduja.



Giacometta.

La nostra umanità, sotto la vernice di moderna spregiudicatezza, ha ancora un innato ed incoercibile desiderio di illudersi e di dimenticare. Chi vuole averne una prova non ha che recarsi, nelle ore di spettacolo, al piccolo teatro di via Principe Amedeo a Torino, dove recita Gianduja con la sua gioconda compagnia di marionette.

Vi accorre gente di ogni età e di ogni condizione. Il merito del miracolo, che si rinnova ogni sera e che è stato decantato da una vera falange di scrittori e di giornalisti, da De Amicis in giù, è tutto della famiglia Lupi.

Da oltre un secolo la dinastia dei fratelli Lupi, che si distinguono con gli appellativi di Luigi I, Luigi II e c., avanti, come degli autentici regnanti, sostiene brillantemente le sorti del teatrino che non conosce crisi. Enumerare le loro benemerite non è certo cosa breve. Ma una fra le tante deve essere ricordata per la prima: il patriottismo schietto, paesano, sincero che non ha mai cessato di creare una corrente calda ed appassionata di simpatia tra il pubblico (e dele del teatro ed i minuscoli attori: le marionette).

Fu recentemente accennata su queste colonne la differenza tra il burattino e la marionetta, e fu giustamente rilevato quanto il burattino si giovi dall'essere in contatto diretto con la mano dell'artista. In compenso, la marionetta ha infiniti altri vantaggi, e basterebbe una visita al retroscena di Gianduja per rendersene conto. La marionetta, insieme con la maschera — il brillante della compagnia — possiede una fantasmagorica varietà di personaggi, di trovate, di scenari e di effetti che tra i burattini stonebbero. Tanto ciò che è spettacolo si accorda con l'arte della marionetta, e la dotazione dei fratelli Lupi ha qualche cosa di imponente. Si può dire che al « Gianduja » non vi è effetto scenico, tanto dei grandissimi teatri, che non sia già stato sperimentato, che non possa essere accolto. Elemento meraviglia che a teatro gioca immediatamente sulle folle (bambini e grandi, non si fa distinzione) ha al teatro « Gianduja » la sua naturale cittadinanza. Varietà di colori, sfiorleggi di luci, veli e damaschi, costumi di tutto il mondo, cascate d'acqua e panorami girovoli, il velivolo che traversa il paesaggio, il treno che corre, la poletta fumante versata sul tagliere, non è azione vera o fantastica che l'arte, cioè la pa-

zienza e l'ingegno dei fratelli Lupi non riesca a presentare sotto gli occhi attoniti dello spettatore.

Vi è una diversità di psicologia tra questi due tipi nominati di testoline bizzarre, che attraverso alla mano o attraverso al filo conduttore, ricevono il moto e l'espressione da chi è incaricato di sorreggere il loro destino? Il pubblico non distingue. Forse considera che in entrambi i casi si tratta egualmente di... testoline di legno, ma ad entrambe le forme d'arte non disdegna le sue simpatie ed è largo di approvazioni e di applausi.

Le marionette di ogni luogo ed in special modo quelle torinesi di cui intendiamo parlare, sanno rendersi degne dell'affetto di cui sono fatte segno, prendendo una parte viva e sincera al movimento della vita italiana e cittadina. Non vi è fatto notevole, bello o brutto, nella vita della città o in quello della nazione, come: esposizioni, inaugurazioni di ferrovie, invenzioni, scoperte, guerre e rivoluzioni, che non abbia fatto la sua comparsa sul minuscolo palcoscenico, suscitando la commozione e l'entusiasmo dei cuori. Ne può far fede l'archivio della compagnia che è gelosamente custodito dai solerti reggitori delle sorti del teatro marionettistico torinese e dove sono conservate accuratamente alcune centinaia di copioni. Tutta la storia di un popolo.

I fratelli Lupi, validamente coadiuvati dalle loro mogli e dai figli, che seguono brillantemente le orme dei genitori, hanno sempre fatto la sua comparsa, e la loro ricerca del nuovo ed interessante è così sinceramente appassionata, così illuminata, che il pubblico ha sempre corrisposto ed ancora oggi corrisponde con slancio evidente al loro sforzo artistico.

Gianduja, la caratteristica e patriottica maschera piemontese che era succeduta a Gerolamo (Gironi) della Grigna, fin dall'anno 1808, inizio le sue nuove fortune per opera di Luigi Lupi, il fondatore della dinastia, in un locale situato in Torino presso la chiesa di San Martiniano, che fu poi demolita quando si aprì la nuova via Pietro Micca. Nell'anno 1884 la compagnia passò nella attuale sala del Teatro « D'Angennes », che era stata per tanti anni la sede della Compagnia Reale Sarda, istituita dal Re di Sardegna Vittorio Emanuele I.

Su quelle scene, dove avevano recitato tanti illustri attori della scena italiana, si consolidò la fama della marionetta paesana e divenne una caratteristica speciale di Torino. Cittadini di ogni ceto e di ogni professione frequentarono sempre il teatro, non disdegnando di soffermarsi a sorridere insieme al cinguettante pubblico dei bambini. Il diario della compagnia, tenuto con scrupolo ed attento amore dai fratelli Lupi, ricorda le visite di illustri personaggi come: Gustavo Modena, Leopoldo Marengo e De Amicis. Comici illustri, come Carlotta Marchionni, non disdegnavano di presenziare agli spettacoli e vi facevano delle matte risate. Alberto Viriglio racconta che anche la bionda principessa, la futura Regina d'Italia, fino a tanto non vi fu sposa, continuò a recarsi col fratello Tommaso alle rappresentazioni di questo teatro; come pure aveva l'abitudine di recarsi nei modesti locali primitivi, in compagnia dei suoi tre figli, il principe Amedeo, ex Re di Spagna.

Il carattere di Gianduja riproduce il tipo di un contadino piemontese, tagliato alla buona, alquanto grosso, di modi, ma furbo, allegro, amante del buon vino, pronto ad ogni entusiasmo. Ama sinceramente il suo paese prima di tutto e poi la sua Giacometta, dalla quale sa facilmente farsi perdonare, con qualche piroetta, le sue piccole scappatelle. Si capisce dunque facilmente come Gianduja abbia esercitato immediatamente una forte attrattiva sull'anima della folla e sia diventato una tradizione, un simbolo che compendia in sé tutta la generosità, tutto l'umorismo che è caratteristica del nostro popolo.

A conferma del notevole ascendente e della forte simpatia che la maschera piemontese ha sul pubblico del suo teatro, vi è un particolare caratteristico che è degno di essere ricordato in questa breve rassegna ed al quale gli spettatori non mancano di assistere ripetutamente ad ogni



La prima ballerina.



Piò Percopo.

sera, durante lo svolgimento dello spettacolo.

Gianduja, prima di entrare in scena, usa un suo motto o semplicemente una delle sue belle e gioconde risate. E' la battuta di entrata, il tema... come nelle opere di musica moderna. Ad esso corrisponde di scatto, improvvisamente, un mormorio caratteristico della folla, un cinguettio di passeri agitati da un avvenimento repentino. Le piccole bocche degli spettatori attenti, che aspettavano con impazienza l'entrata del personaggio preferito, non sanno più tacere per la gioia, ed il nome del protagonista corre attraverso alla sala, come avviene per i grandi personaggi.

Chi assiste ad una di queste interessanti manifestazioni di contentezza spontanea e collettiva, riceve l'impressione che la voce di Gianduja non sia una cosa attuale, che si adatta alle circostanze contingenti, e si domanda: la voce di Gianduja è sempre stata e sarà sempre la stessa?

Abbiamo interrogato in proposito il cav. Luigi Lupi, quello che attualmente regge le sorti ed i fili del principale attore-marionetta. Egli ci ha rafforzato nella nostra convinzione, raccontandoci un episodio avvenuto parecchi anni or sono, quando cioè ebbe a sostenere per la prima volta la parte di Gianduja. Suo padre Luigi I, che oltre alle incombenze del teatro aveva anche quelle della direzione di un Ufficio di Polizia municipale, fu chiamato improvvisamente al suo ufficio per la risoluzione di un affare urgente. Si recitava quella sera una produzione ricordante una battaglia della nostra campagna di Africa e lo spettacolo, già iniziato, non poteva assolutamente essere interrotto. L'attuale Luigi sostituì il padre suo dietro le scene ed il pubblico non si accorse della sostituzione.

Dunque la voce così caratteristica e calda, che ha commosso le plebi di tanti lustri, la voce della maschera tradizionale del Piemonte è essa pure una tradizione che si tramanda di padre in figlio con le stesse caratteristiche di tonalità e di vibrazioni, come si tramanda la fiaccola del profondo amore al Teatro, della genialità della ricerca dei soggetti e, più di tutto, della passione ardente per il proprio mestiere, nella stirpe dei fratelli Lupi.

CARLO BARETTI.



Dietro le quinte...



Tarantella napoletana.

La Parlophon ha ribassato nel mese di Dicembre i prezzi di vendita al pubblico dei suoi dischi:

B etichetta rossa 25 cm da L. 18 a L. 15
 B* etichetta marrone 25 cm. da L. 23 a L. 18
 P etichetta bleu 30 cm. da L. 25 a L. 20
 P* etichetta marrone 30 cm da L. 28 a L. 25
 P** etichetta marrone 30 cm. da L. 32 a L. 25

Inoltre circa 100 dischi della serie B (cm. 25 etichetta rossa) finora venduti a L. 18 sono stati passati alla serie G. P. e pertanto saranno in vendita a L. 12.

LA STRENNA DELLA PARLOPHON

RADICRAR

SUSURRI DELL'ETERE

L'accademico Marinetti, una sera della scorsa settimana che nella sede di un circolo milanese vi doveva essere un concerto futurista di « estratti musicali », si è sostituito alla musica ed ai musicanti: per parlare agli artisti della Radio futura e, naturalmente, futurista.

Dinamico, elettrico, violento, aggressivo, paradossale, sono da molti anni gli aggettivi che più frequentemente escono dal calamita delle redazioni quando il cronista s'ingiunge la penna per dar conto di un discorso marinettiano. A me, confesso, costesti aggettivi non sono mai apparsi esprimere con fedeltà descrittiva l'impressione che provo ogni qualvolta mi accade d'ascoltare una concezione di Marinetti. Il lampeggiare degli occhi, il rosseggiare del cranio, certi automatismi del gesto, della dizione, sembra piuttosto che lo trasportino, quando parla, in una sfera di ascetismo, sia pur combattuto, e che l'ardore della sua parola proceda da un incendio interiore, da una forza che non è figlia della sua volontà, da una specie di illuminismo mistico, da una fede, insomma, di cui egli sia l'apostolo tenace e pugnace. E se non fosse per timore di offendere con una citazione troppo passatista, mentre voglio rendergli onore, direi che nessun meglio di lui, quando parla in pubblico esaltando il futurismo e difende l'italianità, avrebbe diritto di ripetere l'ovidiano: « Est deus in nobis, agitante calescimus illo... ».

Ma se l'oratoria ispirata di Marinetti rivela a chi ben l'osservi la segreta energia motrice della sua attività di artista e di propagandista, anche gli altri aspetti di codesta sua attività rivelano il carattere mistico (decisamente oggi lodero Marinetti con le parole che meno gli piacciono) e guerriero della sua impresa. Basti ricordare come la dottrina da lui asserita abbia preso radice e fortuna, in un istante tempo in cui il collettivo valore artistico le, purtroppo, anche politico della nostra Patria non godeva di nessuna qualificazione all'estero e solo il plauso e i guadagni andavano a qualche artista nostro di meriti così evidenti che non si sarebbe potuto soffocarne il nome ed il genio.

Orbene, la prima pattuglia intellettuale italiana che, con senso di gruppo nazionale, ruppe in Europa quel tacito boicottaggio straniero fu la piccola e compatta avanguardia marinettiana; né risette dal combattere fin quando non ebbe piantata in tutta l'Europa artistica la sua audace bandiera e persino il nome, che s'era scelto a programma, il nome italiano di Futurismo ebbe fatto penetrare di forza in tutte le lingue.

Ho detto: non risette. Ho errato, debbo dire: non risistè, poiché Marinetti cerca ogni giorno una mèta, novella da raggiungere, una verità ignorata da rivelare, un mondo da conquistare per il futurismo.

La nuova conquista ha da essere appunto il mondo della radio. Già annunziata in un manifesto, tale conquista fu precisata nei suoi termini nel discorso milanese. Vediamo un poco, se è possibile, di dare ai lettori del Radiocorriere un sunto imparziale della vicinissima improvvisazione marinettiana.

La quale, naturalmente, cominciò dall'accusare di passatismo la radiofonica. Siamo d'accordo che l'accusa non investe né l'invenzione in sé (la più moderna, l'ultima delle grandi invenzioni scientifiche veramente rivoluzionarie degli scambi e del costume) né la sua tecnica che, di giorno in giorno, si rinnova e migliora. Passatisti, al dire di Marinetti, siamo i programmi delle radio-trasmissioni: quei passatismi siamo noi, radiofili, giacché, insomma, chi attende a compilare programmi radiofonici ha sempre in mente di soddisfare i gusti degli abbonati. Gusti passatisti, dunque, i nostri...

Quali saranno invece i programmi della Radio dall'avvenire che dovrà invece ispirarsi ai gusti futuristi? L'accademico Marinetti già vede e prevede molti « numeri » impressionanti: captazione e traduzione in sonorità delle vibrazioni emesse da esseri viventi e da materie senza vita

apparente: simultaneità di rumori che solitamente s'elidono; e, per contrasto, isolamento sintetico di un rumore che solitamente non si percepisce se non inserito e commisto ad altri emananti da un dato momento della sua macchina, o da un dato momento della vita: rumori di una festività pubblica notturna svolgentesi, per esempio, in una città italiana, interrotti dal rombo della cannonata che annunzia, agli antipodi, lo scoccare del mezzogiorno; e, quando il radiofilo non abbia la sensibilità di un bufalo (suggerisce Marinetti), esso potrà nel futuro deliziarsi anche ascoltando le radio-trasmissioni del silenzio!

Debbo dire che questa luccenza delle radio-trasmissioni del silenzio lascio molto perplessi i presenti, e più degli altri i radiofili, i quali, se capita loro che la radio, quando vogliono usarla, trasmetta, dirò così, il silenzio, si mettono a brontolare, più o meno vivacemente, contro le valse termociniche e chi le ha fabbricate, contro la radio e chi l'ha inventata, contro l'etere e le onde che non vi camminano...

Devero, dovremmo essere grati a Marinetti se ci insegnasse ad apprezzare quell'inconveniente come un piacere estetico! Ma spiego: « Come si sente il silenzio? Si apre la radio prima che la trasmissione cominci. Da quale ambiente echeggia il primo suono? Verrà da un teatro, da una chiesa, da un'arena? La fantasia si agita e si esalta nell'intuire, nel presagire, nell'indovinare che cosa si sia in quel silenzio. Piacere artistico del silenzio alla radio! ». Chiaro: ma non persuasivo. Sarebbe come parlare del piacere estetico che può dare il cinematografo, sia oscuro, quando la macchina delle proiezioni non funziona. Il film che non si vede, ma si immagina a quel modo, non se lo gode stendosene a casa propria; e, senza nemmeno possedere l'apparecchio, uno potrebbe godersi con l'immaginazione la radio-trasmissione del silenzio...

Ebbene, io dubito che nello scendere dal concetto assoluto alla esemplificazione pratica, l'accademico Marinetti, strappato dalle interiezioni e dalla curiosità del pubblico alle atmosfere letterica e mistica da cui traevo le sue ispirazioni profetiche ed oratorie, non abbia spiegato bene ciò che egli intendeva per valore estetico del silenzio radiofonico: la cui bellezza, forse, nel concetto del poeta futurista, consiste nelle pause delle trasmissioni ordinarie, quando strani rumori, innumeri o sovrannati, annunzi d'uragani remotissimi, collisioni di pianeti in corsa, scotolamenti di piani atmosferici, ruggiti di catastrofi avvenute nell'etere, sembrano rintonare col loro echì incomprendibili fuor dall'altoparlante. Musica delle sfere, volle forse dir Marinetti, simile a un caos fonico di rimbombi, di scoppi, di fragori, per noi, che, nei momenti in cui tacciano gli auditori, siamo alla radio gli involontari ascoltatori del silenzio: ma che un giorno i nostri nepoli sapranno apprezzare ed amare.

Fantasia di poeta, indubbiamente. Ma chi oserebbe ipotizzare l'avvenire nella negazione?

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

Con la sera di S. Stefano, hanno inizio le tanto attese ritrasmissioni dai principali teatri d'opera italiani: sono *Le maschere* di Pietro Mascagni che, dal teatro « Carlo Felice » di Genova, aprono la serie. Seguono dal « Teatro Reale dell'Opera » di Roma *I quattro rusteghi* di Ermanno Wolf Ferrari — poema di brio, di grazia, di festevolezza e di caratteristico colore locale — e l'*Andra Chénier* di Umberto Giordano, il dramma della Rivoluzione francese — in cui è sensibilissima la geniale impronta individuale dell'illustre Accademico d'Italia — e nel quale la barbarie è dipinta nel suo orrore, in quell'orrore che aveva dire all'animo giusto e grande di Chénier, nell'ode a Carlotta Corday: « *Seule tu fus un homme et vengeas les humains!* ».

Andrea Chénier è un fiore reciso in una sanguinosa giornata del Terrore, circondato dalla doppia seduzione del genio e della sventura!

Per la visita di Natale tutte le stazioni radio trasmettono degli indovinati programmi ispirati al Santo giorno. Citiamo, tra i più interessanti, il concerto dedicato alla Madre e al Fanciullo; il concerto organizzato dalla U.R.I. di Genova per il riavvicinamento universale del popolo — concerto il cui programma è composto da dischi sui quali sono stati incisi i canti di Natale più caratteristici di ciascun Paese — la trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma della grande Messa di mezzanotte e infine la trasmissione da Betlemme della cerimonia religiosa che si svolge nella chiesa della Natività.

Il Natale di Gesù, che l'Eiar trasmette la sera, è un concerto in cui sono stati incisi i canti di Natale più caratteristici di ciascun Paese — la trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma della grande Messa di mezzanotte e infine la trasmissione da Betlemme della cerimonia religiosa che si svolge nella chiesa della Natività.

Giovedì 28, dallo Studio di Roma, sarà diffuso un concerto sinfonico diretto dal M^{re} Rilo Selvaggi. La *Terza Sinfonia* (Eroica) di Beethoven occupa tutta la prima parte del programma. Questa sinfonia, per la profondità dell'espressione intrinseca musicale, per l'elevatezza delle ideologie che possono ad essa riconnettersi, sembra il risultato di un'evoluzione artistica di un ben lungo periodo di tempo. L'*Allegro* (con forte) è uno dei tempi maggiormente significativi di Beethoven. Il tema fondamentale è tolto da una ouverture giovanile di Mozart, ma assume una fisionomia tutta nuova acquistando, attraverso il contrappunto e temi collaterali gli suscitano intorno, potenti espressioni di eroismo, di implorazione, di passione. La *Marcia funebre* rappresenta un episodio di raccoglimento, la cui espressione intima, solo inadeguatamente è dato rendere a parole. Essa non commemora la morte di un eroe determinato, ma celebra il dolore dell'umanità tutta, continuamente anelante e insoddisfatta, illuminata dalla speranza immortale e pur sempre accacciata dallo sconforto e dal pianto. Lo *Scherzo* costituisce, per la vivacità strumentale e il significato espressivo, qualche cosa di molto differente e nuovo da quanto era stato precedentemente creato nel genere anche dallo stesso Beethoven. Le prime misure ci conducono nel campo di una espressività musicale tutta particolare e personificata dal Maestro, che vi traduce quel sentimento di gaiezza forte, semplice, naturale, quale anche in mezzo alla passione e al dolore sgorgava all'im-

ATTENZIONE!

L'abbonato alle radioaudizioni che alla scadenza continua a detenere l'apparecchio senza rinnovare la licenza stessa, deve considerarsi senza licenza e quindi, quale detentore abusivo di apparecchio radiofonico, è passibile della pena pecuniaria di L. 500, fissata dall'art. 20 del R. D. L. 17 novembre 1927, n. 2207.

RADIO M. 81

GRAMMOFONO Mod. 81

SUPERETERODINA 8 VALVOLE C.a. G



SELETTIVITÀ

1 micro-volta (uscita standard) costante su tutta la gamma.

SELETTIVITÀ

9 kilocicli per il rapporto dell'intensità di ricezione da 1 a 100.

POTENZA

6 Watt indistorti (5% di armonica).

CIRCUITO a cambiamento di frequenza con 8 circuiti accordati monocanale.

VALVOLE: Un periodo amplificatore ad alta frequenza a pendenza variabile - Un osodo, con funzione di oscillatore e primo rivelatore - Un periodo amplificatore di media frequenza - Un doppio doppio triodo come rivelatore, controllo automatico di volume - Triodo amplificatore di bassa frequenza - Una valvola silenziatrice - Due pentodi di uscita in push pull - Una rettificatrice.

SELETTORE lineare, luminoso, tarato in kilocicli e gradi, con scala portante.

REGOLAZIONE: di tono con controllo manuale; di volume con controllo automatico di tono (per le basse potenze).

INDICATORE visivo di sintonia.

DISPOSITIVO silenziatore per fruscio e disturbi.

FONOGRFO: motore elettrico ad induzione, silenziosissimo, con avviamento ed arresto automatico, «pick-up» speciale.

ALTOPARLANTE elettrodinamico grande modello (cono di cm. 29 di diametro).

CONDENSATORI VARIABILI antimicrotonici ed indeformabili.

ALIMENTAZIONE per qualsiasi rete luce in c. a., per tutte le tensioni in uso in Italia.

MOBILE specialmente studiato dal punto di vista acustico, finemente lavorato ed impellicciato in radica.

DIMENSIONI: cm. 106 di altezza, cm. 68 di larghezza, cm. 46 di profondità.

Prezzo: in contanti **L. 3200**

A rate **L. 830** in contanti e 12 effetti mensili di **L. 215** cadauno.

NEI PREZZI È ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'ARIA

RAPPRESENTANTI

Rappresentanti: **TORINO** - Ing. G. Galini, via Brofferio, 1 - **VENEZIA** - Radio Lux, San Marco, 236 (Bano San Zullian) - **TRIESTE** - U. Terinelli, via Mazzini, 32 - **BOLIGNA** - L. Tamburini, via Rizzi, 28-a - **FIRENZE** - A. Nannucci & F.lli, via F. Zanetti, 4 - **GENOVA** - G. B. Nicolini, via Carlo Felice, 15 - **SANREMO** - Carlo Verdoni, via Gioberti, 5 - **LA SPEZIA** - S. Tesconi, via Prione, 1 - **BERGAMO** - G. Padovani, via G. B. Moroni, 24 - **VARESE** - Ing. L. Pizzo, via Mazzini, 6 - **UDINE** - G. De Puppi, via Mercatovecchio, 37 - **BOLZANO** - Clement S.A.G.I., via Museo, 32 - **FERRARA** - Fono Radio «Ranchi», via Mazzini, 70 - **MODENA** - G. Gattei, portico del Collegio - **GROSSETO** - Ing. Ganelli, via Garibaldi, 14 - **NOVARA** - A. Francioni, corso della Vittoria, 3.

COLONIE: **TRIPOLI** e **BENGASI** - Soc. An. Impianti Elettrici.



ALOCCHIO BACCHINI & C. MILANO

C'/'EMPIONE 93

Negozi di vendita: MILANO - Bottega de' la Radio - P. Beccaria, 10 - Telefono 89-039 - Filiale: Per l'Italia Meridionale: **NAPOLI** - Via G. Verdi, 35 - Agenzie: Per il Lazio e l'Umbria: **Ing. R. De Cataldo** - Via Sommacampagna, N. 15 - **ROMA** - Per la Sicilia: **MESINA** - Via G. Natoli, N. 59.

provviso dal suo cuore. Il *Finale* (Allegro molto) è costruito su due motivi: l'uno, di estrema semplicità, è adoperato nella forma della variazione; l'altro, di maggiore dolcezza cantabile e pure estremamente semplice somigliante a quello del primo tempo della *Sonata per pianoforte in sol minore* di Clementi, sorge originariamente dal primo come una sua ulteriore realizzazione melodica e dopo vari episodi filici di interesse e di espressività si ripete alla fine largamente e grandiosamente come una eroica celebrazione. Il tempo si conclude con accenti energici e serati di vittoria e di festa.

Da una antica fiaba notissima, orientale, nordica e latina, Domenico Tumaldi, poeta di glorie fiatiche e di fantasiose leggende, ha tratto i tre atti della favola *La principessa Pisello*, vendendo la semplice trama con ricchezza di immagini e di avventure. La severissima principessa Tartalanda intende dare in moglie all'erede Principe Martino una dama di sangue azzurro purissimo ed è convinta — secondo il parere dei suoi astrologi e ministri — che tale possa essere soltanto la fanciulla a cui riesca impossibile dormire in un letto sia pure moribondissimo sotto i cui materassi sia stato nascosto un chicco di grano o di pisello.

Le musiche, appositamente scritte a commento della fiaba, sono del P. T. Petralia, e regista dello spettacolo, squisitamente natalizio, è Alberto Casella. Così le antiche fiabe che conosciamo bambini, immesse nella bella tradizione delle maschere italiane, rinascono composte da poeti in audaci adattamenti al microfono e si congiungono alla poesia della più eletta leggenda: *Il Natale*.

Ricordiamo ancora tra le commedie in un atto: *L'amore è cieco* di G. Forzano, *Si chiude e l'altra strada* di S. Lopez.

E prove di trasmissione eseguite dalle nuove potenti stazioni di Berlino, Muehacker e Monaco, tutte di 100 kw., debbono aver dato ottimi risultati se le autorità radiofoniche tedesche hanno deciso di tentare il servizio regolare, sin dal 20 scorso, delle nuove antenne. E' però da notare che le lunghezze d'onda sono state cambiate e dove prima c'era Monaco si potrà ascoltare ora Muehacker, dove c'era Berlino vi è Monaco, e ora Muehacker è portata alla nuova stazione di Berlino. Questo cambiamento di onde è stato deciso in vista della prossima trasformazione del piano radiofonico europeo in modo da poter provare le condizioni di ascolto colle onde più vicine a quelle che saranno attribuite definitivamente alle stazioni dal 15 gennaio venturo.

Anche un'altra stazione è entrata in servizio sempre alla stessa data del 20 dicembre. Si tratta della stazione di Friburgo in Bregovja (meglio conosciuta col nome originale di Friburg in Breisgau) che sulla frequenza di kw. 5 funziona sull'onda di metri 259,3 uguale a quella usata da Francoforte, Cassel e Treviri. Le due vecchie stazioni di Berlino Est e di Friburgo, a debole potenza, sono state per il momento lasciate in servizio, colle vecchie lunghezze d'onda, per dar tempo alle autorità delle due regioni di adattare i loro apparecchi alle nuove lunghezze d'onda.

Si va così delineando la futura rete radiofonica tedesca che, per la potenza delle sue stazioni e per l'unificazione dei programmi, diverrà senza dubbio una delle migliori di tutta l'Europa.

Cominciando dal Gruppo Ovest la nostra rapida rassegna settimanale troviamo già domenica un concerto di musica da camera che, per i numeri del programma, può benissimo stare a confronto di qualsiasi altro programma del genere: Haydn, Beethoven, Gluck, Beethoven vi sono rappresentati difatti con alcune loro composizioni per viola da gamba, cembalo e flauto. La sera tardi, notte di Natale, le stazioni di questo Gruppo trasmettono, al pari delle stazioni di forse tutta l'Europa, la Messa di mezzanotte da una chiesa.

Il Gruppo Sud-Est per la stessa sera ha in programma due trasmissioni interessantissime. La prima è l'esecuzione del *Salmo CXII* di Haendel per soprano, coro ed orchestra, mentre più tardi si potrà ascoltare un concerto originale: *Three Duos vecchi e nuovi* intitolato *Il Natale*, ed il programma — la trasmissione, che si effettua tutti gli anni, è di una bellezza senza fine.

Per la giornata di Natale tutte le stazioni tedesche hanno lunghi concerti di musica brillante che durano anche fin verso le 2 dopo



Padre Guido Alfani, direttore dell'Osservatorio Ximenesiano di Firenze, insignito in questi giorni di un'altra onorificenza.

mezzanotte, mentre la stazione di Koenigswusterhausen ritrasmette dalla «Staatsoper» di Berlino i due primi atti dell'ultima opera di R. Strauss: *Arabella*. Altre opere sono trasmesse nel corso della settimana. Dal Gruppo Sud-Est il Piccolo *Elfo di Natale*, opera in due atti di Hans Pfitzner e dal Gruppo Ovest il *Domino nero* di Auber.

On *The Bells of Bethlem*, ovvero la storia del primo Natale, s'inizia la sera del 24 dicembre il programma della settimana inglese, principalmente ispirato alla solennità che tutto il mondo cristiano festeggia. Per la giornata di Natale sono preannunciate tre eccezionali trasmissioni: una, pomeridiana, che porta il titolo complessivo di *Absent Friends*, e due serali: *Sindbad* e *The Mikado*. La trasmissione pomeridiana ha lo scopo di mettere in contatto con la madre patria gli inglesi disseminati in tutti i «dominioni» dello sterminato impero. Il programma s'inizierà con una descrizione di Londra nel giorno di Natale, alla quale seguiranno, quasi panoramicamente, rapidi cenni sulle principali città e regioni delle isole britanniche; opportuni collegamenti daranno, con il sussidio di rappresentazioni sonore, caratteristiche, la sensazione esatta della località descritta. La trasmissione si concluderà con il tradizionale messaggio d'augurio pronunciato al microfono da S. M. il Re d'Inghilterra. Le audizioni serali, come abbiamo detto, sono due: *Sindbad* e *The Mikado*. *Sindbad* è una pantomima per ragazzi, che ideata e scritta da J. Hickory Wood per il «Theatre Royal», nel 1906, vi ottiene un successo clamoroso e adesso riappare per la delizia dei fanciulli, in una movimentata riduzione radiofonica. Oltre la pantomima, Davenport irraderà il secondo atto di *The Mikado*, favola di W. S. Gilbert musicata da Arthur Sullivan.

Nel programma natalizio di North Regional notiamo *Heigh ho the Holly*, vera e propria antologia radiofonica di Natale, che comprende illustri autori. Hans Andersen figura nell'antologia «trasmessa» con la sua patetica storia di *The little Mocht Girl*. Il «patetico» abbonda in questa settimana: ne troviamo una buona dose in *The Streets of London*, un melodramma che si svolge verso la metà dell'Ottocento e che tratta il tema, non peregrino, della virtù perseguitata dalla sfortuna. Infine, dopo molte peripezie, la bontà e la giustizia trionfano. Un «radiovara», come dicono gli inglesi, sarà trasmesso da Davenport la sera del 27 dicembre. S'intitola *Blank Hotel* e si svolge con un intreccio che dà il pre-

testo a situazioni comicesime. Un giovanotto, impiegato in un albergo come segretario, essendosi fidanza con la sorella del proprietario, ricorre alle più geniali trovate per ridurre le sorti pericolanti dell'azienda a cui appartiene. In queste trovate di originale pubblicità sta il segreto del «radiovara». Dal «radiovara» al «music-hall» è breve il passo. E Davenport, per concludere lietamente, questa settimana festiva offrirà la sera del 30, lo esordio di Jack Hylton e dei suoi compagni. Tra questi figurano anche la popolarissima Hetty King, specializzata nelle personificazioni e interpretazioni «maschili» dei personaggi più noti, e la coppia di comici Dale and O'Malley, che ritornano al microfono dopo un'assenza di sei mesi, molto sentita in Inghilterra dagli ascoltatori di questo divertente genere di trasmissioni.

TUTTE le stazioni radiofoniche francesi domenica sera, 24 dicembre, celebrano la vigilia di Natale con concerti corali e dicembre alla stessa stazione, diffonde le cerimonie ed i canti della *Veglia di Natale*, che saranno eseguiti al «Nuovo Tempio», ai quali farà seguito la trasmissione della *Messa Solenne di Mezzanotte* dalla Cattedrale di Strasburgo. Radio Parigi dedica pure la sua serata di domenica 24 dicembre alla grandiosità con un vario e ricco programma di musiche e canti natalizi, fra i quali segnaliamo la *Sinfonia pastorale del Natale* di Bach, alcuni canti antichi per il Natale eseguiti dal «Coro di San Gervaso», il *O Magnum Mysterium*, di Tommaso Ludovico Victoria, l'Inno di Palestrina e l'Oratorio in tre parti *L'infanzia di Cristo*, di E. Berlioz. A questa importante esecuzione prenderanno parte il soprano Martinielli, il tenore Jonatte e altri valorosi artisti. Altri concerti natalizi a Parigi: Torre Eiffel, Lyon-la-Doua, Parigi, Parigi, Parigi, Parigi, Parigi, Parigi, Bruxelles. I. annuncia a sua volta la trasmissione dall'Abbazia dei RR. PP. Benedettini a Lophen dell'*Ufficio della Notte di Natale*. Una caratteristica trasmissione natalizia effettuerà Radio Suisse Romande la sera della vigilia con la presentazione folcloristica del Natale in Germania, Austria, Belgio, Danimarca, Italia, Gran Bretagna, Paesi Bassi, Polonia, Cecoslovacchia e Jugoslavia. La trasmissione, che sarà pure eseguita da alcune altre stazioni d'Europa, ha per titolo: *Manifestazione in favore del movimento europeo nell'Occidente di Natale 1931*.

La trasmissione federale delle stazioni della rete di Stato francesi di martedì sera, 26 dicembre, è pure dedicata al Natale con la radio-diffusione dell'oratorio *Il Messia*, di J. Haendel, per soli, coro e orchestra. La trasmissione avverrà nel Conservatorio di Parigi e all'esecuzione vi parteciperà un complesso di 130 unità. Parigi Torre Eiffel annuncia per la sera di Natale la trasmissione di una riduzione per il microfono di *Le miracle de Thieophile*, mistero del 13° secolo, con l'esecuzione di musicisti d'età della stessa epoca e con i concorsi dei «Cantori di San Gregorio» sotto la direzione di Jacques Chaillet. Radio Parigi all'importante concerto della sera della vigilia fa seguire per la sera di Natale la trasmissione dell'opera *Il Duchino*, di C. Lecocq. La stessa stazione venerdì sera, 29 dicembre, mette in onda l'opera *La Traviata* di G. Verdi, che sarà eseguita da alcuni dei principali artisti parigini e col concorso del coro dell'Opera». Strasburgo venerdì sera trasmette la fantasia lirica in quattro atti *Les contes de Perrault*, di F. Fourdrain, e nel pomeriggio di sabato ritrasmette da Parigi un *Concerto sinfonico*, che verrà eseguito al Teatro dei Campi Elisi sotto l'egida della «Società dei Concerti Padeloup».

La settimana radioteatrale — aperta domenica 24 dicembre da Parigi Este Parisien con il bozzetto in un atto *Il Natale dei bimbi* di E. Cogniat. La stessa stazione mercoledì sera curerà la trasmissione del *Misanthrope*, di Molière. Ancora domenica Bordeaux-Lafayette trasmette la commedia *Il grillo del focolare*, di L. Francmesnil, tratta da Dickens. Radio Parigi martedì sera 27 dicembre trasmette la commedia *Le allegre comari di Windsor*, di Shakespeare, nella riduzione di J. Variot e col concorso di attori del «Vieux Colombier» di Parigi.

IL NATALE



sarà più intimo
e più raccolto
in tutte le case
provviste di ap-
parecchi

FADA Radio

Fada 87/C - Radiofonografo L. 6500
per contanti.

A rate: L. 1400 in contanti e 12 rate
da L. 480.

Fada 87/B - Mobile convertibile in
Radiofonografo L. 5500 per contanti.

A rate: L. 1250 in contanti e 12 rate
da L. 400.

*(Tasse governative comprese, escluso abbonamento
all'Eiar).*

SUPERETERODINA ORIGINALE AMERICANA

UNDICI VALVOLE di cui quattro pentodi 6D6, un pentodo 6C6 eli-
minatore automatico dei disturbi, tre triodi 37, due pentodi di potenza 42
in push-pull ed una raddrizzatrice 5Z3 duodiodo.

Curva di selettività a speciale andamento rettangolare.

Controllo automatico del volume e dispositivo automatico per la totale
eliminazione dell'evanescenza (fading).

Automatic Tuning Silencer (silenziatore automatico) per la ricerca
delle stazioni senza il minimo disturbo.

Flashograph perfezionato a tre elettrodi, al gas neon: si illumina
automaticamente solo quando l'apparecchio è perfettamente sintonizzato.

Manual Tuning Silencer: speciale dispositivo per ottenere la sintoniz-
zazione con altoparlante silenzioso.

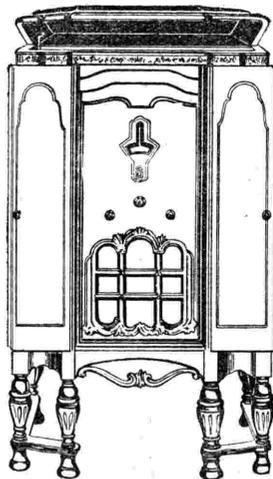
Attacco per Pick-Up: il regolatore di volume della Radio serve anche
per la regolazione dell'amplificazione fonografica.

Perfetta riproduzione della voce e dei suoni, ottenuta con un nuovo
altoparlante elettrodinamico FADA a grande cono, con nuovissimo sistema
di montatura elastica.

Regolatore di tonalità a tre distinte gradazioni di tono.

RADIO SIARE

Piacenza - Via Roma, 35 - Tel. 25-61 - Telegr. SIARE PIACENZA
Milano - Via Cor o Porta, 1 (ang. Via Principe Umberto) Tel. 67-442
Roma - REFIT RADIO - Via Parma, 3 (ang. Via Nazionale) Tel. 44-217
Catania - ARS - Agenzia Radio Sicula - Via G. Delfico 22, Tel. 14-708



PRODUZIONE ORIGINALE 1934
FADA RADIO

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Cinquantaduesima settimana dell'anno (29 dicembre)

ELOGIO DEL CALENDARIO

L'anno, veduto nei calendari tacibili, somiglia un poemetto di dodici canti brevi. Dio, che li ha scritti, li volle tutti ugualmente lunghi — verso più verso meno — e senza rima. La Chiesa vivendone le tribolazioni e gli incanti, li ha commentati uno per uno, giorno per giorno con i suoi Santi e le sue feste.

STORIA DELL'ANNO

Durante il regno di Nabonassar in Caldea, l'anno fu diviso in 365 giorni. I greci avevano un anno luni-solare che s'inizia col solstizio di estate. L'anno ebraico aveva inizio col solstizio d'autunno. I mesi egiziani erano di 30 giorni a cui erano aggiunti cinque giorni complementari alla fine dell'anno, chiamati epagomeni. Questa divisione dell'anno è ancora in uso presso i copiti. Romolo divise l'anno in dieci mesi e lo fece incominciare dal mese di marzo dal nome del padre. Numa Pompilio cambiò tale ordine dei mesi, dividendo l'anno in dodici parti e facendolo cominciare da gennaio. Giulio Cesare aiutato da Sostigene e da Flavio fissò l'anno secondo il corso del sole dividendolo in 365 giorni e creando di quattro in quattro anni l'anno bisestile. Ma la differenza di undici minuti fra il calendario civile e il corso solare accumulata nel corso di centotrent'anni spostò l'equinozio di un giorno.

Nel 1582 papa Gregorio XIII ordinò di anticipare di dieci giorni il calendario riducendolo così al punto perfetto e per evitare in avvenire tale errore fu disposto che tre annate secoli consecutive sarebbero state comuni e una bisestile.

FAVOLETTA DEI DODICI MESI

Nero il tempo. Il cranio è poco.
Nella casa, accanto al fuoco
L'Anno conta i suoi figlioli
e non ha chi lo consoli.
Dice: « Andremo a far fascina! »
Prende l'ascia e s'incammina.
A Gennaio, poveretto,
L'Anno dice: « Qui ti metto.
Da temere nulla vi è.
Se ti muovi, quai a te ». E lo lascia in luogo cupo dove a volte passa il lupo.
E Febbraio, il più piccino,
lascia solo accanto a un pino;
e poi Marzo, Aprile, Maggio...
fa smarrir lungo il viaggio
finché torna al casolare
senza un fglito da baciare.
Ma cos'è la nostra vita
se d'amor non è forita?
Pensa l'Anno: « Avesti così quello piccolo cor! o ci fossero pur tutti a mangiarci il pane e i frutti ».
Mentre solo si disperde
ecco irrompere la schiera
de' suoi dodici bambini.
Nel pattuolo i fagiolotti
fan sentire ai ritornati
che son cotti e profumati.

Ma il mattino che verrà,
primo giorno di gennaio,
L'Anno nuovo peserà
ciò che tiene nel granaio
e s'accorgerà sgomento
che non c'è più di frumento.
Presi allora un pane e l'ascia,
con il cuore pieno d'ambascia
porterà tra i feli e i spini
i suoi dodici bambini
per smarrirli nella selva
calda preda a qualche belva.
Questo avvien senza dinario
di dicembre il di trentano.
Ma vi è sempre qualcuno
che riporta nel lunario
tra l'odor dei fagiolini,
questi dodici bambini.

IL BUON ROMEO.



(Fotogr. Kodak — per tramite ditta Berry-G. Rutti — Torino).

CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO

CONCERTI NATALIZI

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

fa. « Una vergin, un angel di Dio » (tenore Giacomo Mancini); 6. a) Moszkowski: *Guitare*, b) De Guarneri: *Moto perpetuo* (violinista Maria Luisa Sardo); 7. Thomas: *Mignon*, polonese (soprano Vella Capuano); 8. Musica brillante eseguita dal Quartetto Mandolinistico Romano.

18.30-18.35: Comunicato dell'Ufficio spaghi.
19.30: Notizie sportive - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20.10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.5: CONCERTO VOCALE: Soprano OPELIA PARISINI e baritono CARLO PLATANIA: a) Meyerbeer: *Dinora*, « Sei vendicata assai » (baritono Carlo Platania); b) Verdi: *Aida*, duetto Aida e Amornaro (soprano Opezia Parisini e baritono Carlo Platania); c) Dupont: *La Cabrera*, aria di Amalia (soprano O. Parisini); d) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, duetto Santuzza ed Alfio (soprano Opezia Parisini e baritono Carlo Platania).

20.10-20.30 (Bari): MOMENTO PASTORALE - Carillon di campane dalla chiesa di S. Giuseppe e pifferi abruzzesi.
20.30: Notizie sportive.
20.40:

Concerto della notte di Natale

- Jachino: *Pastorale di Natale* per piccola orchestra.
- Respighi: *Lauda per la Natività del Signore*, su testo attribuito a Jacopone da Todì.

Personaggi:

- L'angelo . . . soprano Gianna Perea Labia
Maria . . . mezza-soprano Berenice Siberi
Il pastore . . . tenore Alfredo Sernicoli
Coro e piccola orchestra di sei strumenti pastorali e pianoforte.
- Franco Alfano: *Natale in Campania*, dalla suite *Eliana* (orchestra).

Maria Luisa Fiumi: « *Leggenda di Natale* ».

- Marinuzzi: *Leggenda di Natale* (orchestra).
- Persoli: a) *Incurdate filia Sion* (dall'Oratorio *Il Natale del Redentore*) per soli, coro e orchestra; b) *Inno dei beati*, per soprano, coro e orchestra (solista Maria Serra Massara).
- Rimsky-Korsakof: *La notte di Natale*, suite sinfonica per grande orchestra.

23: Giornale radio.
23.5: CANZONI E CORI DI NATALE - Dicioli di poesie natalizie (Teresa Franchini) - PIFPERATE DI ZAMPOGNARI.

EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITÀ DI BETHLEME.

24: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli:

Messa di mezzanotte

ANTENNA SCHERMATA (Contro-assegno) L. 35 -

Abb. o rinnovo al **RADIOCORRIERE** „ 30 -

Inviando vaglia L. 65 -

all'Ing. F. Tartufari

TORINO, Via dei Milla, 24

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

Scrivere subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 630 - m. 441,2 - kw. 50
MILANO II: kc. 662 - m. 453,9 - kw. 4
TORINO II: kc. 1110 - m. 212,8 - kw. 0,2
BARI: kc. 1112 - m. 209,8 - kw. 30
ROMA onde corte (2) RO: kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15 - MILANO II e TORINO II alle ore 30,40)

- (10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
- (10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri; Consigli agli agricoltori.
- (10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dotti, Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita.
- (10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
- (12,30-12,45: Dischi.
- (12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
- (13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai radioascoltatori offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
- (14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- (15,45 (Napoli): Babinopolì - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16: CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO - Concerto vocale di alunni delle scuole del Governamento di Roma - Direttrice prof.ssa Renata Cortighiani.

- 18.50: Notizie sportive.
- 17-18.30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: l. a) Pizzetti-Corti: *Danza dello spavento* (dalla *Pisanella*); b) Ravel: *Tzigana* (violinista Mary Luisa Sardo); 2. Massenet: Due arie dall'opera *Werther*: a) Invocazione alla natura, b) Strofe di Ossian (tenore Giacomo Mancini); 3. Musica sincopata eseguita dalla pianista Clara Sardo; a) Sascha Schwat: *Dancing fool*, b) Raymond Wraskoff: *I love my crazy gir*, c) Billy Mayerl: *The jazz Master*; 4. a) Due canzoni popolari spagnole trascritte da Raoul Lappara; a) *En dicembre*, b) *Sevillanas*; b) Wolf-Ferrari: Canzone valzer dall'opera *La vedova scaltra* (soprano Vella Capuano); 5. Donizetti: *La Favori-*

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 124 - m. 247,7 - kw. 10 - FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano-Firenze): Dott. Cristiano Basso: «Conclinzioni potassiche»; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: «Le piante da appartamento».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
11,20 (Trieste): Dott. Giulivo: «Consigli agli agricoltori».

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre Vittorio Facchinetti: «La maternità nel Vangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Madre»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Interludio Natalizio»; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».

12,30: Dischi.
12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o TITO PIRALLA: 1. BRANCUCCI: *Com'è bella giovinezza*, serenata; 2. BARBIERI: *Stornellata*, intermezzo; 3. MUSSORGSKI: *Scherzo*; 4. CILEA (Piatou): *Adriana Lecouvreur*, intermezzo atto 2°; 5. De Curtis: *Napoli canta*, selezione di canzoni; 6. Consiglio: *Novella antica*; 7. Amadei: *Suite medioevale*; 8. Mariotti: *Meriggio d'autunno*; 9. Blumann: *Arlecchinata*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

15,30: Dischi - Notizie sportive.
15,45: Trasmissione dall'Ippodromo di S. Siro: PREMIO INVERNO.

16: CONCERTO DELLA CORALE «CANTORI FIAT» diretta dal M^o FIDELIO FINZI: 1. Ignoto: *Adeste Fideles* (antico inno popolare); 2. Magri: *Lauda Pastorale* (interpretazione e riduzione da Ignoto); 3. Ghedini: *a) Ave Verum*, *b) Jesus dulcis memoria*; 4. Pratella: *Antica lauda*; 5. Ghedini: *Hodie Christus natus est*; 6. Pratella: *Ninna-nanna*; 7. Veneziani: *Maria ingnochiata innanzi al Bambino* (testo anonimo del '600).

16,45: Notizie sportive.
17: CONCERTO DEDICATO ALLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCULLO.

Parte prima.
«LA MADRE E IL FANCULLO NELLA VITA», conversazione di Giuseppe Fanciulli.

NINNE-NANNE ITALIANE: 1. Donizetti: *Dormi, fanciullo*; 2. Gian Luca Tocchi: *Ninna-nanna*; 3. Rocca: *Il canto della culla*; 4. Sadero: *Fa la nanna, bambina* (dal canto friulano) (sopraano Paola Della Torre).

Parte seconda:
«CANTILENA DELLA MAMMA». Lirica di V. E. Bravetta (didritrice Adele Morozzo Della Rocca).

NINNE-NANNE DI TUTTI I PAESI: 1. Grecianinof: *Berceuse*; 2. Debussy: *Le Noël des enfants qui n'ont plus de maison*; 3. Strauss: *Al mio bambino* (sopraano Paola Della Torre).

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana:

1^o ESERCIZIO - Posizione seduta - Braccia in basso: a) *estendere il busto avvicinare il dorso al suolo*; b) *alzare le gambe a squadra*; c) *divaricare ed avvicinarle*; d) *abbassare le gambe*; e) *alzare il busto - Tornare seduti*. (Esecuzione molto lenta a movimenti successivi e continui).

2^o ESERCIZIO - Posizione seduta a cavalcioni da seggiola - Petto verso lo schienale - Gambe tese - Braccia in basso - Mani chiuse a pugno. - *Flextere il busto lateralmente a sinistra (avvicinare il pugno sinistro a terra) e quindi fletterlo direttamente a destra (avvicinare il pugno destro a terra)*. (Esecuzione elastica con movimenti continui a pendolo).

3^o ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe unite e ritte - Braccia in basso. - *Sianciare la gamba sinistra avanti alto e quindi stanciarla indietro e contemporaneamente piegare elasticamente la gamba di destra, sino a sedersi sul tallone destro - Mani a terra - Tornare elasticamente ritte e riunire la gamba sinistra alla destra - Ripetere analogamente lo stesso esercizio dal lato opposto.* (Esecuzione rapida ed elastica).

4^o ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia avanti e spalle unite. - *Sianciare la braccia in fuori e contemporaneamente sollevare i talloni.* (Esecuzione rapida ed energica).

5^o ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Esercizio di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata dai atti respiratori).

Parte terza.

«LA MADRE E IL FANCULLO NELLA POESIA», conversazione di G. Fanciulli.

Dischi di musiche ispirate dai bambini: a) Haydn: *Sinfonia per fanciulli*; b) Debussy: *Serenata alla bambola*; c) Schmolstich: *Canto di bambini*; d) Pierné: *Marcia dei soldatini di piombo*.

Dopo il concerto: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi. Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata - Indi: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.

20,40: LA CANZONE DI NATALE
Fiaba musicale
di Lisetta Ponti e Carla Martinelli
Musica di Nelly Nelson.

Personaggio:
La Neve Lisetta Ponti
La Nebbia Franca Vimerca
Il Napolino Giovanna Ponti
La Campana Silvia Semenza

21: Concerto natalizio
diretto dal M^o UGO TANSINI.
All'organo M^o ULISSE MATTHEY.
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.

1. Corelli: *Ottavo concerto grosso per la notte del Santo Natale* (per organo e orchestra).
2. a) Pasquini: *Preludio e Pastorale*; b) Bach: *Pastorale*; c) Daquin: *Noël* (organo solo).
3. Parelli: *Gloria in excelsis Deo*, per coro, orchestra e organo (da motivi popolari umbri).
4. Natale, poema dell'anima», conversazione di Alberto Casella.
5. Jachino: *Pastorale per orchestra*.
5. Porpora: *Aria per violoncello e orchestra* (solista Antonio Valisi).

6. Berlioz: *Da L'infanzia di Cristo*: a) Coro dei pastori (riduz. per organo); b) Trio per due flauti ed arpa.
7. a) Guilmart: *Pastorale* (dalla prima sonata); b) *Motivi di pifferi abruzzesi* (organo).

Notiziario di varietà.
8. Vittadini: *IL NATALE DI GESU'* per soli, coro e orchestra (sopraano Graziella Gazzera Valle, mezzo sopraano Rita De Vincenzi).

23: Giornale radio.
23,5: Pifferate e canti popolari di Natale (vedi Roma).

EVENTUALE TRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.

24: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma:

MESSA DI MEZZANOTTE.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 383,1 - kw. 1

Ore 10: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano:

CELEBRAZIONE DELLA MADRE E DEL FANCULLO

10,30: Concerto dell'orchestra dell'E.I.A.R. diretto dal M^o Fernando Limentani: 1. De Nardis: *Serenata agli sposi*; 2. Corti: *Canzone della mamma*; 3. Brogi: *Zampognata*; 4. Ranzato: *Pastorale montanina*.

11-11,30: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P., «Preparate le vie del Signore».

12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

12,35-13,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Leoncavallo: a) «O mio piccolo tavolo», dall'opera *Zazù*; b) «Io non ho che una povera stanzetta», dall'opera *Bòhème* (tenore Bruno Fassetta); 2. a) Westphal: *Quando ritorni sul finir del giorno*; b) Escobar: *E' stato il gatto* (saxofonista Attilio Scotese); 3. Leoncavallo: a) «Tosta adorata», dall'opera *Bòhème*; b) Arioso dall'opera *Chatterton* (tenore Bruno Fassetta); 4. a) Verreken: *La regina della notte*; b) Derr: *Saxanette* (saxofonista Attilio Scotese) - Alla fine: Dischi.

17: Dischi.
17,50: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Concerto Natalizio ORCHESTRA DELL'E.I.A.R.

21: Concerto del Trio di Milano
Maria Colombo (pianoforte), Albertina Ferrari (violino), Roberto Caruana (violoncello).

Parte prima:

1. Lotti: *Sonata a tre*: a) Largo, b) Allegro, c) Adagio, d) Vivace.
2. Haydn: *Trio all'ongarese*; a) Andante, b) Poco adagio, c) Rondò all'ongarese (presto).

Notiziario teatrale.

- Parte seconda:
1. Tedoldi: *Trio in forma di variazione* (dedicato al Trio di Milano): Primo tempo: In modo popolare; Secondo tempo: Lunare; Terzo tempo: Movimento di danza.

2. Mendelssohn: *Trio in do minore*: a) Allegro e con fuoco, b) Andante espressivo, c) Scherzo, d) Finale.

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
SENZA CUTURE, SU MISURE RIPARABILI, LAVABILI, POROSE, MORBIDE, VERAMENTE CURATIVE, NON DANNO NODI.
Creata e riservata colologo M. 4 con opuscolo sulle varici, chiese ind. contorni per prendere da se stessi le misure, prezzi.
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

RADIO ARDUINO
TORINO
Via Palazzo di Città N. 8

Si spedisce contro voglia od assegno di L. 12

Inviare catalogo illustrato contro invio di L. 1 in francobolli.

ANTENNA INTERNA
BREVETTATA
spiralina m. 40 di facile applicazione e grande rendimento.

K. 252

Alla fine: Dischi:
Pifferate e Canti di Natale (vedi Roma).
23 (circa):
EVENTUALE TRASMISSIONE DELLA SOLENNE
FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA
CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.
24: Ritrasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli
di Roma:
MESSA DI MEZZANOTTE.

PALERMO

Rc. 556 - m. 589,8 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo; Padre B. Canonica; « Giovanni Battista in prigione ».
10,40: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: « Poche parole ancora sulla selezione moderna del bestiame », conversazione agricola.
12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Treppiedi: *Lupita*; 2. Balducci: *Carillon suise*, intermezzo; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Canzone; 5. Rubinstein: *Danza dei fidanzati di Kaschmir*; 6. Canzone; 7. Fiaccone: *Stretti stretti*, valzer; 8. Vignani: *Varietà*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto di musica religiosa

Direttore M^a F. Russo.

1. Toni-Corelli: *III Concerto grosso per la notte di Natale*.
2. Müllé: *Adagio* per archi.
3. Molinar-Vivaldi: *Dalle Quattro Stagioni: Autunno e Inverno*.
« La giornata della madre e del fanciullo », conversazione di F. De Maria.
4. Toni-Pasquini: *Toccata e pastorale*.
5. Verdi: *Otello, « Ave Maria »*.
Longo: « Fioriana Foscolo », conversazione.
6. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle*.
23: Giornale radio.
Pifferate e canti di Natale (vedi Roma).
EVENTUALE TRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' DI BETLEMME.
24: Ritrasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma:
MESSA DI MEZZANOTTE.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 880; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 882; m. 362,1; kW. 7. - Ore 16,35: Concerto corale di canti religiosi di Natale; 17: Concerto di dischi; 18,20: Conversazione sul Natale; 18,50: Concerto di musica da camera. - 19,20: Segnale orario - Meteorologia. - 19,30: Max Springer: *Missa « Puer natus est »*. - 20,20: Conversazione « Natale solitario ». - 20,50: Conferenza del Cardinale Imitiner, arcivescovo di Vienna: « ...et in terra pax hominibus ». - 21: Trasmissione del suono delle campane di Betlemme (Via Londra). - 21,45: Il Natale delle nazioni europee (dischi). - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Suppe: *Coverture del Bocacero*; 2. Joh. Strauss: *Palmes de pape*, valzer; 3. Lugini: *Ballete egiziano*; 4. Salmhofer: *Danze dei fiocchi di neve*; 5. Salmhofer: *Il bosco*; 6. Salmhofer:



la batteria
più efficiente
e costante
del MONDO

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 16 - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17: *Celebrazione della « Giornata della Madre e del Fanciullo »*.
Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *Concerto della Notte di Natale, con l'esecuzione della Lenda per la Natività del Signore di O. Respighi, su testo di Jacopone da Todi*.
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Concerto natalizio, con il concorso del coro dell'Eiar* e dell'organista *Ulisse Matthey*.
Da tutte le stazioni - Ore 23,5: *Canzoni, poesie natalizie, pifferate di zampanari*.
Ore 24: *Messa di mezzanotte dalla chiesa Ara-Coeli di Roma*.
Berlino (Gruppo Nord) - Ore 21,15: *La nascita di Gesù e l'annuncio degli angeli ai pastori*. Scene radiofoniche con musiche e canti di H. Wolfrom. - Strasburgo - Ore 0,45: *Messa solenne di mezzanotte, trasmessa dalla Cattedrale di Strasburgo*. - Radio Parigi - Ore 21: *Concerto natalizio*. Musiche di Bach, Bouchor ed esecuzione dell'oratorio *L'infanzia di Cristo*, di E. Berlioz, con il concorso dei cori di San Gervaso. - Radio Suisse Romande - Ore 23,45: *Messa di mezzanotte, trasmessa dalla chiesa di San Giuseppe di Ginevra*.

ter: *Danza del natli*; 7. Bizet: *Giocli di fanciulli*, suite; 8. Provanik: *Danze nazionali*; 9. Fall-Kornholzer: scene dell'opera *Fiora e Ubaldo*; 10. Bayer: *Valzer degli arazzi*; 11. Czibulka: *Sussurri del bosco*; 12. Grabner: *Kleine Abendmusik*; 23,50: *Fantasia della Torre di S. Spirito*. - 24: Trasmissione della messa di mezzanotte dal Duomo di S. Stefano.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. - Ore 16: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18,30: Bollettino sportivo. - 19: Soli di violino e piano. - 19,30: Concerto di dischi. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,20: Giornale parlato. - 21: Trasmissione dell'opera di Kalmann: *La contessa Maritza*, tre atti (dal Grand-Théâtre di Verviers) - Nel primo intervallo: *Bozzetto radiofonico*. - Nel secondo intervallo: *Giornale parlato*. - 22,10: Trasmissione della funzione religiosa di Natale dall'Abazia dei Padri Benedettini di Lophem. - 24,1: Trasmissione di un concerto di musica da ballo.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19,30: Trasmissione religiosa. - 20,12: Notiziario. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato. - 20,55: Conversazione religiosa. - 21: Trasmissione di una radio-recita. - 21,50: Dischi. - 21,55: Conversazione. - 22,40: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Jongen: *Fantasia su due Natali fiamminghi*; 2. Franck: *Frammenti delle Beattitudini*; 3. Gilson: *Fantasia per oboe e orchestra*; 4. Crabbe: *Perseus fiammingo*; 5. Mozart: *Die zwei Nachtmusik*. - 22,50: Preghiera della sera. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Dischi. - 23: Trasmissione da una chiesa. - 4. Raccontati: *Natale e Capogiano*. - 23,15: Trasmissione di musica da ballo. - 2: Finé.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 16,5: Conversazione musicale; Musica di Natale; 19,30: Concerto di dischi. - 19,30: Conversazione di attualità. - 19,45: Concerto di dischi. - 17-17,30: Conversazione in tedesco sui programmi musicali settimanali. - 20: Notiziario: buone volontarie. - 22,15: *Le campane di Natale*, radiotele. - 21: Trasmissione del suono delle campane da Betlemme (attraverso la B.B.C. di Londra) e la N.B.C. di New York). - 21,15: Trasmissione da Bratislava. - 21,40: Trasmissione da Brno. - 22,5: Conversazione « Nel palazzo di Re Ercole ». - 22,20: Gregorio: *Missa di Natale*. - 23,15: Trasmissione di un concerto di organo da una chiesa protestante. - 23,55: Campana. - 24-1,30: Trasmissione della Messa di mezzanotte dall'Abazia di Emmaus.
Praga: kc. 1074; m. 228,9; kW. 15,5. - Ore 16: Da Praga. - 17,45: Trasmissione di una funzione religiosa protestante. - 19,30: Da Praga. - 21,15: Dizione e concerto corale di canti popolari. - 21,40: Da Brno. - 22,5: Da Praga.
Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. - Ore 16: Da Praga. - 17-17,30: Concerto vocale di arte e canti popolari in tedesco. - 19,30: Da Praga. - 21,15: Da Bratislava. - 21,40: Racconti e novelle di Natale. - 22,6-4,30: Da Praga.

DOMENICA
24 DICEMBRE 1933 - XII

Kosice: kc. 1022; m. 203,5; kW. 5,0. - Ore 17-18: Da Bratislava. - 19,30: Da Praga. - 21,15: Bratislava. - 21,40: Da Brno. - 22,5: Da Praga. - 23,55: Campana della Chiesa dei Domenicani. - 24: Trasmissione della Dominiade di Dinkova. - 24,30: della Messa in antico slavo. - 1,43: Da Praga.
Moravia-Ostrava: kc. 1137; m. 283,8; kW. 11,2. - Ore 16-17,30: Da Praga. - 19,30: Da Praga. - 21,15: Da Bratislava. - 21,40: Da Brno. - 22,5-1,30: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1007; m. 281,2; kW. 0,75. - Kalundborg: kc. 209; m. 1153,8; kW. 30. - Ore 8: Lezione di ginnastica per le signore. - 8,15: Lezione di ginnastica. - 10: Trasmissione religiosa. - 11,30: Meteorologia. - 11,40: Notiziario. - 12: Banquete. - 13,50: Concerto. - 14,30: Concerto. - Nell'intervallo alle 15,25: Concerto di pianoforte. - 16,30: Trasmissione religiosa. - 18,15: Canzoni natalizie. - 18,20: Recitazione. - 18,45: Meseo: *Concerto*. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Campana e canti natalizi. - 20: Campana - Concerto vocale e recitazione. - 21: Trasmissione da Bethlehem. - 21,15: Concerto.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. - Ore 16: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio di Parigi. - 19,15: Radiogiornale di Francia. - 20,45: Il quarto d'ora sportivo. - 21: Il quarto d'ora degli combattenti. - 21,15: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21,30: Concerto di dischi. - 22: Sorata di commedia. Ludovico de Franceschini: *Il grillo del focolare* (dal racconto omonimo di Dukas), con un saggio di scena di Marneset. - In seguito: Segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 641; m. 465,8; kW. 15. - Ore 10,40: Lezione di esperanto. - 16: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio di Parigi. - 19,15: Radiogiornale di Francia. - 20,30: Conversazione. - 20,45: Concerto di dischi. - 21,15: Conversazione: il romanzo attuale all'estero. - 21: Conversazione d'igiene. - 21,30: Concerto orchestrale. - 22,15: Toni-Corelli: *VIII Concerto grosso per la notte di Natale*; 2. Canto di Natale per un coro di fanciulli con accompagnamento orchestrale. - 23,15: Clausule. Una scena dell'Annunciazione, mistero: A. J. S. Bach: *Due arie dell'Oratorio di Natale*; 5. R. P. Gregor: *I migliori attraverso i tempi*; album d'immagini sonore. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 316,8; kW. 1,6. - Ore 11,30: Conversazione in esperanto. - 18: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Conservatorio di Parigi. - 19,15: Giornale radio. - 20,30: Conversazione di economia. - 20,45: Concerto di dischi. - 21,15: Conversazione: il romanzo attuale all'estero. - 21,30: Concerto vocale di arte e canzoni popolari.

Parigi P. P. (Poste Particiale): kc. 014; m. 325,2; kW. 60. - Ore 20: Giornale parlato. - 20,5: Conversazione sulla giornata sportiva. - 20,15: « Il Natale dei fanciulli », bozzetto radiofonico di R. Cognat. - 21,10: Intermezzo. - 21,20: Natali (dischi). - 21,30: Serata di poesia: « Natale e Natali ». - 22: Intermezzo. - 22,20: M. Bouchor: *Racconti di Natale* (soli, orchestra e coro delle stazioni). - 23: Trasmissione europea di canti di Natale di tutti i paesi. - 23,35: Musica di Natale (orchestra e canto): 1. Jean Cros: *Tre Natali*, su parole di Leon Chancener. - 2. A. Holmes: *Natale*; 3. L. Urgel: *Tre piccoli fanciulli*, canto a voche; 4. Marneset: *Natale pagano*. - 24: Trasmissione del suono delle campane di Betlemme. - 0,15: Dischi. - 0,25: Musica di Natale (dischi). - 3: Fine della trasmissione.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. - Ore 18,45: Notiziario. - 19: Conversazioni. - 19,15: Trasmissione di un romanzo straniero attuale. - 19,25: Attualità. - 19,45: Conversazione amena. - 20,15: Bollettino meteorologico. - 20,25: Notiziario. - 20,30,22: Concerto di dischi.

Radio Normandici: kc. 1328; m. 225,9; kW. 0,2. - Ore 20,30: Radio concerto (selezione d'opere e d'operelette). - 21: Varietà. - 21,30: Borchers: *Natale europeo* in re. - 1: Due Natali. - 1,5: Continuazione della Messa.

Radio Parigi: kc. 4-1,30: Varietà.
Roma: kc. 207; m. 226,5; kW. 75. - Ore 15,30: Trasmissione dello spettacolo dato al Teatro Mogador: Benatzki: *Al cavallino bianco*, operetta.

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
CHICAGO, ILLINOIS U.S.A.
AGENZIA PER L'ITALIA

L'insuperabile Approccio
originale americano.

Augura buone feste
Torino, Corso Cairoli 6 - Telefono 53-743

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

rivista su parole di Has Muller. Orchestra diretta da Diot. — 20: Concerto di musica da jazz. 21 numeri. — 21: Teatro e musica (direzione di Eugenio Bigotti): I. L'annuncio ai pastori; c) J. S. Bach: Sinfonia pastorale dell'Oratorio di Natale; b) M. Boucher: *I pastori ai campi* (Natale); c) Natali e canti popolari dei cantori di San Gervasio diretti da Paul Le Flem. — 21.30: Notiziario e bollettini diversi. — 21.45: Continuazione del concerto. II. L'adorazione: a) M. Boucher: *Quadro di Natale*; b) Natali popolari dei cantori di San Gervasio. — III. Berlioz: *L'infanzia di Cristo* (in tre parti). — In un intervallo, alle 22.15: Notiziario e ultime informazioni. — 1.3: Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 889; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Conservatorio di Parigi. — 18: Concerto di dischi

(canzoni di Natale). — 19: Conversazione medica. — 19.15: Conversazione sportiva. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Chopin: *Polacca*; 2. Monti: *Fantasia sul Natale di Pierrot*; 3. Bach-Gounod: *Ave Maria*; 4. Ellington: *Adorazione*; 5. Mchul: *Overture del Giuseppe*; 6. Gounod: *Fantasia sul Faust*; 7. Pjerno: *Suite per 4 miei piccoli amici*; 8. Raff: *Carattina* (violino solo); 9. Meline: *Radio-Strasburgo*, marcia. — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Concerto di musica da camera con soli di canto: 1. Beethoven: *Trio* (all'Arciduca) per piano, violino e cello; 2. Canto; 3. Widor: *Duetto* per piano e harmonium; 4. Canto; 5. Widor: *Duetto* per piano e harmonium; 6. Canto; 7. Mozart: *Quartetto* d'archi. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.45: Trasmissione di una funzione religiosa protestante. — 0.45-2: Trasmissione dalla Cattedrale di Strasburgo; 1. Campana; 2. Te Deum; 3. Messa di Mezzanotte.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16: Musica sinfonica. — 16.45: Brani di opere. — 17: Musica militare. — 17.15: Filarmoniche. — 17.30: Canli russi. — 17.45: Orchestra argentina. — 18: Musica da ballo. — 18.45: Arie di operette. — 19: Notiziario. — 19.15: Arie di opere. — 19.30: Melodie. — 19.45: Musette. — 20: Orchestre vario. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica

sinfonica. — 20.45: Brani di opere. — 21: Campione di Natale. — 21.30: Musica religiosa. — 21.45: Orchestra viennese. — 22: Musica di film sonori. — 22.40: Racconti di Natale. — 22.45: Arie di operette. — 23: Tromba da chiesa. — 23.45: Musica da camera. — Musica varia. — 24: Musica di film sonori. — 0.15: Musette. — 0.30: Canzonette. — 0.45: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15: Cori religiosi. — 1.30.3: Musica da ballo per il veglione.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Radioteatro di Natale: 1. *La caduta del percotto*; 2. *La nascita di Cristo*. — 17: Trasmissione dei Vespri di Natale da una chiesa. — 17.45: Concerto. — 18: Campana - Grande concerto orchestrale e corale di musica e arte dedicate al Natale. — 21: Discorso inaugurale di Natale (Kundolf Hess). — 21.15: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ciaikovski: *Andante*; 2. Conversazione; 3. Schubert: *Overture di Prestosa*; 4. Suppe: *Overture di Poeta e contadino*; 5. Reznicek: *Intermezzo di Donna Diana*; 6. Conversazione; 7. Joh. Strauss: *Vita d'artista*. — 24: Trasmissione della Messa di Mezzanotte dalla cattedrale cattolica di Dresda.

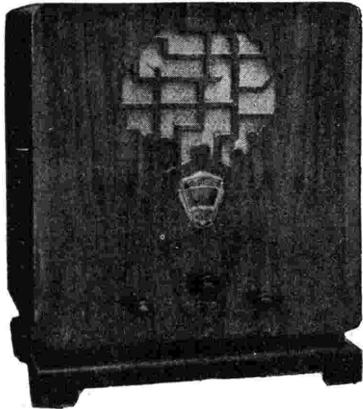
GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372,3; kW. 1,5. — Berlino: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arie. *Lieder* per soprano. — 17 (Heilsberg): Trasmissione di una funzione religiosa. — 17.25 (Berlino): Concerto di musica da camera. — 17.40 (Heilsberg): Racconti di Natale. — 17.50 (Berlino): Conversazione: «L'albero di Natale». — 18 (Heilsberg): Concerto corale di *Lieder* di Natale. — 18 (Berlino): Conversazioni varie sul Natale. — 19 (Notiziaro). — 19.15: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 20 (Berlino): Concerto orchestrale di musica popolare e brillante dedicata al Natale. — 20 (Heilsberg): Serata brillante di varietà. — 21: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 21.15 (Heilsberg): Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21.15 (Berlino): Wolfrum: *La nascita di Gesù e l'annuncio degli angeli ai pastori*. Concerto di musica e canti. — 22.15 (Heilsberg): Concerto corale e di organo di musica religiosa di Natale. — 22.15 (Berlino): Il Natale nelle Nazioni europee (dischi). — 22.45 (Berlino): Concerto di fisarmoniche e vocali di *Lieder* di Natale. — 23 (Heilsberg): Concerto di fiati dedicato alla musica popolare di Natale. — 24: Trasmissione della Messa di mezzanotte dalla cattedrale cattolica di Dresda.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 635; m. 474,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Muehlacker: kc. 563; m. 532; kW. 100. — Ore 16.30: Gustav Meier: *Il Bambino Gesù sulla terra*, opera per il fanciulli in 3 quadri. — 17.45: Dizione e lettura di poesie di Natale. — 18: Campione tedesco sul Reno. — 18.15: Concerto corale. *Lieder* popolari di Natale. — 18.45: Trasmissione da una chiesa di un concerto corale e di organo di canti religiosi di Natale. — 19.15: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. 20: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Minuetto*, per quintetto; 2. Leclair: *Sarabanda* per violino, viola da gamba e cembalo; 3. Rameau: *Tamburino*, per violino, viola da gamba e cembalo; 4. Haydn: *Minuetto* in do maggiore, per quintetto; 5. Gluck: *Gaetola*, per violino e chitarra; 6. Boccherini: *Minuetto*, per quintetto; 7. Abel: *Stelliana*, per viola da gamba e cembalo; 8. Hammer: *Minuetto* per viola da gamba e cembalo; 9. Mozart: *Minuetto* per violino e chitarra; 10. Telemann: *Gaetola*, per flauto, violino, viola da gamba e cembalo; 11. Telemann: *Reigen*, per flauto, violino, viola da gamba e cembalo. — 21: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 21.15: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 22.15: Paul Enderling: *Il Natale dei giovani*, scena radiofonica brillante. — 23.30: Concerto vocale di *Lieder* con conversazioni illustrative: *Natale sulle Alpi*. — 23.15: Kurt Elwenspock: *Il nuovo apparecchio radio*, scena brillante. — 23.30: Concerto di dischi (musica dedicata al Natale). — 24-1: Trasmissione della messa di mezzanotte da una chiesa.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 395; kW. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 389,4; kW. 120. — Monaco di Baviera: kc. 716; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17.45: Segnale orario - Notiziario. — 18 (Monaco): Concerto corale di *Lieder* di Natale. — 18 (Lipsia): Conversazione: «Come nacque il *Lied*». *Silbe Nacht, heilige Nacht*. — 18 (Breslavia): Racconti di Natale (tratti da Dickens). — 18.20 (Monaco): A. Joh. Lipp: *Il sognare della stella*, tre scene radiofoniche. — 18.40 (Breslavia): cantate di Natale in Slesia. — 18.40 (Breslavia): Natale per gli scapoli. — 18.45 (Lipsia): Concerto di dischi. — 19 (Breslavia): Conversazione: «La Silesia germanica», solista d'organico. — 19.15: Nord-Est-Sud-Ovest, collegamento di Natale nella terra tedesca. — 20 (Monaco e Breslavia): Concerto corale di *Lieder* di Natale. — 20 (Lipsia): Concerto di dischi (organo). — 20.25: Haue del *Salmo 112*, per soprano, coro e orchestra. — 21: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 21.15: Concerto di campane. Trenta duomi tedeschi annunciano il Natale. — 22.15 (Monaco e Breslavia): Il Natale nelle Nazioni europee (dischi). — 22.15 (Lipsia): Herrmann Simon: *Il messaggio di Natale*, per coro misto a quattro voci, solo, orchestra d'archi e organo. — 22.45 (Lipsia): Concerto di dischi (organo). — 23.5: Ludwig: *Natale santa*, radiodiretta con musica di Karl List. — 24.1.30: Trasmissione della Messa di mezzanotte dalla cattedrale cattolica di Dresda.

Radioricevitore ANSALDO LORENZ

Radioricevitore Tipo A. L. 55



Le sue caratteristiche

I suoi pregi

lo rendono un ottimo apparecchio che non deve mancare in nessuna casa.

Riceve tutte le stazioni Europee

Prezzo L. 925 contanti

Radiofonografo A. L. 55

Come il precedente ma con un perfetto, grandioso, potente fonografo.

Prezzo L. 1500 contanti

VENDITA ANCHE A RATE - TSSE GOVERN TIVE COMPRESSE

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108

MILANO

Telefono n. 286.059

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 261,3; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1049; m. 285,5; kW. 50. — **West National:** kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — Ore 16.30: Trasmissione d'una manifestazione religiosa con canto della Cappella del Collegio del Re in Cambridge. — 17.45: Convegno per i fanciulli.

18.15: Concerto d'organo ritrasmesso dalla Town Hall di Birmingham. — 18.30: Conversazione missionaria. — 18.45: Concerto di un'orchestra d'archi diretta da Herbert Menges. — 20: Letture tratte dalla letteratura classica. — 20.30: Concerto di violino di Adila Fachiri. 1. J. S. Bach: *Adagio*; 2. J. S. Bach: *Scherzo*; 3. Pjanello: *Vivacillo*; 4. Arthur Somervell: *Cosa volete*; 5. Lindberg: *Vaggsong*; 6. Brahms: a) *Danza ungherese* in re minore, b) *Danza ungherese* in sol minore. — 21: Trasmissione delle compagne di Belleme della Cattedrale di Winchester. — 22: L'appello della Buona Causa. — 22.5: Notizie e bollettini diversi. — 22.15: Segnale orario. — 22.20: Concerto di canti di Natale per un coro della stazione accompagnato da alcuni strumenti della banda militare della stazione (ritrasmissione da una chiesa). — 22.45: Concerto dell'orchestra municipale di Hastings. — 23: *Jerusalem: Ouverture di Natale*; 3. Haendel: *Largo*; 3. Arie per basso; 4. Svedens: *Carnelato a Parigi*; 5. Schubert: *Ave Maria*; 6. Lanner: *Brezze rispettive*. — In seguito: Canti di Natale ed un ultimo l'Inno nazionale. — 23.45: Epilogo.

London Regional: kc. 843; m. 355,9; kW. 50. — Ore 17.45: Concerto orchestrale con arie per tenore. — 18.45: Concerto della Banda dei Granatieri della Guardia di Sua Maestà - Negli intervalli: Arie per basso. 19.45-20.45: Concerto dell'orchestra da teatro della B.H.C. Musica brillante e popolare. — 21: Da Davenport National. — 21.15: Funzione religiosa di un cattolico romano (da una chiesa). — 22: L'appello della Buona Causa. — 22.5-22.15: Notiziario. — 22.20: J. S. Bach: *Oratorio di Natale*, per soli, coro ed orchestra (parte prima, seconda e terza). — 23.45: Epilogo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17.45: Concerto di musica da Natale per quartetto o soli di flauto. 18.45-20.45: Da London Regional. — 21: Trasmissione di un'orchestra. — 21.15: Da London Regional. — 22.5: Notiziario. — 22.15: Segnale orario. — 22.20: Da London Regional. — 23.45: Epilogo.

West Regional: kc. 958; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16.30: Da Davenport National. — 17.45: Segnale orario - Indi. fino alle 20.45: Da London Regional. — 21: Trasmissione da Belleme. — 21.15: Da London Regional. — 22: L'appello della Buona Causa. 22.5: Notiziario. — 22.15: Segnale orario. — 22.20: Da London Regional. — 23.45: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16.30: Concerto vocale di canzoni popolari con accompagnamento d'orchestra. — 17: Radio-commedia. — 19: Concerto corale di canzoni popolari di Natale. — 20: Conversazione. — 20.30: Concerto d'organo; 1. Premr: *Pastorale*; 2. Lubrich: *Sera di Natale*, op. 50; 3. Boss: *Causone della sera*, op. 90; 4. Premr: *Pastorale*; 5. Boss: *Natale*, op. 95; 6. Müller: *Pastorale*. — 21: Trasmissione del suono delle compagne di Belleme (via Londra). — 21.15: Trasmissione di dischi di Natale delle varie Nazioni. — 22.15: Segnale orario. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Trasmissione. — 23.15: Musica da ballo (dischi). — 24: Trasmissione della Messa di mezzanotte da una chiesa cattolica.

Lubiana: kc. 521; m. 575; kW. 5,27. — Ore 16.30: Concerto vocale di canzoni nazionali per coro a otto voci. — 17.30: Concerto di dischi. — 18: Campane. — 18.15; Per i fanciulli. — 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Discorso di Natale. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Trasmissione del suono delle compagne da Belleme. — 21.15; Concerto corale di canti popolari di Natale. — 22: Recitazione. — 23: Concerto di dischi. — 24: Trasmissione da una chiesa.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190,6; kW. 150. — Ore 17.30: Concerti di dischi vari. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: Ouverture di Amleto; 2. Dvorak: *Danza n. 6*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. O. Strauss: *Sogno di un valzer*; 3. Lehár: *Federica*; 3. J. Strauss: *Il Papaverello*. — 23.30: Con-



RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICIO EST SOBRERO

Per Signora (in seta naturale o in Bemberg, profumate alla Contessa Azzurra): « 100 FIN » - « 60 FIN » - « 55 FIN » - « MESH » - JOANA - JOSE - DIANA - ecc. (in lana) WARMHOSE - CZARINE - ecc. (in filo) ROSY - ecc.
Per Uomo: London - Est Handicap - Nova Scotia - Bonheur - Lloyd Bemberg - Cid - Lui - Oxford - Lincoln - Robert's - Mister Brown - Saint Paul - « A-A » - Jack - Tweed - ecc.
Per Ragazzo: Buffalo Bill - Bobi - Mimi - ecc.
Sono le calze più fini e più belle, e Vi faranno una durata più che doppia di qualsiasi altra calza comune. (Mandatene le etichette intere. Quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezz e etichette non saranno accettate).

Ogni solutore ha diritto ad un solo premio.

Risultati del primo e secondo concorso ELENCO DEI PREMIATI

Primo Concorso

1. BRUSAPORCO ETTORE - Verona — 2. BRAMANI LUCIANO - Bergamo — 3. MARCHESI LINA - Lugo.

dal 4° al 10°:

4. MASCALCHI ZENA - Reggio Calabria — 5. SCAIOLI DOMENICO - Ozzano Toro — 6. TUOSCHI ROSMUNDA - Firenze — 7. DINI MARIA - Livorno — 8. MIRONI LUIGI - Peretia — 9. CASALINI ANNA - Napoli — 10. DI GIAMBATTISTA ETTORE - Torino.

dall'11° al 25°:

11. SIRI MARIA - Genova — 12. BISIO LORENZO - Bra — 13. MAZZITELLI ELDA - Carrara — 14. COSSO BATTISTINA - Udine — 15. MONTEZZO FOSCARINA - Venezia — 16. BERINI ANGELO - Milano — 17. BELI CARMELO - Gallipoli — 18. PATTONI AMEDEO - Roma — 19. PASINI NEWELLE - Milano — 20. ARNERI NELLA - Trieste — 21. COSIMO LICURIO - Taranto — 22. PEZZINO GIOVANNI - Palermo — 23. MACCARI MANLIO - Palermo — 24. FORTI RENATA - Bari — 25. BARDAZZA ELENA - Torino.

UN PREMIO NATALIZIO DEL CALZIFICIO SOBRERO

a TUTTI i radio-enigmisti, consumatori delle belle e buone calze EST!

Oltre i premi normali, TUTTI indistintamente i solutori dell'indovinello n. 7 e della sciarada n. 8 (comunicati dal 18 al 24 corrente) avranno in premio un paio di fini calze EST se invieranno con la soluzione tre etichette di calze EST. Il nostro premio Natalizio equivale perciò ad uno sconto reale del 25 per cento sul Vostro acquisto. Il paio di calze che Vi invieremo in premio sarà della stessa qualità delle calze da Voi acquistate, e delle quali ci manderete le tre etichette: avrete perciò interesse ad acquistare calze EST finissime! Le calze EST le troverete presso i migliori negozi dell'articolo. Particolarmente Vi consigliamo le seguenti marche:

« 100 FIN » - « 60 FIN » - « 55 FIN » - « MESH » - JOANA - JOSE - DIANA - ecc. (in lana) WARMHOSE - CZARINE - ecc. (in filo) ROSY - ecc.

Per Uomo: London - Est Handicap - Nova Scotia - Bonheur - Lloyd Bemberg - Cid - Lui - Oxford - Lincoln - Robert's - Mister Brown - Saint Paul - « A-A » - Jack - Tweed - ecc.
Per Ragazzo: Buffalo Bill - Bobi - Mimi - ecc.
Sono le calze più fini e più belle, e Vi faranno una durata più che doppia di qualsiasi altra calza comune. (Mandatene le etichette intere. Quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezz e etichette non saranno accettate).

Ogni solutore ha diritto ad un solo premio.

Secondo Concorso

1. DAL BUONO IRIS - Ferrara — 2. ZANINI SEBASTIANO - Genova — 3. CATTANEO LIDIA - Periferico.

dal 4° al 10°:

4. DE SIMONE ELVIRA - Napoli — 5. DE PAOLI ELDA - Dolo — 6. BONVICINI INES - Cremona — 7. ZOBELLI AUGUSTO - Modena — 8. CECCHINI ANNA - Roma — 9. LUZIETTI DUILIO - Cagliari — 10. LI GOBBI LIVIA - Brescia.

dall'11° al 25°:

11. GUGLIERI PIERA - Milano — 12. LANGUI SALVATORE - Messina — 13. BOTA VITTORINA - Trino Vercellese — 14. RENZELLI MARCO - Coenza — 15. PONTECORVO ARTURO - Torino — 16. MANOLI EVELINA - Tripoli — 17. LA CIUHI LINA - Catania — 18. GASCIO MARIA - Palermo — 19. GIANI ENRICO - Rubiana — 20. CUCCHI ROSA - Genova — 21. VASOLI LUCIO - La Spezia — 22. BASSOLI ERNESTA - Torino — 23. SERAFINI CECILIA - Roma — 24. DE POLO BRUNO - Oderzo — 25. SATTA BICE - Bortigali (Sassaria).

SCIARADA N. 6

« Passatismo superato »

È il tipo di una volta quel PRIMO, ed è antico lamento il suo SECONDO.

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 27 dicembre.

INDOVINELLO (N. 7)

- Un borioso -

Costui, così gonfiato, veramente è causa di contente, tanto che in ire riprese te lo fanno... IRETIRE di sovente. IL BULGARO

La soluzione del presente Indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 31 dicembre.

SCIARADA N. 8

- Tre cacciatori -

Cela nell'onda le armi sue con cura il PRIMO, e chi vi abbocca è speso fritto! Potente è l'ALTRO, e nota è suo figura: Sempre al cuore il TOTAL mira dirto. FRA MELITONE

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non oltre il 3 gennaio 1934.

PREMI PER CIASCUNA SCIARADA

1° premio, valore L. 150 4° premio al 10°, valore ciascuno L. 40
2° e 3° premio, valore ciascuno L. 75 dall'11° al 25°, valore ciascuno L. 20

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA - Concorso EST SOBRERO, Casella Postale 479, Torino. I primi 10 premi saranno estratti a sorte fra i concorrenti che invieranno incollata sulla cartolina una etichetta di calze EST, per signora, per uomo e per bambino. Gli altri 15 premi saranno estratti a sorte fra tutti gli altri concorrenti. (Le etichette delle calze EST debbono essere intere e non spezzate).

LE CALZE EST SOBRERO DURANO IL DOPIO. CALZE PER SIONORA, UOMO E BAMBINI PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 25 e 47)

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

certo di musica da ballo inglese. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Bortini: Ouverture del *Principe Igor*; 2. Grotzmann: *Lo spirito del Volpodo*; 3. Armandola: *Gottardica*, suite; 4. Gershin: *Rapsodia in blu*; 5. Moszkowski: *Serenata*; 6. J. Strauss: *Valzer dell'imperatore*. — 24: Concerto di Natale dell'orchestra della stazione. 1. Pensis: *Fantasia su due arie di Natale*; 2. Quattro canti di Natale; 3. Kodal: *Natale allegro*; 4. Cinque canti di Natale.

NORVEGIA

Oslø: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Carillon da una chiesa. — 17.30: Recitazione. — 18: Concerto di Natale. — 19.30: Una visita alla Polka nella notte di Natale (radio cronaca da diversi punti della città). — 20: Segnale orario. — 21: Carillon ritrasmesso da una chiesa. — 21.15: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296; kW. 20. — Ore 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.55: Per i fanciulli. — 18.25: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18.50: Trasmissione allegria. — 19.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.40: Festa di Natale per i fanciulli (trasmissione variata). — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.46: Trasmissione alla tras via artistica della capitale. — 21.15: Trasmissione del suono delle campane di Betlemme. — 21.15: Trasmissione di una recita per Natale tradotta dal tedesco con musica varia dell'orchestra della stazione. Cantanti tedeschi per coro. — 22.30: Concerto di pianoforte di Harold Samuel. Composizioni di J. S. Bach: 1. *Fantasia e fuga in la minore*; 2. *Improvvisazione in fa maggiore*; 3. *Giga in si bemolle maggiore*; 4. *Piccolo preludio in mi maggiore*; 5. *Preludio e fuga in sol diesis maggiore*; 6. *Fantasia in do maggiore*. — 22.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lortzing: Ouverture del *l'Undine*; 2. Recitazione allegria; 3. Glazunov: *Valzer di concerto*; 4. Recitazione allegria; 5. Ciaikovski: *Marchia solenne*. — 23.40: Notiziario. — 23.45: Dischi di Natale di tutti i paesi. — 0.30: Convezazione con soprano a piano. — 0.40: Fine.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 17: Convezazione. — 17.45: Canti di Natale. — 18: Trasmissione di una radio-recita da Leopoldi. — 19.10: Musica dell'indipendenza polacca (canzoni con accompagnamento di pianoforte). — 19: Programma di domani. — 19.45: Varie. — 19.50: Trasmissione per i giovani. — 19.55: *Notizie*. — 20: Concerto di convezazione. — 19.50: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli violoncello: 1. Mondino: *Ouverture della Contessa*; 2. Zolinski: *Inferno dell'opera di Stow*; 3. Paderewski: a) *Melodia*; b) *Minuetto*; 4. Solfi di violoncello; 5. Rybnicki: *Suite su alcuni preludi per organo*; 6. Monizko: *Dance montane dell'opera Hatka*. — 20.50: Giornale radio. — 21: Convezazione d'attualità. — 21.15: Continuazione del concerto; 7. Lacome: *La Ferri*, suite spagnuola; 8. Solfi di violoncello; 9. Svecisen: *Rapodia coraggiosa*; 10. Moszkowski: *Cracoviana*; 11. Pianowski: *Mazurca*. — 22: Trasmissione da Leopoldi. — 23: Bollettino meteorologico e di Polizia. — 23.5: Trasmissione della Messa di mezzanotte da Ostro Brama (Vilni). Katowice: kc. 734; m. 408.7; kW. 12. — Ore 16.30: Dischi. — 16.45: Da Varsavia. — 17.15: Da Cracovia. — 18: Da Leopoldi. — 18.40: Da Varsavia. — 19: Programma di domani. — 19.5: Bollettini diversi. — 19.10: Dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 19.45: Bollettino sportivo. — 19.50: Da Varsavia. — 22: Da

Convincetevi!

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHÈ DELLA FLORIDA

composto di sali vegetali del Dr. M. F. IMBERT

Chiedete campione GRATIS ai Concessionari esclusivi DEL SAZ & FILIPPINI Via G. Uberti, n. 37 - MILANO

inviandogli questo tagliando e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

Leopoldi. — 23: Da Varsavia. — 23.10: Canti religiosi polacchi per coro. — 24: Funzione religiosa dal Chostro dei Francescani di Ligota.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 364; kW. 42. — Ore 16: Trasmissione per i contatti. — 17: Concerto orchestrale di musica varia. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Convezazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Convezazione. — 20: Canzoni di Natale. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcelona (EAJ-1): kc. 860; m. 348.8; kW. 7.6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: Intervallo. — 18.30: Convezazione agricola in catalano. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 22: Concerto di dischi. — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine della trasmissione. Madrid (EAJ-7): kc. 707; m. 424.9; kW. 1.3. — Ore 19: Campana del Palazzo del governo. Concerto di Natali di diversi Paesi per celebrare la festa della Natività - Musica da ballo. — 22: Trasmissione della funzione religiosa che avrà luogo a Betlemme. — 22.15: Fine delle trasmissioni.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321.9; kW. 10. — Hårbj: kc. 1167; m. 357.4; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348.3; kW. 30. — Ore 16: Radio-recita di Natale. — 17.5: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 19.25: Danze. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per coro di musica e canti di Natale. — 21: Trasmissione del suono delle campane di Betlemme (via Londra). — 21.15: Continuazione del concerto. — 21.45: Bollettino meteorologico. — 21.50: 23: Concerto di dischi.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: kc. 653; m. 459.4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Trasmissione teatrale: 1. Cecil Ines Loos: *Lo stella e il bambino*; 2. Cecil Ines Loos: *L'impressione nella vita*. — 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — 19.30: Convezazione - Pensieri sul Natale. — 20: Notiziario. — 20.10: Il Natale nelle Nazioni europee (dischi). — 21: Trasmissione del suono delle campane da Betlemme (via Londra). — 21.15: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 22.30: Fine. — 24.45: Trasmissione della Messa di Mezzanotte dalla chiesa di S. Giuseppe. Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.8; kW. 25. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.30-17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Lettere. — 19: Convezazione religiosa cattolica. — 19.30: Notiziario. — 20: Convezazione. — Leggende fittiche di Natale. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Scarlati-Cassella: *Toccata - Bourree - Giga*; 2. Paumgartner: *Diversimento su 5 danze inglesi antiche*; 3. Chenaux: *Sinfonia per il giorno di Natale*; 4. Coralli: *Concerto grosso per la notte di Natale*. — 22.15: Notiziario. — 22.25: Racconti di Natale. — 22.50: Il Natale nelle Nazioni europee (dischi). — 23.30: Convezazione sul Natale. — 23.45: Trasmissione della Messa di Mezzanotte dalla chiesa di S. Giuseppe.

UNGHERIA

Budapest: kc. 845; m. 550.5; kW. 120. — Ore 17: Radio-cronaca della festa di Natale in un convivio di orfanella. — 17.40: Concerto orchestrale. — 18.30: Convezazione e dischi. — 19: Campana della chiesa di S. Gervasio. — 19.15: Trasmissione di Betlemme del suono delle campane (via Londra). — 24: Messa di mezzanotte.

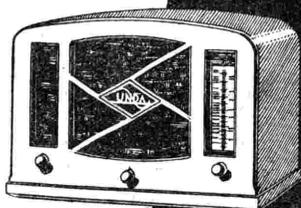
U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481.5; kW. 500. — Ore 16.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 18.15: Intermezzo musicale. — 16.30: Propaganda politica. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Convezazione culturale e tecnica. — 20: Segnale orario. — 21: Convezazione in lingua esotica. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campana del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Convezazione in lingua esotica. Mosca Stalin: kc. 707; m. 424.3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione variata. — 17.20: Trasmissione di opera o concerto orchestrale. — 21.30: Concerto di dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campana del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 825; m. 363.6; kW. 11.5. — Ore 20: Solfi di strumenti a fiato. — 20.30: Musica da ballo. — 20.55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 21.2: Convezazione e bollettino sportivo. — 21.16: Concerto della grande orchestra della stazione diretta da H. Defosse; 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Wohanka: *Corbelle de mariane*; valzer; 3. Bizet: Fantasia sulla *Cascha*. — 21.45: Notiziario. — 21.55: 22.55: Continuazione del concerto; 1. Gounod: Balletto nel *Faust*; 2. Grieg: *Peer Gynt*; 3. Vallaury: *Lafaux*; marcia. — 22.35: Notizie. — 22.40: Dischi. — 22.55: Notizie.

ALFA
MILANO



MILANO
51

SUPERETERODINA NUOVISSIMO TIPO A 5 VALVOLE

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E
ANTIFADING • SCALA PARLANTE •
ELETTRODINAMICO A GRANDE CONO
• MASSIMA SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ
RIPRODUZIONE PERFETTA
ATTACCO PER PIK - UP
VALVOLE: UNA 2A7, UNA 58, UNA
WUNDERLICH, UNA 2A5, UNA 60

L. 1250

L. 1325

CONTANTI RATEALI
ESCLUSO ABBONAMENTO A LE RADIOAUDIZIONI

UNDA RADIO S.O.C. DOBBIACO
RAPPRESENTANTE A.G.L. TH. MOHWINCKEL
GENERALE MILANO - VIA QUADRONNO N. 9



NOVITÀ DELLO SCHERMO
SINFONIA DEL LAVORO E DELLA VITA
DI UGO MAGNAGHI

Il Magnaghi lavora con tale entusiasmo e volontà di fare, che veramente il suo esempio dovrebbe essere suggestivo per i giovani cineasti italiani. L'amorosa attenzione con la quale commenta alcune scene, ne ricrea a parole il significato, schiarendosi in volto, come se guardasse una innamorata, fanno di lui certo il più appassionato dei nuovi registi.

Ecco qua un altro film, Sinfonia del lavoro e della vita, che viene ad aggiungersi alle Fonderie d'acciaio e a Mediolanum. È un film di più larghi propositi, oserei dire fin troppo larghi, se la vita comprende tutti i motivi che stanno più a cuore ad ognuno!

La prima parte si apre con temi di lavoro: decavilles che trasportano materiali, notti d'operai ben più tipicamente umani di molti tipi del cinema, rotaie, macchine, disciplina intesa al fine comune di costruire. Si sente nell'aria la grande cinematografia russa, sulle orme della quale il Magnaghi si è mosso in questa parte. Un realismo che vorrebbe mascherare la presenza creativa del regista, se tale presenza non consistesse appunto nella scelta degli elementi di realtà, che tutti insieme si muovono in un ritmo nuovo. In molti quadri successivi — le bancherelle con quella curiosa visione delle «Marianne», la fiera carnevalesca — abbiamo dinanzi agli occhi, in realtà, volti e segni caratteristici, veduti da un impensato punto di vista, a dare la sensazione del travaglio e della gioia di vivere. Questo tema che è dominante in tutto il film, dopo una parte direi patetica, nella sinfonia dell'autunno, dove veramente i begli alberi spogli pare abbiano imprigionato nei rami nudi tutta la luce dell'autunno, ridiscende in piazza con la sinfonia della strada e delle vetrine.

Un orientamento diverso prende il film nella parte seconda, ove i motivi di vita e di morte meglio si specificano in scene precise: il latte, il macello e in piccoli sketches simbolici e suggestivi.

Quel che ci è più determinato dalla limitazione del tema ci è subito tolto dal fatto che l'autore ha abbandonato la scuola russa e ha realizzato esperimenti di tipo cosiddetto d'avanguardia. Senonché questo modo intellettualistico d'interpretare la realtà, se non aderisce perfettamente a un temperamento in tutto incline a visioni eccezionali, sia già di vecchio, nonostante il suo nome. La sorte di tutte le avanguardie è di diventare delle retroguardie. Così queste parti che meglio rivelano l'ingegno del regista e sono certo le più interessanti, in certi particolari vivi, nel loro complesso ritengono un linguaggio che già ci appare superato.

Eccellente la danza delle bottiglie di latte, vere girls più candide ed eteree di quelle reali. Eccellente l'agonia nel macello con quei primi piani di tante gambe di buoi allineate come colonne di una strana costruzione umana e di una spaventosa disciplina. E forse più che tutto la morte del toro, inseguito fin nello stralunare dei poveri occhi, che si alterna con la luminosa risata della fanciulla.

Moltissimi temi proposti, svolti, ripresi e finalmente sintetizzati alla fine del film con 30 metri di pellicola, che comprendono 400 fotogrammi!

Ho piacere di dire che nel film compaiono volti di donne e di bambini proposti, almeno come... materia ispiratrice, dal Cine-Convengo.

Film più complesso dei precedenti, se da un lato rivela, a mio giudizio, alcune sproporzioni e disquilibri di ritmo, dà testimonianza di un regista che ora sa muoversi nella realtà, sia pure in punta di piedi, come si muovono i poeti: cogliendo cioè le cose più rispondenti al suo temperamento ed esprimendole secondo una inedita rievocazione.

ENZO FERRIERI.

NATALE DEL REDENTORE

VOMA NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - BOLZANO

Ore 10,15

MESSA SOLENNE

TRASMISSIONE DALLA CHIESA DI

ARA COELI DI ROMA



ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 680 - M. 441,2 - KW. 50
NAPOLI: Kc. 941 - M. 318,8 - KW. 1,5
BARI: Kc. 1112 - M. 389,8 - KW. 30
MILANO II: Kc. 062 - M. 453,2 - KW. 4
TORINO II: Kc. 1410 - M. 212,8 - KW. 0,2
ROMA anche corte (2 RO): Kc. 131 - M. 25,4 - KW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

10,30 (Roma): Notizie. - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre dott. Domenico Franzè). - (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma:

Messa di Natale

12,30-14,15 (Roma-Napoli): DISCHI D'OPERA.
12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Grothe: *Dove sei, mio tesoro?*; 2. Pletzi: *Isana*; 3. Bruscalupi: *Sogno*; 4. Valdes: *Miguelito*; 5. Fall: *Come bacia Charlotte!*; 6. Cordova: *Serenatella*; 7. Hamuli: *Arabesca*; 8. Stolz: *Due cuori in tempo di valzer*; 9. Lehár: *Corde canta l'Alodola*; 10. Staffelli: *Gondoliera veneziana*; 11. Bixio: *Napoli tutta luce...*; 12. Cuscinà: *Aurora pallida*; 13. Fall: *Il cielo sopra Vienna*; 14. Saletti-Consiglio: *Zio Michele*; 15. Mannio: *Intermezzo romantico*; 16. Di Lazzaro: *Jungla*.

14: Segnale orario. - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17-18: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Beethoven: *Serenata*, op. 23, per flauto, violino e viola; a) *Entrata*, allegro; b) *Minuetto*, allegro molto; c) *Andante con variazioni*, allegro vivace (prof. S. Clerici, R. Martinelli e G. Matteucci); 2. Gasparini: *Agullin vago e canoro*; b) Pergolesi: *«Canzone di Vannella»*, dall'opera *Lo frate 'nnamorato*; c) Perti: *Io son zitella* (soprano Uccia Cattaneo); 3. a) A. Bucci: *Corale*; b) G. S. Bach: *Fuga*, per quattro viole (professori Matteucci, Morelli, Bernadeschi e Lustrisim); 4. a) Chopin-Viardot: *Mazurka*; b) Stravinski: *Tilambon* (soprano Uccia Cattaneo).

19-20,15: TRASMISSIONE DI CANZONI

10 anni di esercizi! **10 anni di esperienza!**
Quale miglior garanzia per il radio motore?
La CASA DELLA RADIO di A. FRIGNANI (Fondata nel 1924)
Via Paolo Sarpi, 15 MILANO (127) Telefono: 91-803
(1° e 2° v. - Bramante e Niccoli - I)
Vi può fornire qualsiasi tipo di apparecchio, va'voile, parte staccata, concedendovi il massimo co. to.
RIPARAZIONI PERPETUE E SOLLECITE
- interpellateci, affegando franco e per i sporto -

LUNEDÌ

25 DICEMBRE 1933 - XII

CARATTERISTICHE DI NATALE DI VARI PAESI (Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Francia, Germania, Inghilterra, Italia, Jugoslavia, Paesi Bassi, Polonia, Svizzera).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Soprano ELENA CHELI e baritono VITTORIO SENSI: 1. Mascagni: *Lodoletta*, duetto Giannotto e Lodoletta (soprano E. Cheli e baritono Vittorio Sensi); 2. Leoncavallo: *Faggiacchi*, ballata di Nedda (soprano Elena Cheli); 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto della Bibbia (soprano E. Cheli e baritono V. Sensi).
20,40:

Serata di musica leggera

RADIO-ORCHESTRA N. 4.

Nell'intervallo (Roma): Toddi: «Il mondo per traverso», buon umore a onde corte - (Napoli): Conversazione di E. Murolo.

21,45: Concerto variato

1. a) Haendel: *Allegro e minuetto*; b) D'Andrieu: *Rondò* (per zuplo e quartetto a plectro. Solista Aldebrando Madami).
2. a) Canzone popolare del Venezuela; b) Valverde: *Clairellos* (canzone spagnola); c) *En Cuba*, habanera (canzone popolare cubana); d) *Les nocces de la vieille* (canzone francese del sec. 18°) (tenore Elmo Barnay).
3. a) Paradisi: *Toccata*; b) Rutini: *Minuetto*; c) Danza popolare italiana (per zuplo e chitarra. Esecutori: Alessandro Madami e G. Guaitoli).
4. Monologo brillante detto da Ernesto Torrini.
5. Musica da ballo.
- 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 900 - M. 331,8 - KW. 50 - TORINO: Kc. 1066 - M. 273,2 - KW. 30 - BARI: Kc. 059 - M. 372,8 - KW. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - M. 247,7 - KW. 10
FIRENZE: Kc. 508 - M. 501,7 - KW. 70

11-12: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma:

Messa di Natale

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre V. Facchinetti: «Il Figlio della Vergine»; (Torino): Don G. Fino: «Il Santo Natale»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. L. Magri; (Trieste): Padre Petazzi.
12,30: Dischi
12,45-13,45: TRIO CHESTI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Albisi: *Serenata amorosa*; 2. Ansaldo: *Ricordo appassionato*; 3. Grieg: *Peer Gynt*, suntuo n. 1; 4. Tirlindelli: *Artistica*; 5. Mozart: *Don Giovanni*, fantasia; 6. Vallini: *Mattino di neve*; 7. Dvorak: *Humoresque*; 8. Verde: *Calma sul Verbano*; 9. Chesi: *Tamara*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VERA.
16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu - Rubrica dei perche; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Mammolino e Falchetto: «Il sapiente», conversazione sul Presepe; (Trieste): «Ballata, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Reno - La zia dei perche; (Firenze): Il nano Bagonghi; Corrispondenza, enigmistica e novelle.

17: NANO BAGONGHI & C.: CORO DI NATALE.
17,10: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TITO PETRALIA: 1. Petralia: *Pastorale dei Re Magi*; 2. Galli (Loro): *David*, preludio elegiaco atto 3°; 3. Lindeman: *I magi d'Oriente*; 4. Keteley: *Ora celeste*; 5. Pucini: *Stor Angelica*, fantasia; 6. Lattuada: *Notte di Natale*, pastorale; 7. Annovazzi: *Ninna-nanna*; 8. De Micheli: *La sagra*.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

L U N E D Ì

25 DICEMBRE 1933 - XII

18-18,10: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.

19-20,15: TRASMISSIONE DI CANZONI CARATTERISTICHE DI NATALE DI VARI PAESI.

(Vedi Roma).

20,15: Dischi.

20,40:

La Principessa Pisello

Favola in tre atti di DOMENICO TUMIATI con musiche di TITO PETRALIA.

Personaggi:

Colombina Dora Menichelli Migliari
Principe Martino Franco Becci
La Principessa di Tartalanda E. Pantano
Ludomilla Nella Marcelli
L'Astrologo Ernesto Ferrero
Il Guardastigilli Aldo Silvani
Ministri, Dame, Maschere, Servi di Corte (costume Rococò).

22 (circa): MUSICA DA BALLO (Firenze): Trasmissione dal Dancing « Il Pozzo di Beatrice ».
23: Giornale radio.

BOLZANO

Te. 815 - m. 968.1 - kW. 1

11-12: Ritrasmisione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma:

MESSA DI NATALE

12,10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso. O. P.: « L'annuncio di pace ».

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - 2 Dischi.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Dischi.

19-20,15: TRASMISSIONE DI CANZONI CARATTERISTICHE DI NATALE DI VARI PAESI.

(Vedi Roma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Trasmissione fonografica:

Don Pasquale

Opera in tre atti di G. DONIZETTI

Dopo l'opera: Notizie.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 25 e 47)

PALERMO

Te. 556 - m. 539.6 - kW. 3

10,40: Spiegazione del Vangelo.

11-12: Ritrasmisione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma; MESSA DI NATALE.

12,45: Giornale radio.

13,14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Fatina Radio.

19-20,15: TRASMISSIONE DI CANZONI CARATTERISTICHE DI NATALE DI VARI PAESI.

(Vedi Roma).

20,15-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

col concorso del quartetto classico dell'E.I.A.R.

1. Barbieri: *Sonata a tre esecutori* (Mannino, Manno, Ruggieri).
2. Chopin: *Bolletta* (pianista Mannino).
3. Castelnuovo-Tedesco: *Strimpellata*; Mendelssohn: *Canzonetta*; C. Manno: *Scherzo* (esecutori Rondini, Manno, Riccardo, Ruggieri).

Dopo il concerto: VARIETA' PARLOPHON.

23: Giornale radio.

CONDIZIONI DI FAVORE PER ACQUISTI NATALIZI

Alati vi dà la possibilità di accrescere la gioia della Festa famigliare del Natale, offrendovi a speciali condizioni l'acquisto di un Radiomarelli o di una Grafonola Columbia scelti nella gamma più completa della produzione delle due marche più rinomate.

Alati possiede un vasto repertorio di dischi Columbia con le ultime novità

Visitate l'esposizione "Alati,"

VENDITA ANCHE A RATE
CATALOGHI GRATIS

TRE CANNELLE 16
ROMA

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 15,30: Concerto di strumenti a fiato. — 17: Conversazione e dischi. — Il Natale fra i pastori svizzeri. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 18,30: Conversazione: « Il dono del saggio ». — 19: Concerto vocale di *lieder* per soprano (Elisabeth Schumann). — 20,50: Segnale orario. — Notiziario meteorologico. — 20: Johann Strauss: *La guerra allegria*, operetta in 3 atti. — In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Franco): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 18,30: Trasmissione per i fanciulli. — 19,55: Conversazione letteraria. — 19,16: Concerto di dischi scelti. — 19,30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa. — 20,15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — 20,30: Giornata parlata. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica imitativa. — 21,45: Conversazione. — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli diversi: 1. Massenet: *Le Jongleur de Notre-Dame*, 2. Bach: *Cantata da chiesa n. 51*; 3. Théo Ysaye: *Fantasia su un Natale vallone*; 4. Intermezzo di canto e piano; 5. Lalo: *Diversimento*. — 22,55: Lista: *Christus vincit*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Trasmissione di un concerto da un ristorante.

Bruxelles II (Fiammingia): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20,12: Notiziario. — 20,15: Racconti di Natale. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Wagner: *Ouverture del Tamburino*; 2. Sibelius: *Fintlandia*, poema sinfonico. — Intermezzo di dischi. — 21,45: Intermezzo di musica riprodotta. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Marchia religiosa*; 2. Massenet: *Suite pittoresca*; 3. Baeyens: *Angelus videt, valzer*; 4. Intermezzo di dischi; 5. Mozart: *Les petits riens*; 6. Gounod: *Alla marcia*, rapsodia per archi; 7. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer. — 23: Giornale parlato. — 23,40: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante. — 23: Fide.

CECOSLOVACCHIA

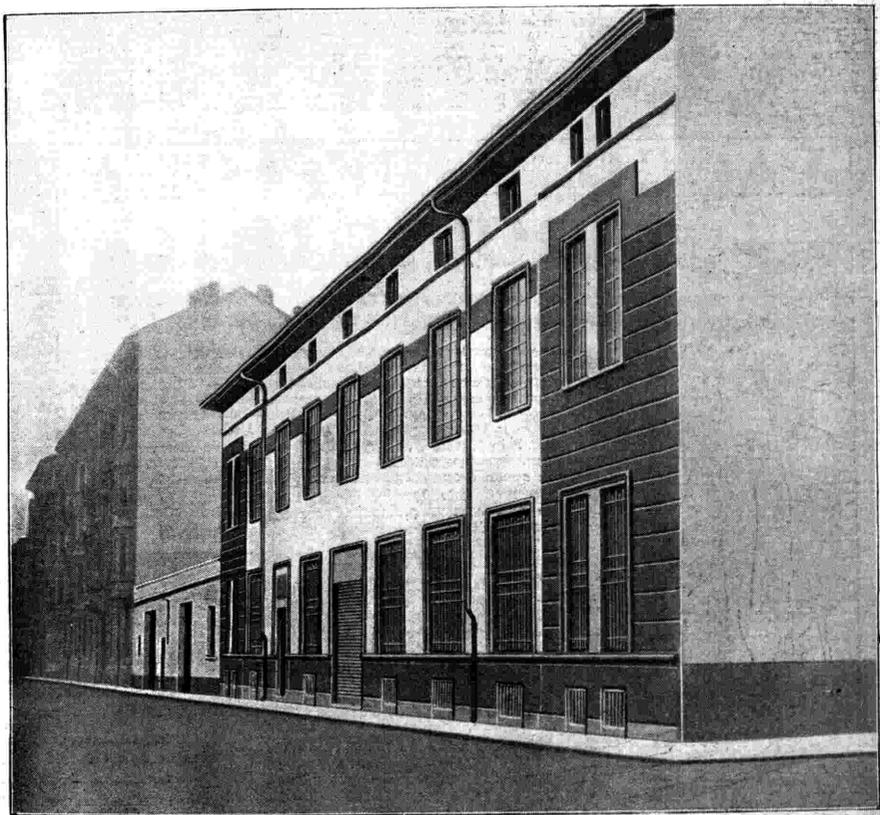
Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione da Moravska-Ostrava. — 17,30: Concerto: « Le tracce di una tragedia artica nel versazione ». — 17,45: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,55: Conversazione e lettura. — 19,25: Intermezzo. — 19,55: Concerto dell'orchestra seguente. — 19,30: Weber: *Il franco tiratore*, opera romantica in tre atti. — 22,50: Notiziario. — 22,40-23: Concerto di dischi.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. — 17,30: Da Koscice. — 19-23: Da Praga.

Bmo: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 18: Da Moravska-Ostrava. — 17,30: Da Praga. — 18: Humperdinck:

WATT-RADIO

*concretando con la nuova modernissima sistemazione
la possibilità di una perfetta fabbricazione dei suoi
rinomati apparecchi, ne rende informata la sua affe-
zionata Clientela, alla quale invia i migliori auguri
per il nuovo anno.*



Nuova Sede in

TORINO
VIA LE CHIUSE, 33
angolo Via Galvani
Tel. 73.401 - 73.411

LUNEDI

25 DICEMBRE 1933 - XII

Huculsi e Girel, opera in tedesco. — 10: Da Praga. — 22.20-23: Esperantlingva foresto: J. Ni portis tievaŭbojn, 2. Ĉeĥoslovakiaj ĵuristoj kaj kolektaj; 3. Amoj de Landouster en Ĥano.

Kosice: kc. 1022; m. 895,5; kW. 2,6. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 17.30: Trasmissione dalla Chiesa dei Domenicani: Natali antichi in antico slavo. — 18: Serata teatrale. — 19.23: Da Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1107; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.20-23: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1927; m. 281,2; kW. 0,75. — Kalundborg: kc. 206; m. 1153,8; kW. 30. — Ore 8.25: Musica sacra cattolica. — 9.20: Canti religiosi. — 10: Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. — 11.40: Notiziario. — 12: Canzoni. — 12.30: Concerto. — 13: Recitazione. — 14.30: Dischi. — 15: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.20: Concerto di organo. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Canzoni e canti natalizi. — 20: Canzoni. — Adam Ochenschlaeger: *Aladdin*, commedia in cinque atti.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 980; m. 304; kW. 13. — Ore 15: Concerto di dischi. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Informazioni e cambi. — Mercato del legno e delle materie resinose. — 20.45: Conversazione. — La settimana a Bordeaux: cantanti fa. — 20.50: Concorso delle sciarate. — 21: Conversazione musicale. — 21.30: Serata di musica classica e moderna per trio con intermezzi di canto. — In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 644; m. 465,8; kW. 15. — Ore 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Concerto di dischi. — 21.15: Conversazione. — 21.30: Concerto di musica da camera con intermezzi di canto: 1. Haydn: *Quartetto n. 1*; 2. G. Charpentier: *Propheta*; 3. G. Charpentier: *Compianto*; 4. Schubert: *Quartetto in la maggiore*; 5. F. Faure: *Sotto le rovine di una abbazia*; 6. Hahn: *Panegirio*; 7. Casadesu: *Quartetto*. — In seguito: Danze e notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kW. 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 19.15: Novelle e racconti. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.45: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione sportiva. — 21.10: Comunicati. — 21.15: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Trillo n. 4* per piano, violino e cello; 2. Faure: *Quartetto n. 2* per piano e archi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 19.45: Notizie di Borsa. — 19.50: Dischi. — 20: Previsione di dischi. — 20.10: Notiziario. — 20.15: Giornale parlato. — 20.30: L'attualità cattolica. — 21: Intermezzo. — 21.10: La rivista del mese (Max Regain) e la sua compagnia. — 21.40: Intermezzo. — 22.25: Concerto vocale di canzoni e arie diverse. — 22.25: Intermezzo. — 22.45: Retrasmissione dal Casino de Paris del primo atto della rivista *Viva Parigi* con Cecil Sorel, Holly Norman, Ray Ventura, ecc.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.15: Conversazione: «Gli appunti di Ludovic Halévy». — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Racconti di Natale. — 21.22: *Il miracolo di Teofilo*, mistero del XIII secolo, adattato da Gustave Cohen, professore alla Sorbona, interpretato da studenti e studentesse del concorso dei cantori di San Gregorio, sotto la direzione di Jacques Chaillet; cori a cappella comprendenti motetti del XIII secolo.

Radio Normandie: kc. 1328; m. 225,9; kW. 0,2. — Ore 19: Musica brillante. — 19.30: Musica classica. — 19.45: Notiziario. — 20.30: L'ora dei ascoltatori. — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Berlioz: Selezione della *Damnation di Faust* (dischi). — 23: Varietà. — 3: Notiziario in inglese. — 1.15: Musica lirica. — 2: Notiziario in francese. — 2.15: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Racconti di Natale. — 19.20: Concerto di musica da jazz. — 20.30: Circo Radio-Parigi con Bilboquet. — 21: Serata di operetta: Leocci; *Il ducino*, operetta in tre atti. — Negli intervalli: Notiziario e bollettini diversi.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 19: Concerto di dischi. — 19: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19.15: Cronaca letteraria. — 19.15: Conversazione in tedesco sugli usi e costumi popolari del Natale. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.45: Trasmissione dalla cattedrale di Strasburgo di una funzione religiosa. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Racconto della stanzina in tedesco. — Comunicati. — 21.15: Concerto di dischi. — 21.30-23: Serata brillante di varietà in dialetto alsaziano.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19.15: Concerto di Natale. — 19.30: Musica sinfonica. — 19: Arte di opere. — 17.15: Arie di operette. — 17.30: Musica di

film sonori. — 17.45: Musica militare. — 18: Musica da ballo. — 18.45: Orchestra argentina. — 19: Notiziario. — 19.15: Arie di opere. — 19.20: Orchestra viet-nam. — 20: Canzoni. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica sinfonica. — 20.45: Arie di operette. — 21: Musica da ballo. — 21.30: Musica brillante. — 21.45: Arie. — 22: Trombe da caccia. — 22.20: Canzoni: *Faust*, opera (dischi). — In un intervallo (23.15): Notiziario. — 1.25-1.30: Notiziario.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1624,9; kW. 50. — Ore 16.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Trasmissione di un concerto di organo dalla chiesa di S. Maria di Berlino. — 18: Trasmissione brillante variata. — 19.15: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19.30 (dalla Staatsoper Unter den Linden): Richard Strauss: *Arabella*, commedia lirica, atto primo e secondo. — 21.25: Trasmissione brillante variata. *Fidanzata*. — 22.30: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.30: Concerto di musica da ballo.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372,2; kW. 1,5. — Berlino: kc. 832; m. 360,6; kW. 109. — Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — In un intervallo: Conversazione di musica. — 18.19 (Berlino): Dialoghi vari sul Natale. — Attualità. — 18.19 (Heilsberg): Conversazione su *Duinka*. — Concerto corale di *Lieder* di Natale. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione variata dedicata ai canti e agli usi popolari della festa di solstizio d'inverno. — 20: Concerto orchestrale dedicato alla musica di opere e di operette: 1. Nicolai: Ouverture delle *Attee comari di Windsor*; 2. Beethoven: Frammento della *Dama bianca*; 3. Floetz: Frammento di *Alessandro Stradella*; 4. Rossini: Melodie del *Barbiere di Siviglia*; 5. Wagner: Frammenti da *I Maestri Cantori*; 6. Schlegel: *Polpozzetti delle operette di Strauss*; 7. Joh. Strauss: Frammento delle *100 valzer*; 8. Hrubý: *In appuntamento da Lehar*. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Concerto di musica da ballo.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 635; m. 472,1; kW. 63. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Muhlacker: kc. 659; m. 629; kW. 100. — Ore 16: Concerto di orchestra sinfonica e di fisarmoniche da bocca. — 16.45: Concerto orchestrale variato con arie e *Lieder* per tenore. — 18: Trasmissione dedicata a Gottfried Keller: *Leggende e Lieder*. — 18.40: Conversazione: «Pace sulla terra». — 19: Trasmissione dal Gruppo Nord. — 20: Notizie sportive. — 20.10: Grande concerto orchestrale variato (programma da stabilire). — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.20: Devi sapere che... — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Carl Struwe: *Il ruolo sostenuto di trombone*, scherzo musicale. — 23.45: Carl

PACCO MONTAGNA

“sportman”

il più completo e perfetto corredo per sciatore: donna, uomo, ragazzi.
Viene fornito a scelta in bleu, verde o marron ed è composto di 8 capi:

- 1 Giacca in panno pesante modello norvegese. — 1 Paio pantaloni in panno pesante modello norvegese, uguali alle giacca.
- 1 Camicia fanelle con tasconi a disegnature sportive. — 1 Berretto panno modello norvegese uguale alla giacca.
- 1 Paio calzottoni rovesciabili in lana grassa con bordo o senza. — 1 Paio guanti rovesciabili in lana grassa con bordo o senza (parure coi calzottoni).
- 1 Paio fascette panno uguali alla giacca. — 1 Paio scarpe sci robustissime in vacchetta, tripla suola, federate interamente in pelle contro il congelamento, e con placchette in ottone.

In vendita in tutta Italia al prezzo standard di

L. 150

a Milano in C. S. Vitt. Emanuele, 8 TRIESTE - Via Dante n. 4

Ai primi 3000 "Pacchi", saranno unite altrettanto "Scatole Regalo", contenenti i prodotti offerti dalle Ditte: Dr. Wander S. A., Ovomalina, Formitol ed 1 bottiglia isolante da 1/2 litro; Remazzotti, Cognac Italia, Carlo Erba, Fosten, Boersdorf S. A., Olio, Crema Nivea e Ansplosto.

Ditta "Sportman, Corso Vitt. Emanuele, 8 - Milano - Spedite franco di porto ed imballo un vostro pacco montagna. Vi accludo importo di

contro assegno di **L. 150**

SIG. _____ MISURE
Altezza compresa la testa (Misura di persona) _____
Numero del piede _____
Cintura (al fianco) cm. _____
CITTÀ _____ (R) Misura del berretto _____

Struve: *Una fantasia in una bottega di strumenti musicali*, scherzo musicale. — 20:22: Concerto di musica brillante e popolare.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 335; kw. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 389,8; kw. 120. — Monaco di Baviera: kc. 715; m. 419; kw. 100. — Ore 19: Concerto orchestrale e coro di musica di canti di Natale. — 18-19 (Monaco): Radio-recita - Concerto pianistico. — 18-19 (Lipsia): Conversazione: « Antiche usanze germaniche »: Concerto vocale di *Elder* con accompagnamento di liuto. — 18-19 (Breslavia): Radio-recita - Concerto di musica da camera. — 19: Trasmissione dal Gruppo Nord. — 20: Hans Pfitzner: Il piccolo *Elio di Natale*, opera in due atti. — 21:30: Trasmissione da una chiesa della Slesia. — 22:45: Segnale orario - Notiziario. — 23:5: Notiziario - Attualità. — 23:20-1:15: Concerto orchestrale: 1. Haendel: *Il re Brosselart*, ouverture brillante; 2. N. Codé: *Quadri del sud*; 3. Joh. Strauss (padre): *Loreley-Rheinhänge*, valzer; 4. Lorzins: Melodie dai *Waldschütz*; 5. Grieg: *Alla primavera* (piano); 6. Grieg: *Erath* (piano); 7. Gualer: *Ouverture del Mito Agostino*; 8. Ed. Strauss: *Corona dei valzer di Johann Strauss*; 9. Lehár: Melodia dallo *Zarevic*; 10. Von Blum: *Perpetuum mobile*, marcia. — 1:18:2 (Breslavia): 1. Radiocronaca: « Le più antiche chiese della Germania »; 2. Conversazione: « La chiesa parrocchiale di S. Nicola a Brieg ».

INGHILTERRA

Davertry National: kc. 193; m. 1554,4; kw. 30. — London National: kc. 1147; m. 261,3; kw. 50. — North National: kc. 995; m. 301,5; kw. 50. — Scottish National: kc. 1040; m. 288,5; kw. 50. — West National: kc. 116; m. 301,3; kw. 50. — Ore 15: « Amici assenti », trasmissione variata illustrante il Natale nelle isole dell'Impero Britannico; segue una serie di scene del popolo al lavoro e vi è compresa una ritrasmissione da una miniera di carbone. In seguito s'inizia una serie di saluti e auguri per il Natale: Da Londra a Dublino, da Dublino a Bermuda, da qui ad Ottawa, da Ottawa a Wellington, a Sidney, a Bombay, a Capetown e da Capetown di nuovo a Londra - Chiuderà l'interessante trasmissione un breve messaggio di S. M. il Re d'Inghilterra dalla sua residenza di Sandringham. — 16: Concerto bandistico con arie per baritone. — 17:15: Dischi di varietà. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario - Bollettino sportivo. — 19:15: Concerto di un'orchestra anghese. - Musica da ballo antica. — 20:15: Trasmissione di varietà (recitazione umoristica, musica moderna sinfonica ecc.) (trasmissione da Midland Regional). — 20:45: *Sindbad*, grande pantomima eseguita per la prima volta nel Natale del 1906 (relazione per il microfono di Harry S. Pepper). — 22: Segnale orario - Bollettino meteorologico. — 22:5: L'appello

SEGNALAZIONI

Da tutte le stazioni - Ore 11: *Messa solenne di Natale*, dalla chiesa Ara-Coeli di Roma. — Ore 19: *Trasmissione di canzoni e musiche caratteristiche di Natale dei vari paesi*. Celebrazione europea. — Alle ore 20,40: *La principessa Pisello*, fiaba musicale in tre atti di D. Tumiati, con musiche di T. Petralia.

Bolzano - Ore 20: *Don Pasquale*, opera in tre atti di G. Donizetti (trasmissione fonografica).

Davertry National - Ore 15: *Amici assenti*, trasmissione variata dedicata ai residenti nelle isole dell'Impero Britannico, con un messaggio del Re dalla residenza di Sandringham. — Praga - Ore 19,30: *Il franco tiratore*, opera romantica in tre atti di C. M. Weber. — Parigi Torre Eiffel - Ore 21: *Il miracolo di Teofilo*, mistero del XIII secolo, riduzione per il microfono di G. Cohen, con il concorso dei « Cantori di S. Gregorio ».

della Buona Causa. — 22:20: Arthur Sullivan: Secondo atto del *Magdo*, operetta (trasmissione dallo studio). — 23:30: Letture. — 23:35: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 24: Previsioni marittime. — 24:30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,9; kw. 50. — Ore 15: Da Daventry National. — 16: Da Daventry National. — 20:45: Concerto della Banda militare della stazione con organo. — 21: Concerto di pianoforte (Solomon). Composizioni di Chopin: 1. *Ballata in la bemolle*; 2. *Notturno in si bemolle*; 3. *Studio in fa minore*; 4. *Studio in fa 5*. *Studio in sol bemolle*; 6. *Polca in la bemolle*. — 22:25: M. H. Allen e C. Denis Freeman: *Heigh ho the holly*, fogli di un album invernale, con musica di Leslie Woodgate. — 23:25: Previsioni marittime e, eventualmente, notizie. — 23:30: Musica da ballo dell'orchestra diretta da H. Hall. — 0:30: Previsioni marittime.

Midland Regional: kc. 792; m. 396,9; kw. 25. — Ore 15: Da Daventry National. — 19:15: Programma variato di canti, breve commedia, musica brillante, ecc. — 20:45: Da London Regional. — 23:25: Previsioni meteorologiche ed, eventualmente, Notizie. — Segnale orario. — 23:30:24: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 898; m. 429,7; kw. 2,5. — Ore 16: Racconti per i fanciulli. — 16:30: Concerto corale di fanciulli. — 17: Concerto vocale di melodie di Natale. — 18:25: Segnale orario - Programma. — 18:30: Lezioni di tedesco. — 19:25: Dischi. — 19:30: Concerto d'organo. — 20: Mozart: *Quintetto*. — 20:30: Gounod: *Faust*, opera (dischi). — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. 821; m. 575; kw. 5,7. — Ore 16: Concerto corale di canzoni di Natale. — 18:30: Concerto di dischi (Cialkovski). — 17:15: Concerto vocale di duetti con accompagnamento di chitarra. — 20: Concerto di violino e piano. — 20:30: Concerto vocale di arie e canti popolari. — 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:15: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190,5; kw. 150. — Ore 19:30: *Canti gregoriani* (inno, inni, versetti del *Avvento* e di Natale) con interventi di organo dall'Abbazia benedettina di San Maurizio di Clervaux. — 19:30: Dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: *Ouverture di Coriolano*; 2. Mozart: *Concerto in re maggiore per flauto e orchestra*; 3. Mussorgski: *Una notte sul monte catov*; 4. Vreul: *Intermezzo*; 5. Liszt: *Grande galop cronacico*; 6. Concerto di musica da ballo. — 21:25: Concerto di musica italiana dell'orchestra della stazione: 1. Verdi: *I Vespri siciliani*; 2. Leoncavallo: *Brezza di mare*. — 21:50: Notiziario in francese. — 22: Continuazione del concerto di musica italiana: 1. Rossini: Selezione del *Barbiere di Siviglia*; 2.

L U N E D I
25 DICEMBRE 1933 - XII

Giordano: *Caro mio ben*, arietta; 3. Carena: *I segreti dell'Adige*, valzer; 4. Becca: *Leggenda d'amore*; 5. Puccini: Fantasia sulla *Madame Butterfly*. — 22:45: Notiziario in tedesco. — 23:55: Concerto di violino e piano: 1. Tartini: *Trillo del diavolo*; 2. Paganini: *La Campanella*. — 23:30: Concerto di musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kw. 60. — Ore 17: Concerto di solisti. — 17:50: Carillon. — 18: Funzione religiosa da una chiesa. — 19:15: Meteorologia - Notiziario. — 19:30: Conversazione. — 20: Segnale orario. In seguito: Carl Schönherr: *Jord* (terra), radioteca adattata al microfono da Gunnar Noels Hansson. — In seguito: Conversazione di attualità.

OLANDA

Hilversum: kc. 1013; m. 296,1; kw. 20. — Ore 17:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:25: Recitazione. — 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:10: Conversazione. — 19:30: Concerto di dischi. — 19:40: Concerto di solisti vocali. — 20: Concerto per soprano, flauto e piano. — 20:30: Continuazione del concerto di solisti vocali. — 20:25: Notiziario. — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore: 1. Mozart: *Arie nel Ponte dei sospiri*; 3. Offenbach: *Ouverture dei Racconti di Hoffmann*; 4. Intermezzo di canto. — 22:40: Declamazione. — 22:55: Concerto d'organo, sassofono, clarinetto, piano, canto, cornetta e banjo. — Musica brillante e da ballo. — 23:40-0:40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kw. 120. — Ore 17: Concerto orchestrale popolare. — 18: Trasmissione di una radio-recita. — 18:40: « La vita artistica della capitale », conversazione. — 18:45: Programma di domani. — 18:50: Intervallo. — 19: Canti di Natale di tutti i paesi. — 20: Trasmissione di una

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolare, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schemata di 30 metri di lunghezza.
Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trains, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.
Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

GRAND RADIO AND TELEVISION CORP.
Agenzia per l'Italia
Corso Cairoli, 6 TORINO

V.S.
È IN VENDITA L. 2.50
OVUNQUE A

LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA
VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO
PER VESTIRSI BENE CONSULTARE VESTA
ABBONAMENTO ANNUO L. 12
VISTA - casella postale 1206 - MILANO

L U N E D Ì

25 DICEMBRE 1933 - XII

rappresentazione di marionette. — 21: Conversazione. — 21,15: Concerto di piano di musica polacca: 1. Szymanowski: *Sonata* in do minore; 2. Rozyccki: *Due danze polacche*; 3. Paderewski: a) *Sarabanda*, b) *Polacca* op. 9, c) *Cracoviana fantastica*. — 22: Bollettino sportivo. — 22,10: Musica da ballo (dischi). — 23: Bollettini meteorologici e di Polonia. — 23,5: Continuazione del concerto di musica da ballo (dischi).

Katowice: kc. 734; m. 498,7; kW. 12. — Ore 16,30: Da Varsavia. — 18,40: Programma di domani. — 18,45: Concerto di dischi. — 19: Da Varsavia. — 20: Da Leopoli. — 21: Da Varsavia. — 22: Dischi. — 22,15: Bollettino sportivo. — 22,30: Concerto di dischi. — 23: Da Varsavia. — 23,5: Dischi.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19,25: Concerto di dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Bredicannu: *La grande veglia*, opera in due atti - Negli intervalli: Lettere - Alla fine: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-7): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,6. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17,15: Trasmissione di immagini. — 17,20: Intervallo. 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Dischi e zarzuela riprodotte. — 21: Trasmissione di ballabili. — 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Conversazione di attualità - Ritrasmisione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario.

Madrid (EAF-7): kc. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — Ore 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemeridi del giorno - Bollettino sportivo - Musica da ballo. — 21,15: Giornale parlato. — 21,30: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10. — Hôrby: kc. 1167; m. 257,1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1349,3; kW. 30. Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17,5: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19,25: Trasmissione per gli Svedesi all'estero: 1. Discorso del ministro Arthur Engberg; 2. Ture Rangström: *Corale per il centenario della nascita di Arthur Hazelius*; 3. Selma Lagerlöf: *La fanciulla di Stormyr*, radio-recita. — 22: Bollettino meteorologico. — 22,5-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Alven: *Musica solenne*; 2. Lindberg: *Da casa*; 3. Aterberg: *Aria della Suite pastorale*; 4. Kallstenius: *Musica di suonatori ambulanti della Dalecarlia*; 5. Broman: *Frisjol* e *Jugoberg*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannica: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,50: Dizione di poesie. — 17: Pestalozzi: *Gloria in excelsis Deo*, musica di Natale per i fanciulli. — 18: Predica cattolica. — 18,30: Concerto di dischi. — 18,5: Segnale orario. — Notizie sportive. — 19,10: Composizione: « La storia del canto di Natale *Stille Nacht, heilige Nacht* ». — 19,30: Concerto di dischi. — 20: Concerto corale di canti popolari di Natale. — 21: Notiziario. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Notizie sportive - Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Zurigo. — 18: Concerto corale di arie e canti religiosi. — 18,35: Concerto per violino e piano. — 19,5: Concerto corale misto di canti di Natale. — 19,25: Dizione di poesie. — 19,40: Concerto vocale di arie popolari. — 20: Conversazione religiosa protestante. — 20,10: Stierlin-Yallo: *La fuga in Egitto*, poema musicale. — 20,30: Concerto della piccola orchestra della stazione con arie per soprano. — 21,30: Conversazione: « Un mistero di Natale ». — 22,22,10: Notiziario.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 25 e 47)

UNGHERIA

Budapest: kc. 645; m. 550,5; kW. 10. — Ore 16: Concerto orchestrale. — 17: Conversazione. — 17,40: Concerto di musica religiosa (ritrasmissione dal Conservatorio). — 18,40: Conversazione con dischi. — 19,10: Concerto di musica szigana. — 20: Conversazione allegria. — 20,30: Kalmán: *La Principessa della Cardas*, operetta in tre atti - In seguito: Musica da ballo e musica popolare ungherese (ritrasmissione da un caffè).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481,5; kW. 500. — Ore 15,55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16,15: Intervallo musicale. — 16,30: Propaganda politica. — 18,0: Trasmissione per le campagne. — 19,30: Conversazione culturale o tecnica. — 20: Concerto serale. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21,55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — 22,5 e 23,5: Conversazioni in lingua estera.

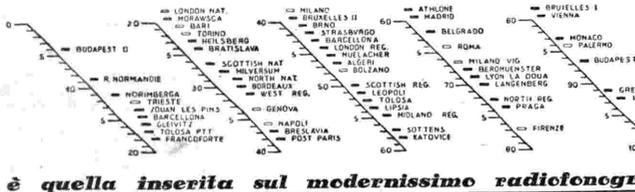
Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15,55: Segnale orario. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione variata. — 17,20: Trasmissione di opera o concerto orchestrale. — 21,30: Concerto di dischi. — 21,55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

Mosca VZSPS: kc. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore 16,30: Scienziati al microfono. — 17,30: Trasmissione variata. — 18,30: Concerto della sera. — 21: Notiziario. — 21,30: Programma di domani. — 21,55: Campane del Cremlino. - Trasmissione dalla Piazza Rossa. — 22: Rassegna della « Pravda » di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: kc. 825; m. 363,6; kW. 11,5. — Ore 19: Concerto di musica orientale variata. — 20: Notizie e bollettini diversi. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,30: Conversazione agricola. — 20,45: Concerto di musica da ballo. — 20,55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 21,2: Estrazione dei premi. — 21,10: Concerto variato dell'orchestra della stazione. - In un intervallo: Dischi e notiziario. — 22,20: Danze e notiziario. — 22,40: Monologi. — 22,50: Orchestra di mandolini. — 22,55: Bollettino meteorologico. Notizie.

Rabat: kc. 729; m. 416,4; kW. 5. — Ore 17,48: Concerto di dischi. — 20,30: Dischi. — 21,45: Giornale parlato. Bollettino meteorologico - Notizie dell'Agenzia Havas. — 21,23: Concerto orchestrale di musica variata con dischi. - In un intervallo: Conversazione. « Le attualità della settimana ». — 23: Musica riprodotta.



è quella inserita sul modernissimo radiofonografo

la scala
parlante
perfetta

SUPER 325 a 5 valvole

Ing. Olivieri e Glisenti

TORINO

VIA BIELLA, 12 - TELEFONO 22-922

CONDENSATORI VARIABILI - POTENZIOMETRI a contatto indiretto in filo e in grafite

RIVENDITORI
AUTORIZZATI

FIRENZE - Nannucci & Fratello
Borgognissanti, 63-B

GENOVA - Verdoni & Pedraglio
Via A. Maraglio, 28-R

MILANO - « La Melodiosa »
Via Manzoni, 31

ROMA - Radio Bagnini
Via Della Mercedes, 37

TRIESTE - A. V. Carturan
Venti di Chiozza, 1

VENEZIA - L. Meneghetti
Ponte della Guerra, 5360

LE MASCHERE

Opera in tre atti e un prologo di
L. ILLICA

Musica di
PIETRO MASCAGNI



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano II - Torino II -
Ore 21,10: *L'amore è cieco*, commedia
in un atto di Gioacchino Forzano.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firen-
ze - Ore 21: *Le Maschere*, opera in
tre atti di P. Mascagni (trasmissione dal
teatro « Carlo Felice » di Genova. Dire-
zione dall'Autore).

Palermo - Ore 20,45: *Otello*, opera in
quattro atti di G. Verdi (trasmissione
fonografica).

Radio Suisse Romande - Ore 20,30: *So-
gno di un valzer*, operetta in tre atti di
Oscar Straus (trasmissione dal « Teatro
Bel-Air » di Losanna). — Parigi Torre
Eiffel - Ore 21,30: *Il Messia*, oratorio
di F. Haendel per soli, coro, orchestra
e organo. Serata federale (trasmissione
dal « Conservatorio » di Parigi). —
Praga - Ore 20,5: *Concerto orchestrale
della « Filarmonica » ceca*, dedicato alla
musica e alla danza slava (trasmissione
dalla « Sala Smetana »).

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 914 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 662 - m. 433,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA ONDE CORTI (CRO): kc. 11.811 - m. 95,4 - kw. 2
(2. RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE
LA STAZIONE DI BARI NON TRASMETTE.

- 7,45-8: Ginnastica da camera.
- 8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Lista
delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 11-13 (Napoli): CONCERTO DELLA BANDA DELLA
138ª LEGIONE M.V.S.N.
- 12,30: Dischi.
- 13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Mon-
tealegre: « Cinque minuti di buon umore » of-
ferti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
- 13,10-14,15: TRIO CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE
(Vedi Milano).
- 13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R.
- 16,30: Giornalino del fanciullo.
- 16,55: Giornale radio - Cambi.
- 17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Fil-
armonica Romana del CONCERTO del violoncel-
lista CASPARE CASSANO.
- 17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 18-18,10: Quotazioni del grano.
- 18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.
- 18,45 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - No-
tizie sportive.
- 18,50 (Roma): Segnal per il servizio radio-
atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Fe-
derico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19: Notiziario in lingue estere.
- 19,30-19,50: Dischi.
- 19,50-20: Giornale radio - Notizie sportive.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Mon-
tealegre gentilmente offerta dalle incorporabili

Lane Borgosesia

Per il turno di riposo delle Stazioni i Cinque minuti di
buon umore, gentilmente offerti dalla Manifattura Lane in
Borgo esta, vengono trasmessi oggi invece di giovedì.

MARTEDI

26 DICEMBRE 1933 - XII

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 20-20,10: Notiziario in lingua albanese.
- 20,10: Soprano NADIA KRUSCEVA: 1. Schumann:
Mondnacht; 2. Falconieri: *O bellissimi capelli*;
3. Naidenoff: *Si scoglie la neve* (canzone bulga-
ra); 4. Bobevski: *Mi invitano, mamma* (canzo-
ne bulgara).
- 20,30: CRONACHE DEL REGIME.
- 20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta
dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,10:

L'amore è cieco

Commedia in un atto
di GIOACCHINO FORZANO.

personaggi:

- Gilberta Giovanna Scottò
- Carlo Ettore Piergiovanni
- Il capo della brigata . Bruno Calabretta
- La cameriera Rita Giannini
- Il metropolitano Nando Ricci

21,40 (circa) CONCERTO VARIATO

1. a) Zilno: *Adagio*; b) Canteloube: *Bourrée
aверgnate in la minore*; c) Chopin-Sil-
va: 1. *Notturmo in mi bemolle*, 2. *Studio*,
opera 10, n. 2 (violoncellista Luigi Silva).
2. Canzoni regionali italiane interpretate da
Enza Motti Messina, soprano.
- MUSICA SINFONICA RIPRODOTTA: 1. Casella: *Il con-
certo veneziano*; a) Passo di vecchia signora;
b) Ronda dei bambini, 2. Mancinelli: *Scene ve-
neziane: La fuga degli amanti a Chioggia*; 3.
Glinka: *Kamarinskaja*, fantasia russa; 4. Grieg:
Due danze sinfoniche; 5. Sibelius: *Finlandia*,
poema sinfonico; 6. Wolf-Ferrari: *I gioielli della
Madonna*, intermezzo; 7. Smetana: *La sposa
venduta*, ouverture.
- 23: Giornale radio.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 -
m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

- 7,45: Ginnastica da camera.
- 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista
delle vivande.
- 11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1.
Claikovski: *Marcia slava*; 2. Respighi: *Danze e
arie antiche*; 3. McInnari: *Concerto grosso in sol
minore*. - DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. De-
libes: *Lakmé*, aria della campanella; 2. Bizet:
I pescatori di perle, « Del tempo al limitar »;
- 3. Giordano: *Andrea Chénier*, selezione atto
quarto.
- 12,30: Dischi.
- 12,45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R.
- 13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Mon-
tealegre: « Cinque minuti di buon umore » of-
ferti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
- 13,10-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESTI-ZANAR-
DELLI-CASSONE: 1. Sadum: *Serenata dell'usignolo*;
2. Elgar: *Stadio d'amore*; 3. Strauss: *Serenata*;
- 4. Wagner: *La Walkyria*, fantasia; 5. Tosti:
Ideale; 6. Nevin: *Narcisus*; 7. Redi: *Canzone
solitaria*.
- 13,30-13,45: Dischi.
- 16,35: Giornale radio.
- 16,45: Canuccio dei bambini. Yambo: « Dia-
loghi con Ciccetto ».
- 17,10: MUSICA DA CAMERA col concorso del vi-
oloncellista GIORGIO LIPPI; al pianoforte il M° Ma-
rio Salerno: 1. Rachmaninov: *Sonata*, op. 19,
per violoncello e piano; Lento e allegro moder-
ato; Allegro scherzando; Andante; Allegro
mosso; 2. Jacques Ibert: *Histoires*: a) La Fata
delle tartarughe d'oro; b) La gabbia di cri-
stallo; c) Il vecchio mendicante, d) Il ciuchino
bianco.

MARTEDI

26 DICEMBRE 1933 - XII

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40: Dischi.
21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova dell'opera

Le maschere

Opera in tre atti e un prologo di L. ILICIA. Musica di **PIETRO MASCAGNI**. (Edizione Sonzogno). Dirige l'Autore.

Negli intervalli: Adriano Grande: «La modernissima poesia italiana», conversazione - Notiziario - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

Per il turno di riposo delle feste natalizie la stazione di Bolzano non trasmette.

PALERMO

Kc. 956 - m. 380,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Musica leggera: 1. Alfano: *Marcia festiva*, marcia; 2. Rosa Clot: *Beny*, tango; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, fant.; 4. Canzone; 5. Wachsmam: *Mi sento un non so che*, dal film *Paprika*; 6. Canzone; 7. M. Mascagni: *Sull'istrco*, *hésitation*; 8. Prato: *Clodomiro*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40-18,10: Dischi.
18,10-18,30: Angolo del Balilla.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.

"VETRI TADDEI", di EMPOLI



"DANTESCO", Bicchiere di gran moda

L. 1 in rosso

In tutti i colori di vetro (in rosso, prezzi duplicati). Servizio per 6 persone - N. 24 bicchieri in 4 misure. N. 1 brocca e N. 1 boccia: Prezzo L. 54. - Servizio per 12 persone - N. 48 bicchieri in 4 misure, N. 1 brocca e N. 1 boccia: Prezzo L. 100.
Merce franco domicilio in tutta Italia

Servizi di ogni specie - Vetri moderni di ornamento - Luminari, ecc

RICHIEDERE CATALOGO

alla Società Vetraria E. TADDEI & C. - Empoli

NEGOZI DI VENDITA

Roma - Corso Umberto I, 507-508 - Telef. 67-471

Milano - Via Bigli, 3 - Telef. 75-656

Firenze - Via Cavour, 21 - Telef. 27-394

Empoli - presso lo stabilimento (Via Provinciale Fiorentina)
Telef. 21-55 e 20-78

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Otello

Opera in quattro atti di G. VERDI. (Trasmissione fonografica).

Negli intervalli: «Filippini», conversazione. - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 589; m. 517,2; kW. 100. - **Grac:** kc. 855; m. 352,4; kW. 7. - **Grac 1438:** Donizetti: *Don Pasquale*, opera in 3 atti (dischi). - **16,50:** Conversazione: «Due teatri di marionette». - **17,15:** Concerto di musica di opere per quartetto. - **18,20:** Conversazione: «Nati in Provenza». - **18,50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - **19:** Viktor Hrubý: *Franz Lelár*, pop-pompi radiofonico diretto da Franz Lelár. - **20,30:** Notiziario. - **20,40:** Paul Busch: *Leopoldo d'Inverno*, commedia fiabesca in 3 atti. - **22,40:** Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. - **Oré 18:** Concerto di dischi. - **19:** Conversazione. - **19,15:** Concerto della piccola orchestra della stazione. - **19,45:** Giornale parlato. - **20,5:** Trasmissione da Praga. - **21:** Giornale parlato della stazione. - **21,10:** Continuazione della trasmissione da Praga. - **21,45:** Dischi. - **22:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - **23:** Giornale parlato.
Bruxelles II (Flamminga) kc. 885; m. 337,8; kW. 15. - **Oré 18:** Concerto dell'orchestra della stazione. - **18,45:** Trasmissione per i fanciulli. - **19,30:** Allocations. - **19,35:** Dischi (arie per baritone). - **20,15:** Conversazione. - **20,30:** Giornale parlato. - **21:** Sott. di fisarmoniche. - **21,15:** *Yes Vissel: Mensje*, radio-recita. - **22,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Escher: Canzone della solidarietà*; 2. Strauss: *Overture dello Zingaro barone*; 3. Chopin: *Valzer lento*. - **22,30:** Intermesso di fisarmoniche. - **22,45:** Continuazione di concerto orchestrale: Meyerbeer: *Marcia delle Baccole*; 5. J. Strauss: *Vita d'artista*; valzer; 6. J. Strauss: *Moto perpetuo*. - **23:** Giornale parlato.

C E C O S L O V A C C H I A

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - **Oré 16:** Trasmissione da Bratislava. - **17,30:** Conversazione teatrale. - **17,45:** Concerto di dischi. - **18:** Trasmissione in tedesco: Kiesel: *Sinfonia*, allegria melodrammatica. - **19,5:** Notiziario. - **19,5:** *Messa di mezza notte a Kracovic*, radio-recita. - **20,5:** Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale della Filarmónica ceca diretto da Stupka: *Danzate stati di Dvorák*: 1. In do maggiore, op. 46; 2. In re maggiore, op. 46; 3. In la bemolle maggiore, op. 46; 4. In fa maggiore, op. 46; 5. In re minore, op. 46; 6. In re maggiore, op. 46; 8. In sol minore, op. 46; 9. In sol maggiore, op. 72; 10. In mi minore, op. 72; 11. In fa maggiore, op. 72; 12. In re bemolle maggiore, op. 72; 13. In re minore, op. 72; 14. In sol bemolle maggiore, op. 72; 15. In do maggiore, op. 72; 16. In la bemolle maggiore, op. 72. - **22:** Segnale orario - Notiziario. - **22,15-23:** Trasmissione da Brno.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. - **Oré 16:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soli e coro - **17,30:** Szabé: *L'araldo di Bellemme*, radio-recita in due atti. - **Da Praga:** - **22,15-23:** Da Brno.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. - **Oré 16:** Trasmissione da Bratislava. - **17,30:** Conversazione e racconti. - **17,50:** Dischi. - **18:** Conversazioni varie in tedesco. - **18,10:** Da Praga. - **22,15-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Offenbach: *Overture di Orfeo all'inferno*; 2. Sullivan: *Valzer dalla Gelsa*; 3. Benes: *I racconti della nozze*; 4. Friml: *Romanzo russi*; 5. Balling: *Danza ceca*; 6. Fucik: *Lo zio Teddy*.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,5. - **Oré 16:** Da Bratislava. - **19:** Da Praga. - **22,15-23:** Da Brno.

Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 268,8; kW. 11,2. - **Oré 16:** Da Bratislava. - **17,30:** Da Praga. - **22,15-23:** Da Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 231,2; kW. 0,75. - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 30. - **Oré 8:** Lezione di ginnastica per signore. - **8,15:** Lezione di ginnastica. - **9,30:** Trasmissione religiosa. - **11,30:** Meteorologia. - **11,40:** Notiziario. - **12:** Campane - Concerto. - **13,30:** Dischi. - **14,30:** Per i bambini. - **15:** Per le signore. - **15,10:** Concerto di fisarmonica. - **15,40:** Recitazione. - **16:** Trasmissione dal Ristorante Wixew. - **17:** Trasmissione religiosa. - **18,20:** Conferenza. - **18,50:** Meteorologia. - **19:** Notiziario. - **19,45:** Segnale orario. - **20,30:** Musica da camera. Mozart: *Quintetto in la maggiore*. - **20:** Campana - Canto. - **20,30:** Chiacchierata. - **20,45:** Canto. - **21,10:** Radio-ballo - Nell'intervallo alle 21,45: Notiziario. Alle 24: Campana.

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici Radioscoltori.

Poiché questa carta parla della Vigilia di Natale, permettete a Campari, ed anche a coloro che tutti han collaborato al miglior esito della iniziativa questa offerta di corrispondenza del pubblico, di volgersi a Voi, amici radioscoltori, un saluto ed un augurio vivissimo.

Campari vuol ringraziare tutti gli amici della Radio che hanno dimostrato di grado il loro interesse ed offrire ai radiomanatori le musiche preferite: sia a quelli che hanno aderito implicitamente con una semplice faciltà richiesta su tagliando, sia a quelli che hanno accompagnato l'indicazione della musica con epistole fiorite di gentili e pemuose considerazioni: sia a coloro che hanno adornato la domanda con espressioni entusiastiche a favore del sistema di propaganda musicistica, o con manifestazioni di ammirazione per i prodotti Campari, variando le frasi di approvazione per il Cordill Campari, per il Bitter Campari o per il Campari Sottile.

A molti, quando ha potuto, Campari ha personalmente inviato un'informazione o un chiarimento sulla sorte delle domande inviate. Ma rispondere a tutti sarebbe stato impossibile.

Cinquantatré Campari è certo di avere posto ogni cura per soddisfare nei limiti del possibile ogni richiesta, ed è certo di mandare ad alcuni dei musicisti da concerto e da opera, di canzoni e di ballabili, pubblicato sul «Radiocorriere» e re poco tempo.

Crediamo che quanti hanno potuto udire dall'altoparlante la musica preferita ricambieranno con lieto animo l'augurio di Campari per la prossima solennità del Natale, ed è mandando da lui, a chi non è meno fortunati, quanti sono ancora le attese di essere favoriti dalla buona sorte nelle prossime trasmissioni, o negli stessi che non potranno essere esauditi, o per aver donato musiche già eseguite, o per aver desiderato musiche non incluse su dischi o difficilmente reperibili, oppure vietate dall'Eiar, secondo il suo insuducabile giudizio ci invieremo un cordiale pensiero.

Se nello svolgimento della nostra iniziativa alcune manieventose possono essere state notate dal pubblico, ed non è assolutamente da attribuirsi a poco zelo di Campari verso i radioscoltori.

Essi debbono sempre tener presente che ogni desiderio di Campari deve avere il benestare della Direzione dell'Eiar, e, c'è da dire, ogni programma Campari ed anche ogni intenzione di programmi Campari, sia per gli orari, sia per la compilazione, deve giustamente assegnarsi, oltre ad alle limitazioni che l'Eiar impone per le proprie esigenze tecniche e per l'unità di indirizzo dei suoi criteri artistici.

Anche i programmi Campari, che vivono in società con il programma della Radio, devono attempare alle esigenze del viver comune.

Tra tante perplessità essi vanno distinguendo per non tener fede al proposito di conoscere e compiacere alle preferenze dei radioscoltori.

Per quanto è stato possibile compiere la sin tempo, con costante buona volontà e con cordiale simpatia verso tutti i radiomanatori d'Italia e verso i radiomanatori stranieri che prediligono le stazioni trasmissioni Italiane, Voi, amici radioscoltori, potete ben accogliere l'augurio che Campari Vi invia e l'augurio che egli formula per le sempre migliori fortune della radiofonia Italiana.

NINA NON FAR LA STUPIDA - Richiesta da Guido Fiorini, Enrico Confalonieri, Nino Rossi, Milano; Albano Eraldo 159.328, Verelli; Umberto Cosi, Milano; Radioamatore di Torino; Asdrubale Torti, Bologna; Albanoia 3260, Conselve; Attilio Pizzigoni, Terenzo; Angelo Biondi, Genova; Amelia Maroni, Venezia; Enzo Grandi, Cinto Camoggero; Lucio e Maria Morasca, Finale P.zz.; Carletto Tottomi, Como; Paolo Pittari, Trieste; Umberto Tini, Milano; Adelina Frischi, Milano; Enrico, Giulio, Guselli; Dolores Bernardini, Trieste; Antonio Goffredo, Treviso; Felice Ghirelli, Bergamo; Albano N. 191.198, Milano; Luigi Passa, Genova; Maria Teresa, Cuneo; Adolfo Milano; Sergio Amatori della musica, Milano; Clara Sestolli, Milano; Ardezia Valentini, Maria Mori, Jole Mosca, Catania; Amatore 'Vidobaldino, Treviso; Arancia Gallini, Milano; Ida Perra, Cagliari; Rachele De Giulii, Bolta Lamprenti, Milano.

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO



«misto esattamente doato di CAMPARI in acqua distillata ginzola a chic» «nere»

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 17.30: Concerto di musica da camera da Lyon-Lafayette. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.00: Esami, informazioni e cambi. — 20.40: Conversazione: « Il Quarto d'ora sociale della donna ». — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21.55: Conversazione di Olivier Aubry della « Revue de Deux Mondes ». — 21.15: Notiziario e bollettini diversi. — 21.30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi T. E.). — In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-Lafayette: kc. 644; m. 465,8; kW. 14,5. Ore 17.30: Concerto di musica da camera. — 18.45: Musica da ballo. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Concerto di dischi. — 20.40: Radio-gazzetta di Francia. — 20.45: Conversazione. — 21.00: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi T. E.).

Marsiglia: kc. 950; m. 316,8; kW. 1,6. — Ore 18: Per le signore. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 20.45: Conversazione: « La donna e il fanciullo ». — 21.7: Conversazione: « Il pellegrinaggio di S. Elena ». — 21.17: Cronaca degli ex-combattenti. — 21.30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 614; m. 325,8; kW. 60. Ore 19.45: Notizie di Borsa. — 19.50: Conversazione sul music-hall. — 20: Dischi. — 20.7: Conversazione cinematografica. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.30: Dischi. — 21: Intermezzo. — 21.10: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Grota di Fingal*; 2. M. S. Rossau: *Noël Berlioz*; 3. Massenet: *Parigi* (balletto); 4. H. Frager: *Le Concerto des frèdes e delle stazioni*; 5. Vittorio Rieti: *Madrigale in 4 parti*; 6. J. Huteil: *L'Arlequinade*; 7. Saint-Saens: *Suite algierina*. — 21.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19.50: Conversazioni varie. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.30: Notiziario. — 20.30: Concerto d'orchestra. — 20.45: Conversazione di storia dell'arte. — 21: Conversazione di attualità. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Trasmissione federale (dal Conservatorio di Parigi): Haendel: *Il Messia*, oratorio per soli, cori e orchestra (130 esecutori - direzione F. Rangell).

Radio Normandici: kc. 1328; m. 225,9; kW. 0,3. — Ore 19: Canzonette. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Mezz'ora di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.45: Conversazione. — 21.30: Concerto. — 22: Radio-concerto. — 23: Musica da ballo. — 1: Notiziario in inglese. — 1.15: Musica riprodotta in francese. — 2.15-3: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19.20: Previsioni meteorologiche e conversazione e comunicati agricoli. — 19.40: Musica riprodotta. — 20: Conversazione teatrale. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Rassegna della stampa anglo-sassone. — Notiziario. — 21: Radio-teatro: Shakespeare: *Le allegre comari di Windsor*, adattamenti al microfono di Jean Varlet. — Negli intervalli: Informazioni, notiziari, bollettini diversi.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17.45: Conversazione sulle colonie. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione di storia. — 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.45: *Due danze spagnole*; 2. Saint-Saens: *Balletto Enrico VIII*; 3. Liszt: *Rapsodia n. 14*; 4. Puccini: Fantasia sulla *Jezebel*. — 20.15: *Marcia greca*. — 20.30: Segnale orario. — 5. Ganne: *Marcia greca*. — 20.30: Segnale orario. — 21.15: Concerto di dischi. — 21.30: Trasmissione federale (per il programma vedi Parigi Torre Eiffel).

Tolosa: kc. 779; m. 386,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Orchestra argentina. — 19.30: Concerto sulla colonizzazione. — 19.45: Brani di opere. — 20: Canti russi. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Violino e piano. — 20.45: Canzonette. — 21: Musica per trio. — 21.15: Arie di studio. — 21.30: Musica per trio. — 21.45: Orchestre varie. — 22: Musica brillante e da ballo. — 23: Musica di film sonori. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica sinfonica. — 23.45: Melodia. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.43.30: Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Koenigs Wusterhausen: kc. 183; m. 1634,0; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione dal Gruppo Ovest. — 17: Friedrich Forster: *Robinson non morirà*, commedia. — 18: Trasmissione per i giovani. — 19: Trasmissione brillante variata: *Il soffio comandato nel deserto*, commedia. — 20: Trasmissione brillante variata: *Fantasia di Natale*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Radiocronaca di una gara di disco sul ghiaccio. — 22.45: Bollettino del mare. — 23-0.30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372,2; kW. 3,5. — Berlino: kc. 832; m. 360,6; kW. 100. — Heilsberg: kc. 1084; m. 174,8; kW. 50. Ore 16: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18-19 (Berlino): Dialoghi vari di attualità - Notizie sportive. — 18-19 (Heilsberg): Concerto di un'orchestra di mandolini e di chitarre. — 19: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21.20 (Berlino): Concerto orchestrale. 1. Kaun: *Berceuse*; 2. Waldteufel: *Valzer dei bei*; 3. Alhant: *Suite campestre*; 4. Steiner: *Sere late appassionate*; 5. Jos. Strauss: *Pizzicato*, valzer. — 21.20 (Heilsberg): Concerto orchestrale dedicato alla musica di opere fiabesche: 4. Humperdinck: Frammenti di *Fiogli di Re*; 2. Humperdinck:

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

LE MASCHERE

Opera in tre atti e un prologo di LUIGI ILCA

Musica di

PIETRO MASCHAGNI

TRASMISSIONE DAL TEATRO CARLO FELICE DI GENOVA

DIREZIONE DELL'AUTORE

Fantasia sul *Miracolo*; 3. Kursch: *Viaggio nella terra delle fiabe*; 4. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*; 5. Mendelssohn: Ouverture del *Sogno di una notte d'estate*; 6. Lortzing: Fantasia sull'*Orfina*; 7. J. Strauss: *Fiabe dell'Oriente*, valzer; 8. J. Strass: Melodie dalle «1001 notte». — 22 (Berlino): Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24 (Berlino): Trasmissione di un concerto variato da Hannover. — 23.20-24: Musica da ballo (dischi).

GRUPPO OVEST. — Langenber: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Muhlacker: kc. 653; m. 532; kW. 100. Ore 16: Concerto di musica da camera. — 16.40: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Lortzing. — 18: Trasmissione brillante variata: Conversazione umoristiche con intermezzi musicali. — 19: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 21.20: Notizie sportive. — 21.30: Concerto di musica brillante e da ballo. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Devi sapere che... — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Concerto di dischi. — 23-3: Concerto di musica da ballo.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. —

MARTEDI
26 DICEMBRE 1933 - XII

Monaco di Baviera: kc. 716; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17.40: Concerto vocale di *Lieder*. — 18-19 (Monaco): Trasmissione per i giovani - Concerto corale di *Lieder* di Natale. — 18-19 (Lipsia): Max Mell: *Gli apostoli*, radio-pecta. — 18-19 (Breslavia): Conversazione: « Un viaggio Natalizio di un osservatore » - Conversazione amena. — 19: Radiocronaca: « La patria di Dietrich Eckart-Neumarkt ». — 19.30: Concerto orchestrale. Frammenti della *Sinfonia « Jupiter »*. — 20: Trasmissione variata dedicata a Dietrich Eckart. — 21.20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — 22.50: Notizie e attualità. — 23-1: Trasmissione brillante dedicata al Natale.

INGHILTERRA

Daverly National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — London National: kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — North National: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — Scottish National: kc. 1040; m. 288,6; kW. 50. — West National: kc. 1147; m. 261,3; kW. 50. — Ore 16: Concerto strumentale (quintetto). — 17: Concerto di musica da ballo (dischi). — 17.30: Concerto di musica da camera con arie per mezzo soprano. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Ricorrenze da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Intermezzo. — 19.25: Intermezzo. — 19.30: Haydn: *Sonate* per pianoforte.

— 20.20: Concerto della banda militare della stazione. 1. A. Williams: *Pattuglia scozzese*; 2. Sullivan: Fantasia sul balletto *Vittoria e Pallegra Inghilterra*; 3. German: *Bourree e giga da Molto rumore per nulla*. — 21: Concerto per soprano e clavicembalo: 1. Arie per soprano con accompagnamento di piano; 2. J. S. Bach: *Concerto italiano*; 3. Haendel: *Pasacaglia* in sol minore; 4. Arie per soprano; 5. Farinaglia: *His Toys, His Dream, His Rest*; 6. Scarlatti: *Due sonate* in la minore e in re. — 22: Notizie - Segnale orario. — 22.20: Concerto di musica da ballo. — 23-0.1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 356,9; kW. 60. — Ore 16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Programma di varietà scozzese (da Scottish Regional). — 20.15: Concerto di musica da ballo e brillante per l'orchestra di Eugenio Pini. — 21: Harry S. Pepper: *Sinfonia*, grande pantomima di Natale tratta da una favola di J. Hickory Wood. — 22.15: Concerto orchestrale da North Regional: 1. Coleridge-Taylor: *Overture di Natale*; 2. Finck: *Memorie di Natale*; 3. Humper-

IL SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA
DIFFONDE LA SALUTE COME LE ANTESE
DIFFONDE LE ONDE HERTZIANE

Esiste un unico
SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA:
"la lampada di quarzo
"Original Hanau"

I raggi ultravioletti che essa produce mantengono sano e robusto il vostro corpo e quello dei vostri bambini. È un apparecchio che non dovrebbe mancare in nessuna famiglia!

Consultate il Vostro Medico!

Chiedete prospetti gratuiti alla:
S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B.
PIAZZA UMANITARIA, 2
Tel. 50-932 - MILANO - Tel. 50-712

MARTEDÌ

26 DICEMBRE 1933 - XII

berdick: Suite in Vittoria e l'altare *Inghilterra*; 5. Anelli: *Suite pastorale*; 6. Finck: *Iacannella*. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Musica da ballo ritrasmessa. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 598.9; kW. 25. — Ore 16: L'ora del fanciulli. — 18.50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Programma di varietà scozzese (da Scottish Regional). — 20.15: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante. — 21: Da London Regional. — 22.15: Concerto orchestrale con arie per soprano. Musica brillante e popolare. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Trasmissione con televisione. H. E. Kavanagh: *Cinderella*, radiodialogo (visione su metri 2516).

West Regional: kc. 908; m. 309.9; kW. 50. — Ore 16: Da Ventrany National. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 18.50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Programma di varietà scozzese (da Scottish Regional). — 20.15: Concerto di banda. Musica brillante e popolare. — 21: Da London Regional. — 22.15: Da Midland Regional. — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Recitazione allegria (ritrasmessa). — 23.45: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 898; m. 429.7; kW. 2.5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto orchestrale di arie popolari. — 17.30: Concerto di musica da ballo. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto di dischi. — 19.15: Concerto di violino eseguito da Karl Holub; Rubinstein: Concerto per violino, op. 46. — 20.8: Trasmissione da Praga. — 22 Segnale orario - Notiziario - Dischi. — 22.45-23.15: Musica zigrana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575; kW. 5.27. — Ore 16: Radiogramma. 16.30: Trasmissione di un repertorio su dischi. — 20.5: Trasmissione da Praga. — 21.45: Notiziario - Meteorologia. — 22.5: Concerto di dischi. — 23.30: Concerto di dischi inglesi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190.5; kW. 150. — Ore 20: Concerto di un coro di fanciulli e dell'orchestra della stazione. — 21: Concerto di musica da ballo. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. I. Marsicki: *Quadrì gred*. — 21.45 (ted.): Tendenze del mercato internazionale finanziario. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto di musica belga (cantò) con intermezzi di dischi. — 22.30: Dischi. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto di dischi. — 23.20: Musica da ballo dell'orchestra della stazione.



... finalmente
si sente senza **DISTURBI!!**

così efficace è la protezione contro i disturbi con il
CAVO "KAPA," Rev. Italiano

Cavo schermato per le discese delle antenne aeree
Chiedete i nostri listini e opuscoli:
Rapp. generale: **FRIEDRICH SCHMIDT**

GENOVA Passo Osservatorio, 5

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 408.3; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.30: Conversazione da Bergen. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.15: Melodie religiose. — 18.40: Radiointervista con abitanti di alcune isole nordiche. — 19.15: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Letture. — 20: Segnale orario. In seguito: Concerto da una chiesa, con cori e cant. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Concerto di attualità. — 22.15: Programma vario ritrasmesso da Bergen. — 23.24: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 1019; m. 296.1; kW. 20. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.40: Racconti per i fanciulli. — 18.10: Conversazione. — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.40: Concerto di piano (Imre Ungar, artista cieco). Composizioni di Chopin. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. L. Weber: *Ouverture Oberon*; 2. Concerto per violino e orchestra; 3. Dvorak: *Danza slava n. 8*. — 21.40: Concorso per gli ascoltatori. — 22.10: Trasmissione di varietà (canto e orchestra). — 22.40: Concerto di dischi. — 23.5: Concerto di piano. — 23.40: Concerto di dischi. — 23.55: Musica brillante e da ballo. — 0.40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1111.8; kW. 120. — Ore 17: Conversazione di caccia. — 17.15: Concerto di canti di Natale. — 18: Trasmissione di una breve radio-recita. — 18.40: Canzoni con accompagnamento di piano. — 19: Programma di domini. — 19.5: Varie. — 19.30: Concerti di dischi. — 19.40: «La vita artistica della capitale», conversazione. — 19.45: Conversazione di attualità. — 20: Abraham: *Un ballo di Hotel Savoy*, operetta in tre atti - Nel primo intervallo: Giornale radio - Nel secondo intervallo. Bollettino sportivo. — 23: Bollettini: meteorologico e di dischi. — 23.5: Concerto di musica da ballo. — 24.10: Concerto di dischi. — 24.12. — Ore 16: Da Varsavia. — 16.30: Concerto di dischi. — 16.45: Da Varsavia. — 19: Racconti slesiani (tedura). — 19.30: Bollettini diversi. — 19.35: Bollettino sportivo. — 19.45: Lettura del programma di domani. — 19.55: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 701; m. 304.2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Dischi di piano. Composizioni rumene. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Soli di ballo (arie rumene). — 21.15: Musica da ballo (dischi). — 21.45: Giornata. — 22: Trasmissione di un concerto dal Ristorante San Re 10.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-7): kc. 850; m. 348.8; kW. 7.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17: intervallo. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Quotazioni di Borsa. Conversazione turistica in catalano. — 21: Dischi scelti. — 21.30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — Notiziario. — 22: Campagne della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — 22.5: Conversazione di attualità - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. Quotazioni di merci, cotone e valori. — 23: Salsa: *Marcia*; 2. *Cueca*; 1. *semecciat*, selezione; 3. *Casademont*; *Catalogna*, valzer; 4. *Retana* e *Wilson*; *Solera catalana*; 5. *Idem*; *Polo de San Bernardo*; 6. *Saint-Saens*; *Marcia eroica*. — 23: Musica sinfonica (dischi). — 24: Notiziario - Trasmissione di ballabili. **Madrid (EAJ-7):** kc. 707; m. 424.3; kW. 1.3. — Ore 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa. *Edificatori del giorno*. Musica da ballo. — 21.15: Giornale parlato. — 22.15: Lezione di inglese. — 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Selezione di una zarzuela. — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321.9; kW. 10. — Harby: kc. 1167; m. 257.1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348.3; kW. 30. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17.5: Concerto di dischi. — 18: Conversazione su Peter Forsskal. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 19.30: Gosta Rybrant: *Il principe X*, commedia di avventure con musica di Wehle e Ender. — 22.24: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459.4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto da Losanna. — 18: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione. — 19.55: Segnale orario - Notiziario - Comunicati. — 19: Trasmissione da Vienna. — 20.30: Trasmissione da stabilire. — 21.10: Notiziario. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione: Weber: *Ouverture dell'Oberon*. — 21.30: Concerto di musica per violino e piano. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15-22.25: Conversazione in inglese.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.8; kW. 25. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per la signora. — 18.30: Conversazione e *Trizoux*. — 19: Trasmissione da Vienna. — 20.30 (dal Teatro

Bel-Air di Losanna): Oscar Strauss: *Sogno di un valzer*, operetta in tre atti - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia - Attualità. — 23.45: Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 559.5; kW. 120. — Ore 15.30: Dischi scelti. — 18.40: Conversazione. — 20: Trasmissione da Vienna. — 21.50: Concerto ritrasmesso da un cello. — 23: Conversazione in inglese: «Il Natale ungherese». — 23.30: Concerto di musica zigrana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481.5; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: Intervento musicale. — 16.30: Propaganda politica. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione culturale o tecnica. — 20: Concerto sacrale. — 21: Trasmissione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Canzone del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingua estera.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 825; m. 353.8; kW. 11.5. — Ore 20: Notizie e bollettini diversi. — 20.20: Canti (dischi). — 20.55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 21.2: Estrazione dei premi. — 21.10: Concerto di musica da camera. — 21.40: Musica sinfonica riprodotta. — 22: Concerto di musica orientale variata. - Negli intervalli: Notizie.



IL RAFFREDDORE DOMATO IN 24 ORE

Le meravigliose tavolette MAIDA SAK sono in allibì per troncare rapidamente il Raffreddore e l'Influenza. Calmano prontamente la Tossè, fanno sparire la Febbre ed il Male di Capo, diminuendo in pari tempo il catarrò e la costipazione. Tenete in casa una scatolaletta delle tavolette

MAIDA SAK

copratele al primo sintomo di raffreddore. Vi risparmierete molte sofferenze.

In tutte le buone farmacie L. 4,5⁰ oppure franco di porto dietro V. P. per lo stesso importo dalla Farmacia Inglese

H. ROBERTS & Co. FIRENZE

STANDARD

30

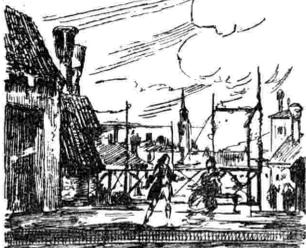
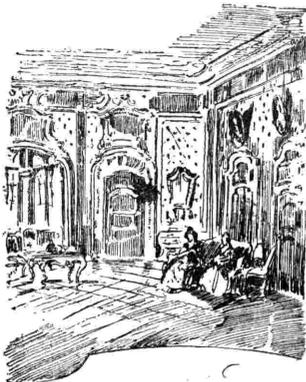
Calzaificio di Varese

45 lire

STANDARD

I QUATTRO RUSTEGHI

Commedia musicale in tre atti di **ERMANN WOLF-FERRARI**



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 21: *I quattro rusteghi*, commedia musicale in tre atti di E. Wolf-Ferrari (trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera).

Milano - Torino - Genova - Firenze - Ore 21,10: *Si chiude*, commedia in un atto di Sabatino Lopez.

Bolzano - Ore 20: Concerto variato.

Stoccolma - Ore 20: *Carmen*, opera in quattro atti di Giorgio Bizet (trasmissione dal «Teatro Reale» di Stoccolma). — Strasburgo - Ore 21,30: *I nuovi cavalieri*, commedia in un atto di F. Fallereau, e *Il nido deserto*, commedia in tre quadri di E. Valdelievre. — Parigi Poste Parisien - Ore 21,20: *Il misantropo*, commedia in tre atti di Molière.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 518,8 - kw. 1,5
 BARI: kc. 1112 - m. 289,8 - kw. 30
 MILANO II: kc. 62 - m. 453,2 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1410 - m. 319,8 - kw. 0,2
 ONDE CORTA (R.O.): kc. 11.811 - m. 35,4 - kw. 9
 (R.O. inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO I e TORINO II alle ore 30,40)

7,45-8 (Roma): Ginnastica da camera.
 8-8,15 (Roma): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
 12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Donati: *Il ritorno di Ulisse*; 2. Nissim: *Silvia*; 3. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia; 4. Culotta: *Naila*; 5. Billi: *Fantasia tripolitina*; 6. Daxi: *Piccola Lady*; 7. Zucconi: *Tempo perso*.
 13-14,15: RADIO-ORCHESTRA n. 4: 1. Weiss: *Io porto l'allegria*, fox-trot; 2. Rampoldi: *Canzone a rumba*; 3. Culotta: *Festa di maggio*, impressioni; 4. Kruger: *Jokohama in fiore*, fox lento; 5. Brogi: *Bacco in Toscana*, fantasia; 6. Cergoli: *Qui si paga per cantari*; 7. Barizza: *Chiario di luna haavajano*, fox lento; 8. Cortopassi: *Bacco, Venere e tabacco*, one step.
 13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale del fanciullo.
 16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini (Fata Neve).
 16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17,10-17,55: RADIO-ORCHESTRA n. 4: 1. Doelle: *Che felicità*, fox lento; 2. Nicolosi: *Ricordò*, tango; 3. Dvorak: *Danza slava n. 6*; 4. Travaglia: *Notte sul Tago*; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Azzoni: *Baccanale*; 7. Culotta: *Fiorella*, intermezzo-valzer; 8. Hamud: *Borrichitos de Granada*, one step.

17,55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.
 18-18,10: Quotazioni del grano.
 18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.
 18,20: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

18,30: IL XIX CENTENARIO DELLA REDENZIONE: Padre Emidio (Passionista): «I valori intellettuali della Romena».

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro.
 18,55 (Napoli): Cronaca dell'idroporro - Notizie sportive.

19-19,30: Notiziario in lingue estere.
 19,30: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Sallina M. A.

19,50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO.
 20,10: Soprano OFELIA PARISINI e baritono CARLO PLATANIA, duetti.

MERCOLEDÌ

27 DICEMBRE 1933 - XII

20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
 20,30: CRONACHE DEL REGIME.
 20,40: Dischi.
 21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera:

I Quattro Rusteghi

Commedia musicale in tre atti di G. FERRARI e C. GOLDONI.
 Musica di ERMANN WOLF-FERRARI.
 Negli intervalli: Francesco Sapori: «Canti di bimbi a Torre Olevola», conversazione - Notiziario - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 984 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
 TRIESTE: kc. 1311 - m. 247,7 - kw. 10
 FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 90

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI TRIESTE NON TRASMETTE.
 7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Margutti: *Serenatella spagnuola*; 2. Criscuolo: *Nonna all'arcolajo*; 3. Kálmán: *La badajera*, selezione; 4. Cuscini: *Pastorale*; 5. Debussy: *L'enfant prodigue*; 6. Chesi: *Luna sul Gange*; 7. Grieg: *Giorno di nozze*; 8. Lalo: *Le roi d'Ys*, fantasia; 9. Furnari: *Valse song*; 10. Hamoud: *Borrichitos de Granada*.
 12,30: Dischi.
 12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 2. Puccini: *La Bohème*, fant.; 3. Verdi: *Attila*, «Te sol quest'anima»; 4. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo; 5. Puccini: *Edgar*, intermezzo; 6. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'apre per te»; 7. Wagner: *Parisfal*, preludio.
 13,30-13,45: Dischi e Borsa.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.
 16,45: Cantuccio dei bambini - Pino: Girottondo.

17,10: CONCERTO VOCALE COL CONCORSO DEL SOPRANO ALICE LAURETTA e del basso CARLO PRATO: 1. Catalani: *Dejanice*, «O Patria mia», (basso); 2. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «O lieto suol» (soprano); 3. Mozart: *Il flauto magico*, «Possesti numi» (basso); 4. Verdi: *Falstaff*, canzone delle Fate (soprano); 5. Verdi: *I Vespri Siciliani*, «O tu Palermo», (basso); 6. Gounod: *Giulietta e Romeo*, valzer (soprano); 7. Mozart: *Il flauto magico*, «Qui sdegnò non s'accende», (basso); 8. Bizet: *Carmen*, aria di Michela (soprano); 9. Halevy: *L'Ebrea*, «Se oppressa ognor», (basso); 10. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, «Una voce poco fa», (soprano).
 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.
 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
 19,30: Dischi.
 19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO.
 20,10: Dischi.

Alle ore 20 le stazioni di
 Milano - Torino - Genova - Firenze - Roma - Napoli - Bari
 trasmetteranno:
I dieci minuti della "Santagostino",

MERCOLÌ 27 DICEMBRE 1933 - XII

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

Si chiude

Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

- Globetsta Parodi... Franco Becci
Remigia Landi... Elena Pantano
Luigi... Nella Marcacci
Raffaele Colombi... Rodolfo Martini
21.45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TRIO

NEGL'INTERVALLO: Ernesto Bertarelli: « Un gran beneficiatore: Luigi Pasteur », conversazione. 23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Tincani: Merida; 2. Billi: Trionar; 3. Lincke: Quanto è bella primavera; 4. Canzone; 5. Ranzato: Celebre serenata; 6. Nelson: La principessa del grammofono; fantasia; 7. Canzone; 8. Escobar: Mental strain; 9. Plessow: Baby ride; 10. Mollè: Sam Remo.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

- 1. Rуст: La principessa dalle scarpe d'oro.
2. Avitabile: Passione.
3. Wallace: Maritana, sinfonia.
4. Schinelli: At Easton, suite.
5. Tosti: Marechiarire.
6. Bizet: I pescatori di perle, fantasia.
Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

- 1. Soprano Pieretta Tamanini Daceva: a) Sadero; E a la vo; b) Paradies: Quel ruscelletto; c) Zandomini: Serenata.
2. Leopold: Krakowak (orchestra).
3. Bettinelli: Sigarite in festa.
4. Krome: Usignolo fra i lilla.

- 5. Armandola: Nel circo, suite.
6. Pucik: Il vecchio.
Parte terza:
1. Soprano Pieretta Tamanini Daceva: a) Grecciani: Berceuse; b) Pergolesi: Tre giovani son che Nina; c) Chopin: Sogno di fanciulla.
2. Fragna: Passa il reggimento (orchestra).
3. Löhr: Fox su La parata dei soldatini di piombo.
4. Abel: Baby.
5. Lombardo: Parigi che dorme, fantasia.
6. Henn: Lo struzzo.
22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 3

Per il turno di riposo delle Feste natalizie la stazione di Palermo non trasmette.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 858; m. 324,4; kW. 7. - Inr. 18, 35: Concerto per i giovani...
17: Conversazione: « Risultati », - 17.20: Concerto strumentale e vocale di musica di compositori austriaci...
19.15: Concerto di dischi...
22.25: Concerto di economia...
19: Trasmissione di un concerto orchestrale eseguito da un'orchestra militare...
20.20: Attualità...
20.35: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per basso: I. Bellini: Ouverture del Torna il tempo; 2. Gaudner: Variazioni su un canto popolare russo; 4. Due arie per baritono; 5. Smetana: Sarka, poema sinfonico; 6. Aria per baritono; 7. Ciaikovski: Capriccio italiano; 21.10: Notiziario...
22.25: Concertazione in esperanto: « Vienna, la città della musica », - 22.40: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BELGIO

Bruxelles (1) (Francesi): kc. 589; m. 509,3; kW. 16. - Ore 18: Dischi...
18.30: Violino e piano; - 19: Conversazione...
19.15: Concerto di dischi...
20.30: Trasmissione di varietà...
20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori)...
20.30: Giornale parlato...
21: Concerto dell'orchestra di direttore 1. Benatzky: Frammenti di At cavallino bianco; 2. Wallace: One step; 3. Foulds: Suite dell'Enrico VIII; 4. Sarasate: Arie tzigane per violino e orchestra; 5. Dvorak: Rhapsodia in la bemolle; 6. Poul: Burlesca; 7. Ibert: Suite sinfonica; 8. Musica brillante...
21.45: Concertazione...
22: Continuazione del concerto; 1. Smetana: Balletto delle Due vedove; 2. Wienawski: Polca per violino e orchestra; 3. Humpridynck: Frammenti del Miracolo; 4. Liszt: Rapsodia ungherese n. 3; 5. de Bourguignon: In Florida, suite; 6. Ciaikovski: Balletto delle Schinzeloci; 7. Brahms: Luna ungherese...
23: Giornale parlato.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 18: Trasmissione da Moravská-Ostrava...
16.50: Trasmissione per i fanciulli...
17.35: Concertazione...
17.55: Concerto di dischi...
18.5: Concertazione agricola...
18.15: Conversazione per gli operai...
18.25: Notiziario in tedesco...
19.30: Conversazione in tedesco...
19: Segnale orario - Notiziario...
19.10: Lezione di francese...
19.25: Concerto di un'orchestra di mandolini...
19.50: Conversazione su Pasteur...
20.5: concerti orchestrale...
20.20: Concertazione con soli di sassofono: 1. Singelée: Concertino; 2. Rüdiger: Berceuse; 3. Ridky: Marcia; 4. Pacek: Intermzzo lirico; 5. Petr: Danza eccentrica; 6. Allen: Capriccio francese; 20.30: Rissler: La presa, grottesco radiofonico...
20.45: Concerto di musica da camera; Haydn: Quartetto in re, op. 64, n. 5 (L'Allodola)...
21.30: Concerto orchestrale di musica brillante da becchierello...
22: Segnale orario - Notiziario...
22.15-22.30: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. - Ore 16: Da Moravská-Ostrava...
16.50: Da Praga...
17.35: Concertazione per i fanciulli...
17.50: Dischi...
17.17: conversazione in ungherese e concerto pianistico...
18.55: Comunicati...
19: Da Praga...
19.25: Concerto di musica per violino solo...
19.50: Da Praga...
20.5: Concerto da orchestra di staccato...
20.30: Concerto con soli di violino: 1. Alard: Sinfonia concertante per due violini e orchestra, in sol; 2. Dvorak: Suite ceca, op. 39...
20.45: Da Praga...
21.10: Kozik: Arcadect... commedia in 3 atti...
22: Da Praga...
22.15: Confronto di brani...
22.20: Brno: kc. 878; m. 347,7; kW. 32. - Ore 16: Da Moravská-Ostrava...
16.50: Da Praga...
17.35: Dischi...
17.45: Concertazione per gli studenti...
17.55: Dischi...
18.15: Attualità...
18.25: Dischi...
18.35: Concertazione in tedesco...
19: Da Praga...
19.25: Concerto vocale di canzoni popolari ceche...
19.50: Da Praga...
20.5: Trasmissione brillante variata...
20.30: Musica da camera...
20.45-22.30: Trasmissione di Praga.

Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione...
16.50: Da Praga...
17.55: Dischi...
18: Conversazione teatrale...
18.35: Da Praga...
18.35: Concerto orchestrale di musica brillante...
19: Da Praga...
19.10: Conversazione su Moravská-Ostrava...
19.25: Da Brno...
19.50-22.15: Trasmissione di Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75. - Kalundborg: kc. 260; m. 1153,8; kW. 30. - Ore 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Per le signore...
17.30: Notizie finanziarie...
18.05: Discotele.
18.15: Conferenza...
18.45: Meteorologia...
19: Notiziario...
19.15: Segnale orario...
19.30: Conferenza...
20: Campana - Concertazione...
20.15: Concerto di piano-forte: Béla Bartók: Sonata...
21.30: Dischi...
21.45: Notiziario...
22: Musica viennese: 1. Haydn: Concerto n. 2; 2. 5, in sol maggiore; 3. Wolfgang: Cosa tan tutte ouverture; b) Lodronische Nachtmusik, selezione; 3. Schubert: a) Dame tedesche; b) Overture in stile italiano, in do maggiore; 4. Liszt: Walszer...
22: Musica da ballo...
24: Campana.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 980; m. 304; kW. 13. - Ore 16: Concerto per i ciechi...
19.15: Radio-giornale di Francia...
20.35: Informazioni dell'ultima ora...
20.40: Mercato del grano e delle materie resinose...
20.40: Conversazione cinematografica...
20.55: Risultato dell'estrazione dei premi...
21: Trasmissione da Parigi: Concertazione...
21.15: Luigi Bartoli: dell'Accademia francese...
21.20: Conversazione agricola...
21.35: Notiziario e bollettini diversi...
21.40: Concerto di dischi...
21.50: Concerto organizzato dalla stazione...
In seguito: Notiziario...
22.05: Concerto di pianoforte...
22.10: Notiziario...
22.15: Concerto per violino e orchestra...
22.20: Concerto per violino e orchestra...
22.30: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante e popolare - In seguito: Notiziario.

Parigi P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,21; kW. 60. - Ore 14.50: Notizie di Borsa...
15.25: Conversazioni sulle Assicurazioni sociali...
20: Dischi...
20.7: Conversazione sul gioco degli scacchi...
20.45: Giornale radiofonico di Parigi...
20.50: Dieci minuti di cultura...
20.45: P. sentazione di attualità Paramount...
21.2: Radio teatro: Molière: Il misantropo...
23: Ritrasmissione di un concerto orchestrale da un caffè.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. - Ore 18.25: Notiziario...
19: Conversazioni...
19.30: Conversazione teatrale...
19.45: Attualità...
20.15: Bollettino meteorologico...
20.25: Notiziario...
20.45: Trasmissione per i giovani...
21.15-22: Concerto dell'Orchestra della stazione diretto da Flament...
1: Bach: Concerto in re minore per piano e orchestra; 2. Flament: Fantasia con fuga per piano, organo, clarinetto, corno, fagotto e violino; 3. Wagner: Selezione dei Maestri Cantori.

Radio Normandie: kc. 1238; m. 235,9; kW. 0,2. - Ore 19: Orchestra...
20.15: Notiziario...
20.20: L'ora degli ascoltatori...
20.45: Concertazione...
20.45: Concerto...
22: Varietà...
23: Varietà...
1: Notiziario in inglese...
1.15: Dischi...
2: Notiziario in francese...
2.15-3: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 1241; m. 234,4; kW. 7,5. - Ore 19.15: Bollettino meteorologico - Conversazione e comunicati agricoli - Bollettini diversi...
19.45: Rassegna di libri di nuova edizione...
20: Conversazione musicale con orchestra...
20.20: Notiziario...
20.45: Notiziario...
21: Lezione di dizione...
21.30: Notiziario e bollettini diversi...
21.45: Concerto sinfonico. Direzione di Eugenio Bigot; 1. Bruckner: Sinfonia n. 2; 2. Strauss: Burlesca per pianoforte e orchestra; 3. Dukas: Arianna e Barbatu...
Negli intervalli: Notiziario e informazioni.

Strasburgo: kc. 860; m. 345,2; kW. 11,6. - Ore 17.45: Conversazione in tedesco sull'elettricità...
18: Concerto dell'opéra...
19.20: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera...
20: Conversazione giuridica...
20.15: Conversazione in tedesco sul mestiere...
20.20: Serata...
21.30: Notiziario...
20.30: Concerto di dischi...
21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati...
21.30: Serata teatrale: 1. Follera; Les nouveaux Chateaux, commedia in tre atti...
21.45: Serata...
22: Notiziario...
21.30: Notiziario...
21.30: Rassegna della stampa in francese...
22.30-9.30: Trasmissione di un concerto da un caffè...
22: Rassegna di libri di nuova edizione...
23: Notiziario...
23: Adam: Ouverture della Bambola di

SE INGRASSATE

troppo... Curatevi coi Confetti di



Diminuzione del peso corporeo da 100 a 120 grammi al giorno

In tutte le farmacie o presso la S. A. FARMACEUTICI "ZENITH" Milano - Via A. M. Ampère, 40

ATTENZIONI!!

conservare il vostro apparecchio radio dagli sbalzi di tensione adottando il

RIDUTTORE DI TENSIONE C.D. 80 e C.D. 160 C.D. 80 per apparecchi 1 n e a 6 valvole - C.D. 160 per apparecchi fino a 12 valvole

Table with 3 columns: Indispensabile, Necessario, Prezioso. Describes the benefits of the voltage stabilizer for radio equipment.

LABORATORIO - OFFICINA RADIO Reg. Dino Chinaglia - Belluno Cont. Assegno C.D. 80L. 95 - C.D. 160L. 130



In ogni città d'Italia

v'è almeno una Rivendita autorizzata di radiorecettori Telefunken. Essa è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative nella Vostra casa.

Prenotatevi per una visita!

Avrete così l'occasione di constatare i progressi compiuti dalla radio e di persuaderVi che Radio Telefunken è effettivamente una marca superiore.



SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - **MILANO** - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: **ROMA** - Via Frottino, num. 50/51

TELEFUNKEN

MERCOLE DI 27 DICEMBRE 1933 - XII

Notturno: 4. Meisel: *Anita*; 5. Offenbach: *ouverture di orfeo all'inferno*; 6. Markush: *Tu non sei più nulla*; 7. Fall: *Valzer della Principessa dei danari*; 8. Salabert: *Passaggio all'esposizione del 1900*; 9. Essey: *The Scorchers*, marcia.

Tolosa: ke. 779; m. 356,1; kW. 8. — Ore 20.18: Notiziario. — 20.30: Musica sinfonica. — 20.45: Arie di opere. — 21: Orchestra viennese. — 21.30: Canzonette. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Musica da ballo. — 22.30: Arie di opere. — 23: Musica militare. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica di film sonori. — 23.45: *Falstaff*. — 24: Musica varia. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15: Arie di opere. — 1.15-1.30: *Balalaika*.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: ke. 183; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Dresda. — 17: Conversazione: « Antiche usanze di Natale e la loro storia ». — 17.20: Concerto pianistico. — 18: Dizione di poesie - Marie Bastier: *Sittich-hotz-peterchens Himmelstür*, radiocommedia su fiabe popolari. — 18.50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Detti e proverbi - Concerto di musica da ballo: *Luci danzanti*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione di radiotecnica. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.00: Musica da ballo ritrasmessa.

GRUPPO NORD. — **Amburgo**: ke. 806; m. 372,2; kW. 1,5. — **Berlino**: ke. 832; m. 360,6; kW. 100. 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Notiziario. — 22.5: Concerto pianistico: I. Piskowski: *Pezzo di concerto in la maggiore per piano e orchestra*; 2. Max Trapp: *Concerto di piano, op. 36*. — 21.5: Paul Ernst: *Pazzie d'amore*, commedia brillante. — 22.24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg**: ke. 635; m. 472,4; kW. 60. — **Francfort**: ke. 1197; m. 259,3; kW. 17. — **Muhlacker**: ke. 523; m. 522; kW. 100. — Ore 18: Lezione di tedesco. — 18.20: Conversazione: « La razza è decisiva ». — 18.35 (Langenberg): Conversazione su Jakob Boehme - Notiziario. — 18.35-19 (Muhlacker): Segnale orario - Notiziario - Conversazione: « Wagner in Francia ». — 18.35-19 (Francfort): Conversazione di attualità - Notiziario - Segnale orario. — 22: Concerto orchestrale di musica richiesta dagli

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II

Ore 21

I QUATTRO RUSTEGHI

Commedia musicale in tre atti di
G. PEZZOLATO e C. GOLDONI

Musica di

A. WOLF - FERRARI

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera



ascoltatori. — 24: Concerto di musica popolare e brillante.

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia**: ke. 923; m. 325; kW. 60. — **Lipsia**: ke. 770; m. 389,6; kW. 120. — **Monaco di Baviera**: ke. 716; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale con soli di piano. — 17.20: Conversazione: « Cultura nordica ». — 17.50: Concerto vocale di *Lieder* per tenore. — 18.10-19 (Monaco): Conversazione e dischi di canti in giapponese: « Beim Carré, il re dei Lapponi ». — Dischi - Segnale orario - Notiziario. — 18.10-19 (Lipsia): Rassegna libraria - Conversazione: « La casa moderna » - Notizie e bollettini vari. — 18.10-19 (Breslavia): Conversazioni di attualità - Notizie varie. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Ovest). — 20: Attualità. — 20.10: Trasmissione brillante variata: « Viaggio di ricerca nella terra d'inverno delle *Mille e una notte* con 20 gradi sopra e sotto zero. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Notiziario - Attualità. — 22.35-0.30: Concerto orchestrale della Filarmonica slesiana: I. Walface: *Ouverture di Matiana*; 2. Bizet: *Fantasia*

sulla *Carmen*; 3. Reindel: *Rapsodia ungherese*; 4. Strauss: *Acquarrelli*, valzer; 5. Ohnesorge: *Il mulino abbandonato*, pezzo caratteristico; 6. Suppé: *Preludio, coro e danza del Penstonato*; 7. Waldteufel: *Estudiantina*, valzer; 8. Rhodin: *Dal Reno al Dalbio*, pol-pourri.

INGHILTERRA

Daverly National: ke. 493; m. 1554,4; kW. 30. — **London National**: ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — **North National**: ke. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National**: ke. 1040; m. 288,6; kW. 50. — **West National**: ke. 1147; m. 261,3; kW. 50. — Ore 16: Concerto di pianoforte. — 16.15: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretto da Sir Dan Godfrey con soli di violino. — 17.45: Segnale orario - In seguito: Concerto di dischi. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Internozio. — 19.30: Haydn: *Una sonata per pianoforte*. — 19.50: Conversazione. — 20.5-20.25: Conversazione agricola. — 20.30: Canzoni studentesche per coro. — 21: Stuart Ready: *Blanch Hotel*, radiorivista con musica. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.20: Conversazione: « Novità nelle Poste per il 1934 ». — 22.35: Concerto di musica da camera: I. Haydn: *Quartetto in do*; 2. Dvorak: *Quartetto in fa*. — 23.50: Letture. — 23.55: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni meteo. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: ke. 643; m. 355,9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Internozio. — 19.30: Concerto orchestrale di musica varia. — 20.15: Concerto strumentale (quintetto): Musica brillante e popolare. — 21: Concerto orchestrale diretto da John Barltrop, ritrasmesso da Edinburgo: I. Dvorak: *Danza slava n. 8*, in sol minore; 2. Fauré: *Pavane*; 3. Boccherini: *Minuetto in la*; 4. Purcell: *Coramuzza*; 5. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 6. Beethoven: *Prometeo*, musica di balletto. — 22: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D), diretta da W. Brathwaite, con Florence Austral, soprano: I. Rossini: *Ouverture della Semiramide*; 2. Mozart: *Adagio dalla Casazione n. 1*, in sol; 3. Canto; 4. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico; 5. Canto. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Conversazione musicale. — 19.50: Concerto d'organo da un teatro. — 20.15: Da London Regional. — 21: J. C. Cannell: *Una notte all'Edinburgo*, radiodramma. — 22: 25: London Regional. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24-0.30: Trasmissione con televisione (per il programma vedi Martedì 26 dicembre).

radio ANSALDO LORENZ



Valigia Fonografica

Una perfetta valigia fonografica munita di motorino a molla ed elettrico, Pick-Up, regolatore di potenza, diaframma normale di primissima qualità.

Ognuno con questa valigia
può trasformare il suo apparecchio radio
in perfetto

Radiofonografo

Prezzo Lire 450 contanti

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

CONCESSIONARIA
ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108 - Tel. 286.059 - MILANO

MERCOLEDÌ

27 DICEMBRE 1933 - XII

West Regional: kc. 966; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 18,16: L'Orà del fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19,30: Da London Regional. — 20,15: S. G. Hulme Beaman: *The babes in the wood*, pantomima di Natale, ritrasmessa dal Teatro Reale del Paese del Balotoni. — 21: Concerto dell'Orchestra della stazione: Musica brillante. — In un intervallo sarà al microfono Bransly Williams. — 22: Da London Regional. — 23,15: Notiziario. — Segnale orario. — 23,30: Da London Regional. — 0,30: Notiziario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 693; m. 420,7; kW. 2,5. — Ore 16: Trasmissione per le signore. — 10,30: Concerto vocale di canzoni. — 17: Conversazione. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 19,30: Concerto dell'Orchestra della stazione di un'opera dal Teatro Nazionale di Lubiana. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto variato (dischi). — 20,30: Trasmissione variata. — 21,5: Concerto vocale - Composizioni popolari. — 21,45: Tendenze del mercato finanziario internazionale. — 21,50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Maillart: *Overture del Drago di S. Eustach*. 2. Fantasia sulla *Fuga del reggimento*. 3. Christine: *Potpouri di Fifi*. — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wagner: *Overture del Faust*. 2. Schubert: *Marchia militare*. 3. Frank: *Capriccio*. — 22,55: Continuazione del concerto. 2. Schumann: *Concerto in la minore per piano e orchestra*. — 23,30: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 377; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale ritrasmesso. — 18: Letture. — 18,30: Trasmissione per le adolescenti. — 18: Meteorologia. — Notiziario. — 19,20: Conversazione agricola. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*. 2. Gustavson: *Internazio*. 3. Kreisler: *Carminio cinese*. 4. Nils Orstr.: *Danze antiche*. 5. Ciaikovski: *Serenata metanonica*. 6. Saint-Saens: *Il carnevale degli animali*. — 21,10: Cronaca della politica attuale. — 21,40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,55: Programma variato ritrasmesso da Irdonheim. — 23,24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. 1613; m. 396,1; kW. 20. — Ore 17,40: Dischi. — 18,10: Concerto d'organo. — 18,40: Concerto di musica brillante e popolare. — 19,25: Continuazione del concerto d'organo. — 19,40: Dischi con canti israeliti. — 20,40: Notiziario. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Costi in tutte*. 2. Haydn: *Romanza dalla Sinfonia «La Creazione»*. 3. Schubert: *Danze tedesche*. 4. Ciaikovski: *Valzer per orchestra d'archi*. — 21,40: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 22: Continuazione del concerto orchestrale. 1. Lincke: *Vecce di Valtres*. 2. Steiner: *La tiennese*. 3. Gillet: *Brezza della sera*. 4. Gillet: *Bohème allegra*. 5. Toselli: *Serenata*. 6. Gilbert: *Frammenti dell'Giandeleone*. — 22,40: Dischi. — 23: Continuazione del concerto orchestrale. Musica brillante. — 23,40-0,40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,5; kW. 120. — Ore 17,10: Concerto di musica da camera. — 17,50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione. — 18,30: Musica brillante da un CD. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,25: Conversazione letteraria. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,47: Radio giornale. — 19,55: Intervallo. — 20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 21: Conversazione - «Il filo di Arianna dei nostri giorni». — 21,15: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 22: Conversazione in esperanto. — «Il soccorso reciproco dei ciechi in Polonia». — 22,30: Musica da ballo da un ristorante. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23,10: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,1; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica popolare rumena. — 18: Giornale radio. — 18,15: Musica popolare rumena (orchestra). — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Dvorak: *Overture di Carnevale*. 2. Czibulka: *Racconto invernale, valzer*. 3. Königberger: *Natale (quadr musicali)*. 4. Dron: *Danza dei fanciulli di neve*. 5. Manfred: *Potpouri di canzoni di Natale*. — 20,40: Letture. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Dostal: *Potpouri di canzoni di Roberto Stolz*. 2. Bossi: *Marchia solenne*.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,6. — 16: Concerto di dischi. — 17,30: Intervallo. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20,30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi notiziari. — 21,30: Lezioni di storia e geografia della Catalogna - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Conversazione di attualità - Quotazioni mercati, cotoni e valori. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: *Overture della Semiramide*. 2. Luna: *I papi*, selezione. 3. Sapetti e Fransay: *Canzone e danza delle Scene dell'An-*

dusia; 4. Godard: *Secondo valzer*. 5. Turina: *Al tori*. 6. Weber: *Inviato al valzer*. — 23: Concerto di un'orchestra di mandolini. 1. Schumann: *Canzone della morte*. 2. Mozart: *Minuetto in sol minore*. 3. Durand: *Ciaccona*. 4. Gounod: *Selezione del Faust*. 5. Albeniz: *Serenata spagnuola*. 6. Mariz: *Gavotte*. 7. Schubert: *Marchia militare*. 8. Manen: *Il cavaliere innamorato*. — 24: Notiziario - Trasmissione di ballabili. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,9; kW. 10. — Nörby: kc. 1167; m. 257,1; kW. 10. — Motala: kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17,5: Trasmissione regionale. — 18: Concerto di dischi. — 19: Dialogo fra un medico e un paziente. — 19,30: Conversazione: «Curiosità musicali». — 20,23: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera: Bizet: *Carmen*, opera.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,40: Concerto di dischi. — 17: Concerto vocale di *Lieder*. — 17,30: Concerto di musica da camera. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,20: Conversazione in inglese: «Le tradizioni della legge e dell'ordine inglese». — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,30: Conversazione d'igiene. — 21: Notiziario. — 21,10: Trasmissione da un caffè di un concerto eseguito dall'orchestra di Piraano. — 21,15: Fine.

AVICOLTURA SOVERA

MOGLIURA VENETO (15)

Listino gratis a richiesta



Quale miglior regalo per Natale
di un prodotto COLLARO?

Produzione COLLARO 1933:

Motorini elettrici per fonografo tipo universale.
Pick-ups mod. 20 per qualunque apparecchio.
Unit - Combinazione pick-up e motorino su unica piastra, con avviamento e arresto completamente automatico.

Produzione COLLARO 1934:

Suonadischi automatico
L'ASSOLUTA NOVITA' DELLA STAGIONE 1934
La riproduzione dei dischi avviene automaticamente
colla semplice introduzione del disco nella fenditura
del mobile.

Ing. GINO CORTI - Milano
Via A. Appiani, N. 2 - Telefono N. 67-756

COLLARO

RADIO SAFAR

voce che avvince e incanta



SUPER MELODE CON TAVOLINO FONOGRAFICO

SUPERETERODINA MODERNA a 5 VALVOLE (2 Valvole doppie) di rendimento pari ad un Sette Valvole. Dispositivo anti-fading - Selettività assoluta - Regolatore di tono - Grande quadrante iluminato - Dispositivo di protezione dell'apparecchio per adattamento alle differenze di tensione. Tavolino fonografico equipaggiato con nuovo motorino elettrico a 2 velocità. Custodie punte e porgipunte automatico.

IL RADIOFONOGRAFO COMPLETO: Mobile come in figura oppure stile moderno L. 1930
Solo ricevitore L. 1280

VENDITA ANCHE RATEALE

(Dai prezzi è escluso l'abbonamento all'Eiar).

RADIO E FONOGRAFO

PINOCCHIO

E' rinato Pinocchio. Ci si sarebbe aspettati che l'indimenticabile burattino del Collodi, nato mezzo secolo addietro (a proposito: ricordate che il natato amico della nostra infanzia compie adesso i cinquant'anni?), se mai avesse dovuto rappresentarsi a noi, ci comparisse in veste di babbino assettato e giudiziario, o magari di bravo nonnetto d'un qualche nipotino monello per attavismo; e invece no. Pinocchio torna a noi burattino come temporibus illis; anzi, prima ancora, come un pezzo di legno che maestro Cileggia (non chiamato Po. en-dina, che sarebbero dolori) si accinge a direzzare; e ritorna vivo e parlante; più vivo di prima, e tanto più parlante da cantare persino qualche strofeletta, come certi diti della scena di prosa.



Alberto Airoidi.

Ve lo sareste immaginato mai un simile miracolo? Io sì; anzi lo attendevo. Già due anni addietro Alberto Airoidi l'Acquarlungo che ora l'ha compiuto — mi aveva parlato d'un suo progetto, allora piuttosto vago, d'incidere in dischi la storia del celebre burattino; e un anno addietro, giusto di questi tempi, m'aveva fatto sentire una prima incisione di saggio. Era, questa, una semplice recitazione: garbata e colorita, ma recitazione e nient'altro. Insomma, non andava. Poi, il progetto è stato ritoccato, e elaborato, ampliato. E, dallì e dallì, ne è venuto fuori il capolavoro.

Non avvento a caso una parola così grossa. Il fonografo — che pure ci ha dato cose immense: il Tristano e il Rigoletto, la Nona e la Patetica — s'era finora arrestato estante dinanzi al minuscolo pupo vestito di carti fioranti — che, in questo caso, bisogna « creare una vita ». Questa vita Alberto Airoidi l'ha creata. Oggi Pinocchio vive davvero; possiamo udirlo, e — se la fantasia ci soccorre — fin anche vederlo. In diciotto dischi « Durium », la sua storia è completa.

Ma quanto amore e quanta cura e quanto ingegno c'è voluto! Bisognava sfondare il romanzo del Collodi senza scuparne la grazia tenue e delicata, senza menomare il profondo contenuto umano, senza offuscarne il ricco insegnamento morale; bisognava conservarne tutti gli episodi e tutte le battute essenziali, pur condensando ogni cosa entro ristretti limiti da non superare; e bisognava, infine, far cosa viva lieta alle gola. Così, Alberto Airoidi e Guido Cantini sfondarono e sceneggiarono il racconto; e Mario Mariotti — ferida tempra di musicista, che già ha dimostrato di saper essere di più e di meglio che non le canzoni che pur gli hanno valso la popolarità — scrisse per esso un commento piano, chiaro, ispirato, nobile sempre e sempre aderente all'azione; e Giuletta De Riso diede voce al birichino protagonista, assegnando nelle varie parti da Ettore Berli, da Franco Becchi, da Aldo Sivani, da Gianni Berolla, e da un piccolo stuolo d'altri attori valorosi; e il maestro Luigi Malatesta guidò con sagace competenza la fitta compagine orchestrale. Regista — ammirevole, instancabile, appassionato — lo stesso Airoidi, che s'è profuso anima e corpo, innamorateamente, per la realizzazione del suo bel sogno.

Fra tanto amore, questo Pinocchio della « Durium » è venuto su sano, festoso, gagliardo. E' un'opera — veramente — di bellezza; è un'opera di poesia che fa orrore e non piccolo — alla gioventù italiana. I dischi son degni del libro. Bimbi dai sette ai settant'anni, ascoltateli. Ve ne scenderà nell'anima una dolcezza strana, una dolcezza nuova per molti, tenera e viva, lieta e insinuante. E, finito d'ascoltarli, vi accorgete, dai vostri occhi lustri, che questa dolcezza era fatta di commozione.

CAMILLO ROSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Bari - Milano II - Torino II - Ore 21: Concerto sinfonico, diretto dal M^o Rito Selvaggi.

Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: I granatieri, operetta in tre atti di V. Valente.

Bolzano - Ore 21: L'altra strada, commedia in un atto di Sabatino Lopez.

Budapest - Ore 19,30: I racconti di Hoffmann, opera fantastica in quattro atti di G. Offenbach (trasmissione dal teatro dell'Opera Reale Ungherese).

Suisse Romande - Ore 20,20: La storia di un tale che sposò una donna muta, commedia in tre atti di Anatole France.

Bruxelles II - Ore 21: Il flauto magico, opera in tre atti di W. A. Mozart (trasmissione dal teatro dell'Opera Reale di Anversa).

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,3 - kw. 50
NAPOLI: kc. 914 - m. 263,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1119 - m. 263,8 - kw. 30
MILANO II: kc. 602 - m. 453,3 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA ondc corte (2 ROR): kc. 11.811 - m. 29 - kw. 9
(2 ROR inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI NAPOLI NON TRASMETTE.
7,45-8 (Roma): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Mory: Marcia dei Carpazi; 2. Dauber: Io amo te; 3. Cilèa: L'Arlesiana, lamento di Federico e Berceuse; 4. Saarbeck: Canto della sera; 5. Duty: Noche de Besos; 6. Ansaldo: Ombrè.

13,30: Dischi.
13-14,15: QUARTETTO A PIETTRO (Vedi Milano).
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma): Giornale del fanciullo.
16,30-16,50 (Bari): Il salotto della signora (La vivina Trerotoli-Adam).

16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Bach-Liszt: Preludio e fuga in la minore (pianista Maria Luisa Faini); 2. a) Schubert: Cántiga gentíl; b) Carnevali: Fiori e lagrime (tenore Giovanni Ugolotti); 3. a) Donizetti: La figlia del Reggimento, « Convien partir »; b) Massenet: Il Ciá, « Piangete, o luci mie »; c) Zanelli: Il grillo del Natale (soprano Maria Senes); 4. a) Debussy: Pesciolino d'oro; b) Chabrier: Bourree fantasque (pianista Maria Luisa Faini); 5. a)

ANTENNA SCHERMATA (Contra assegno)

Abb. o rinnovo al RADIOCORRIERE **L. 35** —

Inviando voglia **L. 65** —

all'ing. F. Tartufari
FOR NO Via del Mille, 24

ovrete la suddetta combinazione per **L. 52,50**

Scrivere subito l'ordine verso pag. 206 subito l'impetrate d'ordine

GIOVEDÌ

28 DICEMBRE 1933 - XII

Puccini: Mamon Lescaut, « Donna non vidi mai », b) Verdi: La forza del destino, « O tu che in seno agli angeli » (tenore Giovanni Ugolotti).
17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Radio-giornale dell'Ent.

18,20: Segnale orario - « Il clima di Roma ».

18,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19-19,30: Notiziario in lingue estere.

19,30-19,50: Mezzo soprano FRANCA DALDONO, 19,50-20: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese, 20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: Conversazione musicale di Raffaello de Renzi.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o RITO SELVAGGI.

1. Beethoven: Terza sinfonia in mi bemolle (Eroica): Allegro moderato - Andante in tempo di marcia funebre - Scherzo allegro vivace - Finale.
Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria e artistica », conversazione.

2. Clementi - Selvaggi: a) Andante; b) Scherzo.

3. Paumgartner: Divertimento.

4. Respighi: Gli uccelli, suite (piccola orchestra).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - Torino: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 347,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 30

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI MILANO NON TRASMETTE.

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE: 1. Graham-Strauss: Casanova, fantasia; 2. Pietri: La donna perduta, selezione; 3. Arie Italiane; 3. Fantasia sulle operette di Strauss; 5. Romberg: Canto del deserto; 6. Geiger: Miscellanea, fantasia su celebri motivi musicali; 7. Suppé: La gran vita, ouverturè; 8. Offenbach: Orfeo all'inferno, fantasia.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30, 13,45-14,15: QUARTETTO A PIETTRO.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45 (Torino): Radio-giornale di Spumettino; Genova: Palestra dei piccoli (Trieste); « Bailla a noi » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colodi Nipote; « Diavagazioni di Paolo ».

17,10: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano CORNELIA DURANO, del violonista A. SCROSOPPI e del violista M. ZARGANI; a) Glazounov: Meditazione; b) Kreisler: La caccia; (violinista A. Scrosoppi); 2. L. Rocca: Due sonetti francescani (soprano Cornelia Durano); 3. Schumann: Lento (violinista Mario Zargani); 4. a) Vivaldi: Adagio; b) Novacek: Moto perpetuo (violinista A. Scrosoppi); 5. A. Tosti: Due stembotti (soprano Cornelia Durano); 6. Beethoven: Sonate: Allegro moderato, Andante, Allegro (violinista Mario Zargani); al pianoforte il M^o Luigi Gallino.

17,55: Comunicato dell'ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Ent.

GIOVEDÌ

28 DICEMBRE 1933 - XII

19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19.30: Dischi.
19.50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.40:

I granatieri

Operetta in tre atti di VINCENZO VALENTE
diretta dal M^o NICOLA RICCI.

Personaggi:

- Nini Maria Gobbi
Dorotea Nina Artuffo
Beatrice Olga White
Bernardo Riccardo Masucci
Il marchese Giacomo Osella
Odoardo Vincenzo Capponi
Il sergente Gaetano Morelato
Il sindaco Luigi Ricci
- Negli intervalli: Gigi Michelotti: «Colo-
quì», conversazione - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica*; 2. Maraziti: *Serenata nostalgica*; 3. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinfonia; 4. Romanza; 5. Mascagni: *Balata*; 6. Catalani: *La Wally*, fantasia; 7. Eco-
manza; 8. Ferraris: *Ricordi d'Ucraina*; 9. Cul-
lotta: *Maggiolata*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia del perché; b) Lo Zio Bombà; c) La Cugina Orietta. - In seguito: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica varia

1. Keler Bela: *Overture comica*.
 2. Canzoni e romanze interpretate da Ariana Sielska.
 3. Tarnghi: *Serenata in fa minore*.
 4. Canzoni e romanze interpretate da Ariana Sielska.
 5. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, fantasia.
- Ora 21:

L'altra strada

Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

- Guglielmina Ilde Rech
Luza Marie De Fernandez
Filippo Dino Penazzi
Ferdinando Mario Rossi
- Alla fine della commedia: Concerto variato dal
CAFFÈ GRANDE ITALIA.
23.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - m. 539,6 - kW. 8

12.45: Giornale radio.
13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Lanzetta: *Povero Jolly*, one step; 2. Giacchino: *Gocce di rugiada*, intermezzo; 3. F. Mascagni: *Iris*, fantasia; 4. Hollander: *Jonny*, slow fox; 5. Manno: *Ebbe una pezza caratteristico*; 6. Leah: *Mazurca bieu*, fantasia; 7. Pignacca: *Se più non m'ami*, valzer; 8. Szokoll: *Non so perché*, one step.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-19.30: Cantuccio dei bambini: Fatina radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziaro agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - IOMOINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
On. 20.40

I GRANATIERI

Operetta in tre atti di
VINCENZO VALENTE



20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Beethoven: *VIII Sinfonia*.
2. Veretti: *Il galante tiratore*.
3. A. Bach: *Capriccio* (1^a esec. a Palermo).
4. De Susby: *Juventus*, poema sinfonico.

Negli intervalli: P. De Maria: « Ritorno alla terra », conversazione.
Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - Graz: Kc. 852; m. 352,7; kW. 7. - Ore 15.50: Concerto di dischi. - 16.35: Conversazione « L'equipaggiamento dello scienziato ». - 16.50: Conversazione « La storia del calendario ». - 17.15: Concerto vocale di *lieder* e arie per soprano. - 17.45: Notizie commerciali. - 18.20: Conversazione « Sguardo nel futuro ». - 18.45: Conversazione teatrale. - 19.55 (dalla Staatsoper): Verdi: *Don Carlos*, opera. In due intervalli: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 22.35: Bollettino della neve. - 22.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Naxtrali: *Ragezi*, suite allegria, marcia; 2. Concerto vocale di *lieder* popolari bavaresi antichi; 3. Still: *Una ouverture siriana*; 4. Ascher: *Herzogin, il lanz halt so gern*, valzer; 5. Gebauer: *In Gmoldstrichen drossen gilt's Wein*, lied; 6. Kckenwald: *Alles singt mil*, pot-pourri; 7. Ziehner: *Herenzspaziert*, valzer; 8. Ganglberger: *Valigia da viaggio*, galoppo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 509,3; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 19.30: Trasmissione per gli adolescenti. - 19: Conversazione. - 19.45: Trasmissione di una rappresentazione di marionette. - 20.15: Cronaca del mondo operato. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Wagner: *Overture del Vespale fantasia*. - 21.15: Intermezzo di varietà. - 21.45: Conversazione. 22: Continuazione del concerto: 1. Massenet: *Prelude*, danza e marcia dall'*Erodiade*; 2. Saint-Saens: *Balletto da Sansone e Dalila*; 3. Idem: *Prelude del Ditturo*; 4. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*; 5. Sellenick: *Marcia Indiana*. - 23: Giornale parlato.

RIPARAZIONI RADIO
Officine Specializzate Ing. F. TARTUFARI
Via del Milla, 24 - TORINO - Telefono 46-249

Bruxelles II (Flamminga): Kc. 585; m. 537,8; kW. 15. - Ore 18: Trasmissione di un concerto da un albergo. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Conversazione su Mozart. - 20: Dischi. - 20.30: (Giornale parlato). - 21: Mozart: *Il flauto magico*, dall'Opera Reale di Fiandra. - 21.15: *Mamma di Aversa*. - 22.12: Recitazione. - In seguito: Dischi. - 22.33: Secondo atto del *Flauto magico*. - 23.35: Giornale parlato. - 23.45: Terzo atto del *Flauto magico*. - 0.10: Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,6; kW. 120. - Ore 16: Trasmissione da Brno. - 17.15: Notizie commerciali. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione di francese. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.15: Conversazione giornale. - 18.45: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.15: L'appello della Croce Rossa. - 19.35: Trasmissione da Bratislava. - 19.38: Concerto di un quartetto di mandolini. - 19.45: Concerto vocale di canzoni inglesi. - 20: Trasmissione da Brno. - 20.5: Trasmissione di un concerto orchestrale dalla Sala Smetana: 1. Kallik: *La vigna*; 2. Zich: *La Principessa Lyoteta*; 3. Krizkovsky: *L'annegata*; 4. Foerster: *I ciigni*; 5. Zrnco: *Dobruca*. - 21: Segnale orario - Bollettino meteorologico. - 21.15: Concerto orchestrale eseguito dalla Guardia Nazionale: 1. Flotow: *Overture di Alessandro Stradella*; 2. Labsky: *Il gallo non ha ancora cantato*; 3. Marnitz: *Il barbiere di Siviglia*; 4. Fajst: *Il gallo*. - Segnale orario - Notiziario. - 22.15-23: Trasmissione da Bratislava.

Bratislava: Kc. 1074; m. 276,3; kW. 19,5. - Ore 16: Da Brno. - 17.15: Conversazione di dischi. - 17.50: Da Praga. - 17.50: conversazione di economia. - 18.55: Dischi. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.45: Conversazione. - 19.30: Da Moravska-Ostrava. 20: Da Praga. - 20.5: Da Praga. 22: Introduzione alla trasmissione seguente. - 22.25-23: Concerto pianistico dedicato a Smetana: 1. *Fantasia su canzoni popolari ceche*; 2. *Studio in do*; 3. *Sulla spiaggia*, studio di concerto.
Brno: Kc. 878; m. 341,7; kW. 32. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.50: Trasmissione musicale per i fanciulli. - 17.15: Conversazione per i giovani. - 17.35: Concerto di dischi. - 17.35: Da Praga. - 17.50: Dischi. - 18: Attualita'. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.45: Conversazione di biologia. - 20: Concerto di musica per quindici di fini. - 20: Conversazione musicale. - 20.5: Trasmissione da Praga. - 22.15-23: Da Bratislava.

Kosice: Kc. 1022; m. 295,5; kW. 2,6. - Ore 16: Concerto di dischi. - 16.45: Bollettino meteorologico. - 16.45: Letture allegre. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Racconti dello zio Samko. - 18.20: Dischi. - 18.40: Meditazioni alla fine dell'anno. - 19: Da Praga. - 19.45: Da Bratislava. - 19.30: Concerto di violino e piano: I. Tartini: *Sonata* n. 3 in sol; 2. Dvorak: *Fantasia slava*; 3. Kreisler: *al 7^o Concerto per violino*; 4. Mendelssohn: *Scherzo-Variazione*. - 20: Da Brno. - 20.5: Da Praga. - 22.15-23: Da Bratislava.

Moravska-Ostrava: Kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. - Ore 16: Da Brno. - 17.15: Da Praga. - 18.5: Conversazione musicale. - 19.15: Da Praga. - 19.30: Conversazione e letture in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.15: Da Bratislava. - 19.30: Da Praga. - 20: Da Brno. - 20.5: Da Praga. - 22.15-23: Da Bratislava.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1067; m. 251,2; kW. 0,75. - Kalandborg: Kc. 290; m. 1153,8; kW. 30. - Ore 15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.20: Concerto di pianoforte. - 17.30: Notizie finanziarie. - 18: Campana Dissonante. - 19.25: Informazioni e canzoni. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Campana - Holger Drachmann: *C'era una volta...*, commedia in cinque atti. - 22.15: Concerto di 23.30: Concerto di madrigali. - 23: Musica da ballo. - 24: Campana.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: Kc. 986; m. 304; kW. 13. - Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. - 19.15: Radiogiornale di Francia. - 20.20: Informazioni e canzoni. - 20.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi e concorso delle sciarade. - 21.5: Ritrasmessa da Parigi: 1. Conversazione di S. Donnic, dell'Accademia francese. - 21.15: Il Quaire d'orm del vino (trasmissione variata). - 21.30: Notiziario e bollettini diversi. - 21.45: Serata di commiato e medie.

Lyon-la-Doua: Kc. 844; m. 465,8; kW. 15. - Ore 16.45: Concerto. - 17.30: Trasmissione per i fanciulli. - 18.30: Radio-concerto. - 19.15: Radio-giornale di Francia. - 20.30: Parigi. - 20.40: Radiogiornale di Parigi. - 20.50-21.30: Conversazione variata. - 21.30: Concerto dalla Sala Molieres, riservato per i soci della A. A. L. D. Programma da stabilire in seguito. Notiziario.

Marsiglia: Kc. 950; m. 315,8; kW. 1,6. - Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. - 16.45: Concerto di dischi. - 19.10: Notiziario. - 19.15: Giornale radio. - 20.30: Musica da ballo (dischi). - 21.7: Conversazione. - *La revue des detes mondes nel 1933*. - 21.17: Cronaca dell'aviazione. - 21.30: Serata provinciale di varieta'. - Indi: Musica da ballo.

Parigi P. (Poete Parisien): Kc. 914; m. 326,2; kW. 69. - Ore 19.45: Notizie di Borsa. - 19.52: Conversazione

agricola. — 20: Dischi. — 20:37: Conversazione. — 20:45: Giornale parlato. — 20:57: Trasmissione per i fanciulli. — 21: Intermezzo. — 21:10: Cronaca della settimana. — 21:17: Concerto. — 21:40: Intermezzo. — 21:55: Concerto (orchestra e canto). — 22:30: Intermezzo e cronaca della sera. — 22:45: Continuazione del concerto. — 23:10: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1455,8; kw. 13. — Ore 18:45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:15: Bollettino meteorologico. — 20:25: Notiziario. — 20:30:22: Concerto di dischi.

Radio Normandie: kc. 1328; m. 325,8; kw. 0,2. — Ore 10:30: Varietà. — 15:00: Dischi. — 20:15: Notiziario. — 20:30: L'ora degli ascoltatori e notiziario. — 21:15: "Simplex" nel suo repertorio. — 21:30: Radio concerto. — 22: Musica da ballo. — 1: Notiziario in inglese. — 1:15: Musica lirica. — 2: Notiziario in francese. — 2:15:3: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1274,1; kw. 75. — Ore 19:20: Previsioni meteorologiche - Conversazione e comunicazioni agricoli - Bollettini diversi. 20:45: Comunicazioni cinematografica. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20:20: Concerto di dischi (per i fanciulli). — 20:45: Rassegna della stampa germanica. — 21: Concerto di musica da camera e poesia: L. Respighi: Quartetto d'archi; 2. Recitazione di poesie: 3. Debussy: Immagini per piano; 4. Melodie per soprano; 5. Solfi di violino; 6. Recitazione di poesie; 7. Faure: Secondo quintetto. — Negli intervalli: Notiziari, bollettini diversi e informazioni.

Strasbourg: kc. 869; m. 345,2; kw. 11,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 18:15: Conversazione in tedesco sull'Austria. — 19:30: Rassegna oraria - Notiziario. — 20:45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicazioni. — 21:30: Concerto di musica da camera con organo per soprano; 1. Lalo: Sonata per violino e piano; 2. Quattro melodie per soprano; 3. Schubert: Sonata in si bemolle per piano; 4. Tre melodie per soprano; 5. Montañardi: Sonata per viola e piano - in un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23:30: Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 387,1; kw. 8. — Ore 15:30: Notiziario. — 19:15: Musica da ballo. — 19:30: Per i fanciulli. — 20: Orchestra viennese. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Pianoforte. — 20:45: Musica di film sonori. — 21: Musica sinfonica. — 21:15: Aria di operette. — 21:45: Organo. — 22: Musica di opere. — 22:45: Musica viennese. Melodie. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Musette. — 24: Musica sinfonica. — 0:15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1:5: Aria di opere. — 1:15: 1:30: Musica militare.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1634,9; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Ovest. — 17: Trasmissione per i giovani. — 17:20: Concerto di musica da camera con arze per soli. — 18: Dizione di poesie. Conversazione per gli studenti. — 18:30: Conversazione agricola. — 18:50: Notiziario. Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Detti e proverbi: Racconto: "I tre signori della ombra. — 20:25: Trasmissione brillante variata (registrazione). Quando la musica è il cibo dell'amore... — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:25: Conversazione sparisca «Cantone di molto femminili» — 22:45: Bollettino del mare. — 23:30:30: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372,2; kw. 1,5. — Berlino: kc. 832; m. 360,6; kw. 100. — Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17:10: Conversazione: «Ricordi di vita militare». — 18-19 (Berlino):

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II

Ore 21

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO RITO SELVAGGI



Rassegna di libri - Comunicati - Conversazione giuridica. — 18:19 (Heilsberg): Conversazione di radiofonica - Bollettino e conversazione agricola - Bollettino meteorologico. — 18: L'ora della Nazione. Concerto di musica da camera dedicato a Mozart: 1. Concertino per due violini, oboe, cello e orchestra; 2. Rondò in re maggiore per piano e orchestra; 3. Sinfonia in re maggiore. — 20: Notiziario. — 20:5:24: Grande serata dedicata alla musica da ballo. — Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - Conversazioni di attualità.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 685; m. 474,2; kw. 60. — Francoforte: kc. 1152; m. 259,3; kw. 17. — Muhlacker: kc. 563; m. 532; kw. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 16: Lezione di pianoforte. — 18:20: Conversazione: «Le meraviglie del Fimvero». — 18:35-19 (Langenberg): Conversazione sull'assicurazione contro l'invalidità - Notiziario. — 18:35-19 (Muhlacker): Segnale orario - Notiziario. Conversazione. — 18:35-19 (Francoforte): Conversazione: «Metafisica del gioco degli scacchi» - Notiziario. Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20:45: Georg Schumann: L'angria delle lacrime, per soli, coro misto, piano, organo e arpa (poesia di Hermann Erler). — 20:45: Trasmissione brillante di attualità: Faci del Tempo - (registrazione). — 22:20: Devi sapere che... — 22:30: Conversazione «Di che cosa si parla in America» (registrazione). — 23: Concerto orchestrale: I. Lortzing: Ouverture dell'Orfide; 2. Strauss: Il borseggiatore pentito, suite; 3. Liszt: Zanetto e Agnola. — 24:1: Concerto di dischi (Debussy, Ravel).

GRUPPO SUD-EST. — Brevilava: kc. 923; m. 325; kw. 60. — Lipsia: kc. 770; m. 359,6; kw. 120. — Monaco di Baviera: kc. 716; m. 449; kw. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arze per baritone. — 17:30: Conversazione di economia. — 17:50: Concerto pianistico. — 18:10-19 (Monaco): Conversazione agricola. Concerto di dischi. — Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18:10-19 (Lipsia): Conversazioni varie di attualità - Notizie e bollettini vari. — 18:10-19 (Brevilava): Conversazione amena d'attualità - Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Attualità. — 20:10: Conversazione sull'Austria. — 20:30: Franz Lehár: La vedova allegra, operetta in due atti. — 22:50: Segnale orario - Notiziario. — 22:30: Conversazione: «Di che cosa si parla in America» (registrazione). — 22:45: Notizie - Attualità. — 23:30:30: Concerto di musica brillante e da ballo.

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 493; m. 1654,4; kw. 30. — London National: kc. 1147; m. 261,3; kw. 50. — North National: kc. 995; m. 301,5; kw. 50. — Scottish National: kc. 1040; m. 285,6; kw. 50. — West National: kc. 1147; m. 261,3; kw. 50. — Ore 16: Trasmissione religiosa dalla Abazia di Westminster. — 16:50: Concerto per contralto e soli di piano. — 17:15: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con arze per contralto. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:25: Intermezzo. — 19:30: Haydn: Una sonata per pianoforte. — 19:50: Conversazione. — 20:30: Concerto dell'orchestra della B.B.C. Sezione C) con arze per baritone: 1. J. Andersen: Ouverture del Tiratore di nautico; 2. Canto; 3. Haydn-Wood: Cara isola di Man, poema sinfonico. — Intermezzo. — 21: Concerto: Eric Coates: Condi di tutti i giorni, suite; 6. Canto; 7. Finck: Offenbachiana, suite. — 21:30: Concerto di dischi (musica da ballo e rec.). — 22: Notiziario - Segnale orario. —

GIOVEDÌ 28 DICEMBRE 1933 - XII

22:35: Concerto per due pianoforti e viola: 1. Schubert: Vater; 3. Szymanowski: Capta di Rossini; 3. Mozart: Allegro molto; 4. Schubert: Rondeau, op. 138; 5. Rebbikov: I demoni si divertono; 6. Dvorak: Danza slava in sol minore; 7. Scriabin: Studio n. 6; 8. Poulenc: Moto perpetuo; 9. Verne: Hercules; 10. Martini: Il baccano; 11. Ravel, Roussel, Ferrout: Dal ventaglio di Giovanni, brani separati; 12. Arenski: Valzer (della suite op. 13). — 23:30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 23:45: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 365,9; kw. 50. — Ore 16: Concerto di dischi. — 18:50: Da Davenport National. — 19: Segnale orario. — 19:30: Concerto dell'orchestra di West Regional con arze per soprano - Musica popolare inglese. — 20:30: Concerto di canzoni per coro. — 21: Barbara Bura Burbanah: Le strade di Londra, dramma della vita dei bassifondi e dell'alta società dell'ottocento. — 22:30: Rifrasmissione parziale da una varietà di Birkbeck. — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30:1: Musica da ballo ritrasmessa. — 0:30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kw. 25. — Ore 16:50: Da London Regional. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:15: Concerto vocale e strumentale dedicato a Francis Edward Bache, compositore della regione, nato cent'anni fa. — 21: Da London Regional. — 22:30: Improvvisazioni al pianoforte e numeri di varietà. — 22:55: Conversazione sulla Biblioteca della regione. — 23:15: Notiziario. — 23:30:34: Da London Regional.

West Regional: kc. 986; m. 399,4; kw. 50. — Ore 16: Da London Regional. — 16:50: Da Davenport National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arze per soprano. — 20:20: Trasmissione in galles. — 21: Racconto di una storia di fantasmi del Devonshire. — 21:15: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica dedicata al Natale. — 21:45: Trasmissione in galles. — 22:30: Da London Regional. — 23:15: Notiziario - Segnale orario. — 23:30:1: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

liberatevi dai disturbi radiocorri!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna tradizionale anche ai apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolare, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza. Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trains, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX. Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA - ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP. Agenzia per l'Italia: Corso Cairoli, 6 TORINO

GASA DI VENDITA A RATE L. BUZZACCHI Via Dante, 15 - MILANO Oreficeria - Argenteria - Orologi - Regolatori - Posateria - Cristallerie - Macchine Fotografiche - Fucili - Rivolte/le - Biciette - Binoccoli, ecc. ecc. Chiedete Catalogo unendo LIRE UNA in franchobolli nominando questo giornale.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

POLEMICHE

Si è svolta nei giorni scorsi una polemica giornalistica tra l'Angriff e il Berliner Tageblatt sulla politica estera della Germania. Essendo la prima che si verifica dopo i provvedimenti disciplinatori della stampa, il mondo politico internazionale l'ha seguita con una certa curiosità. Nel calore del dibattito, e per... giustificare il gesto d'indipendenza compiuto, il Berliner Tageblatt ha dichiarato che « la soppressione della libertà di stampa, che ha reso così rare le polemiche, ha nuociono in Germania alla diffusione dei giornali ». Ed ha soggiunto: « Molti lettori sono convinti che i giornali sono ormai superflui: si accontentano delle notizie trasmesse dalla radio ».

Non condividiamo il giudizio del Berliner Tageblatt. La diffusione dei giornali nel mondo non è diminuita. E' anzi aumentata — come testimoniano le statistiche — in diversi paesi. Il controllo politico sulla stampa quotidiana non ostacola affatto la vendita del giornale. E la ostacola ancor meno la radio. I microfoni superano in velocità le rotative nella trasmissione del notizia e dei commenti, ma ai giornalisti rimangono altre strade aperte. C'è mezzo di rendere interessante una notizia stampata anche a coloro che già la conoscono per averla udita dall'altoparlante. Non mancano gli esempi, in Italia e all'estero. Ci sono quotidiani italiani che hanno notevolmente accresciuto la loro tiratura proprio in questi ultimi anni, nello stesso periodo in cui la radiofonazione nazionale conquistava il suo vasto e fedelissimo pubblico. Tutto dipende dal modo come i giornali sono fatti. A Parigi c'era un quotidiano della sera che tirava non più di cinquantamila copie al giorno. Era un organo di partito, come ce ne sono ancora in Francia, noioso, quasi illeggibile. Caduto nelle mani di un dinamico animatore, in pieno « tifo » radiofonico, da cinquantamila copie il giornale ha visto gradatamente aumentare la propria tiratura fino a un milione e cinquecentomila. Le vendite e la vendita media serale odierna. Molte altre aziende giornalistiche sono tanto... preoccupate della radio che hanno impiantato trasmissioni proprie per utilizzarle come strumenti di pubblicità per le loro pubblicazioni. In Italia la più autorevole e discutibile funzione radiofonica è stata affidata al direttore di uno dei nostri maggiori quotidiani. Tutti questi esempi starebbero a dimostrare che le preoccupazioni del Berliner Tageblatt — spiegabili, forse, con i bollettini della propria tiratura in declino — non dovrebbero essere generalizzate ed assunte come principio... antiradiofonico.

PITTURA E RADIO

Merita di essere segnalata la proposta di uno scrittore francese, al signor Vuilleumoz, per il Natale. Il noto critico radiofonico suggerisce di fare partecipare i pittori alla mistica celebrazione in funzione di oratori, con il compito di illustrare e commentare ai microfoni i capolavori più insigni di tutte le scuole dell'arte sacra, ispirati dalla Natività. L'idea dovrebbe essere presa in considerazione. Ma i pittori d'oggi che optano hanno dei capolavori di ieri? Ve lo immaginate un novocentista accanito o un intransigente futurista costretto ad esaltare davanti ai microfoni l'arte di un Cimabue o di un Giotto? Altra domanda: i pittori sono oratori? E' strano che Vuilleumoz critico — non abbia pensato ai critici. Ha così poca stima di essi? E allora vada per i pittori-oratori; basta che sappiano, oltre che dipingere bene, anche bene parlare.

LA MESSA DI NATALE

Un'altra proposta. Viene dall'Irlanda. Nella notte di Natale la radio dovrebbe mandare un cronista in un pittoresco villaggio, con il compito di descrivere agli abitanti delle città una olografica messa natalizia campeggiata con tanto di neze sotto la luna. I fobiti rifacchi della campana, il mormorare delle preghiere dei fedeli inginocchiati sulle dure panche della chiesuola, le bianche voci dei bimbi innocenti a Maria, le caerverose sonorità del coro... Tanta ingenuità in Irlanda: chi l'avrebbe creduto? Non pensa il cronista che il suono dei fobiti si riacrebbe il « nezo » in città, prima di partire per la località designata?

GALAR.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Trieste - Firenze - Ore 21,25: Concerto di musica da camera, con il concorso del violinista Arrigo Serato e del pianista Sandro Fuga.

Bolzano - Ore 20: Concerto di musica teatrale. Musiche di Cilea, Adam, Puccini, Verdi e altri.

Palermo - Ore 20,45: Concerto variato, con il concorso di artisti di canto e strumentisti.

Daverly National - Ore 20,30: Le strade di Londra, dramma dei bassifoni e dell'alta società di Londra dell'Ottocento, di Barbara Burnham. Ridazione per il microfono in otto scene. — Radio Parigi - Ore 21,45: La Traviata, opera in tre atti di G. Verdi. Direzione del M^o E. Bigot. — Strasburgo - Ore 21,30: I racconti di Perrault, fable lirica in quattro atti di F. Fourdrain.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,9 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 319,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1192 - m. 269,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 662 - m. 453,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kW. 0,2
ROMA - Napoli: kc. 1181 - m. 23,4 - kv. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45
- MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE
LA STAZIONE DI ROMA NON TRASMETTE.

8-8,15 (Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Ranzato: Non so cos'è; 2. Grothe: Sogno un po' d'amore; 3. Provera: Alba d'amore; 4. Cuscinà: La vergine rossa, fantasia; 5. Staffelli: Canzoncina sentimentale; 6. Jurmann-Kaper: Se vuoi.

12,30: Dischi.
13,20-13,45: Giornale radio - Borsas.
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Principe: Sinfonietta veneziana; 2. Vidale: Nostalgia cubana, rumba; 3. Brahms: Danza ungherese n. 8; 4. Pignacca: Se più non m'ama, valzer; 5. Pietri: Casa mia, seconda fantasia; 6. Donati: Con quita, tango; 7. Strecker: Tre rose, tanguina; 8. Bixio: Gioventù, one step (dal film La signora dell'Autobus).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15,50: Giornale radio - Borsas.
17: Dischi di musica operistica.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
18,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19-19,30: Notiziario in lingue estere.
19,30-19,50: Dischi.
19,50-20: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

VENDITE - CAMBI - RIPARAZIONI

APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI
G. DI LEO

Via Giurlati, 12 - MILANO - Telefono 54-17

VENERDI'

29 DICEMBRE 1933 - XII

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: Programma Campari

Musica richiesta dai radiocollettori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,10: Varietà

Nell'intervallo: CONVERSATIONE.
22,15: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kW. 30

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE
LA STAZIONE DI GENOVA NON TRASMETTE.

7,45: GINNASIACA da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o TITO PETERALIA: 1. Criscuolo: Allegria della caccia; 2. Becco: Serenata della laguna; 3. Pizzetti: I pastori; 4. Brogi: Bacco in Toscana, fantasia; 5. Cortopassi: Ombre che passano; 6. Mussorgsky (Weninger): Una lacrima; 7. Puccini (Tavan): La Bohème, fantasia; 8. Volpatti: Serenata nizzarda; 9. Brusso: Canzonetta; 10. Tosti (Billa): L'ultima canzone; 11. Ranzato: Danza arabica; 12. Demaret: Bib e Bob.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: CONCERTO del violinista MARIO RUMINELLI: 1. Corelli-Leonard: La follia; 2. Brahms: Valzer in la maggiore; 3. Faganini: Sottaviva XVII; 4. Debussy: La fille aux cheveux de lin; 5. Sarasate: Romanza andalus; 6. Halvorsen: Danza norvegese.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14-14,15: Dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,45 (Milano-Torino): Cantuccio dei bambini: «Recitazione»; (Trieste): «Ballata, a noi!»; (Firenze): Il nano Bagongi; «Recitazione e corrispondenza».

17,10: MUSICA DA BALLO (Gino Filippini e la sua orchestra).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: Programma Campari

Musica richiesta dai radiocollettori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,10: Conversazione di Guido Piovone: «L'ultimo D'Artagnan».

21,25:

Concerto di musica da camera

Violinista ARRIGO SERATO
e pianista SANDRO FUGA.

1. Beethoven: Sonata n. 8, opera 30, n. 3, in sol maggiore, per piano e violino; a) Allegro assai; b) Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso; c) Allegro vivo.
2. Schumann: Seconda grande sonata, opera 121, in re minore, per piano e violino; a) Abbastanza lento; b) Vivo; c) Molto vivo; d) Leggero semplice; e) Mossa.
22,15: ORCHESTRA CETRA: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

VENERDI

29 DICEMBRE 1933 - XII

BOLZANO

Kc 815 - Ml. 308,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13. CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETTO:
 1. Pelati: *Carmencita*; 2. Salvetti: *Notte di Betlemme*; 3. Billi: *Lilas bianche*; 4. Sartori: *Armonie alpine*, fantasia; 5. Bitelli: *Lulu*.
 -13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Manfred: *Testa dritta*; 2. Billi: *Serenata alle stelle*; 3. Ferretto: *Champagne*; 4. Canzone; 5. Avitabile: *Piccola marionette*; 6. Eysler: *Il divoratore di donne*, selezione; 7. Canzone; 8. Piaccone: *Fox-trot dei baci*; 9. Ranzano: *La perla rossa*; 10. Hajo; *Perché sei come te stessa?*; 11. Apollonio: *Signora o signorina?*
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA

1. Adam: *S'io fossi re*, sinfonia.
 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo secondo atto.
 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia.
 La rubrica della signora.

4. Wagner: Coro dei pellegrini dall'opera *Tannhäuser*.
 5. Verdi: *Falstaff*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

6. Thomas: *Mignon*, fantasia.
 7. De Gioia: *Napoli di carnevale*, fantasia.
 Alla fine del concerto: Dischi.
 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 556 - Ml. 339,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
 13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicati della R. Società Geografica - Giornale radio.
 20.20-20.45: Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali. **NUOVI**

Si riparano apparecchi, diffusori cuffie. Amplificatori di qualsiasi potenza per qualsiasi locale

UFFICIO RADIO

TORINO, Via Alessandria 8, Tel. 23-194

Valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenze

V E N D I T A A R A T E

20.45: Concerto variato

1. Mendelssohn: *Melusine*, ouverture.
2. Leo-Gilea: *Concerto per violoncello* (solista E. Paladino).
3. Saint-Saëns: *Rhapsodia moresca*.
4. *Canti popolari toscani* (soprano Costanza Notarbartolo).
5. a) Croce: *Lamento di Ulisse*; b) Caminiti: *Giga* (violoncellista E. Paladino).
6. Ciaikovski: *Trepak*.
7. a) Chopin: *Desiderio di fanciulla*; b) Alvarez: *La partita* (soprano Notarbartolo).
8. Massenet: Primo tempo delle *Scene napoletane*.

Al pianoforte il M^o G. COTTONI.

22.10 (circa): **VARIETA'**: 1. Stolz: *Bocca e cuor poi tutta a te* (duetto Sali e Paris); 2. Biondi-herubini: *Gioventù*, dal film *La signorina dell'Alibon* (tenore Zazzano); 3. Casiar-Galdieri: *Ninna-nanna delle foglie* (soprano Artes); 4. D'Anzi-Brachi: *Barcolonia* (soubrette Sali); 5. Petri: *Eppure non si vede* (comico Paris); 6. Staffelli-Galdieri: *La Canzone del Moro* (soprano Artes); 7. Valente-Bovio: *Signorinella* (tenore Zazzano); 8. Hajmann: *Hallo, Poupée* (duetto Sali e Paris).

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — **Graz**: Kc. 852; m. 553,1; kW. 7. — **Innsbruck**: Trasmissione per le signorine. — 17: Conversazione: «Ornamenti famosi e i rispettivi possessori». — 17.25: Conversazione: «Clara Schumann». — 17.55: Bollettino turistico. — 18.10: Conversazione: «L'azzurra Siviglia». — 18.25: Bollettino sportivo. — 18.35: Conversazione sul lavoro. — 19: Conversazione: «Giocattoli di altri popoli». — 19.15: Segnale orario - Notiziario turistico. — 19.25: Conversazione: «Anno nuovo...». — 19.55: Concerto di musica da jazz. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di oboe; 1. Bach: *Concerto italiano* per orchestra d'archi; 2. Telemann: *Concerto* per oboe e orchestra; 3. Heller: *Musica di Natale*; 4. Cooperin: *Concerto in stile teatrale* per orchestra da camera. — 22.30: Musica da ballo trimestrale.

BELGIO

Bruxelles 1 (Francesco): Kc. 589; m. 539,3; kW. 15. — **ore 15**: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.15: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 19.30: Trasmissione di un bozzetto radiofonico. — 19.45: Concerto di pianoforte. — 21.15: Conversazione: «L'uomo volante». — 20.30: Concerto parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Berlioz: *Ouverture del benvenuto Cellini*; 2. Intermezzo di canto; 3. Berlioz: *Balletto dei Tralari Cartagine*; 4. Idem: *Carnevale romano*. — 21.45: Conversazione. — 22: Concerto di musica da jazz. — 23: Giornale parlato. — 23.10: «La Hrabuconne».

Bruxelles 11 (Fiamminga): Kc. 883; m. 337,8; kW. 15. — **Ore 18**: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Fletcher: *Scene sibiriche*; 2. Kreisler: *La bella Rosalia*; 3. Godard: a) *Racconto pastorale*; b) *Racconto allegro*; 4. De Séverac: *Racconto*; 5. Mac Dowell: *Schizzi della foresta*. — 21.30: Trasmissione di una radiogrammatica tradotta dal tedesco: Gasbarra: *Zander sul Cervino*. — 22.00: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione; 1. Guiraud: *Caccia fantastica*; 2. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 3. Chabrier: *Bonnie fantasia*. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — **Ore 16**: Trasmissione da Moravia-Ostrava. — 16.55: Conversazione. — 17.15: Concerto di musica da camera. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Lezione di inglese. — 19.25: Trasmissione da Bratislava. — 19.50: Conversazione di economia. — 20: Concerto vocale di canzoni di bevitori. — 20.30: Concerto dell'orchestra Filarmonica Ceca diretto da Pirak; 1. Beethoven: *Sinfonia n. 6 in fa Pastorale*; 2. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik* in sol; 3. Lanner: *Quel di Schönbrunn*; 4. Hlmar: *Oriente polca*; 5. Sroetana: *Alle nostre ragazze*, polca; 6. Strauss: *Voici di primavera*, valzer. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: Kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. — **Ore 16**: Da Moravia-Ostrava. — 16.55: Notizie sportive. — 17.5: Da Praga. — 18.5: Concerto pianistico. — 18.40: Lezione sull'alfabeto. — 19.35: Concerto pianistico. — 19.50: Conversazione di pedagogia. — 19.25: Concerto vocale di romanze slovacche. — 19.50-22.30: Trasmissione da Praga.

Bnoo: Kc. 878; m. 3117,7; kW. 32. — **Ore 16**: Da Moravia-Ostrava. — 16.45: Concerto musicale sportivo. — 17.45 Da Praga. — 18.5: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19.10: Da Praga. — 19.25: Da Bratislava. — 19.50: Da Praga. — 20.35: Trasmissione da Bratislava: *La rinfusa degli strumenti musicali*. — 21: Concerto di musica per cembalo solo. — 21.15: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 22.20: Da Praga.

Kosice: Kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — **Ore 16.30**: Concerto di dischi. — 16.40: Bollettino meteorologico. — 16.45: Recitazione. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione in ungherese. — 18.40: Trasmissione sportiva e turistica. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Bratislava. — 19.50-22: Da Praga.

Moravia-Ostrava: Kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — **Ore 16**: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.55: Da Praga. — 18.5: Notizie turistiche. — 18.15: Da Praga. — 19.25: Da Bratislava. — 19.50-22.30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1037; m. 281,2; kW. 0,75. — **Kalundborg**: Kc. 266; m. 1153,8; kW. 30. — **Ore 15**: Concerto. — Nell'intervallo alle 15.50: Recitazione. — 17: Per 1 bambini. — **Ore 17.30**: Notiziario. — 19.5: Campagna Conferenza - Conferenza. — 18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Conferenza. — 20: Campagna Conferenza. — 20.15: Campagna. — 20.35: Conferenza. — 20.45: Conferenza. — 21.45: Concerto di cembalo; J. S. Bach: *Suite inglese n. 2*, in la minore. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica francese. — 22: Musica da ballo. — 22.45: Campagna.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: Kc. 986; m. 301; kW. 13. — **Ore 18**: Trasmissione letteraria. — 19.55: Radio-giornale di Francia. — 20.35: Informazioni dell'ultima ora. — 20.40: Un quarto d'ora di dischi. — 20.55: Riparto dell'estrazione dei premi. — 21: Lezione di spagnolo. — 21.15: Notiziario. — 21.25: Conferenza. — 21.30: Concerto orchestrale. — In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: Kc. 641; m. 465,8; kW. 15. — **Ore 17.30**: Concerto di musica da camera. — 18.45: Musica da ballo. — 19.55: Radio-giornale di Francia. — 20.50: Dischi. — 20.40: Radio-gazzetta di Lione. — 20.50-21.30: Conversazioni vari. — 21.30: A. Birbaud e G. Dolley: *La Légende de Saint-Étienne*. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: Kc. 950; m. 315,8; kW. 1,6. — **Ore 18**: Conversazione su Marsiglia. — 18.30: Musica da ballo (dischi). — 19.30: Notiziario. — 19.45: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21.15: Cronaca letteraria. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano; I. Bach: *Pezzi vari per piano*; 2. Haydn: *Concerto in sol maggiore per piano*; e orchestra; 3. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 4. Liszt: *Sogno d'amore*; 5. Albaniz: *Siviglia*; 6. Debussy: *Il trionfo di Bacco*, divertimento.

Parigi P. P. (Poste Parigien): Kc. 614; m. 328,2; kW. 60. — **Ore**: 10.45: Notizie di Borsa. — 11.55: Radio-giornale di attualità. — 22: Dischi. — 20.7: Conversazione musicale. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.20: Intermezzo di canto e piano. — 21.2: H. Christiné: *Arturo*, operetta in tre atti. — 22.30: Notiziario. — **Parigi Torre Eiffel**: Kc. 307; m. 1445,8; kW. 13. — **Ore 18.45**: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Concerto musicale teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.50: Concerto pianistico con conversazione in francese. — 21.15: Concerto di musica da camera. — 21.30: Concerto dedicato a Liszt: I scherzi *d'acqua* di Villa d'Este.



BELLEZZA-SALUTE-VIGORE

Cure sensazionali dei capelli, rughe, labbra rosse naturali, malattie della pelle, scialoia, gotta, reumi, stitichezza, asma, bronchite, pleurite, polmonite, ecc. ed celebri apparecchi elettromedici e di elettrologia: FON - SANAX - RADIOST - RADIOHERM ecc. ecc. per la cura personale di sé stessi in vendita presso elettricisti, ortopedici, farmacisti, ecc. Attenti alle imitazioni pesime: se il vostro fornimento sarà sprovvisto degli apparecchi originali e dei nostri cataloghi illustrati di elettromedicina e di elettrologia fatti dai medici, chiedeteli subito gratis alla Casa

Z. CAPPELLI S. O. - FIRENZE - Via Tripoli 23 - 25

Aut. Prof. France N. 129060 del 28/4/1929

2. Sonetto di Petrarca; 3. Valtor dimenticato; 4. La caccia; 5. La morte di Isotta (trascr. Wagner-Liszt). — 21: Notiziario. — 21.15-22: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Filomeni. 1. Coates; Suite miniature; 2. Brusselesian; Arietta di una volta; 3. Solo di contrabbasso; 4. Delune; Tenezza; 5. Laine; Imelda; 6. Solo di violino; 7. Mathe; Les Unettes, ouverture.

Radio Normandie: kc. 1328; m. 225,9; kW. 0.2. — Ore 17.30: Musica da ballo e varietà. — 19: Musica brillante. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Varietà e conversazione. — 21.20: Due ore di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.30: Orchestra. — 1: Notiziario in inglese. — 1.15: Musica riprodotta. — 2: Notiziario in francese. — 2.15-3: Musica da ballo.

Radio Parigi: kc. 174; m. 274,1; kW. 75. — Ore 19.20: Previsioni meteorologiche - Conversazione e comunicati agricoli - Bollettini diversi. — 19.5: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 20: Decima conversazione sul romanzo contemporaneo. — 20.20: Musica riprodotta. — 20.50: Notiziario. — 21: Letture letterarie. — 21.30: Informazioni - Meteorologia - Bollettini diversi. — 21.45: Verdi: La Traviata, opera (orchestra e coro diretti da Eugenio Bigod). — Negli intervalli: Conversazione e bollettini diversi.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17.45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.15: Dizione. — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30-23.30: Fourdrain: I racconti di Perrault, «fiaba» lirica in 4 atti - in un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Zalona: kc. 779; m. 345,1; kW. 8. — Trasmissione «italiana». — 19.15: Trombe da caccia. — 19.30: Conversazione turistica. — 19.45: Musica sinfonica. — 20: Conversazione medica. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Orchestra argentina. — 20.45: Arie di opere. — 21: Orchestra viennese. — 21.30: Musica di film sonori. — 21.45: Musica per trio. — 22: Arie di opere. — 22.30: Musica sinfonica. — 22.45: Balaluke e canti russi. — 23: Brani di opere. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica militare. — 23.45: Canzonette. — 24: Orchestre varie. — 0.15: Musica da ballo. — 0.1: Notiziario. — 1.5-1.30: Musica brillante e da ballo.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 17: Conversazione «Das Juffest» (antica festa germanica del solstizio d'inverno). — 17.20: Notiziario pianistico. — 18: Dizione di poesie - Conversazione: «Viaggio in oriente». — 18.20: Trasmissione brillante: *Vieni con me, un viaggio nell'inverno*. — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della

MILANO - TORNO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21.25

MUSICA DA CAMERA

Violino a

ARRIGO SERATO

Fiancito

SANDRO FUGA



Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Detti e proverbi: Concerto eseguito da un'orchestra militare: 1. Teike; *Arcaia*; 2. Theil; *Apertura di una commedia moderna*; 3. Lassen; *Tre Liebers*; 4. Dellies; *Suite di Silvia*; 5. Joh. Strauss; *All'Elba*, valzer; 6. Conversazione di attualità. — 7. Musica militare (17 numeri). — 23: Notiziario - Meteorologia. — 22.25: Conversazione: «L'anno tipico 1933». — 22.45: Bollettino del mare. — 23-24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — **Amburgo:** kc. 806; m. 372,2; kW. 15. — **Berlino:** kc. 832; m. 360,6; kW. 162. — **Heilsberg:** kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Concerto corale e vocale di *Lieder*. — 18-19 (Berlino): Conversazione sull'opera di Recznice; *Donna Diana* - Comunicati - Attualità. — 18-19 (Heilsberg): Recensione di libri - Bollettino a conversazione agricola - Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (dal

VENERDI
29 DICEMBRE 1933 - XII

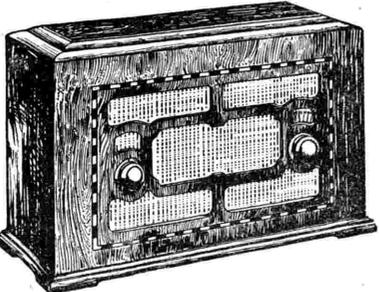
Gruppo Sud-Est. — 20: Notiziario. — 20.5: Serata brillante di varietà dedicata alla musica «al *Lieder* popolari. — 21.5: Franz Schubert: *Sinfonia in do maggiore*, op. 7. — 22: Notiziario. — 22.30-24: Trasmissione di un concerto orchestrale da Danzica: 1. Lortzing: *Ouverture di Hans Sachs*; 2. Blon: *I Capri*, barcarola; 3. Lehar: *Suite di balletto*; 4. Kalmann: *Fanciulli di villaggio*, valzer; 5. Wolf-Ferrari: Frammenti del *Segreto di Susanna*; 6. Ivanov: *Suite caucasica*; 7. Conrad: *Ouverture delle Donne di Weinsberg*.

GRUPPO OVEST. — **Langenberg:** kc. 635; m. 474,2; kW. 60. — **Francoforte:** kc. 1157; m. 259,3; kW. 37. — **Muhlacker:** kc. 653; m. 532; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale e corale di *Lieder* con soli vari. — 17.15: Concerto di musica da camera. — 18: Lezione di inglese. — 18.20: Conversazione: «La ricerca dell'origine della famiglia». — 18.25-19 (Langenberg): Conversazione: «Usi antichi della festa germanica Juffest» (festa del solstizio d'inverno) - Notiziario. — 18.35-19 (Muhlacker): Segnale orario - Notiziario - Conversazione: «Automobili a gasogeno». — 18.35-19 (Francoforte): Conversazione di economia - Notiziario - Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Attualità. — 20.10: *Auter: Il domino nero*, opera comica. — 21.40: Conversazione per i giovani sul Capodanno. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Devi sapere che... — 22.35: Notizie regionali. — 22.40 (solo Langenberg): Rassegna del programma della prossima settimana. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Concerto di musica da ballo. — 24.05: Conversazione: «Incontri occasionali di tedeschi». — 1.20-1.45: Trasmissione variata: *La nave dei pazzi sul Reno* (parto prima). — 2.2-20: Trasmissione variata: *La nave dei pazzi sul Reno* (parto seconda).

GRUPPO SUD-EST. — **Breslavia:** kc. 923; m. 325; kW. 60. — **Lipsia:** kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — **Monaco di Baviera:** kc. 716; m. 419; kW. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17.30: Conversazione: «La pinaceta dello spirito dal sangue». — 17.50: Concerto di fiati: *Danze del Palatinato*. — 18-19-10 (Monaco): Conversazione: «Un viaggio nell'Angola». — Dischi - Segnale orario - Notiziario. — 18-19-10 (Lipsia): Conversazione: «Il museo di Querfurt». — Conversazione sugli animali - Notizie e bollettini vari. — 18-19-10 (Breslavia): Conversazioni po-

Sirac

AT WATER KEIT
APPARECCHI DI FAMA MONDIALE



Modello 155 - Supereterodina con 5 valvole - Ottima qualità

Supereterodine
Radiofonografi
a 5, 7, 8, 10, 12 valvole.

APPARECCHI
SPECIALI PER AUTOMOBILI

IN VENDITA PRESSO

S.I.R.A.C.
SOC. ITALIANA PER
RADIO AUDIZIONE
CIRCOLARE

MILANO

Dir.: Piazza L. V. Belfarrelli, 4 - Telef. 82.186
Negozi: Corso Italia N. 6 - Telefono 83.655

NAPOLI

Via Santa Brigida, 39
Telefono N. 21-654

TORINO

FRA TELLI ALESSIO -
Via Bonafoux, 7 - Tel. 44-902

ROMA

Ing. ACHILLE CHERUBINI
Via Gregoriana, 16 - Tel. 691-306

ANDREA CHÉNIER

Opera in quattro atti di U. GIORDANO



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,50: *Andrea Chénier*, opera in quattro atti di U. Giordano (trasmissione dal « Teatro Reale dell'Opera » di Roma).

Bolzano - Ore 20: Concerto di musica operettistica, canzoni e danze.

Palermo - Ore 20,45: Concerto di musica teatrale. Brani scelti dalle opere di Mascagni, Leoncavallo, Thomas e Catalani.

Budapest - Ore 22,45: Concerto orchestrale e sinfonico dell'« Opera Reale Ungherese ». Musiche di Cimarosa, Bizet, Grieg, Bartok e altri. — Radio Suisse Alemannique - Ore 19,50: *L'immortale canaglia*, operetta in tre atti di Edmondo Eysler. — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: *Il giro dell'onda in 80 minuti*, rivista radiofonica e rassegna internazionale e caratteristica delle principali stazioni emittenti.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 650 - m. 441,2 - kW. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 518,8 - kW. 1,5
 BARI: kc. 1112 - m. 309,8 - kW. 30
 MILANO II: kc. 692 - m. 453,2 - kW. 4
 TORINO II: kc. 1410 - m. 312,8 - kW. 0,2
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 14,811 - m. 25,4 - kW. 9
 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia; 2. Grothe: *Torna ancor*; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Pietri: *Io ti voglio baciare*; 5. Martiniengo: *Serenata delle rose*; 6. D'Acchiardi: *Moscovia*.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
 13,30-13,45: Giornale radio.
 13,30-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Curti: *Mio piccolo monello*, fox-trot; 2. Angelo: *Reminiscenze*; 3. Mancini: *Soltanto un bacio, corèè*, fox-trot; 4. Donati: *Danza indiana*; 5. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 6. Strauss-Benatzky: *Tu sei per me, tango*; 7. Jessel: *I coolies di Sumatra*; 8. Wachsmann: *Mi sento un non so che*, fox-trot.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo; (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.
 16,55: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.

17,10-17,55: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. D'Acchiardi: *Minnesota*, fox-trot; 2. Mancini: *Quando sei vicino a me, valzer*; 3. Dvorak: *Danza slava n. 7*; 4. Doelle: *Patria sul Reno*, fox-trot; 5. Cortopassi: *Santa poesia*, fantasia; 6. D'Anzi: *Paradiso*, fox lento; 7. Culotta: *Furlana*; 8. Siciliani: *Milady*, fox-trot.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.
 18,10-18,20: Radio-giornale dell'Enit.
 18,20: Marga Sevilla Sartorio: Scene goldniane.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
 18,55: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,30: Notizie in lingue estere.
 19,30-19,50: Soprano ANNA MARIA LAUDISA.
 a) Laudisa: *O notte scura*, b) Donizetti: *Linda*

SABATO

30 DICEMBRE 1933 - XII

di Chamounix, « O luce di quest'anima », c) Meyerbeer: *Dinorah*, « Ombra leggera ».
 19,50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
 20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
 20,30: CRONACHE DEL REGIME.
 20,40: Dischi.
 21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'opera.

Andrea Chénier

Opera in quattro atti di L. ILLICA.
 Musica di UMBERTO GIORDANO.
 (Ediz. Szoznogo).

Negli intervalli: Libri nuovi - Donaudy: « Le attualità dialogate » (interpreti Fiammetta e l'Autore) - Giornale radio.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 10
 TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kW. 10
 FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LE STAZIONI DI TORINO E FIRENZE NON TRASMETTONO.

7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Herbert: *Suite de sérénades n. 1 e 2*; 2. Mascagni: *Danza esotica*; 3. Stolz: *Fantasia viennese*; 4. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 5. Massenet: *Thais*, meditazione; 6. Borchet: *Tango su tango*, selezione del 1930.
 12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Gounod: *Marcha delle marinette*; 2. Korsokof: *Canzone indiana* (violino solo); 3. Lattuada: *Duetto d'amore*; 4. Leoncavallo: *Zingari*, serenata; 5. Puccini: *Turandot*, fantasia; 6. De.licheli: *Serenata di baci*; 7. Solazzi: *Arietta all'antica*; 8. Sartoris: *Ombre di notte*.
 13,30-13,45: Dischi e Borsa.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.
 16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Genova): Favole e leggende; (Trieste): Il teatrino del Baillia; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.
 17,10: DISCHI: 1. Cimara: *Il matrimonio segreto*, ouverture; 2. Lattuada: a) *Di là dal mare*, da un canto popolare toscano, b) *Giovanotti dalle calze nere*; 3. Tosti: *Tristezza*; 4. Rotoli: *Gondola nera*; 5. Cortesi-Guarino: *Ninnanna*; 6. Brancolin-Guarino: *Guillaresca*; 7. Boito: *Meislojle*, « L'altra notte in fondo al mare »; 8. Puccini: *Le Baccarne*; « O soave fanciulla »; 9. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit - Estrazioni del R. Lotto.
 18,19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.
 19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questa sera alle ore 22 l'elenco delle novità di Mondadori apparse nella settimana, la corrispondenza di Mondadori con i suoi amici radiofonici e la rubrica settimanale:

« Per coloro che stanno in casa la sera »

militare. — 21.15: Musica di film sonori. — 21.30: orchestra viennese. 22: Millocke: Selezione della *Industry* (dischi). — 23: Melod. — 23: Notiziario. — 23.30: Orchestra argentina. — 23.45: Brani di opere. — 24: Musica varia. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Canzonette. — 1.15-1.30: Musica da ballo.

GERMANIA

Koenigsusterhausen: kc. 183; m. 1834.9; kw. 60. — Ore 10: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17: Rassegna sportiva settimanale. — 17.20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: Dizione di poesia. — 18.15: Conversazione di L. Schumann: *Gravissimo Silbvolz*. — 18.20: Conversazione: «Uomini senza feste». — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione. Due grandi pianisti: Frédéric Lamond e Walter Gieseking; 3. Brahms: *Intermesso* in do maggiore Lamond; 2. Beethoven: *Sonata*, opera 101 (Gieseking); 3. Brahms: *Intermesso* in la maggiore, op. 118 n. 3 (Gieseking); 4. Brahms: *Romanza* in fa maggiore op. 118 n. 5 (Gieseking); 5. Brahms: *Intermesso* in do maggiore op. 119, n. 3 (Gieseking) (registrazioni) — 20: Detti e proverbi: Wellenkrank: *Der Schladbaum*, radiocorsa con musica di Cori-Struss. — 21.10: Trasmissione dal Gruppo Nord. 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione: «Sogni svaniti di uno che si è svegliato solo alla fine dell'anno». 22.40: Bollettino del mare. — 23.03: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD. — Amburgo: kc. 806; m. 372.7; kw. 1.5. — Berlino: kc. 832; m. 360.6; kw. 100. — Heilsberg: kc. 1085; m. 370.5; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Racconti e aneddoti. — 17.30: Concerto pianistico. — 18-19 (Da Berlino): Rassegna generale degli avvenimenti dell'anno. — 18-19 (Heilsberg): Programma della prossima settimana - Bollettino agrario e meteo. — 19: Bollettino mensile - Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsusterhausen). — 20: Notiziario. — 20 (Berlino): Trasmissione var. — *Karl Hageneder*. — 20 (Heilsberg): Trasmissione per i giovani. 21.10: Trasmissione di un concerto corale con soli vocali di musica e arie popolari brillanti. — 22: Notiziario. — 22 (Berlino): *Spiro matino*. Concerto di musica da ballo con arie per coro a quattro voci.

GRUPPO OVEST. — Langenberg: kc. 635; m. 472.4; kw. 80. — Francoforte: kc. 1157; m. 259.3; kw. 17. — Muhlacker: kc. 583; m. 357; kw. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con soli di cello. — 16.45: Concerto di musica da camera su strumenti antichi. — 17.15: Musica da ballo (dischi). — 18: Conversazione: «Voci dai confini». — 18.20: Rassegna settimanale. — 18.10-19: Muhlacker: *Rassegna athena* - Notiziario. — 18.35-19 (Muehlacker): Conversazione: «La formazione delle nostre granite» - Notiziario - Segnale orario. — 18.45 (Francoforte): Trasmissione improvvisata. — Notiziario - Segnale orario. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsusterhausen). — 20: Attualità. — 20.10: Fritz Guss: *Lumme Vagabundus*, in *spirito matino*, scena radiofonica brillante con musica tratta dalla farsa di Johann Nestroy. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Devi sapere che... — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Concerto di dischi. 23: concerto orchestrale: *Ricordi musicali dell'anno trascorso*. — 24: Concerto di musica popolare e brillante.

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: kc. 923; m. 335; kw. 160. — Lipsia: kc. 778; m. 339.6; kw. 120. — Monaco di Baviera: kc. 1101; m. 413; kw. 100. — Ore 16: Concerto orchestrale sinfonico con arie per soprano e baritone. — 17.30: Dialogo: «La lotta per una Germania spirituale». — 17.50: Concerto di musica per chitarra e pianoforte. — 18-19 (Monaco): Trasmissione per i giovani - Notizie radiofoniche. — 18-19 (Lipsia): Attualità - *Poi-pourri* di valzer di Johann Strauss - Notizie e bollettini vari. — 18-19 (Breslavia): Campano della Slesia - Attualità - Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigsusterhausen). — 20: Attualità. 20-10: Trasmissione dal Gruppo Ovest. — Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Notizie - Attualità. — 22.55: Concerto orchestrale di musica brillante e

da ballo con soli di strumenti a plectro. — 13-14.15 (Lipsia): Concerto orchestrale dedicato alle *ouvertures* (programma da stabilire).

INGHILTERRA

Davertry National: kc. 1033; m. 1564.4; kw. 30. — London National: kc. 477; m. 203.3; kw. 50. — North National: kc. 995; m. 301.5; kw. 50. — Scottish National: kc. 1040; m. 288.5; kw. 50. — West National: kc. 1147; m. 301.3; kw. 50. — Ore 16.10: Trasmissione della radio-cronaca della seconda partita di rugby tra il Wales e l'Australia. — 17: Concerto dell'orchestra di Midland Regional con arie per tenore. — 17.30: Trasmissione variata di artisti per la prima volta al microfono. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.45 (irica): Trasmissione a sorpresa per la vigilia del nuovo anno. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.25: Intermesso. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.45: Intermesso in gaello. — 20.5-20.25: Conversazione: «Il giornalismo ai miei tempi». — 20.30: «In città questa sera», supplemento alla trasmissione della settimana. — 21: Music hall (Jack Hilton e la sua orchestra, recitazione umoristica, soli di piano, musica varia ecc.). — 22: Notiziario - Segnalario. — *Quattro danze* (L'ora dei fanciulli). — 22.35: Concerto della banda militare della stazione con arie per tenore: 1. Suppé: *Ouverture di Paraforgo III*; 2. Mendelssohn: *In aria* per tenore; nel *Giuda Macabeo*; 3. Sullivan: Selezione di *S. M. Pinafore*; 4. Arie per tenore; 5. Thomas: *Gavotta nella Mignon*; 6. Ciaikovski: *Canto senza parole*; 7. Bantock: *Cornamusica*. — 22.50: Letture. — 23.15: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355.9; kw. 60. — Ore 16: Concerto d'organo da un cinematografo. — 16.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional con arie per tenore. — 17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20: Concerto orchestrale con arie per contralto. - Musica brillante e popolare. — 21: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C): 1. Stanford: *Quattro danze* (L'ora dei fanciulli); *Intermesso*; 2. Holst: *Rhapsody del Somerset*; 5. Wagner: *Sogni*; 6. Liszt: *Preludio e fuga sul nome di Bach*. — 21.1: Concerto di musica da ballo con arie per soprano e soli di piano: 1. Haydn: *Quartetto n. 17* in fa per due violini, viola e violoncello; 2. Rozycki: *Arie per soprano*; 3. Rozycki: *Quintetto*, opera 35 (al piano l'autore). — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: 1: Musica da ballo ritrasmessa. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 398.9; kw. 25. — Ore 16.30: Concerto di musica da ballo. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 19.30: Concerto d'organo dalla Town Hall di Birmingham. 1. Bach: *Toccata* in fa; 2. Vivaldi: *Due brevi pezzi*; 3. Widor: *Marcia della Terza sinfonia*; 4. Gigout: *Scherzo*; 5. Verne: *Finale della Prima sinfonia*. — 21: Da London Regional. 22: Concerto in arie per soprano da pantomime teatrali (orchestra della stazione). — 23: Conversazione sportiva. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30-24: Da London Regional.

West Regional: kc. 668; m. 309.9; kw. 50. — Ore 16: Da London Regional. — 16.30: Da Daventry National. — 15.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Riconferenza da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.45: Trasmissione in gaello. — 20.5: Concerto di musica scozzese (da Scottish Regional). — 21: Da London Re-

SABATO
30 DICEMBRE 1933 - XII

gionale. — 22: Trasmissione in gaello. — 22.15: Dorothy Worsley: *On the Spot*, storiella sensazionale di stazione per lettori interregionali. Musica di M. Jones. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 693; m. 429.7; kw. 2.5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.40: Concerto orchestrale di melodie popolari. — 16.55: Segnale orario - Programma. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Sorata brillante di varietà popolare. 22-23.15: Segnale orario - Notiziario - Trasmissione da stazioni europee. Lubiana: kc. 521; m. 578; kw. 5.77. — Ore 18: Concerto di dischi - Bollettino della vigilia. — 18.30: Conversazione. — 19: Conversazione di filologia. — 19.30: Conversazione di politica estera. — 20: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20.30: Concerto vocale di arie e canzoni popolari. 21: Concerto di canzoni nazionali per trio. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.50: Concerto di musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1190.5; kw. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto di pianoforte. — 20.55: Conversazione cinematografica. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Saint-Saens: *La giovinezza d'Ercole*; 2. Debussy: *Dans le jardin*; 3. Ideni: *La mer est plus belle*; 4. Ideni: *Voici que les printemps*. — 21.40: Cronaca economica e sociale. — 21.35: Continuazione del concerto di J. Ibert: *Histoires*, suite. — 21.45: Tendenze del mercato finanziario internazionale. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: *Poi-pourri* musicale di radio Lussemburgo. — 22.40: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Waldfreit: *Barcarola*; 2. Cloussam: *Bergesse negra*; 3. Amadi: *Canto della sorgente*; 4. Westenberg: *Stammt Marken*, marcia. — 23.30: Musica da ballo e varia (dischi).

NORVEGIA

Oste: kc. 277; m. 1983; kw. 60. — Ore 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Recitazione per fanciulli. — 18.15: Musica nazionale su strumenti da ballo e varia (dischi).

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNE: Dispositivo in forma di scatola di laccatite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolare, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che, eliminata distanze, schermi ed industriali (tras. motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNE.

MIGLIAIA DI ATTESTATI affermano che la spina di sicurezza Marucci, elogiata da S. E. il Sen. G. Marconi, è indispensabile per

**APPARECCHI RADIO
LAMPADIE PORTATILI
ASPIRA-POVERE
FERRI DA STIRO
TERMOFORI
FRIGORIFERI
APP. TERMO-ELETTRICI**

polché almina il pericolo del corto-circuito ed il danno di costose avarie.

Mod. 1934 con fusibili interni di scorta L. 5,00
Bustina con 10 fusibili... L. 2,50
(Indicatore tensione o specie di microscopio al quale va aggiunto)

Esigetate dai rivenditori di materiale elettrico ed apparecchi radio

UFF. VENDITE MARUCCI-VIA G. F. BRONZATI, 37 - MILANO
Le spedizioni consegnano vencono franco del relativo importo
Cancelloni rappresentati esclusivati in ogni Provincia
Chiarite con reference

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
Agenzia per l'Italia:
Corso Cairoli, 6 TORINO

SABATO 30 DICEMBRE 1933 - XII

metili nazionali. - 18.45: Conversazione su problemi economici. - 19: Meteorologia - Notiziario. - 19.30: Concerto di musica da camera. Schumann: Quartetto opera 41 in fa maggiore. - 20: Segnale orario - 20.25: Dischi. - 20.40: Notiziario e bollettini diversi. - 20.55: «Anno 1815», radio-piuvista con canti, orchestra e varietà. - 22.10: Conversazione. - 22.25: Continuazione del concerto. - 22.40-0.40: Dischi.

OLANDA

Hilversum: kc. 1633; m. 296.4; kw. 20. - Ore 16: Concerto di musica brillante e da ballo. - 16.25: Conversazione filomatografica. - 16.40: Continuazione del concerto. - 17.10: Per i fanciulli. - 16.10: Concerto d'organo. - 18.40: Conversazione letteraria. - 19: Dischi. - 19.25: Conversazione. - 19.40: Dischi. - 19.55: Programma variato frivole (trasmissione di una radio-cassetta canzoni e orchestre). - 20.25: Dischi. - 20.40: Notiziario e bollettini diversi. - 20.55: «Anno 1815», radio-piuvista con canti, orchestra e varietà. - 22.10: Conversazione. - 22.25: Continuazione del concerto. - 22.40-0.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411.8; kw. 120. - Ore 10.55: Concerto di solisti. - 17.50: Notizie agricole di attualità. - 18: Conversazione. - 18.20: Concerto del coro del Don. - 19: Programma di domani. - 19.5: Varie. - 19.25: Recitazione. - 19.40: Bollettino sportivo. - 19.47: Giornale radio. - 19.55: Intervallo. - 20: Concerto di musica brillante con soli diversi per canto. - 21: Corrispondenza e consigli tecnici. - 21.15: Intervallo. - 21.20: Concerto di musica polacca (composizioni di Julius Zarębski). - 22: Musica da ballo da un caffè. - 23: Bollettino meteorologico. - 23.5-24: Trasmissione da Vilna («Il cuculo di Vilna», cabaret letterario).

Katowice: kc. 734; m. 4087; kw. 12. - Ore 15: 13a Leopold. - 16.40: Da Varsavia. - 16.55: Corrispondenza con i fanciulli. - 17.20: Da Varsavia. - 17.50: Conversazione di radioteleonica. - 18: Da Cracovia. - 18.20: Da Varsavia. - 19: Programma di domani. - 19.5: Informazioni diverse. - 19.10: Conversazione. - 19.25: 13a Varsavia. - 19.40: Bollettino sportivo. - 19.47: Da Varsavia. - 21: Concerto di dischi. - 21.20: Da Varsavia. - 23.5: Da Vilna (vedi Varsavia).

ROMANIA

Bucarest: kc. 701; m. 504.3; kw. 42. - Ore 16.15: Trasmissione per le scuole. - 17: Concerto orchestrale da un caffè. - 18: Giornale radio. - 18.15: Continuazione del concerto orchestrale. - 19: Conversazione. - 19.20: Concerto di dischi. - 19.45: Conversazione. - 20: Arie per biondo. - 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rust: Ouverture *La principessa delle scarpette d'oro*; 2. Ciaikovski: Suite dello Schicocococi. 21: Giornale radio. - 21.15: Continuazione del concerto. 1. Lehár: *Pol-pourri di Paganini*; 2. Mascagni: *Danza esotica*; 3. Sveden: *Grande polacca*. - 21.45: Giornale radio. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione, diretta da Dinico Musica popolare romena (trasmissione da un ristorante).

Advertisement for 'Mirag' featuring an image of a woman and a building, with text 'UNSEEM TOEIN' and 'Le copertine degli altri.'



Società Cerale dell'Università di Budapest diretta dal M° Vittorio Vasz.

SPAGNA

Barcelona (EAJ 1): kc. 860; m. 348.8; kw. 7.0. - Ore 16: Concerto di dischi. - 16.30: Il microfono per tutti, trasmissione variata. - 17: Intervallo. - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. - 21: Concerto di dischi scelti. - 21.15: Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra - Continuazione del concerto di dischi. - 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. - 22.5: Conversazione di attualità - Quotazione di merci, cotone e valori. - 22.10: Trasmissione pedagogica per gli adulti. - 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Godard: *Musette* per quartetto d'archi; 2. Godard: *Serenata Fiorentina*; 3. Godard: *Racconto allegro*; 4. Mozart: *Overture di Don Giovanni*. - 23.10: Radio-teatro: *Avellino Artis: Non è mai tardi se il cuore è giovane*, commedia in due atti in catalano. - 24: Notiziario - Continuazione della trasmissione. - 1: Fine.

Madrid (EAJ 7): kc. 797; m. 444.3; kw. 13. - Ore 20: Campane del Palazzo del governo. - 20.15: Giornale di Borsa - Effemeridi del giorno - Conversazione di attualità - Musica da ballo. - 21.15: Giornale parlato. - 21.30: Intervallo. - 22.30: Lezione di inglese. - 23: Campane dal Palazzo del governo. - Segnale orario - Giornale parlato - Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro del Liceo di Barcellona. - 0.45: Giornale parlato. - 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435.4; kw. 55. Göteborg: kc. 532; m. 321.9; kw. 10. Helsingborg: kc. 417; m. 257.1; kw. 10. Motala: kc. 422; m. 1348.3; kw. 30. Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. - 17.5: Trasmissione per i fanciulli. - 17.35: Concerto di dischi. - 18.25: Programma brillante variato. - 19.30: Conversazione: «Caletidoscopio spagnolo». - 20: Concerto di musica da ballo antica. - 22-24: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459.4; kw. 60. - Ore 16: Concerto di fisarmonica. - 16.45: Trasmissione di un concerto da Lugano. - 18: Concerto di dischi. - 18.20: Conversazione di economia. - 18.50: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. - 19: Campane delle chiese di Zurigo. - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Conversazione: «Antichi costumi e usi svizzeri». - 19.45: Exster: *L'immortale canaglia*, operetta in tre atti. - In un intervallo: Notiziario. - 22.10-23: Musica da ballo (dischi). Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 493.8; kw. 25. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Lugano. - 18: Per i fanciulli. - 18.20: Per i giovani. - 18.35: Conversazione sul cinema. - 19.35: Conversazione. - 19.50: Notiziario. - 20.20: Concerto pianistico. - 20.40: Conversazione. - 20.55: Serata brillante di varietà. - 22: Notiziario. - 22.10-23.30: Concerto di musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 559.8; kw. 120. - Ore 16: Trasmissione per i fanciulli - 17: Conversazione. - 17.20: Concerto di dischi. - 18.30: Corrispondenza dagli ascoltatori. - 18.40: Concerto orchestrale da un caffè. - 19.30: Conversazione. - 20: *Haydn*, radio-cassetta scritta per il microfono. - 21.05: Concerto di musica zirana con intermezzi di canto. - 22.45: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese, diretta da Lutz Reiter: 1. Cimarosa: *Overture del Matrimonio segreto*; 2. Rizzet: *L'Arlesiano*; 3. Grieg: *Pezzi lirici*; 4. Bartok: *Schizze ungheresi*; 5. Buttykay: *Capriccio*; 6. Szabados: *Valse*; 7. Brahms: *Quinta e sesta danza ungherese*.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1451.5; kw. 500. - Ore 15.55: Segnale orario. - 16:10: Notiziario. - 16:15: Inintermezzo musicale. - 16.30: Propaganda politica. - 18.30: Trasmissione per le campagne. - 19.30: Con-

versazione culturale o tecnica. - 20: Concerto serale. - 21: Conversazione in lingua estera. - 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. - 22.5 e 23.5: Conversazione in lingua estera.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424.3; kw. 100. - Ore 15.55: Segnale orario. - 16: Concerto orchestrale. - 17: Trasmissione variata. - 17.20: Trasmissione di opera o concerto orchestrale. - 21.30: Concerto di dischi. - 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino.

Mosca VZSPS: kc. 300; m. 1000; kw. 100. - Ore 15.55: Segnale orario. - 16: Lezione di lingue. - 16.20: Scienza al microfono. - 17.50: Trasmissione variata. - 18.30: Concerto della sera. - 21: Notiziario. - 21.30: Programma di domani. - 21.55: Campane del Cremlino. - Trasmissione dalla Piazza Rossa. - 22.5: Rassegna della «Pravda» di domani. - 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 825; m. 363.8; kw. 11.5. - Ore 20: Musica da ballo. - In seguito: Notiziario e bollettini diversi. - 20.30: Arie di operette. - 20.40: Rassegna degli sport. - 21: Segnale orario. - 21.2: Estrazione dei premi. - 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Negli intervalli ed in seguito: Notiziario e dischi.

Rabat: kc. 750; m. 416.4; kw. 8. - Ore 17.15: Concerto di dischi. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico - Notizie dell'agenzia Havas. - 21-23: Concerto di musica brillante. - 21: Conversazione medica. - 22.10: Concerto di dischi. - 23.24: Trasmissione in arabo in occasione delle feste per il Ramadan.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 24 DICEMBRE 1933 10.20: Lilla P.T.T. Nord (m. 235.4 - kw. 2): Lezione. 10.40-11: Lyons-la Doua (m. 465.8 - kw. 15): Lezione elementare. 11.30: Marsiglia (m. 315.8 - kw. 1): Conversazione e lezione.

LUNEDÌ 25 DICEMBRE 1933 22.30-23: Brno (m. 341.7 - kw. 32): Esperantlingua horeto (per il programma vedi solo Brno).

MARTEDÌ 26 DICEMBRE 20.50-21: Tallinn (m. 298.8 - kw. 11): Conversazione in esperanto ed estone.

MERCOLEDÌ 27 DICEMBRE 1933 22.25-23: Varsavia (m. 1411.8 - kw. 120): L'aiuto reciproco dei ciechi in Polonia, conversazione. 22.55-23.40: Vienna (m. 517.2 - kw. 100) e relata: Conversazione: «Vienna, la città musicale».

GIOVEDÌ 28 DICEMBRE 1934 18.45-19.15: Parigi P.T.T. (m. 447.1 - kw. 7); Limoges P.T.T. (m. 293 - kw. 0.7); Grenoble (m. 566 - kw. 2): Conversazione e lezione. 21.30-21.50: Kazan (m. 1086 - kw. 7): Conversazione.

VENERDÌ 29 DICEMBRE 1933 18.30-18.40: Sottens (m. 403.8 - kw. 25): Lezione elementare. 21.15-21.30: Nizza-Juan-les-Pins (m. 249.2 - kw. 0.8): Conversazione e lezione.

SABATO 30 DICEMBRE 1933 16.45-17: Parigi T. E. (m. 1445 - kw. 15): Conversazione turistica sulla Francia. 17.55-18.30: Hulzen (m. 1575 - kw. 50): Notizie. 18.30-18.45: Zagabria (m. 307 - kw. 0.8): Conversazione. 21.10-21.20: Lyons-la-Doua (m. 465.8 - kw. 15): Conversazione. 22: Besters (m. 225): Notiziario.

**ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II**

ROME: kc. 680 - m. 441,3 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 319,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 002 - m. 453,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1510 - m. 212,8 - kW. 0,2
ROMA (radio corto) (3 RO): kc. 11.831 - m. 26,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori - (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè - (Bari): Monsignor Calamia.
10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30-12,45: Dischi.
12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
16,15: Conversazione di B. Laureati Gasperini.
16,30: Dischi e notizie sportive.
17: Trasmissione dall'«Augustus»: CONCERTO SINFONICO diretto da M^o Fritz Busch.
18,30: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,10: Notizie sportive.
20,20:

I Cori del bel Paese

Canzoni napoletane per cori e a solo con accompagnamento di chitarre, mandolini e orchestra.
Direttore M^o ERNESTO TAGLIAFERRI.
20,50: Luciano Folgore: «Il grammofono della verità. Dieci minuti di umorismo».
21:

Concerto vocale e orchestrale

Direttore M^o RICCARDO SANTARELLI.
Maestro del coro EMILIO CASOLARI.
1. Respighi: *Lauda per la Natività del Signore*, su testo attribuito a Jacopone da Todi (Interpreti: *L'Angelo*, soprano Gianna Perca Labia; *Maria*, mezzo-soprano Brenda Alberici; *Il Pastore*, tenore Alfredo Sernicoli; coro e piccola orchestra di sei strumenti pastorali e pianoforte).
2. Puccini: *Suor Angelica*: a) Scena tra Suor Angelica e la Principessa Zia, b) Romanza di Suor Angelica e intermezzo sinfonico, c) Finale: Il miracolo (Esecutori: *Suor Angelica*, soprano Maria Landini; *La Principessa Zia*, mezzo-soprano Bianca Bianchi (coro e orchestra).
Guido Puccio: «Una città geometrica: Washington».
3. Botta: *Mefistofele*, Prologo (basso Nino Carboni, coro e orchestra).
Dopo il concerto e fino alle ore 24: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

**MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7
GENOVA: kc. 860 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.
10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano-Firenze): Dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: «La concimazione della vite».
11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,20

**I Cori del
bel Paese**

CANZONI NAPOLETANE

per cori e a solo con accompagnamento di chitarre, mandolini e orchestra

DIRETTORE

M^o ERNESTO TAGLIAFERRI

ERNESTO MUROLO:

Illustrazione dei canti napoletani

1. TOME', ouverture, serenata per mandolino e chitarra; 2. VALENTE e DIGIACO. MO: 3. TIRATURE; 3. MUROLO e TAGLIAFERRI: Nun ne scetà; 4. COSTA e DIGIACOMO: La ritata, marcia; 5. MARIO COSTA: La serenata dei suonatori; 6. VALENTE e CAPUZZO: Coro campestre; 7. NUTILE e CORRERA: Vocea bella; 8. DI CHIARA e CAPUZZO: A vengola; 9. MUROLO e TAGLIAFERRI: Dinta un'ora Dio lavora; 10. DI CAPUA e CINQUEGRANA: I bersaglieri; 11. DICHIARA e CINQUEGRANA: Tuppette tuppette; 12. MUROLO e GAMBARDELLA: Pusillipo addiruso; 13. MUROLO e TAGLIAFERRI: Nacule.

OMAGGIO DELLA SOC. ANONIMA EGIDIO GALBANI DI MELZO, PRODUTTRICE DEL RINOMATO FORMAGGIO "BELPAESE".

11,20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «Buon Capo d'Anno»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto: Luca regale: Ven. Cristina di Savoia»; (Firenze): Monc. Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».
12,30: Dischi.
12,45-13,45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o Tito PETRALIA.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,45-14,15: PROGRAMMA CAMPARI: Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
15,30: Dischi e notizie sportive.
17-18: ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o Tito PETRALIA.
Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio della Divisione Nazionale (Serie A).
18-18,15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.
18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,15: Dischi.
19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

Cori del bel Paese

(Vedi Roma).

20,55:

Topolino e la vecchia Befana

Fiaba di NIZZA e MORRELLI.
Musiche di E. STORACI.

DOMENICA
31 DICEMBRE 1933 - XII

21,30:
Danze del tempo romantico

PER GRANDE ORCHESTRA

dirette dal M^o Ugo TANSINI.
1. STRAUSS: *Storielle del bosco viennese*, valzer.
2. WAlDTEUFEL: *L'esprit français*, polka.
3. GANNE: *La Zarina*, mazurka.
4. GOUNOD: *Valzer del Faust*.
5. DELIBES: a) *Pizzicato dal ballo Sibiria*; b) *Polacca dal ballo Kossya*; c) *Corteggio di Sacco dal ballo Sibiria*.
6. MARENCO: «*Sulle rive del Weser*», dal ballo *Excelsior*.
7. METRA: *Le rose*, valzer.
Nell'intervallo: *Conversazione di Cesare Zavattini*.
22,15-24: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 813 m. 988,1 - kW. 1

10,30-11: Musica religiosa.
12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Il segno di contraddizione».
12,20: Dott. Rolando Toma: *Conversazione agricola*.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
12,35-13,30: VARIETA' PARLOPHON.
17: Dischi.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,10: Trasmissione fonografica:

Il barbiere di Siviglia

Opera in tre atti di G. ROSSINI
Negli intervalli: Notiziario teatrale - Varietà.
Alla fine: Musica da ballo ritrasmessa dal CAFFE' GRANDE ITALIA.

PALERMO

Kc. 556 - m. 530,8 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Carboni: «Circoncisione di N. S. Gesù Cristo».
10,45: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: *Conversazione agricola*: «Poche parole ancora sulla selezione moderna del bestiame».
12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Donati: *El Gabeliera*, paso doble; 2. M. Mascagni: *Notturmo madrieno*, intermezzo; 3. P. Mascagni: *Isabeau*, fantasia; 4. Canzone; 5. Viana: *Ronda orientale*, intermezzo; 6. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 7. Canzone; 8. Firpo: *Guarda, guarda*, uno step.
15,30: Segnale orario - Bollettino meteorologico dell'E.I.A.R.
17-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

La Bambola della prateria

Opereetta di ZERKOVITZ.

Direttore M^o FRANCO MILITELLO.

Personaggi:

Regina soprano Levial
Chou-chou soubrette Sall
Water tenore Virino
Flaw comico Paris
Leone caratterista Tozzi
Negli intervalli: G. Del-Valle: «Romanticismo musicale», conversazione - Notiziario.
Dopo l'opereetta, e fino alle ore 24: Musica da ballo.

CASA, MAMMA E BAMBINI

RICORRENZE

— Come siete regalosi, vol! — mi dice un'amica. — Non sono più i tempi!

Non sono più i tempi... Non è vero. Voglio ammettere che sia venuto tempo d'economia, ma non posso ammettere che in nessun momento anche difficile sia tempo d'aridità di cuore.

Fare un regalo! Ma è la gioia più grande che ci si possa procurare; ben superiore a quella del ricovero. E', in fondo, un egoismo, perché è procurare a se stessi il piacere d'aver creato in altri un piacere. Ma se si voglia chiamare altruismo, conveniamo che è la forma più educata dell'altruismo.

Voler fare un dono con l'intento preciso che sia di cosa desiderata e gradita, aguzza l'intelligenza, eccita la facoltà d'osservazione, insegna una specie di divertente abilità politica che vi conduce a far rivelare dalla stessa persona interessata — senza che quella se ne accorga — ciò che le piacerebbe avere. Voler fare un dono vuol dire mettersi a contatto con le belle vetrine che abitualmente la fretta non ci fa degnare d'uno sguardo; vuol dire rendersi conto di quanto esista, e sia messa a nostra disposizione, d'intensità lavorativa, di potere creativo, di genialità, d'arte, di gusto. Vuol dire, insomma, allargare il campo della propria sensibilità, e respingere da sé un veleno mortale: l'indifferenza.

Perciò, sommarmente educativo mi sembra mantenere nelle famiglie il culto delle ricorrenze e iniziare i figli fin dall'infanzia. Che essi comincino da piccoli a esercitare il loro spirito d'osservazione e a conoscere il facile sacrificio d'un loro soddisfacimento per procurare una gioia grande a una persona cara.

Un bimbo regala ad un povero uno dei suoi balocchi: è molto; ma in fondo egli sa che gli verrà sostituito, e magari in meglio, per compensarlo del gesto generoso. Un bimbo pensa da mesi all'onomatico della sua mamma; non è cosa che altri sappia, lodi o compensi, che anzi è il suo segreto. Egli lo nutre, lo accarezza, non lo lascia (o crede di non lasciarlo) trapezolare. Mette in serbo dei soldarelli, li conta, compra il legno sottile, il barattolo di vernice. Vuol fare da sé una cassetta, un forziere, un portagioielli, niente di meno!

Per giorni e giorni la mamma deve fingere di non udire dei colpi di martello o lo stridore d'una piccola sega, e di non vedere delle macchie di vernice; che il bimbo nasconde premurosamente dov'è sopra un giornale. Finalmente l'onomatico arriva. La scatola è riuscita una cosa un po' sbilenco, con cerniere non troppo calcolate, tinta con un eccesso di vernice-smalto rossina... Ma che importa? Non sarà quel forziere o dono prezioso? Non verrà poi conservato fra le cose più care, accanto al primo quaderno, alla prima lettera, alla prima pagella di ginnasio con quel cinque di latino che fece versar delle lacrime? Vecchie cose, che si tireranno fuori da un loro cassetto; che si guarderanno con occhi velati di pianto, quando il bimbo si sarà fatto uomo, quando sarà lontano, o...

Ma si, serbiamo nelle case la dolce consuetudine di festeggiare onomatici e compleanni. Per essere sparsi lungo tutta l'annata, essi la punteggiano di feste e di doni che diventano tradizione.

Quattro novembre, San Carlo, festa del nonno. Era l'offerta di quelle piccole odorose violette di sera appoggiate a una foglia di malvarosa, che non usano più, ora, così umilmente presentate.

Ciascuno di noi ragazzi glie ne recava un mazzo, e ne riceveva in compenso un lungo bacio, durante il quale due baffi della Napoleone III appuntiti e riliscati con la pomata ungherese, punteggiavano terribilmente il nostro visetto.

Otto dicembre, compleanno della nonna: non l'onomatico, perché si chiamava Ifigenia... come si fa a chiamarsi Ifigenia! Grande ammirazione per un lavorino fingo a cui più tardi si sarebbe ripensato con disgusto, e gran distribuzione di panna montata coi cialdoni.

Ventitré dicembre, Santa Vittoria, onomatico della nostra mamma.

Ti ricordi, Mamma? Dal ritratto che mi sta davanti, ella sembra ancora scuotere il capo, con rimpianto. Fu, un anno, una mezza tragedia. Noi figlioli s'erano messi insieme tutti i nostri risparmi: cento lire tonde, una somma che ci pareva enorme, per comprarle una sciarpa di pelliccia che doveva sostituire una alquanto anziana. Ecco, quella sera prima di pranzo, presentata nella sua candida scatola, avvolta nella carta velina, una cravattina di astrakan persiano, un po' fredda, un po' rigida, ma riccietta, lucente, federata di raso, signorile! Ci eravamo messi in mente che fosse la pelliccia più adatta per una mamma, e bionda e con gli occhi azzurri come la nostra. Infatti, le stava benissimo! La sera dopo, il babbo propose d'inaugurare il «magnifico» regalo portandoci tutti al teatro d'opera. Usciamo di casa felici, vediamo avvicinarsi il tram, e costringiamo la nostra mamma a fare essa pure una corsa. Quando si fu seduti e il tram ebbe ripreso l'aire, la mamma si avvide di non avere più la cravattina. Nella corsa le era scivolata dalle spalle: non si poté mai sapere quali altre spalle avesse ricoperte.

Sedici febbraio, festa del Babbo. Gaggie, il suo fiore prediletto. Riunione in casa nostra, come per ogni ricorrenza, di tutti gli zii e i cugini: dai «dolci».

E poi marzo. E aprile. E giugno, e agosto... Ogni compleanno, ogni onomatico segnava, continuò a segnare, e oggi, ahimè, seguita solo più in parte a ripetere quei fiori, quei dolci, quell'offerta dell'oggetto desiderato, quella festa familiare che scaldava il cuore. Si può ora disporre di qualche cosa in meno, credo che sia maggiore d'un tempo la trepidante felicità dell'offerta: «Piacerà?».

Un anno — avrà fatto la seconda elementare — non so come fosse andata, per la festa di mia madre io non avevo soldi per i fiori. In quei tempi lontani i parenti, anche se ricchi (e i miei non erano tali) davano ai figlioli delle mesate me che modeste. Eppure qualche padre, credendosi già più generoso di quanto fossero stati con lui, poteva dire a suo figlio: «Non ti lagnerà! Alla tua età mio padre mi dava dieci lire al mese, e io avanzavo ancor tanto da mantenere un canarino».

Io ero dunque rimasta senza soldi. Soltanto, in una scatola era andata via via radunando per una puerile supersterie dei soldoni bucati, i «portafortuna». Li presi tutti e andai da una fiorina.

— Quanto queste rose di Natale?

— Ventiquattro soldi.

Vidi passare nelle sue mani, uno dopo l'altro, tutti i miei poveri soldi bucati, mentre la donna mi guardava stupita. Ma pretesi, per quel sanguinante sacrificio, due rose di più.

LIDIA MORELLI.

Signora T...si - Pietrasanta. — Che cosa regalare ai bimbi dell'ortofantostro? Pedargina; meglio d'ogni altra cosa. L. M.

Azione patogena del freddo

L'esperienza clinica ha in moltissimi casi notato almeno la coincidenza tra azione del freddo e inizio di forme morbose.

Si è cercato con l'aiuto delle statistiche le più accurate di studiare l'incontro delle malattie infettive in relazione con le varie stagioni e vari climi; dabbo dire subito che furono contraddittori i risultati e che l'azione diretta del freddo sulla epidemiologia delle forme infettive non è ormai non si è potuto in modo esatto dimostrare.

Di nulla invece è senza dubbio l'azione patogena del freddo nel vasto campo delle malattie dell'apparato respiratorio: bronchiti, broncopneumoniti, polmoniti e pleuriti.

Talora, anche, si è potuto dimostrare l'azione patogena e lo scoppio della malattia qui non è dubbio, che nelle malattie si intensificano nelle fredde stagioni (cosa risaputa e dimostrata da esperienze scolari). Nelle forme recalcitanti e acute il freddo agisce fortemente nociva e qui forse esiste un nesso facilmente dimostrabile tra freddo e fatica del rene. Supponete un individuo stanco, affaticato, e quindi in stato di intossicazione, che si esponga sudato ad una rapida perfrigerazione, la funzione eliminatrice cutanea verrà di subito abolita, le tossine della fatica produrranno un aumento della temperatura, mentre il rene alla nuova imminente fatica? Talora esso cede e sono ben note le crisi di emissione dell'urologia, che vengono chiamate col nome di «crisi renali».

In tutta la vasta famiglia delle malattie renatiche il freddo ha certo importanza, per quanto la si debba essere incolpato da solo dello scoppio della malattia.

Nelle malattie della pelle, od almeno in alcune di esse, si è potuto dimostrare nettamente l'azione del freddo, e si capisce: il freddo può avere qui una azione molto più diretta che sugli organi interni, esso, come ognuno sa, impalidisce la nostra pelle, attenua con ciò l'afflusso sanguigno ad essa e ne attiene i poteri fensivi.

A questo punto però bisogna osservare che ad integrare l'azione del freddo intervengono nella stagione invernale e nei mesi freddi un altro fattore: la resistenza del nostro organismo.

Per tutte le forme dell'apparato respiratorio e per le altre reumatiche entra in gioco l'umidità, fattore non trascurabile, infatti, un individuo che ha un freddo secco è molto più tollerato e meno nocivo del freddo umido.

Un altro cresce il freddo e diminuisce la luce; la mancanza od almeno la diminuzione di luce porta tali alterazioni nel nostro corpo da poterci arretrare anche una carenza di amminis, senza contare che la fredda stagione ci priva di molti elementi che contengono le vitamine A e C, alimenti che sono a nostra portata solo nelle calde stagioni.

Da quanto siamo venuti esaminando risulta che il freddo ha indubbiamente un'azione nociva, ma che nei prodotti delle malattie, essa è interrotta da numerosi altri fattori.

Così nelle malattie infettive è intuitivo che oltre al freddo è necessario il contagio microbico, infatti esso sono sconosciuta in alta montagna e nelle regioni polari, ove il freddo indubbiamente non manca ma mancano i microbi.

Quali ammaestramenti dovremo trarre da quanto abbiamo detto? Non esporre all'azione nociva del freddo gli organismi malati, vecchi o comunque infellicoli; cercare da esso riparo col soggiorno in luoghi caldi, o in case a predisposti, dell'apparato respiratorio e dell'apparato circolatorio.

Ma l'organismo sano non deve temere il freddo. La ricerca del freddo secco con esposizione al sole, come negli sport invernali, è un modo sicuro e sano in noi dei malanni, ma sarà invece fonte di salute e di riavvicinamento per le nuove generazioni.

DOTT. SALUS.

Radio Ufso, Cavaria. — La bellezza del suo bambino potrà guarire se convenientemente curata. Esistono a Milano come a Torino appositi Istituti ove i difetti di pronuncia vengono studiati e curati. Ella dovrebbe con fiducia rivolgervi ad uno di questi specialisti.

Pioniere dell'Eiar, Bergamo. — Adoperi pure il rimedio indicato nella sua lettera che è adatto per combattere i disturbi di cui soffrite una congiunta cuginatena. Alla figlia ventenne può somministrare il «Prestintense» e «Enostofol».

Abbonata Siciliana Brua. — Le farò volentieri risposta per lettera, mandi pure il suo indirizzo: a Dott. Salus, e Radiocorriere, via Arsenale, 21, Torino.

Un vecchio paziente di Palermo mi domanda consiglio per i suoi disturbi dovuti ad arteriosclerosi e per l'iponimia che lo tormenta. Per la prima volta mi regnie lattico-vegetariano e faccio qualche legge per l'iponimia prendo ogni sera coricofonico un cucchiaino di «Iridalepsal».

All'Abbonata N. 344-314 di Milano. Le reciterei della tosse facilmente e distaccata molto rari, non presentano mai gravità. Se ella vuole smentire il bambino contro il pericolo della difterite, il suo medico potrà parlargli la vaccinazione con le iniezioni di antostofina difterica.

Abbonata 214-273. — Invece di un'iponimia prende ogni sera coricofonico un cucchiaino di «Iridalepsal» tipo forte.

Dr. S.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche, usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica:

acqua preparata con:

SALITINA - M. A.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. 262507 - Piombino.

Posseggo un ricevitore a cinque valvole ed in massima lo trovo buono. Però certe volte durante la ricezione, la voce od il suono (specialmente se forti) hanno delle distorsioni e, se non ho cura di parlare e mi limito alla potenza minima dell'apparecchio, finisco col ricevere voci o suoni stonati, inconcepibili. Se riduco come ho detto la potenza, basta per pochi secondi, il disturbo scompare, ed allora posso riprendere l'apparecchio alla potenza massima senza sentire più tale disturbo, che ritorna poi a farsi sentire dopo parecchio tempo e, come ripeto, in tono molto forte. Questo fenomeno si ripete ogni volta tutte le altre. Vi sarei grato se poteste dirmi di quale natura sia questo disturbo, facendovi presente che il mio apparecchio funziona con aereo e batterie ed il filo della terra attaccato alla conduttura dell'acqua.

L'affievolimento e le successive distorsioni sono dovuti al noto fenomeno delle evanescenze o « fading » che viene riscontrato in modo particolare alla distanza dal trasmettitore in cui il raggio diretto e quello indiretto quasi si equivalgono. Ad una distanza maggiore o minore invece, essendo preponderante uno dei due raggi suddetti, la ricezione è molto più stabile e scevra di distorsioni.

ABBONAMENTO N. 250355.

In questi giorni ho cambiato alloggio ed il mio apparecchio, che nella casa lasciata funzionava bene da poco, non funziona più, o a quanto meno. E' un apparecchio funziona senza aereo e senza terra, con soli tre metri di filo scoperto attaccato alla presa dell'acqua, così come si riceveva in un'altra casa e' posto a 500 metri sul livello del mare e la nuova casa è posta a circa 15 metri più in basso della vecchia. A cosa può attribuirsi la differenza? Come si dovrebbe eliminare questa?

La differenza nella ricezione del suo ricevitore nella vecchia e nella nuova abitazione, deve essenzialmente essere dovuta al genere di costruzione del nuovo edificio, forse costruito in cemento armato e dotato di forti zone schermate. Sarà pertanto opportuno che ella munisca il suo ricevitore di un completo sistema d'aereo, che sarebbe preferibile fosse del tipo esterno.

RADIO UTENTE - Verona.

La mia super 9 valvole in alternata, di marca, capta una trentina di stazioni. Caratteristica delle ricezioni nelle proporzioni del 70% circa: affievolimenti, disturbi d'intervento, bombardamenti, rumore di fondo, cattiva emissione dei suoni e della voce. Malgrado tutto la radio mi affascina e mi appassiona. Vorrei però possedere un apparecchio ricevente da poco, ma a 4 valvole modernissimo, che mi permettesse la ricezione delle sole stazioni di Roma per la sera e della stazione di Milano per le ore diurne, ma che naturalmente anche ricezioni, esclusi i disturbi atmosferici, siano esenti dalle anomalie sopra esposte. Potreste eventualmente tracciarvi gli schemi elettrico e costruttivo chiari di tale tipo di apparecchio chimata presso per lettera?

ella potrà realizzare uno dei due schemi di ricevitore pubblicati nel N. 41 del Radiocorriere, a pagina 61.

RADIOAMATORE A. M.

Nel mio apparecchio, durante la ricezione serale, e precisamente dall'imbrunire in poi, la voce, che di giorno è chiarissima, a tratti si affievolisce come se emessa attraverso carta velina e diventando quasi inaudibile, tanto che certe volte, specialmente la parola, riesce incomprendibile: tale fenomeno dura alle volte parecchi secondi. Da che cosa può dipendere? Nota inoltre di tanto in tanto vibrazioni meccaniche, può attribuirsi alle valvole? Sarà esaurita qualunque di esse? Come accertarsene? Nota anche un ronzio, alquanto sensibile, non appena giro l'interruttore che dà la corrente ed è « normale »? La mia antenna esterna è di 35 m. circa, va bene tale lunghezza? Dato che sento molti disturbi potrebbe essere inferiore. Vi prego di farmi sapere, i loro conduttori, che si trovano in prossimità dell'antenna?

1) Quanto ella ritiene è dovuto al « fading » o fenomeno delle evanescenze, di cui si è già più volte ampiamente parlato in questa rubrica; 2) La vibrazione può essere dovuta ad angria ed escoriazioni di qualche valvola; ella potrà accertarsene facendo rilevare le caratteristiche delle valvole del suo ricevitore da qualche rivenditore, fornito degli appositi apparecchi di misura; 3) Il ronzio, che si manifesta non appena aperto l'interruttore, è normale e dovuto al periodo di riscaldamento delle valvole; 4) La causa del ronzio, che si manifesta quando il ricevitore non possono essere accusati dai parafusetti; essi devono essere di origine atmosferica o industriale. Nel primo caso, nulla vi è da fare, nel secondo occorre intervenire; le fonti ed applicarsi adatti circuiti filtri.

ABB. 39502 - Torino.

Posseggo un apparecchio a 7 valvole (antenna di pochi metri, terra al tubo dell'acqua), che per circa 2 anni mi funziona egregiamente. Da qualche tempo però intervengono a disturbarmi l'audizione, a intervalli più o meno lunghi ed irregolari, un fortissimo rumore come di mitragliatrice, favolta, preceduto da forte fischio, rumore che non cessa se non spegnendo l'apparecchio. Da che cosa può dipendere? Che fare per eliminarlo? Nulla è cambiato nella posizione e disposizione dell'apparecchio.

Il disturbo lamentato deve essere probabilmente causato da difetto di qualche valvola; sarà pertanto opportuno che ella faccia rilevare, da qualche rivenditore fornito degli appositi apparecchi di misura, le caratteristiche delle valvole del suo ricevitore e sostituisca quelle che risultassero non efficienti.

G. TRABUCCO - Palermo.

Posseggo da circa un anno un apparecchio riuscissimo nell'assente e nel funzionamento. L'unico inconveniente che si verifica è che quando funziona la stazione locale non mi riesce ascoltare le audizioni di Budapest. Infatti, come si rileva dal settore numerato del selettore stesso, la lunghezza d'onda della stazione locale è di m. 57,6 e si sente anche sulla gamma di Budapest che è di m. 545. Non riesco a capire come in tale tratto il ricevitore sia poco sensibile. Vorrei poter adottare un selettore che, volendo ascoltare le audizioni di Budapest? Inoltre desidero sapere se ciò costituisce un danno per l'apparecchio.

Attualmente la stazione di Palermo trasmette su di una frequenza che differisce da quella di Budapest di 10Kc; pertanto solo con apparecchi forniti di un maggior numero di valvole è possibile ottenere una selettività tale da separare le due stazioni. L'uso di un filtro non potrebbe in questo caso apportare un sensibile vantaggio.

LETTORE ASSIDUO - Genova.

Il mio apparecchio presenta questi inconvenienti: quando funziona da qualche ora sulla stazione locale di Genova, se desidero cambiare stazione e giro il bottono del selettore, il quadrante rimane fermo sulla stazione di Genova. Detto quadrante gira per mezzo di un cardoncino e questo siltia nell'asse del bottono del selettore. Si può eliminare questo inconveniente cambiando il cardoncino? Quando giro il bottono del controllo di volume, questo provoca un rumore abbastanza forte. I disturbi che sento poi fuori della stanza forte. I disturbi sono causati dalla vicinanza della stanza forte. I disturbi sono causati dalla vicinanza della stanza forte.

1) Per eliminare il difetto lamentato, ella potrà sostituire il cardoncino citato; 2) Il potenziometro deve essere difettoso o rovinato, andrà pertanto ridotto; 3) I disturbi a cui ella accenna non sono causati da vicinanza del mare, ma devono essere di origine industriale.

ABB. 296.540 - Roma.

Posseggo un apparecchio radio a cinque valvole col quale ricevo bene la locale. La ricezione delle altre stazioni italiane ed estere è invece disturbata da scariche e prolungate. Come potrei fare per eliminare tale disturbo?

Ella potrà, per parte sua, eliminare mediante un filtro d'arrivo solo quei disturbi che vengono convogliati all'apparecchio dalla linea elettrica di alimentazione. I disturbi che permanono al ricevitore per irradiazione, possono invece essere eliminati solo applicando agli apparecchi fonte dei disturbi appositi circuiti filtro.

Condizioni d'abbonamento al
RADIOCORRIERE

L'abbonamento annuo costa
L. 36 ed è ridotto a L. 30
per gli abbonati dell'E. I. A. R.

Per le Sedi Dopavoro e per
i Soci del F. C. I. abbonati alle
radioaudizioni, sconto 10%.

L'abbonamento semestrale costa per tutti L. 18.

ESTERO:

Abbonamento annuo Lit. 75
Semestrale 40 - Trimestrale 20

Ogni tipo di abbonamento
può decorrere da qualsiasi
numero.

Il versamento in conto corrente postale
è il mezzo più semplice e pratico per
inviare la quota di abbonamento al
Radiocorriere.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 28.

Trattasi di una sottilissima bobina piatta, di alluminio, avvolta attorno al nucleo centrale di una potente elettrocromatica. Naturalmente tutto l'insieme è popolato su delle sospensate che dalle oscillazioni da utilizzare ed evitare che queste possano essere disperse. Le onde sonore vanno ad urtare questa sensibilissima bobina, la quale si deforma e, quindi, si ottiene una variazione del campo magnetico entro cui è annegata la bobina. In questa ultima, quindi, per le note leggi dell'induzione (ricorderà che ce ne siamo già occupati...), si sviluppa una debolissima corrente, la quale viene ad essere modulata appunto dal suono che è stato emesso nelle sue vicinanze. E con ciò smetteremo di parlare del microfono, se non le dispiace.

— Benissimo e la ringrazio, cioè la ringrazio non perché smette sull'argomento, ma per le notizie che mi ha fornito. Anzi, veda, poiché ci troviamo, si compiacca chiarirmi un po' meglio il concetto della modulazione. Le dispiace?

— Non mi dispiace, ma non è facile. Comunque mi ci proverò. Lei ricorda che abbiamo spesso accennato all'onda modulata. Occupiamoci della trasmissione, per adesso, e, quindi, le ricorderò che si intende quell'onda ottenuta a mezzo della sovrapposizione dell'onda microfonica sull'onda portante. Delle onde non occorre che, glie ne parli ancora poiché certo ricorderà quanto abbiamo detto alcun tempo fa.

— Sissignore. Ricordo anche ed il perché ogni stazione trasmittente ha la sua propria lunghezza d'onda...

— Benissimo. La lunghezza dell'onda portante è appunto quella che identifica ciascuna stazione trasmittente. Ma, naturalmente, un'onda simile, alla ricezione, non darebbe luogo che ad un suono (sibilo, fischio, per essere più esatti) di tonalità unica e persistente. Invece, sovrapponendo a quest'onda l'onda modulata, si ottiene la continua modulazione dell'altezza di quest'onda, dato che la corrente microfonica, appunto perché modulata col suono che si trasmette, varia la sua altezza.

— Sempre per cortesia... Vuol soddisfare una curiosità, un'altra mia curiosità? E' mai possibile che vi siano delle professioni appositamente studiate che hanno la funzione di... fare dei rumor? Come spiega tutto questo e come è che non è proibita una tale professione che disturba la pace del prossimo?...

— Come al solito lei è portato ad esagerare. Dice che esiste una professione appositamente studiate che hanno la funzione di... fare dei rumor? Come spiega tutto questo e come è che non è proibita una tale professione che disturba la pace del prossimo?...

— E perché, allora, non scrive lei un « Dizionario »?

— ...faccia il piacere... Dico, dunque, che si serve di congegni, arnesi, mezzi così e, spesso così strani e curiosi che saranno in grado di sorridere se la prova pratica non ci dimostri tutta la importanza e la serietà della cosa. E' indubitato, però che gli effetti più importanti si ottengono solamente grazie all'ingenuità di alcuni specialisti i quali, con presenza da certosini e, spesso, aiutati dai capi, sono in grado di poter riprodurre i rumor più eterogenei, dal vagito di un bimbo (lo so che non è un rumore... mi perdoni) od dal belar di una pecora, al colpo di cannone od anche al caratteristico turbinare dell'elica di un aeroplano senza che, per ottenere degli effetti così duraturi, si debba ricorrere a disturbi meccanici oppure a mettere in moto delle macchine o congegni veri e propri.

UMBERTO TUCCI.

(Continua).

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

STAZIONI A ONDE CORTE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE				STAZIONI A ONDE CORTE			
Precedenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW	Precedenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW
160	1875	Haiden (Kootwyk) (Ol.)	50	904	331.8	MILANO	50
167	1798.4	Lahli (Finlandia)	50	914	328.2	Parigi P. (Francia)	60
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	75	923	325	Bresavia (Germania)	60
183	1634.9	Königsrueterhausen (Ger.)	60	932	321.9	Getinge (Svezia)	10
193	1564.4	Daventry National (Inghil.)	30	941	318.8	NAPOLI	1.5
202	1481.5	Mosca Komint. (U.R.S.S.)	500	950	315.8	Dresda (Germania)	0.25
207	1445.8	Parigi I. E. (Francia)	13	959	312.8	Marsiglia (Francia)	1.6
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	120	968	309.9	GENOVA	10
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100	977	307	Cracovia (Polonia)	1.7
222	1348.3	Motla (Svezia)	30	986	304	West Regional (Inghilterra)	50
252	1190.5	Lusselburg (Svezia)	150	995	301.5	Parigi Vitis (Francia)	0.7
260	1153.8	Kalandhorz (Danimarca)	30			Zagabria (Iugoslavia)	0.75
265	1132.1	Monte Ceneri (Svizzera)	15			Falun (Svezia)	0.5
277	1083	Oslø (Norvegia)	60			Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13
300	1000	Mosca VZSPS (U.R.S.S.)	100			North National (Inghilterra)	50
521	675	Lubiana (Iugoslavia)	5.27	1004	298.5	Tallinn (Estonia)	20
527	569.5	Grenoble (Francia)	2	1013	296.1	Hilversum (Olanda)	20
531	565	Vilna (Polonia)	16	1022	293.5	Limoges (Francia)	2.6
536	559.7	Kaiserslautern (Germania)	1.5	1031	291.6	Kosice (Cecoslovacchia)	0.7
545	550.5	Budapest (Ungheria)	120	1040	288.5	Sourmouth (Inghilterra)	10
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	10	1049	286	Yborgh (Finlandia)	10
556	539.6	PALERMO	3	1052	284	Southmouth (Inghilterra)	50
563	532	Mühlacker (Germania)	100	1058	283.6	Scottish National (Inghil.)	50
571	525.4	Riga (Lettonia)	15			Montpellier (Francia)	0.8
580	517.2	Vienna (Disarberg)	100			Lucne (Francia)	0.7
589	509.3	FIRENZE	15			Insbruck (Austria)	0.5
598	501.7	FIRENZE	20			Berlino II (Germania)	0.5
605	496.8	Trondheim (Norvegia)	1.2			Sietino (Germania)	0.5
614	488.6	Praga (Cecoslovacchia)	120	1067	281.2	Madenburg (Germania)	0.5
625	480	North Regional (Inghil.)	50	1074	276.3	Copenaghen (Danimarca)	0.5
635	472.4	Langenberg (Germania)	60	1085	275.5	Bratislava (Cecoslovacchia)	13.5
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	15	1096	273.7	Heilsberg (Germania)	60
653	459.4	Beromünster (Svizzera)	60	1105	271.5	TORINO	7
662	453.2	MILANO I	4	1105	271.5	Rennes (Francia)	1.3
664	451.8	Sao Sebastiao (Spagna)	0.6	1112	269.8	BARI	20
671	447.1	Klagenfurt (Austria)	0.5	1121	267.6	Valencia (Spagna)	0.75
684	441.2	Madona (Lettonia)	20	1122	267.4	Nagyreghasza (Ungheria)	6.25
691	437.1	Parigi P.T.T. (Francia)	7	1128	265.8	Sietino (Germania)	1.3
694	436.8	ROMA	50	1137	263.8	Moravská-Ostava (Cecosl.)	11.2
689	435.4	Stoccolma (Svezia)	53	1147	261.3	London National (Inghil.)	50
698	429.7	Belgrado (Iugoslavia)	2.5			West National (Inghilterra)	17
707	424.3	Mosca Stalin	100	1157	259.3	Francotorte (Germania)	17
716	419	Madrid EAJ 7 (Spagna)	1.3			Friburgo in B. (Germania)	5
720	416.4	Monaco (Germania)	100	1167	257.1	Trevira (Germania)	2
725	413.8	Rabat (Marocco)	5	1176	255.1	Horty (Svezia)	10
734	408.7	Athlone (Irlanda)	60	1185	253.1	Tolosa P. T. I. (Francia)	5
743	403.8	Katowice (Polonia)	12	1193	251.5	Glewitz (Germania)	0.7
743	403.8	Sottens (Svizzera)	25			Barcellona EAJ 15 (Spagna)	5
752	398.9	Midland Regional (Inghil.)	25	1202	249.6	Juanes Pins (Francia)	0.8
761	394.2	Bucarest (Romania)	12	1211	247.7	TRIESTE	10
770	389.6	Lipsa (Germania)	12	1220	245.9	Linz (Austria)	0.5
779	385.1	Tolosa (Francia)	120	1229	244.9	Berna (Svizzera)	0.5
788	380.7	Leopoli (Polonia)	16	1238	242.3	Berna (Svizzera)	0.5
797	376.4	Scottish Regional (Inghil.)	50	1247	240.8	Belfast (Irlanda)	1
806	372.2	Amburgo (Germania)	1.5	1256	238.9	Stavanger (Norvegia)	1
818	364.1	BOLZANO	1	1270	236.2	Norimberga (Germania)	0.5
823	363.6	Siviglia (Spagna)	1	1283	233.8	Bordeaux S W (Francia)	3
845	356.8	Helsinki (Finlandia)	10	1292	232.2	Kiel (Polonia)	1.65
848	352.1	Parigi L. L. (Francia)	0.8	1301	230.6	Lud (Germania)	0.25
858	346.4	Bergen (Norvegia)	1	1309	227.4	Malmö (Svezia)	1.25
865	343.6	Algeri (Algeria)	11.5	1319	227.4	Flensburg (Germania)	0.5
882	337.8	Bari (Germania)	100	1328	225.9	Brescia (Germania)	1.5
883	335.9	London Regional (Inghil.)	50	1337	224.4	Belle Normandie	0.2
886	332.1	Graz (Austria)	7	1373	218.5	Cork (Irlanda)	1
890	348.8	Barellona EAJ-1 (Spagna)	7.6	1400	214.2	Salzburg (Austria)	0.5
899	345.2	Strasbourg (Francia)	11.5	1404	212.8	Aberdeen (Inghilterra)	1
878	341.7	Brno (Cecoslovacchia)	32	1420	211.3	TORINO II	0.2
888	337.8	Bruxelles II (Belgio)	15			Newcastle (Inghilterra)	1
897	334.4	Poznan (Polonia)	1.7	1430	209.8	Maygarovar (Ungheria)	1.25
						Miskolc (Ungheria)	1.25

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra.)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.

Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. — Acquistandolo richiedete sempre il collaudo firmato all'ing. TARTUFARI che vi dà diritto al modo o attraverso un anno per LA SILENZA TECNICA. DISTANZA.

Richiedete pure per la combinazione Abbonamento al "Radiocorriere", ed acquisto Antenna schermata. — Inviamo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con preziose originali autenticate.

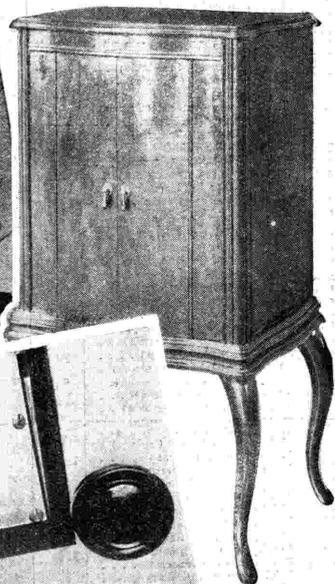
Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

ONDE CORTE • MEDIE • LUNGHE



Supereterodina Phonola a 6 valvole 2A7 5B - 5B - 2A6 - 2A5 - 80. Questo ricevitore rappresenta quanto di più moderno e di più perfetto sia stato finora realizzato dall'industria nazionale. Per consentirne l'impiego anche in località molto disturbate l'apparecchio è munito di regolatore di sensibilità. E' il primo apparecchio che permette la ricezione delle onde corte - medie - lunghe con la massima facilità. E' munito di scala parlante e di indicatore di sintonia.

PREZZO PER CONTANTI **L. 2100.-**
 A rate L. 500 in contanti più 12 rate mensili di L. 155 cad.
 (tasse radiofoniche comprese - Escluso l'abbonamento Eiar)



Il giro del mondo con...

PHONOLA RADIO

MODELLO
602
 (CHASSIS 600)

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL IN SARONNO